

Elekta Årsredovisning 2012/13



*Human Care Makes
the Future Possible*



*Human Care Makes
the Future Possible*

FÖRETAGSPRESENTATION

- 1 2012/13 i korthet
- 2 Vd har ordet
- 4 Uppdrag, vision, affärsmodell och värdegrund
- 6 Strategi
- 9 Mål
- 10 Om cancer
- 14 Region Nord- och Sydamerika
- 18 Region Europa, Mellanöstern och Afrika
- 22 Asien och Stilla-havsregionen
- 26 Elekta Neuroscience
- 32 Elekta Oncology
- 38 Elekta Brachytherapy
- 44 Elekta Software
- 50 Elekta Services
- 54 Tillverkning
- 56 Elektas ansvar
- 61 Medarbetare
- 65 Aktien
- 68 Femårsöversikt, nyckeltal och definitioner

Geografiska
regioner

Produkt-
områden

FINANSIELL RAPPORTERING

- 70 Förvaltningsberättelse inklusive bolagsstyrningsrapport
- 84 Resultaträkning och rapport över totalresultat inklusive kommentarer
- 86 Balansräkning inklusive kommentarer
- 88 Förändring i eget kapital inklusive kommentarer
- 90 Kassaflödesanalys inklusive kommentarer
- 92 Noter
- 118 Styrelsens underskrifter
- 119 Revisionsberättelse
- 120 Ordlista

MYNDIGHETSGODKÄNNANDE FÖR PRODUKTER

Föreliggande dokument redogör för Elektas produktsortiment. Vissa produkter och viss funktionalitet som beskrivs kan vara under utveckling och/eller i avvaktan på legala tillstånd för vissa marknader.

Elekta värnar om livet

Elekta är ett globalt hälsovårdsföretag som utvecklar och säljer innovativa kliniska lösningar för behandling av cancer och sjukdomar i hjärnan. Varje år får cirka en miljon patienter behandling i syfte att förbättra, förlänga och rädda liv med lösningar där Elektas produkter ingår.

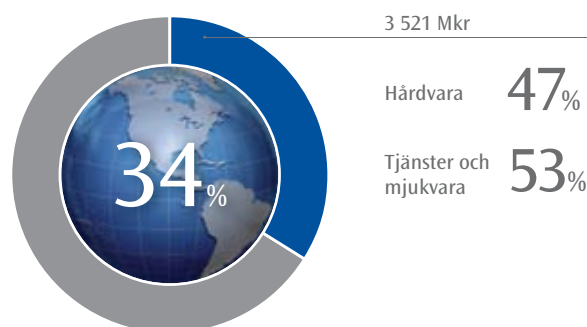
Företaget erbjuder och utvecklar sofistikerade system för strålterapi och strålkirurgi, liksom mjukvarusystem som effektiviserar arbetsflödena genom hela spektrumet av cancervård.

Elektas B-aktie är noterad på NASDAQ OMX Stockholm.

NORD- OCH SYDAMERIKA

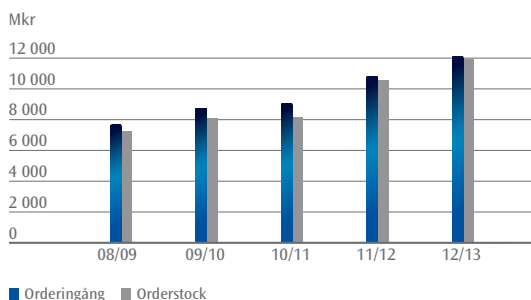
- Världens största marknad för strålterapi
- Elekta är ledande inom mjukvara och brachyterapi, och en snabbt växande tvåa på marknaden för linjäracceleratorer
- God utveckling i både Nord- och Sydamerika under året
- Orderingången ökade med 9 procent

NETTOOMSÄTTNING

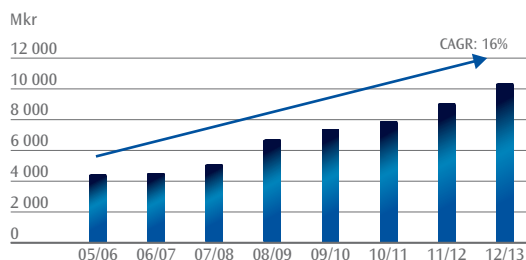


ELEKTA-KONCERNEN

Orderingång och orderstock



Nettoomsättning



PRODUKTOMRÅDEN

ELEKTA NEUROSCIENCE

Elekta Neuroscience utvecklar ytterst precisa lösningar för diagnos och behandling av sjukdomar i hjärnan. Elektas lösningar inom strålkirurgi, stereotaktisk neurokirurgi och magnetencefalografi är världsledande och företaget har världens största installerade bas av stereotaktiska strålbehandlingssystem avsedda för behandling av hjärnan.

ELEKTA ONCOLOGY

Elekta Oncology skapar innovativa kliniska lösningar för strålterapi, såsom linjäracceleratorer, integrerade bildsystem samt kliniska lösningar för patientpositionering och patientfixering. Elekta är en ledande leverantör av bildstyrd strålterapi (IGRT) och pionjär inom bågbaserad strålterapi (VMAT).

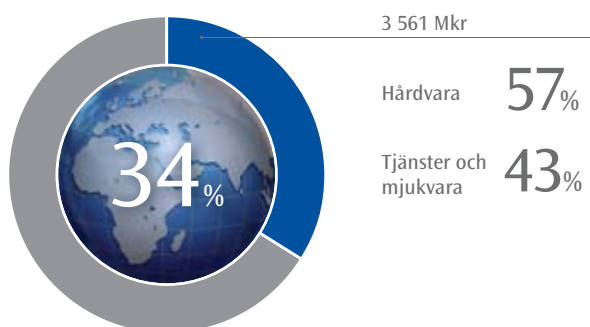
ELEKTA SERVICES

Elekta Services erbjuder tjänster som gör det möjligt för Elektas kunder att få ut största möjliga nytta av sina cancerbehandlingslösningar.

EUROPA, MELLANÖSTERN OCH AFRIKA

- Elekta är ledande inom samtliga produktområden
- Regionen hade en fortsatt positiv trend på såväl tillväxtmarknader som på etablerade marknader
- Orderingången ökade med 10 procent

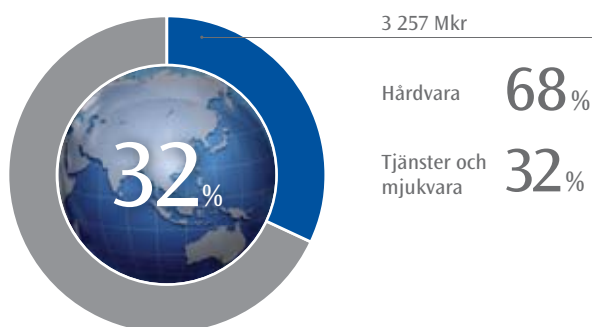
NETTOOMSÄTTNING



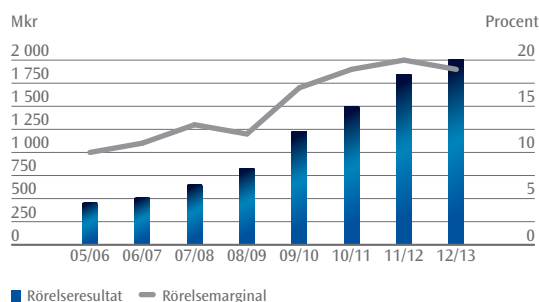
ASIEN OCH STILLAHAVSREGIONEN

- Cancervården i många länder är i början av en utbyggnad varför en stor del av investeringarna består av nya installationer
- Elekta är marknadsledande i regionen och Kina utgör numera Elektas näst största marknad
- Orderingången ökade med 23 procent

NETTOOMSÄTTNING



Rörelseresultat och rörelsemarginal



Totalavkastning



ELEKTA BRACHYTHERAPY

Elekta Brachytherapy är Elektas senaste produktområde och skapades 2011 genom förvärvet av Nucletron. Elekta Brachytherapy är världsledande inom cancerbehandling baserad på invärtes strålning. Brachyterapi möjliggör strålbehandling med effektiva högdoser med mycket hög precision direkt in i eller nära tumören, vilket medför precis behandling, kort behandlingstid och skonar omgivande vävnad från onödig strålning.

ELEKTA SOFTWARE

Elekta Software skapar en effektiv klinisk miljö där alla patientaktiviteter – från diagnos och behandling till uppföljning – genomförs så effektivt som möjligt, vilket ger kliniker mer tid att fokusera på patienterna. Elektas öppna system och leverantörsneutrala lösningar säkerställer en flexibilitet att integrera de mest avancerade och användbara verktygen oberoende vilken plattform som används.

Highlights

Nyckeltal

	2012/13	2011/12	Förändring
Orderingång, Mkr	12 117	10 815	11%
Nettoomsättning, Mkr	10 339	9 048	12%
Rörelseresultat, Mkr	2 012	1 849	8%
Rörelsemarginal, %	19%	20%	-5%
Resultat efter skatt, Mkr	1 351	1 228	9%
Vinst per aktie före utspädning, kr	3,52	3,26	7%
Vinst per aktie efter utspädning, kr	3,52	3,23	8%
Soliditet, %	34%	33%	3%
Skuldsättningsgrad, ggr	0,36	0,53	-47%
Sysselsatt kapital, Mkr	10 112	9 540	6%
Utdelning, kr	2,00 ¹⁾	1,25	17%

¹⁾ Foreslagen utdelning. Ordinarie utdelning 1,50 kr samt extra utdelning 0,50 kr.

Oktober, 2012

Elektas 40 år av innovation

Elektas firar 40 år som pionjär och innovatör inom cancervård och behandling av neurologiska sjukdomar. Med en global verksamhet är professor Lars Leksells mål att kunna erbjuda bättre behandlingsmetoder som kommer fler patienter tillgodo mer aktuellt än någonsin.

Maj, 2012

US Oncology Network väljer MOSAIQ som standard

Ett av USA:s största nätverk för lokala cancerläkare väljer Elektas MOSAIQ® onkologi-informationssystem som standard till sina kliniker. MOSAIQ möjliggör för cancerläkarna att dela med sig av kliniska arbetsmetoder och införa gemensamma rutiner.

Elektas emission av konvertibler fulltecknas

Konvertibelemissionen med företräde för aktieägarna fulltecknas och tillför 1,9 miljarder kronor. Syftet är att stärka Elektas finansiella och strategiska handlingskraft samt minska beroendet av bankfinansiering.

Juni, 2012

FDA ger klartecken för Agility i USA

Multiblads kollimatorn Agility™ får 510(k)-klartecken från amerikanska läkemedelsmyndigheten FDA. Agility är en integrerad del av linjäracceleratorn och möjliggör en mycket precis formering även under höga stråldoser.

Forts. juni, 2012

Förvärv av Radon

Elektas förvärfvar Radon Ltda, Brasiliens ledande företag inom service av linjäracceleratorer. Elektas stärker sin marknadsposition betydligt och blir ledande inom installation, och eftermarknadstjänster i Brasilien.

Augusti, 2012

Rekordorder i Kina

Elektas vinner en upphandling från People's Liberation Army i Kina. Ordern är värd sammanlagt 35 miljoner dollar och är Elektas största någonsin i Kina. Beställningen omfattar en rad kliniska lösningar, såväl Leksell Gamma Knife® som linjäracceleratorer och tillhörande mjukvara.

September, 2012

Uppdelning av aktier

Årsstämman beslutar om uppdelning av bolagets aktier, en så kallad split 4:1, varigenom varje befintlig aktie uppdelas i fyra nya aktier.

Oktober, 2012

Forskningskonsortium för att ta fram MRI-styrt strålbehandlingssystem

Elektas och Philips Healthcare bygger vidare på sitt gemensamma program för att integrera strålbehandling och magnetresonansavbildning (MRI) i ett gemensamt behandlingssystem. Ett globalt forskningskonsortium med ledande cancerkliniker och cancerläkare bildas.

Mars, 2013

Ny nivå för cancerbehandlingar med Versa HD

Elektas lanserar Versa HD™ – en ny avancerad linjäraccelerator designad för att erbjuda patienter bättre vård och behandling av fler typer av cancer. Versa HD är ett integrerat behandlingssystem som erbjuder den mångsidighet och flexibilitet som krävs för att möta de växande utmaningar som cancervården ställs inför. Versa HD får i april klartecken från den amerikanska läkemedelsmyndigheten FDA enligt 510(k).

FRAMÅTBlickande INFORMATION

Denna rapport innehåller framtidsblickande information som kan inkludera, men inte är begränsad till, uttalanden som rör verksamhet och resultat, marknadsförhållanden och liknande omständigheter. Denna framtidsblickande information baseras på aktuella förväntningar och prognoser rörande framtida händelser. Även om det förutsätts att förväntningarna som beskrivs i dessa uttalanden är rimliga finns det ingen garanti för att dessa framtidsblickande uttalanden förverkligas eller är korrekta. Eftersom denna information innehåller antaganden och uppskattningar som är beroende av risker och osäkerhetsfaktorer kan det faktiska resultatet skilja sig väsentligt från vad som beskrivs. Några av dessa risker och osäkerhetsfaktorer beskrivs ytterligare i avsnittet om risker på sid 70. Elektas åtar sig inte att offentligt uppdatera eller revidera framtidsblickande information, vare sig som en följd av ny information, framtida händelser eller dylikt, utöver vad som krävs enligt lag eller börsens bestämmelser.

Vi står för pionjär- andan *i modern cancervård*

När Lars Leksell utvecklade stereotaktisk neurokirurgi 1949 var hans mål att erbjuda bättre behandlingsmetoder och till fler patienter. Vi fortsätter än i dag i professor Leksells pionjäranda och det är med stor ödmjukhet som jag kan konstatera att vi fortfarande är besjälade av exakt samma grundläggande tanke.

Mycket har hänt under året med en rad stora framsteg inom teknikutvecklingen. Vi har tagit MRI-styrd strålbehandling från koncept till prototyp. Lanserat multibladskollimatoren Agility™ och linjäracceleratorn Versa HD™. De är båda marknadens mest avancerade och lyfter, i linje med professor Leksells mål, strålbehandlingen till en ny nivå med bättre resultat och livskvalitet för patienterna.

För en stor del av jordens befolkning finns det vare sig tillgång till diagnos eller vård. Oavsett vad vi gör är det med patienten i centrum varför vi fortsätter att utveckla vår verksamhet i länder där människor lider i onödan. Cirka en miljon patienter har fått vård genom Elektas lösningar i år – det kommer att vara dubbelt så många inom några år.

Vi har antagit utmaningen

För samhället är det växande antalet cancerfall ett stort problem. I mångt och mycket grundar det sig i att människor får det bättre. Vi lever längre, och ju högre ålder desto större risk för att drabbas av cancer. En allt bättre cancerbehandling gör även att fler människor lever längre med sin sjukdom.

Utmaningen för världens sjukvårdssystem är att kunna fortsätta erbjuda allt bättre behandlingar

till allt fler patienter och till en kostnad som samhället kan bära.

Vi har antagit den utmaningen. Det är vårt uppdrag och vår tydliga strategi, att göra cancer vården tillgänglig för fler människor. Allt mer samlad klinisk erfarenhet visar att modern strålbehandling är både skonsam och värdefull för patienten, och dessutom mycket kostnadseffektiv. Vi öppnar faktiskt i allt större utsträckning möjligheter för att bota.

Långt ifrån färdiga

Framgångarna bygger på ett nära samarbete med våra användare. Det är de som studerar potentialen och fördelarna för patienten med Elektas lösningar. Våra forskningskonsortier har fyllt en avgörande roll för alla de banbrytande innovationerna som blivit verklighet under årens lopp. Senast i raden är utvecklingsgruppen som vi, tillsammans med Philips Healthcare, satt upp för att driva utvecklingen inom MRI-styrd strålbehandling. Under året har en rad av världens ledande cancerkliniker och cancerläkare anslutit sig till vårt gemensamma arbete som nu kommer att gå in i en än mer intensiv fas.

Vi ska vinna kampen mot cancer. Vi är aldrig nöjda, vi är i ständig rörelse och vi tänker aldrig stanna upp. Därför ökar vi nu investeringarna i produktutveckling med över 20 procent nästa år för att fortsätta erbjuda patienterna de främsta kliniska lösningarna.

Vi ska vinna kampen mot cancer. Vi är aldrig nöjda, vi är i ständig rörelse och vi tänker aldrig stanna upp.

Vi flyttar fram gränserna

Det är inte bara inom forskning och utveckling som vi har ett nära samarbete med våra kunder och användare. Vi ingår allt mer i våra kunders dagliga arbete och ser deras behov. Utifrån det fortsätter vi att integrera produkter och mjukvara för att skapa ett gemensamt gränssnitt för användaren.

Våra ansträngningar ger utdelning inte bara för patienterna och samhället. Räkenskapsåret 2012/13 blev ytterligare ett rekordår. Vi har stärkt vår ställning på etablerade marknader och fortsatt att flytta fram våra positioner på tillväxtmarknaderna. Vi har haft en god tillväxt i Asien och Kina är nu vår näst största marknad. I sin helhet växer vi snabbare än marknaden och Elekta har nått en ledande marknadsposition, god kassagenerering och en stark balansräkning.

I linje med det föreslår styrelsen en ökad utdelning tillsammans med en extra utdelning. Den extra utdelningen avser styrelsen även att föreslå under de kommande två åren.

Jag tvekar inte om att det fortsatt är Elekta som står för pionjärandan i modern cancervård och i behandlingen av neurologiska sjukdomar. Vi flyttar ständigt fram gränserna för det möjliga. Det är det vi är här för och vi har en gemensam uppgift tillsammans med våra medarbetare, användare och ägare att skapa förutsättningar för en allt bättre vård för allt fler. Alla som är



med på den resan har investerat – var och en på sitt sätt – i att göra livet bättre för patienten. Det är något att känna sig verkligen stolt över – Lars Leksell hade definitivt varit det.

Stockholm, 1 augusti 2013

Tomas Puusepp
Vd och koncernchef

Pionjär inom *cancervård*

Elektas innovationsförmåga öppnar ständigt nya vägar för förbättringar inom cancervården. Genom att bedriva forskning i nära samarbete med ledande kliniker och forskare, och med patientens bästa i fokus, genereras banbrytande framsteg i form av mer effektiva, tillförlitliga och skonsamma cancerbehandlingar, ofta dessutom till minskade kostnader för sjukvårdssystemen.

Vi värnar om livet

Uppdrag

Vårt uppdrag är att öka värdet för patienter och kunder genom att erbjuda lösningar som förbättrar, förlänger och räddar liv. Elekta ligger i framkanten av vetenskap och teknik när det gäller kliniska framsteg och bättre behandlingsresultat för patienten. Det gäller allt från de kliniska lösningar som företaget levererar, till en exakt och anpassad behandling samt system som möjliggör insamling och effektivt utbyte av information.

Pionjär och partner inom cancervård

Vision

Elektas vision är att leda utvecklingen av spjutspetslösningar för cancervård och bli den främsta partnern för hela vårdkedjan inom onkologi och neurokirurgi.

Produkter och lösningar

Elektas lösningar och informationssystem utvecklas i nära samarbete med kunder och partners inom forskning och avancerad produktutveckling. Genom dessa insatser bidrar Elekta till mer effektiva och skonsamma behandlingsalternativ för patienten med minskat behov av sjukhusvistelse, vilket i sin tur också minskar kostnaderna för sjukvårdssystemen.

Elektas produkter finns inom fyra områden: *Elekta Neuroscience*, *Elekta Oncology*, *Elekta Brachytherapy* och *Elekta Software*. Varje produktområde är fokuserat på specifika medicintekniska behov och kliniska lösningar med en i huvudsak gemensam teknikbas och kompetensstruktur.

Elektas verksamhet är uppdelad i tre geografiska regioner:

- Nord- och Sydamerika
- Europa, Mellanöstern och Afrika
- Asien och Stillahavsregionen

Affärsmodell

Elekta säljer utrustning och mjukvara främst till sjukhus, akademiska institutioner samt specialist- och satellitkliniker över hela världen. Elekta har två intäktskällor, försäljning av hårdvara samt försäljning av tjänster och mjukvara. Den senare utgör återkommande intäkter genom exempelvis eftermarknadsservice, uppdaterad mjukvara och servicedelar. Under verksamhetsåret 2012/13 utgjorde hårdvara cirka 57 procent av den totala omsättningen, medan tjänster och mjukvara utgjorde cirka 43 procent. Elekta har en stabil intäktgrund med omkring 6 000 kunder. Försäljningen sker främst genom den egna säljorganisationen.



Värde- grund

Elektas decentraliserade organisation och beslutsprocesser ger varje ledare och medarbetare ett betydande utrymme att fatta beslut som rör det egna arbetet. Detta innebär en hög grad av frihet, men ställer samtidigt stora krav på Elektas medarbetare. Elektas fem grundvärderingar fungerar som ett stöd i beslutsfattande och som övergripande riktlinjer i vårt dagliga arbete, såväl internt som externt.



Långsiktiga relationer

Elekta är känt för att bygga genuint samarbetsinriktade och långsiktiga relationer med sina kunder. Vi ser våra kunder som mycket mer än partners och dessa relationer har resulterat i genombrott som har förändrat och fortsätter att förändra behandlingsmetoder och arbetssätt. Kundrelationerna spelar en stor roll för hur och varför vi kan leverera lösningar som förändrar det kliniska arbetet och som förbättrar framtidens cancervård.

Förtroende och ansvar

Förtroende är svårt att förtjäna och lätt att förlora. Utan ansvarsfullhet kan det inte finnas något förtroende och utan förtroende kan vi inte bygga de långsiktiga relationer som driver våra samarbeten och vår forskning. Vår strävan efter att leverera den bästa servicen och kundvården bygger på delat ansvar och det förtroende vi ger våra kollegor och kunder.

Uppfinningsrikedom

Elektas pionjärsanda har bidragit till att flytta fram gränserna för det möjliga. Att använda våra resurser på bästa sätt – oavsett om det handlar om tid, pengar eller helt enkelt mänsklig ansträngning – är nyckeln till konkurrenskraft och till genomslaget för våra kliniska framsteg.



Lyhördhet

Oavsett om det handlar om kontinuerlig justering av våra lösningar, till förmån för patienter och vårdgivare, de servicelöften vi ger till alla våra kunder, eller de samarbeten och partnerskap som vi bygger internt och externt, är en snabb och flexibel respons en viktig beståndsdel i det mycket goda rykte som Elekta har på marknaden.

Kreativitet

Den kreativa andan är kärnan i vår forsknings- och utvecklingsstrategi och i sättet som vi gör affärer. Kreativitet präglar alla våra relationer som leder till paradigmskiften i behandling och vård.



Tillväxt med *patienten i centrum*

Som pionjär inom cancerbehandling och sjukdomar i hjärnan sätter Elekta ständigt nya gränser för vad som är möjligt. Genom att integrera våra produkter och vår mjukvara, fokusera på skräddarsydda behandlingslösningar och genom att, oavsett vad vi gör, sätta patienten i första rummet kommer Elekta att fortsätta leda vår bransch.

Drivkrafter för tillväxt

Tillväxt är en central del i Elektas strategi. Ett antal faktorer driver det ökande behovet av Elektas lösningar. De flesta länder upplever en ökad efterfrågan på god cancervård. Skälen är bland annat befolkningsökning och att människor lever längre vilket leder till att allt fler utvecklar åldersrelaterade sjukdomar såsom cancer. Förbättrade möjligheter att upptäcka cancer i ett tidigare stadium och mer utvecklade behandlingstekniker har ökat överlevnadstalet. En följd är att patienten ofta lever längre med cancer, vilket medför ett större behov av återkommande behandlingar.

Ökad välfärd och mer välinformerade medborgare innebär också att kraven ökar på tillgång till bästa möjliga behandlingsmetoder och läkemedel. För vårdgivare, privata såväl som offentliga, skapar utvecklingen ett behov av att sänka kostnaden per behandling och att öka effektiviteten.

1. Starkt fokus på forskning och utveckling

Elekta bedriver en ambitiös och omfattande verksamhet inom forskning och utveckling i syfte att förbättra för patienterna samt stärka och utveckla företagets position som en ledande aktör inom sina marknads- och produktområden. Betydelsen som forskningen har för att förbättra cancervården avspeglar sig i växande FoU-investeringar som det senaste verksamhetsåret uppgick till

894 Mkr, eller 9 procent av nettoomsättningen. Produktutvecklingen bedrivs i stor utsträckning tillsammans med användare vid ledande universitet och sjukhus.

2. Partnerskap med ledande institutioner

Elekta för en ständig dialog med behandlingspersonal, forskningsinstitut och ledande experter vid cancerinstitut i hela världen för att diskutera nya behandlingsmetoder och vad som krävs för att förbättra såväl kvalitet som effektivitet i vården. Denna typ av samarbeten har lett till utvecklingen av många av Elektas viktigaste behandlingslösningar.

Inom ramen för samarbetet med forskarvärlden bidrar Elekta också till att ge onkologer i hela världen möjlighet att utbyta information, erfarenheter och forskningsresultat genom medverkan och finansiering av ett antal sammanslutningar och användargrupper. Samarbetena sätter standarden för den övriga marknaden och innebär en mycket stark och förtroendeskapande referensbas.

3. Fokus på tillväxtmarknader och förvärv

Elekta eftersträvar att etablera en tidig närvaro på tillväxtmarknader. Flertalet tillväxtmarknadsländer genomgår en liknande utveckling som tidigare upplevts av mer utvecklade industriländer. Den ekonomiska tillväxten tillsammans med högre välstånd, en

DRIVKRAFTER

- Ökat antal nya cancerfall
- Cancer blir mer en kronisk sjukdom
- Ökad användning av strålbehandling
- Förbättrade lösningar genom FoU
- Kapacitetsbrist på många marknader
- Stark efterfrågeökning på tillväxtmarknader

HÖRNSTENAR

1. Starkt fokus på forskning och utveckling
2. Partnerskap med ledande institutioner
3. Fokus på tillväxtmarknader och förvärv
4. Heltäckande portfölj av lösningar
5. Öppna gränssnitt som ger kunden valfrihet

längre genomsnittlig livslängd och förbättrade diagnosmöjligheter av sjukdomar såsom cancer, ökar efterfrågan på avancerad sjukvård. Tack vare en tidig etablering och en stark position på dessa marknader förväntar sig Elekta kunna ta en betydande andel av den ökande efterfrågan.

Elekta har växt kraftigt på tillväxtmarknader de senaste åren. År 2004/05 utgjorde tillväxtmarknader cirka 20 procent av koncernens nettoomsättning för att år 2012/13 stå för över 31 procent av nettoomsättningen. År 2015/16 förväntas tillväxtmarknaderna att utgöra omkring 40 procent av nettoomsättningen.

Elekta har historiskt genomfört ett antal förvärv och företaget utvärderar löpande möjligheter att växa via förvärv med en intressant strategisk passform och finansiell profil.

4. Heltäckande portfölj av lösningar

Sedan början på 1990-talet har Elekta haft en stark tillväxt såväl organiskt som via förvärv. Detta har framgångsrikt skapat en heltäckande portfölj av lösningar och konsoliderat företagets ställning som en av de ledande leverantörerna, inte enbart inom neurokirurgi utan inom hela cancervården. En framgångsfaktor är att Elektas produktområden blir allt mer sammankopplade med lösningar som är tillämpliga både för linjäracceleratorer, stereotaktisk

strålterapi och för brachyterapi samt med mjukvara som stödjer hela Elektas produktutbud och kunderbjudande.

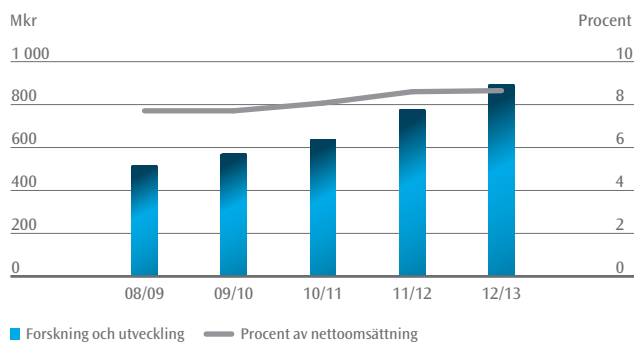
5. Öppna gränssnitt som ger kunden valfrihet

Elektas produktutveckling genomsyras av filosofin att såväl teknik som mjukvara ska bygga på öppna gränssnitt och industristandarder, eftersom sjukhus använder olika tekniska lösningar. Därför erbjuder Elekta sina behandlingslösningar och mjukvarusystem med öppna gränssnitt, vilket ger kunden möjlighet att välja en lösning som kan inkludera komponenter från fler än en tillverkare.

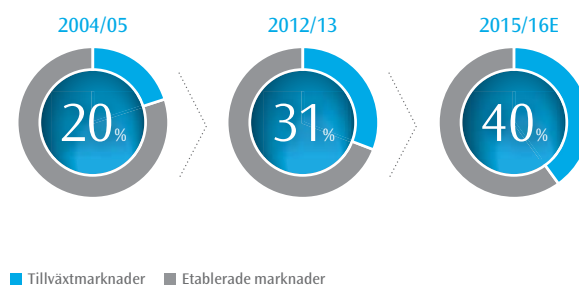
Större produktlanseringar de senaste tio åren

- 2003 Elekta Synergy®, Image Guided Radiation Therapy
- 2004 Leksell Gamma Knife® 4C
- 2006 Leksell Gamma Knife® Perfexion™, Elekta Axesse™
- 2007 Elekta Compact™
- 2008 Elekta Infinity™, VMAT
- 2012 Agility™
- 2013 Versa HD™

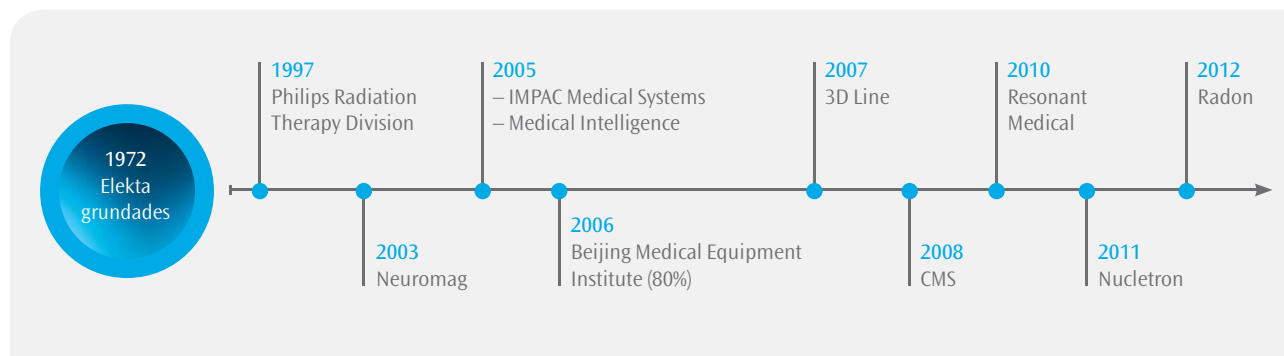
Forskning och utveckling



Tillväxtmarknaders andel av nettoomsättning



STRATEGISKA FÖRVARV



Elektas outlook

Tillväxtländer – ett strategiskt fokus

Elekta har en ledande position i världens tillväxtländer, såväl i Asien som i Latinamerika och Östeuropa/Ryssland. Ett viktigt inslag i Elektas tillväxtstrategi för framtiden är att bygga vidare på denna position och medverka till att en god och kostnadseffektiv cancervård etableras eller byggs ut på dessa marknader.

Hittills har Elekta tagit en betydande andel av nya order i de största tillväxtmarknaderna, Brasilien, Ryssland, Indien och Kina. Men även på många andra nya marknader har ett tidigt inträde och samarbeten med ledande sjukhus och universitet gjort att Elekta kunnat bygga upp en god marknadsposition.

Elekta bedömer att förutsättningar finns för en uttållig årlig tillväxt om tvåsiffriga procenttal på tillväxtmarknaderna. Fram till 2015/16 bedöms tillväxtmarknadernas andel av Elektas totala försäljning att öka från nuvarande 31 procent till runt 40 procent.

Drivkrafter för tillväxt

En stark drivkraft är den ekonomiska utvecklingen. Tillväxtmarknaderna står i dag, enligt världsbanken, för cirka 25 procent av världens BNP, men för cirka 50 procent av den globala BNP-tillväxten.

I tillägg till den ekonomiska utvecklingen finns ett antal ytterligare aspekter som driver marknads-tillväxten i dessa länder. De förbättrade ekonomiska förutsättningarna tillsammans med ett allt större antal cancerpatienter medför ett kraftigt växande behov av cancervård under kommande år. Strålterapi är en kostnadseffektiv metod för cancerbehandling, vilket också underbygger behovet av investeringar i dessa marknader.

Offentligt finansierade cancerprogram

På flera stora tillväxtmarknader sker utbyggnaden av vårdkapacitet genom strukturella program som är finansierade genom offentliga medel.

I Rysslands nationella onkologiprogram beräknas 10–15 strålterapikliniker utrustas varje år. Därtill förväntas regionala myndigheter att finansiera utbyggnaden av ett antal strålterapi-centra.

Den offentliga satsningen på att bygga ut sjukvården i sin helhet i Kina förväntas öka med i genomsnitt cirka 20 procent per år. Dessa satsningar förväntas bidra till att även investeringarna i strålterapiutrustning ökar.¹⁾

Kapacitetsökningen i Indien är till större del driven av privata initiativ. I Brasilien pågår en omfattande upphandling av strålterapiutrustning.

Strategiska byggstenar

Elekta etablerar sig på tillväxtmarknaderna med långsiktiga åtaganden och genom att erbjuda ett växande antal sjukhus avancerade lösningar inom onkologi och neurokirurgi, inklusive utbildning och träning. Det sker genom att:

- Investera i ett tidigt skede i länder med stor potential, för att säkerställa en stark marknadsposition, och genom att etablera relationer med de ledande sjukhusen
- Sätta standarden för en god och kostnadseffektiv vård, inklusive att tillgodose regionala kliniska behov, introduktion av onkologi-informationssystem för bättre patientvård och arbetsflöden, utbildning och träning, finansieringslösningar och eftermarknadstjänster
- Tillgängliggöra kunskap och teknik genom utbildning i samarbete med partnersjukhus och universitet och genom Elektas användarmöten
- Anpassning till lokala behov, såsom mjukvara på olika språk, ett heltäckande utbud av hårdvara, liksom till de lokala variationer som förekommer när det gäller cancersjukdomar. ■

¹⁾ Källa: Frost & Sullivan 2011

Uthållig lönsam tillväxt

Elektas strategi – att tillhandahålla integrerade, innovativa, patientfokuserade kliniska lösningar och tjänster genom samarbete och tillväxt – möjliggör ambitiösa finansiella målsättningar.

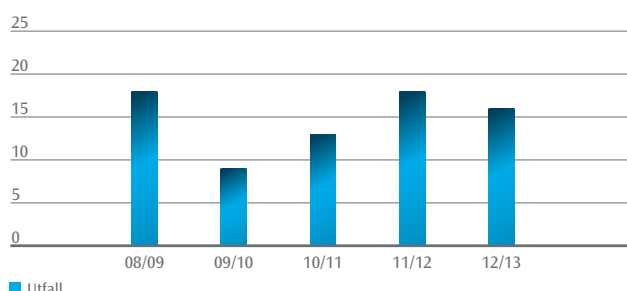
Långsiktiga finansiella mål

Elektas mål är att uppnå en uthållig lönsam tillväxt. Elekta bedriver verksamheten efter en långsiktig plan som fastställs av Elektas styrelse. Planen granskas regelbundet och har ett perspektiv om åtminstone tre år. De finansiella målen ligger till grund för den långsiktiga planeringen:

- Organisk försäljningstillväxt överstigande 10 procent i lokal valuta
- Förbättring av rörelseresultatet i en takt som överstiger försäljningstillväxten i kronor
- Räntabilitet på sysselsatt kapital som överstiger 20 procent
- Skuldsättningsgrad som inte överstiger 0,50

Tillväxt¹⁾

Procent

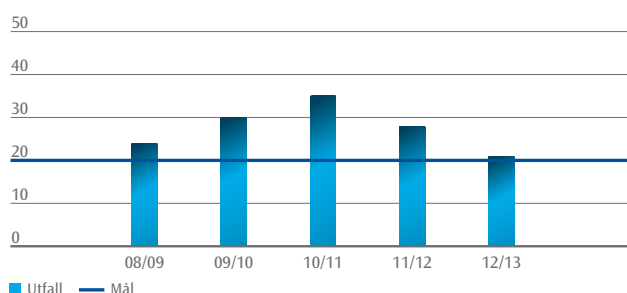


■ Utfall

¹⁾ I lokal valuta

Räntabilitet på sysselsatt kapital

Procent



■ Utfall — Mål

Utdelning och förslag om återköp av aktier

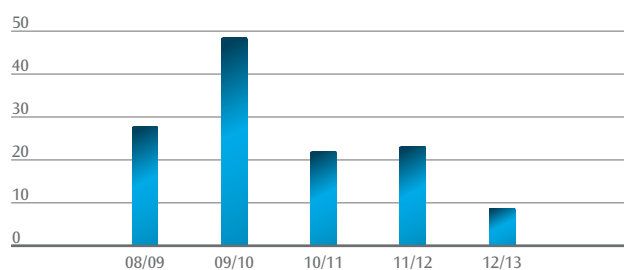
Elekta har som målsättning att ge aktieägarna en god avkastning och värdetillväxt. Elektas policy är att distribuera minst 30 procent av nettovinsten i form av utdelning, aktieåterköp eller motsvarande åtgärder. Till grund för utdelningsbeslut ligger Elektas finansiella ställning, lönsamhetsutveckling, tillväxtpotential samt investeringsbehov.

För 2012/13 föreslår styrelsen en utdelning om totalt 2,00 (1,25) kr per aktie, varav 1,50 kr utgör ordinarie utdelning i enlighet med företagets utdelningspolicy samt en extra utdelning om 0,50 kr per aktie. Utdelningen motsvarar totalt cirka 763 Mkr och 57 procent av årets nettovinst. Styrelsen avser att föreslå en extra utdelning till aktieägarna uppgående till 0,50 kr även under de kommande två åren.

Styrelsen avser vidare att till årsstämman 2013 föreslå ett förnyat bemyndigande för styrelsen att återköpa maximalt 10 procent av antalet utestående aktier i Elekta AB.

Ökning i rörelseresultat

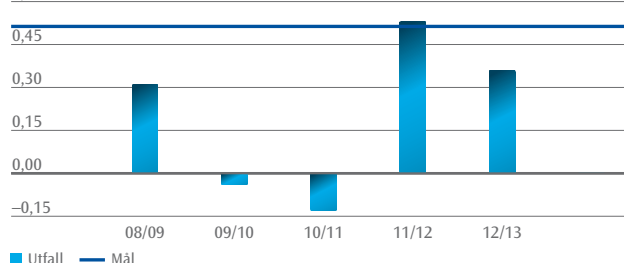
Procent



■ Utfall

Skuldsättningsgrad

0,60



■ Utfall — Mål

Växande roll för strålterapi när cancerfallen ökar

Nära 13 miljoner nya cancerfall tillkom i världen under 2008, det senaste året med tillgänglig global statistik. Antalet väntas stiga till över 20 miljoner 2030. Cancer är också den vanligaste dödsorsaken efter hjärt- och kärlsjukdomar. Överlevnaden förbättras i många länder, tack vare tidigare upptäckt och bättre behandling. Men skillnaderna är stora beroende på cancerform och vilken vård som kan erbjudas. En stor del av världens länder saknar ännu nationella cancerplaner för prevention, upptäckt och behandling.

Över 200 cancerformer

Cancer är en sammanfattande benämning på fler än 200 sjukdomar som kan drabba alla delar av kroppen. De har alla gemensamt att vissa celler förlorar förmågan att sluta dela sig, en förmåga som finns inbyggd i friska celler. Det kan bero på genförändringar som orsakas av virus, miljöfaktorer, ärftliga genetiska förändringar eller mutationer orsakade av andra, okända faktorer.

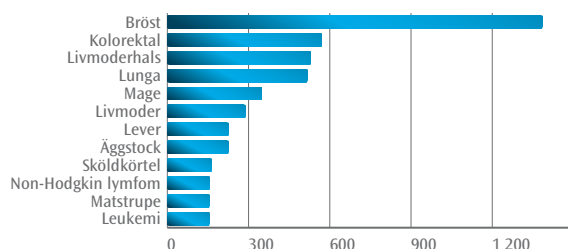
Med undantag för det starka sambandet mellan rökning och lungcancer och HPV-virus för livmoderhalscancer är det svårt att peka ut enskilda orsaker till cancer. Men risken ökar med ålder och cirka 60 procent av alla nya cancerfall i världen uppkommer

i åldersgruppen över 60 år. En annan viktig faktor är samspelet mellan en individs genetiska uppsättning och yttre påverkan från exempelvis kemikalier, strålning och virus. Livsstilsrelaterade riskfaktorer är rökning, övervikt, fysisk inaktivitet och överkonsumtion av alkohol.

Samtidigt ökar överlevnaden i många länder, tack vare tidigare upptäckt och bättre behandlingsmetoder. I den industrialiserade världen är det bröstcancer och prostatacancer som har högst fem-årsöverlevnad. Sämst är överlevnaden i låginkomstländer där resurserna för prevention, diagnos och behandling är begränsade eller i praktiken obefintliga för stora delar av befolkningen.

Vanligaste cancer hos kvinnor (incidens 2008)

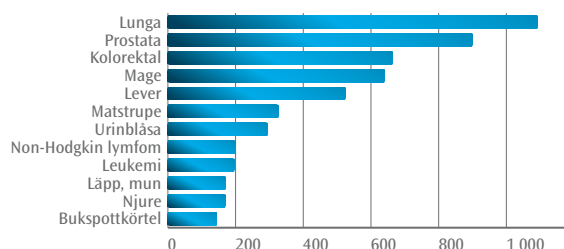
Tusental



Källa: WHO GLOBOCAN 2008

Vanligaste cancer hos män (incidens 2008)

Tusental



Källa: WHO GLOBOCAN 2008

Tre dominerande behandlingsmetoder

De vanligaste behandlingsformerna är strålterapi, kirurgi och läkemedel (ofta cellgifter eller hormonterapi). De används var för sig eller i kombination, vid i stort sett all cancerbehandling.

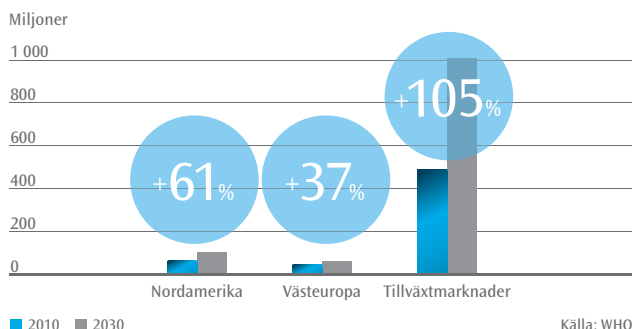
Extern strålterapi, brachyterapi (intern strålterapi) och strålkirurgi väljs numera som behandling för allt fler patienter, både i lindrande och botande syfte. I takt med utvecklingen av mera precisa och avancerade metoder förväntas strålterapiens roll öka i framtiden, eftersom den innebär mindre påfrestningar för patienten, har hög precision och även är kostnadseffektiv.

Lungcancer

Lungcancer är världens vanligaste cancersjukdom och den som kräver flest liv. Lungcancer delas in i två huvudgrupper, småcellig och icke-småcellig lungcancer. Den senare är vanligast och den typ av lungcancer som ökar mest. År 2008 insjuknade 1,6 miljoner människor och 1,4 miljoner avled i sjukdomen. Det är den vanligaste cancerformen bland män, men ökar också bland kvinnor. Vid behandling av lungcancer kan alla etablerade metoder förekomma, det vill säga strålterapi inklusive brachyterapi, kirurgi och cytostatika (cellgifter).

Vid strålbehandling av lungan är rörelse den stora utmaningen. Lungan rör sig hela tiden på grund av normal andning, men karakteristiskt för lungtumörer är att de också ändrar läge i lungan under behandlingen, så kallade baseline shifts. Dessa rörelser försvårar bildtagning och behandlingsplanering och kräver normalt stora marginaler för att kompensera för att tumören är i rörelse. Lösningen är en snabb strålformering under hög dos och hög precision som gör det möjligt att mer exakt forma strålningen efter tumören och i större utsträckning skona frisk vävnad. Elektas linjäraccelerator Versa HD™ är unik genom att kunna kombinera höga stråldoser med en precis strålformering genom multiblads-kollimatoren Agility™. Den korta behandlingstiden skapar förutsättningar för att patienten kan ligga stilla under behandlingen och att frisk vävnad kan skonas i större utsträckning.

Antal personer 60 år och äldre



Bröstcancer

Bröstcancer är den vanligaste cancerformen hos kvinnor och den näst vanligaste cancerformen i världen. 2008 uppgick antalet nya fall till omkring 1,4 miljoner och 450 000 avled i sjukdomen. Dödligheten sjunker i utvecklade regioner men det är fortfarande den cancer som orsakar flest dödsfall bland kvinnor, tätt följd av lungcancer.

Flera behandlingsalternativ finns att tillgå, beroende på cancer-typ och i vilket stadium sjukdomen befinner sig. De primära alternativen är kirurgi, strålterapi och cytostatikabehandling. Hormonterapi används vid hormonkänsliga tumörer. Även andra läkemedel har effekt för vissa tumörtyper.

Strålterapi är en vanlig kompletterande behandling efter kirurgi.

Prostatacancer

Prostatacancer är den näst vanligaste cancerformen bland män, med nära 900 000 nya fall 2008. Incidensen kan variera 25-faldigt över världen och nästan tre fjärdedelar av fallen uppträder i utvecklade länder. Sannolikt har det samband med en utbredd användning av PSA-tester, som introducerades 1986 och som möjliggjort en tidigare upptäckt.

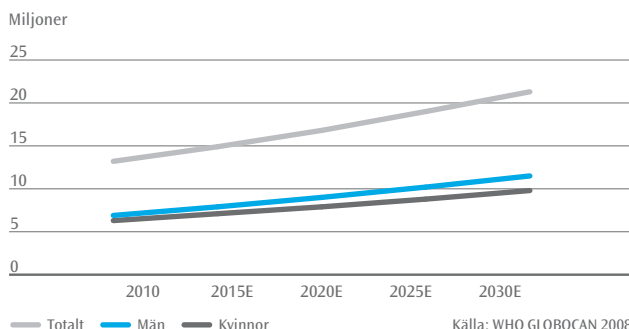
I de flesta fall utvecklas prostatacancer långsamt och majoriteten av de män som får en diagnos är över 65 år. Vid 80 års ålder har mer än hälften av alla män någon form av cancer i prostatan. Dödligheten är betydligt lägre än för andra vanliga cancerformer.

Vanliga behandlingar är extern strålterapi, brachyterapi, kirurgi och hormonterapi eller en kombination av dessa.

Kolorektalcancer

Kolorektalcancer (tjock- och ändtarmscancer) är den tredje vanligaste cancerformen bland män och den näst vanligaste bland kvinnor. 2008 rapporterades 1,2 miljoner nya fall och 600 000 personer avled. Det är den fjärde största dödsorsaken i cancer globalt, delvis beroende på att cancer i tarmen kan vara långt framskriden innan den upptäcks.

Nya fall av cancer globalt



Kirurgi är den vanligaste behandlingen av tarmcancer. Överlevnaden efter ett kirurgiskt ingrepp påverkas av om cancern har spritt sig till andra organ eller inte.

Strålterapi är också en vanlig behandling och vissa patienter kan även behöva cytostatikabehandling. För närvarande genomförs studier av om brachyterapi kan vara en relevant del av behandlingen.

Gynekologisk cancer

Gynekologisk cancer är ett samlande begrepp för cancer i de kvinnliga reproduktions- och könsorganen. Vanligast är livmoderhalscancer som varje år drabbar runt 550 000 kvinnor, varav 70 procent lever i låginkomstländer. Omkring 275 000 kvinnor dör varje år. I stort sett all livmoderhalscancer beror på en infektion med HPV-virus. Den näst vanligaste formen av gynekologisk cancer är livmodercancer med omkring 140 000 nya fall om året.

Behandlingen av såväl livmoderhalscancer som livmodercancer består av kirurgi, strålning och cytostatika, ofta i kombination. Brachyterapi är en etablerad behandlingsmetod med goda resultat.

Cancer i hjärnan

Hjärncancer delas normalt in i två kategorier, primär cancer där tumören ursprungligen uppstår i hjärnan och sekundär cancer, eller metastaser i hjärnan, där tumörceller har spridit sig till hjärnan från primära tumörer i andra delar av kroppen. Primär hjärncancer innefattar i sig ett flertal olika tumörformer medan metastaser i hjärnan oftast har sitt ursprung i lungcancer, hudcancer, bröstcancer och cancer i njure och tjocktarm.

Den vanligaste behandlingen hittills är strålterapi för hela hjärnan. Denna metod ifrågasätts nu allt mer i den vetenskapliga litteraturen på grund av flera nackdelar. Den behandling som vinner mark är istället stereotaktisk strålkirurgi som allt tydligare visar sig vara en effektivare metod med mindre risk för biverkningar.

Allt fler studier visar att stereotaktisk strålkirurgi ger likvärdiga eller bättre resultat, ensamt eller i kombination med andra behandlingar. Leksell Gamma Knife® Perfexion™ med sin höga precision och automatisering gör den särskilt lämplig för behandling av hjärnmetastaser, även för patienter med många metastaser.

Metastaser blir vanligare

Metastaser, dottertumörer, uppkommer då cancerceller sprider sig från den ursprungliga tumören, primärtumören, till ett annat organ i kroppen. Cellerna i en metastastumör har alltså samma egenskaper som primärtumören och vid behandlingen är det därför viktigt att veta metastasens ursprung.

I stort sett kan alla cancerformer ge metastaser. Det går dock inte att säkert förutsäga om en viss tumör kommer att bilda dottertumörer eller inte. Metastaser uppkommer oftast i lungorna, hjärnan, skelettet, levern eller lymfkörtlarna. Eftersom allt fler lever allt längre efter en ursprunglig cancerbehandling, väntas antalet fall av metastaser att öka kontinuerligt.



Elektas outlook

Cancerbehandling med hög precision

Strålbehandling är en etablerad metod för behandling av ett stort och växande antal cancersjukdomar, antingen ensam eller i kombination med andra behandlingar. Avsikten med strålbehandling är att med så hög precision som möjligt slå ut tumör-celler och samtidigt skona friska celler i omkringliggande vävnad. Flera olika behandlingsmetoder kan användas, beroende på cancertyp och tumörens placering och storlek.

Extern strålbehandling (external beam radiation therapy) är den vanligaste formen av strålbehandling och innebär att strålningen ges från en extern källa utanför patientens kropp. Behandlingen levereras av en linjäraccelerator som roterar runt patienten. Genom att strålningen ges från olika vinklar fördelas stråldosen jämnare i tumören samtidigt som omkringliggande frisk vävnad kan skonas i större utsträckning.

Intensitetsmodulerad strålbehandling (intensity modulated radiation therapy, IMRT) är en avancerad behandlingsform där man i stället för att använda en enda stor och likformig stråle kan behandla patienten med flera mycket små strålar som kan variera i intensitet. Därmed kan strålningen formas efter tumören vilket möjliggör högre doser samtidigt som påverkan på frisk vävnad minimeras.

VMAT (volumetric modulated arc therapy) är en mer avancerad metod av IMRT. VMAT gör det möjligt för läkaren att i realtid kontrollera strålformeringen, linjäracceleratorns rotationshastighet runt patienten och den dosmängd som ges till patienten. Detta gör behandlingen snabbare och mer exakt.

Bildstyrd strålbehandling (imageguided radiation therapy, IGRT) ger hög precision och noggrannhet med hjälp av de högupplösta flerdimensionella röntgenbilder av patientens mjukvävnad som används vid behandlingen.

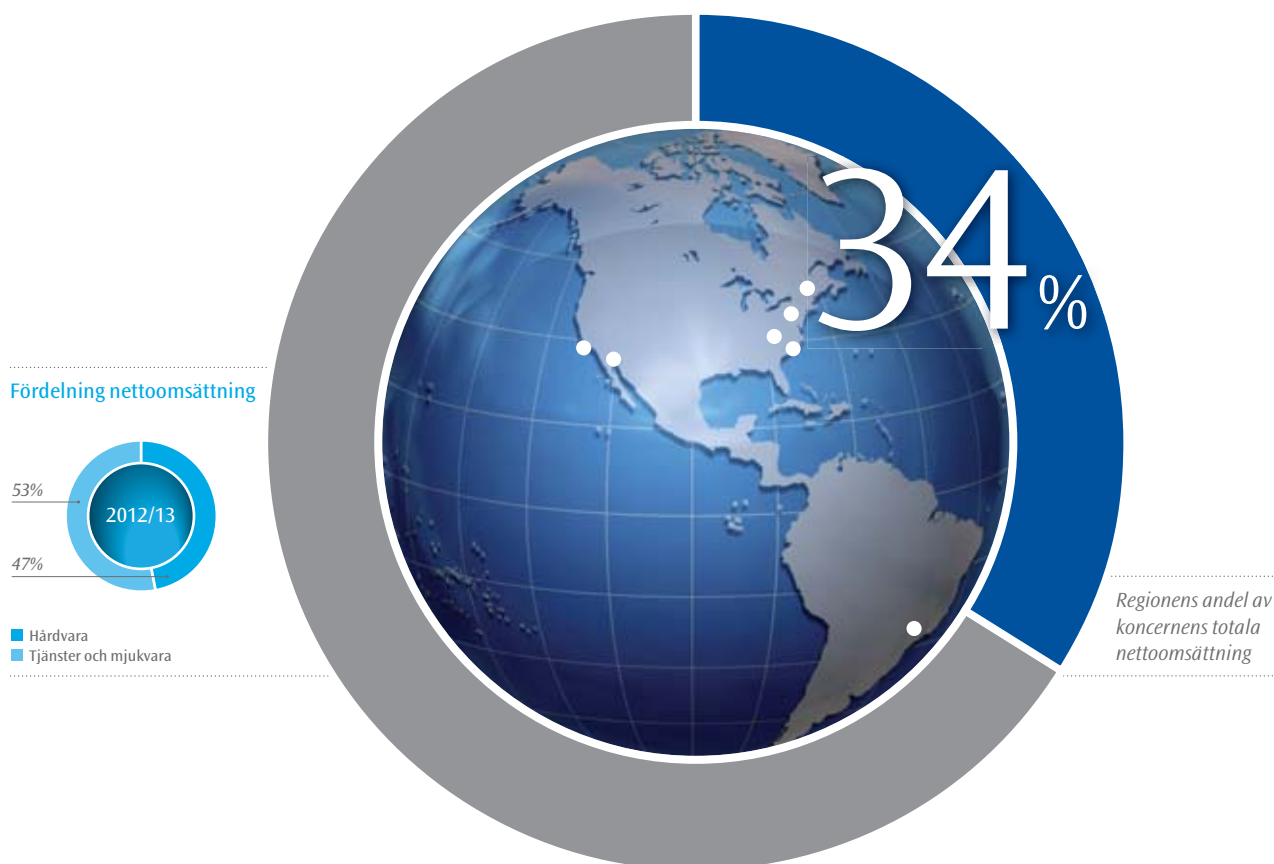
Stereotaktisk strålkirurgi (stereotactic radiosurgery, SRS) används vanligtvis för att behandla tumörer och andra sjukdomar i hjärna och huvud. Strålkirurgi innebär att en enda precis och hög dos ges till små och kritiskt placerade mål i hjärnan. Metoden har hög precision och kraftig behandlingseffekt mot tumören samtidigt som omgivande hjärnvävnad påverkas minimalt. Leksell Gamma Knife® Perfexion™ utrustad med Extend™ adderar möjligheten att utföra fraktionerade behandlingar, där strålning levereras i mindre doser under flera dagar. Det öppnar för behandling av tumörer som är för stora eller för kritiskt placerade för att behandlas vid ett enda tillfälle.

Stereotaktisk strålbehandling (stereotactic body radiation therapy, SBRT) är en teknik som möjliggör precis riktad strålning till en tumör i kroppen och minimerar strålningen till intilliggande normal vävnad. Den höga precisionen gör att små och medelstora tumörer kan behandlas med högre dos och färre antal behandlingar, så kallad hypofraktionering.

Protonterapi är ytterligare en form av extern strålbehandling. Under behandlingen används en partikelaccelerator som riktar protonstrålar mot tumören. Protonterapi används endast i begränsad omfattning, delvis på grund av de stora investeringskostnader som en anläggning kräver.

Brachyterapi kallas även intern strålbehandling och innebär att en strålkälla placeras i eller intill behandlingsområdet. Det gör att mycket höga tumördoser kan uppnås samtidigt som omkringliggande organ påverkas i begränsad omfattning. Metoden är vanlig vid behandling av gynekologisk cancer och prostatacancer, men används även vid bröstcancer och andra cancerformer. Brachyterapi används även i kombination med extern strålbehandling. ■

Nord- och Sydamerika



Orderingång och nettoomsättning stärktes för såväl Nord- som Sydamerika under 2012/13. Under året bedöms Elekta ha vuxit snabbare än marknaden i sin helhet.

3 521 Mkr

Nettoomsättning

35%

Täckningsbidrag

9%

Ökning i orderingången
jämfört med föregående år
baserat på oförändrade
växelkurser

Nya innovationer bidrar till tillväxt

Elekta fortsatte att stärka sin position på den nordamerikanska marknaden under året. Till detta bidrog försäljning av helhetslösningar till stora kunder och lanseringen av den nya linjäracceleratorn Versa HD™.



"Vi har fortsatt växa snabbare än marknaden i Nordamerika, mycket tack vare nya banbrytande produkter som Versa HD™ och Agility™, liksom vår starka ställning inom mjukvara. Vi har också ingått ett antal betydelsefulla partnerskap som vi ser mycket fram emot att utveckla under kommande år."

James P Hoey
Executive Vice President,
Region Nordamerika

Marknad och drivkrafter

Nordamerika omfattar Kanada, Mexiko och USA. Det är världens största marknad för strålbehandlingsutrustning och utgör en stor del av den installerade kapaciteten i världen. Det är även Elektas största enskilda marknad. Elekta är marknadsledande i Nordamerika inom onkologi-informationsteknik och brachyterapi-lösningar och är den näst största aktören på marknaden i sin helhet. Elekta har sedan många år vuxit snabbare än marknaden i sin helhet.

Marknadssegmentet i USA är relativt moget och andelen linjäracceleratorer per 1 miljon invånare är avsevärt högre än någon annanstans i världen. Trots att mindre än 7 procent av världens befolkning bor i USA återfinns där cirka 33 procent av den samlade strålbehandlingsutrustningen. En stor del av nya investeringar går till att ersätta äldre system och ersättningsinvesteringarna uppgår till cirka 80 procent av de årliga investeringarna. USA fortsätter att vara en viktig marknad, trots en relativt måttlig tillväxt, genom sin storlek och snabbhet vad gäller att utnyttja den senaste tekniken.

Förmågan att erbjuda den senaste tekniken spelar en särskilt avgörande roll för marknadsdynamiken i USA där cancercentrum konkurrerar om patientremitter och privata sjukförsäkringsavtal. De huvudsakliga behandlingsmetoderna som driver på teknikutvecklingen omfattar stereotaktisk radiokirurgi (SRS), stereotaktisk strålbehandling (SRT) och VMAT (intensitetsmodulerad bågterapi). De möjliggör snabbare behandlingar med högre precision och informationstekniklösningar säkerställer att tekniken används på ett specificerat och meningsfullt sätt för en individanpassad och evidensbaserad vård.

En växande trend, bland både sjukhus och kliniker i USA, är efterfrågan på heltäckande,

flexibla lösningar som går att anpassa till en sjukvård i förändring. Elektas informations- och planeringssystem, behandlingsprodukter och tjänster för utbildning och support utgör en attraktiv lösning när vårdgivare söker samarbete med andra vårdgivare, som ett svar på reformeringen av det amerikanska sjukförsäkringssystemet (US Patient Care and Affordable Care Act).

Kanadas sjukvårdssystem är moget och välorganiserat. En del av landets övergripande strategi för att förebygga och behandla cancer är att i större utsträckning använda strålbehandling som ett kostnadseffektivt och kliniskt effektivt alternativ för att behandla många typer av cancer. Strålbehandlingskapaciteten utökas för att uppfylla regionala och nationella mål.

I Mexiko råder stor underkapacitet inom strålbehandling. Tillgång till kapital – både mänskligt och finansiellt – är det största problemet som måste lösas för att en större del av befolkningen ska få tillgång till strålbehandling. Sakta men säkert görs framsteg, både genom statliga och privata initiativ, som driver på utbyggnaden av strålbehandlingskapaciteten i hela landet.

I Latinamerika drivs tillväxten i både offentlig och privat sektor av den kapacitetsbrist som råder inom cancervården. Det har lett till att regeringar, myndigheter och andra institutioner har ökat sitt fokus på att förbättra tillgången till modern cancervård. I Brasilien finns till exempel ett identifierat behov av runt 200 nya linjäracceleratorer och bland annat ska regeringsfinansierade program bidra till att täcka kapacitetsbristen. Även i andra länder råder stor underkapacitet och efterfrågan på marknaden har ökat med tvåsiffriga tal de senaste åren. Tillsammans med andra tillväxtregioner bidrar närvaron i utvalda länder i Latinamerika till en allt större andel av Elektas globala orderingång.

Översikt 2012/13

För hela region Nord- och Sydamerika ökade orderingsgången med 9 procent, baserat på oförändrade valutakurser jämfört med föregående år. Nettoomsättningen ökade med 13 procent till 3 521 (3 122) Mkr.

På USA-marknaden påverkades efterfrågan under året av de federala budgetförhandlingarna och av en större osäkerhet om ersättningsnivåerna för strålterapi. Samtidigt sker en förflyttning mot mer kostnadseffektiva behandlingar såsom strålbehandling. Elektas starka ställning inom stereotaktisk strålkirurgi, stereotaktisk neurokirurgi och mjukvara tillsammans med introduktionen av nya innovativa lösningar som Agility™ och Versa HD™ gör att Elekta växer något snabbare än marknaden.

Den största marknaden i Latinamerika, Brasilien, utvecklades förhållandevis väl men aktiviteten i landet som helhet påverkades negativt av förväntningar från en omfattande offentlig upphandlingsprocess för strålbehandlingsutrustning.

Elektas nya, banbrytande linjäraccelerator Versa HD, liksom strålformeringsutrustningen Agility fick ett mycket positivt mottagande vid lanseringen. Bland betydande order under året återfinns University of Texas MD Anderson Cancer Center i Houston, som förvärvade två Elekta Versa HD utrustade med Agility. MD Anderson i Houston rankas som ett av de absolut bästa cancercentren i USA.

Ett av de största offentliga sjukhusen i Brasilien, undervisnings-sjukhuset Barretos Cancer Hospital, förvärvade under året ett antal avancerade cancerbehandlingslösningar från Elekta, inkluderande plattformen Synergy® och behandlingsplaneringssystemen Monaco® och XiO®, liksom Clarity® med 3D för bildåtergivning av mjukvävnad.

Under året förvärvade Elekta Radon Ltda i Brasilien. Radon är det ledande serviceföretaget för linjäracceleratorer på den brasilianska marknaden. Med förvärvet ökade Elektas kundbas i Brasilien med 25 procent.

I 2013 års Best in KLAS ranking (annonserad i juni 2013 efter utgången av räkenskapsåret 2012/13) i USA av leverantörer av medicinsk utrustning och tjänster hamnade Leksell Gamma Knife® Perfexion™ på första plats i kategorin 'Radiation oncology' för det tredje året i rad. Elekta Infinity™ kom på andra plats i samma kategori för andra året i rad. I december 2012 rankade KLAS också MOSAIQ® som nummer ett för bästa mjukvara och tjänster i kategorin onkologi, vilket var för det tredje året i rad. Rankingen från det oberoende marknadsundersökningsföretaget KLAS bygger på data som samlas in från mer än 20 000 användare vid sjukhus och kliniker i USA.

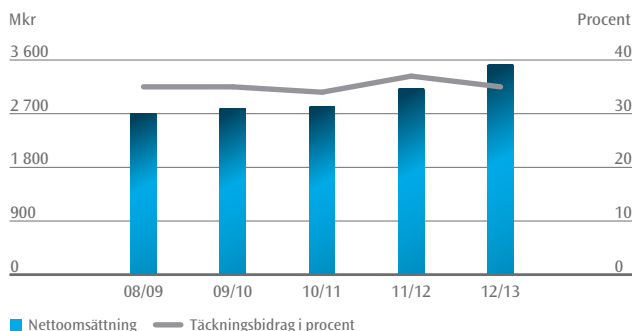
En ranking av USA:s bästa sjukhus visade att samtliga av de 50 högst rankade cancersjukhusen har en eller flera lösningar från Elekta installerade, inkluderande Leksell Gamma Knife®, Leksell Gamma Knife® Perfexion™, Elekta Infinity™, MOSAIQ®, Clarity®, METRIQ® och Oncentra® Brachy.¹⁾

Prioriteringar 2013/14

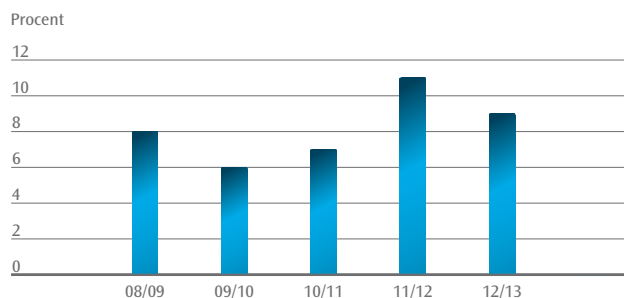
För att fortsätta växa snabbare än marknaden kommer Elekta att ta vara på det starka intresset för nya lösningar som Versa HD och Agility. Den stora installerade basen av MOSAIQ är också en viktig väg in till kunderna och kommer att gynnas av den fortsatta utvecklingen av nästa generations planeringsverktyg MOSAIQ RTP. Utbildning av kunder är en strategisk framgångsfaktor för Elekta och i det nya huvudkontoret i Atlanta pågår uppbyggnaden av ett nytt utbildningscenter som blir Elektas största.

¹⁾ US News & World Report, July 2012

Täckningsbidrag och nettoomsättning



Ökning i orderingsgången¹⁾



¹⁾ Beräknat på oförändrade valutakurser. 2011/12 beräknat exklusive Nucletron.

Elekta outlook

Elekta höjer kompetensen via klassrummet

Det finns ingen större poäng med att ha tillgång till den bästa utrustningen och de bästa programmen om man saknar nödvändig kompetens och kunskap för att använda sig av dem. För att kunna erbjuda bästa möjliga utbildning åt både kunder och medarbetare har Elekta nöjet att meddela att ett nytt utbildningscenter i Atlanta i USA har öppnat.

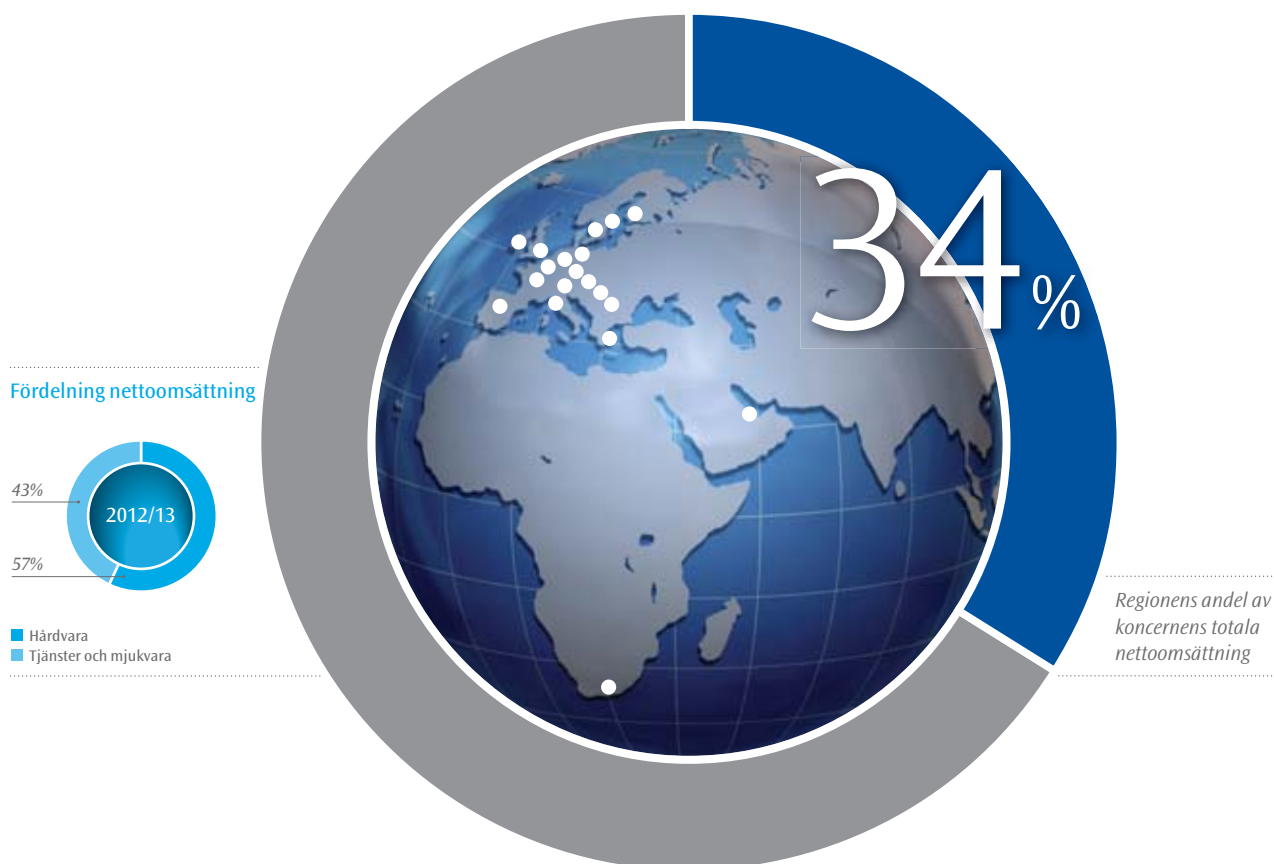
Centret för lärande och innovation är en idealisk miljö för utbildning. Här varvas teoretisk utbildning med praktisk träning. Besökare från hela världen utbildas av certifierade experter i en modern anläggning som är byggd som ett cancercenter.

– Med centret bekräftar vi på Elekta på nytt vårt engagemang för utbildning, både för våra användare och för våra medarbetare. Träning och utbildning är något som ska ske fortlöpande och vi kommer att fortsätta att utveckla vårt erbjudande tillsammans med experter inom branschen för att kunna erbjuda förstklassig undervisning, säger Evelyn Collazo, Senior Director, Education and Learning.

Centret återfinns i anslutning till Elektas huvudkontor i Nordamerika och på programmet står utbildning på Elektas samtliga lösningar. När besökarna lämnar klassrummet kan de få en bättre inblick i Elekta och på ett engagerande sätt lära sig mer om bolagets arbete inom cancervård. ■



Europa, Mellan- östern och Afrika



Region Europa, Mellanöstern och Afrika har fortsatt att visa en god utveckling under 2012/13. Orderingen var god på såväl tillväxtmarknader som på etablerade marknader i regionen.

3 561 Mkr

Nettoomsättning

36%

Täckningsbidrag

10%

Ökning i orderingen
jämfört med föregående år
baserat på oförändrade
växelkurser

God efterfrågan, stark utveckling i Ryssland

Efterfrågan under året var god på såväl alla de större etablerade marknaderna i Europa som på tillväxtmarknaderna, inklusive den ryska marknaden som fortsatte att utvecklas starkt.



"På de flesta marknader har utvecklingen varit god under året. Lanseringarna av Agility™ och Versa HD™ har skapat en branschledande produktportfölj som väcker mycket stort intresse. Tillsammans med vårt tidigare utbud innebär det att vi har ett komplett erbjudande som ger oss ett starkt utgångsläge det kommande året."

Ian Alexander
Executive Vice President,
Region Europa, Afrika,
Latinamerika och Mellanöstern

Marknader och drivkrafter

I Västeuropa, där Elekta är marknadsledande, är cancervården överlag väl utbyggd och efterfrågan utgörs främst av ersättningsinvesteringar. Stigande medellivslängd medför dock att antalet cancerfall ökar. Förbättrad diagnostik och effektivare behandlingar gör att fler också lever längre med cancer. Samtidigt ökar insikten om att strålterapi inte bara är en erkänt effektiv och patientvänlig behandlingsform, utan även kostnadseffektiv och i Europa som helhet är fortfarande andelen cancerpatienter som får strålbehandling betydligt lägre än i exempelvis USA.

Sammantaget innebär det att det även finns ett behov av att öka kapaciteten när det gäller strålterapi. Västeuropeiska vårdgivare har också en öppenhet för att ta till sig de senaste tekniska innovationerna, vilket inte minst visat sig i det goda mottagande som den nya linjäracceleratorn Versa HD™ och multibladskollimatoren Agility™ fått under året.

De allra flesta systemen i Västeuropa upphandlas genom offentliga anbudsförfaranden, men de privata vårdgivarnas andel förväntas växa. Privata cancervårdgivare som är fokuserade på strålterapi ses som ett sätt att möta behovet av effektivare lösningar som svarar mot ett växande vårdbehov. I framtiden kommer privata aktörer sannolikt att spela en större roll i finansiering av kapitalintensiv utrustning.

I regionens tillväxtländer såsom Ryssland, Turkiet och länder i Östeuropa, Mellanöstern och Afrika finns ett stort behov av cancervård och behandling av sjukdomar i hjärnan som inte kan tillgodoses på ett tillfredsställande sätt i dag. Det råder också kapacitetsbrist för tidig diagnos, vilket gör att många patienter kommer under behandling först i ett sent skede av sin sjukdom. Flera av dessa länder har nationella cancer-

program som innebär stora satsningar på en utbyggnad och modernisering av cancervården.

I Ryssland har det nationella programmet på bara ett fåtal år signifikant ökat landets kapacitet när det gäller både onkologi och strålterapi. Nya behandlingscentra har utrustats i en takt av 10–15 per år. Därutöver finansierar regionala myndigheter ett antal nya strålterapicentra årligen. Elekta har varit mycket framgångsrikt i genomförda upphandlingar och har vunnit ett stort antal kontrakt vid stora ryska cancerkliniker. Uppskattningsvis finns fortfarande ett behov av ytterligare cirka 200 strålterapisystem.

Även Turkiet har en nationell cancerstrategi som upprättades 2008 och som ska åtgärda kapacitetsbristen i cancervården. Ett nationellt cancerinstitut har bildats och avsikten är att fram till 2015 etablera ett stort antal nya cancerkliniker.

Översikt 2012/13

Under 2012/13 ökade orderingången för region Europa, Mellanöstern och Afrika med 10 procent baserat på oförändrade valutakurser jämfört med föregående år. Regionen har under den senaste femårsperioden haft en årlig tillväxt på i genomsnitt 11 procent.

Orderingången under 2012/13 på regionens större etablerade marknader var god. Huvuddelen av marknaderna utvecklades väl, framför allt Tyskland, Storbritannien, Italien, Frankrike och de nordiska marknaderna. I Spanien bromsade däremot utvecklingen in.

Elektas tillväxt i Ryssland var fortsatt stark under året och Elekta är den största leverantören av strålterapiutrustning i landet. För att ytterligare befästa den positionen undertecknade Elekta och en ledande distributör av medicintekniska produkter under året ett samförstånds-

avtal, med avsikten att tillsammans etablera produktion av strålterapiutrustning i Ryssland.

I Mellanöstern återhämtade sig marknaden i Irak mot slutet av året. Även i Afrika har verksamheten varit framgångsrik, i synnerhet i Sydafrika. För att möta det ökande behovet av strålbehandlingstjänster i Sydafrika har Elekta ingått ett långsiktigt samarbetsavtal med en ledande lokal privat vårdgivare avseende utrustning och uppbyggnad av ett avancerat utbildningscenter för cancer-vårdspersonal. Samarbetet ska möta trenden där utvecklingsländer inklusive Sydafrika och andra afrikanska länder nu rapporterar avsevärt fler nya cancerfall än de utvecklade marknaderna.

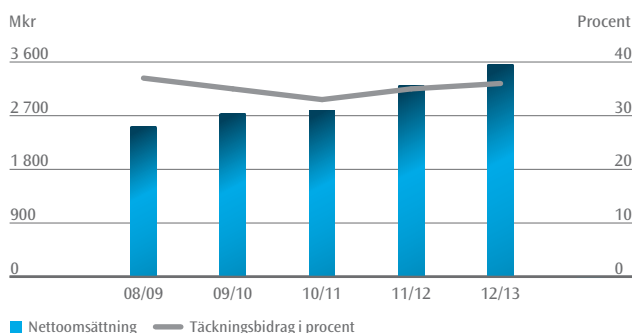
Elekta utvecklar nya, banbrytande cancerbehandlingar i aktiva samarbeten med ansedda, ledande forskningsinstitut på cancerområdet. Dessa samarbeten utgör också en kvalitetsbekräftelse för den övriga marknaden. Under året etablerades ett nytt forskningskonsortium tillsammans med Philips Healthcare som kommer att inkludera ledande strålningsonkolog centra och läkare, bland dem University Medical Center Utrecht i Nederländerna, MD Anderson Cancer Center i Houston, USA och Nederlands Cancer Institute-Antoni van Leeuwenhoek i Amsterdam, där Elekta har samarbetat med forskare i många år. Forskningssamarbetet syftar till utvecklingen av en lösning som kombinerar strålbehandling och magnetresonansavbildning (MRI) i ett integrerat behandlingssystem.

Prioriteringar 2013/14

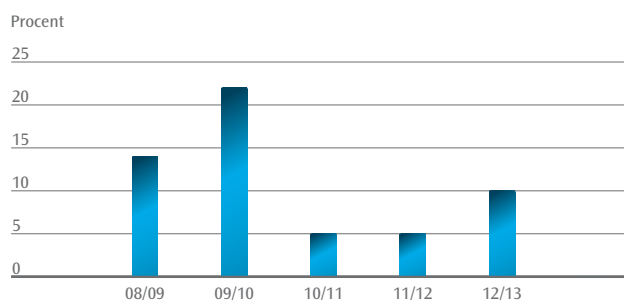
Elekta ska fortsätta att växa på tillväxtmarknaderna och på mogna marknader med hjälp av nya innovationer, såsom Versa HD™.

Ett strategiskt fokus det kommande året är träning och utbildning av såväl servicepersonal som distributörer och kunder. Det gäller i synnerhet tillväxtmarknader där Elekta kan bidra till att sätta standarden för en god, patientvänlig och kostnadseffektiv cancervård. Varje projekt lanseras med utbildning av den personal som ska hantera utrustning och mjukvara. Ambitionen är också att proaktivt följa upp att kunden får maximal nytta av sina system och kontinuerligt erbjuda möjlighet till uppgraderingar, av såväl hårdvara som mjukvara.

Täckningsbidrag och nettoomsättning



Ökning i orderingen¹⁾



¹⁾ Beräknat på oförändrade valutakurser. 2011/12 beräknat exklusive Nucletron.

Elekta outlook

Ökad åtkomst på strål- behandling över gränserna

Elekta kommer att kunna bidra med avancerad vård för hundratusentals patienter i Sydafrika och dess grannländer i och med samarbetet med Equra Health som i dag tillhandahåller cancerbehandling på 24 kliniker i Sydafrika.

Sydafrika speglar i mångt och mycket den marknad som landet tillhör: Europa, Mellanöstern och Afrika. Det finns moderna kliniker som erbjuder de senaste behandlingsteknikerna både i själva landet och i regionen samt mindre sjukhus som erbjuder grundläggande behandling. För att förbättra nivån på vården och göra sådan vård mer åtkomlig för patienter med allvarliga sjukdomar har Equra Health valt att investera i den bästa tekniken som finns tillgänglig.

I början av 2012 hade Equra mer än 25 linjäracceleratorer på sina kliniker. Erhardt Korf, COO på Equra Health, uppskattar att det behövs ytterligare omkring 150 linjäracceleratorer i Sydafrika. För att bemöta denna brist har bolaget tecknat ett avtal om att under en tioårsperiod

köpa minst 15 linjäracceleratorer från Elekta, delvis för att ersätta befintliga system. Equra Health kommer även att uppgradera till MOSAIQ®, Elektas system för onkologi-information.

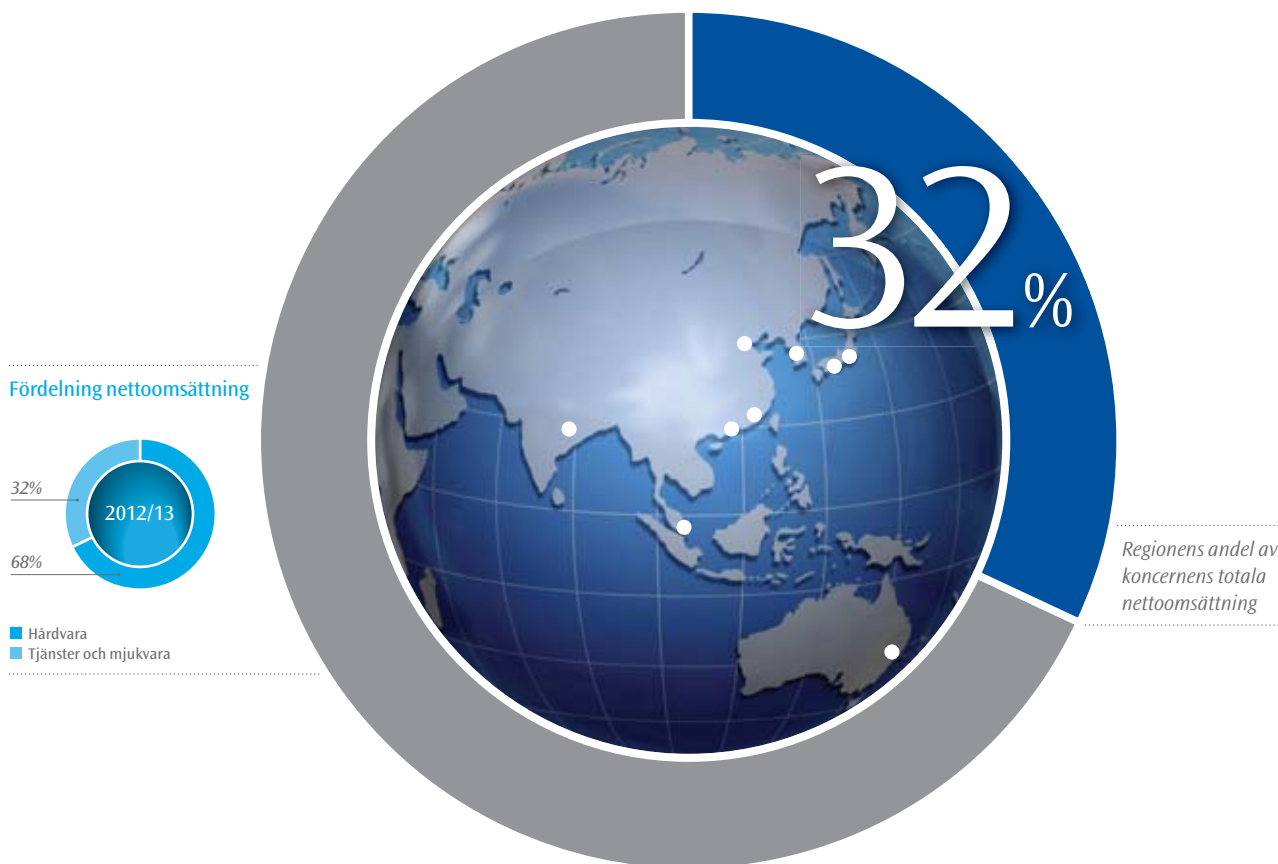
I samarbetet ingår även att bolagen gemensamt bemöter bristen på kunskap inom den senast tillgängliga tekniken bland läkare, fysiker, radiologer och serviceingenjörer, genom att öppna ett utbildningscenter i Sydafrika som kommer att ta emot deltagare från hela Afrika.

– Samarbetet med Elekta säkerställer att människor från många delar av Afrika får åtkomst till teknik i världsklass, precisa planeringssystem och den utbildning som krävs för att systemens potential ska kunna komma patienterna till full nytta, säger Erhardt Korf.

Som Equra Healths prioriterade leverantör av utrustning för cancerbehandling samt informationssystem för onkologi, teknisk support och utbildning kommer Elekta att medverka till att förbättra vården i Sydafrika och inom regionen. ■



Asien och Stillahavsregionen



Asien och Stillahavsregionen har haft en god tillväxt 2012/13, med en tvåsiffrig ökning av såväl nettoomsättning som orderingång. Särskilt stark var tillväxten i Kina och Indien.

3 257 Mkr

Nettoomsättning

32%

Täckningsbidrag

23%

Ökning i orderingången
jämfört med föregående år
baserat på oförändrade
växelkurser

Framgångsrikt år med stärkt position

Efterfrågan på de asiatiska marknaderna har varit fortsatt hög under året. Särskilt stark tillväxten varit i Kina, där Elekta tog sin största order någonsin.



"Vi har haft ett framgångsrikt år i regionen och stärkt vår ställning på alla betydande marknader. Med ett starkt produkterbjudande är vi väl positionerade att bidra till en allt bättre och mer kostnadseffektiv cancerbehandling för allt fler människor i regionen."

Gilbert Wai
Executive Vice President,
Asien och Stillahavs-
regionen

Marknad och drivkrafter

Elekta är verksamt i 15 större länder i regionen, som kännetecknas av stor brist på vårdkapacitet inom onkologi och neurokirurgi, men också av god ekonomisk tillväxt. Länder som Australien, Hongkong, Japan, Singapore, Sydkorea och Taiwan har väl utbyggda sjukvårdssystem och jämförelsevis god kapacitet för behandling av cancerpatienter. Resten av regionen däremot är den del av världen där bristen på strålterapi-system och utbildad vårdpersonal är störst i förhållande till behoven. Här finns nästan 60 procent av världens befolkning, men mindre än 30 procent av alla linjäracceleratorer.

Den viktigaste drivkraften för tillväxt inom regionens hälso- och sjukvård är att människor lever allt längre, i takt med ett ökat välstånd. Detta har lett till etablerandet av stora nationella hälso- och sjukvårdsprogram i flera tillväxtländer, däribland Kina. På cancerområdet har dessa utformats utifrån medvetenheten om att cancer är ett stort och växande hälso-problem i takt med att andelen äldre i befolkningen ökar.

I Kina, som är den näst största marknaden för Elekta, fortsätter vårdreformen med syfte att skapa bättre behandlingar och uppmuntra utvecklingen av privata alternativ. Med den nyligen inrättade National health and family planning commission, är förutsättningarna för tillväxt i sektorn fortsatt goda.

Elekta har den största installerade basen inom strålningsutrustning och behandlingsplaneringssystem, med en marknadsandel på 48 procent. Kina fortsätter också att växa i betydelse för Elekta. En redan stor installerad bas öppnar för fortsatta uppgraderingar av såväl hårdvara som mjukvara och service. I dag täcks uppåt 95 procent av befolkningen av sjukvårds-

försäkring. Elekta bedömer därför att den snabba utbyggnaden av strålterapi kommer att fortsätta.

Indien har stor brist på tillgänglig sjukvård för det stora flertalet medborgare, eftersom endast en mindre del av befolkningen täcks av någon sjukvårdsförsäkring. För avancerad sjukvård dominerar den privata sektorn. Detta innebär att Elektas kundgrupp är relativt fragmenterad, i jämförelse med andra stora tillväxtländer, såsom Kina. I dag består kunderna till stor del av både privata och offentliga aktörer. Elekta har haft en positiv utveckling under året, särskilt bland små och stora privata sjukhusnätverk. De offentliga investeringarna i strålterapi beräknas öka på lång sikt. Elekta har sammanfattningsvis en stark position och en växande marknadsandel i Indien. Förvärvet av Nucletron innebar en ytterligare stärkt närvaro, genom en väsentligt ökad, gemensam kundbas.

Den japanska marknaden kännetecknas av en hittills relativt låg, men växande, användning av strålterapi och därmed också brist på onkologer och medicinfysiker med kompetens inom strålterapi. Elekta är klart marknadsledande genom Leksell Gamma Knife® på den japanska marknaden. Marknadsandelen för linjäracceleratorer ökar. Elektas samarbete med Toshiba Medical Systems får allt större betydelse när det gäller förmågan att växa inom onkologisegmentet.

Australien och Nya Zeeland är mogna marknader och dessutom tidiga att ta till sig ny teknik. I Australien är sjukvårdsmarknaden både offentlig och privat, medan den i Nya Zeeland förblivit huvudsakligen offentlig. På den australiensiska marknaden utvecklar Elekta ett framgångsrikt partnersamarbete med en ledande leverantör inom onkologisegmentet.



Översikt 2012/13

Orderingången i regionen ökade under verksamhetsåret med 23 procent baserat på oförändrade valutakurser. Nettoomsättningen ökade med 20 procent till 3 257 (2 720) Mkr. 2012/13 uppskattas Elektas marknadsandel av nya order i regionen till 50 procent. I Kina var andelen cirka 48 procent.

En milstolpe under året var den upphandling som Elekta vann från People's Liberation Army i Kina. Ordern är värd sammanlagt 35 miljoner dollar och är Elektas största någonsin i Kina. Beställningen omfattar en rad kliniska lösningar, såväl Leksell Gamma Knife® som linjäracceleratorer och tillhörande mjukvara.

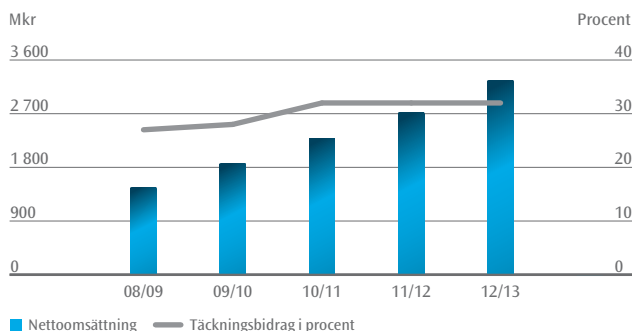
Elektas banbrytande strålformeringsutrustning Agility™ har fått ett positivt mottagande i regionen och utrustningen har förvärvat av kunder bland annat i Australien, Nya Zeeland och Singapore. Japanska myndigheter har också gett klartecken för Agility, vilket öppnar möjligheten för klinisk användning även där.

Prioriteringar 2013/14

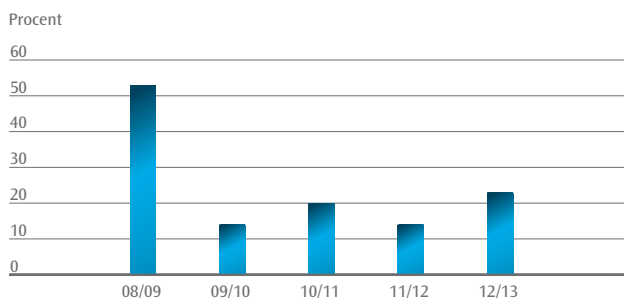
Elekta har ett fortsatt starkt fokus på utbildning och träning på tillväxtmarknaderna, eftersom bristen på utbildad personal inom strålningsonkologi är en begränsande faktor för tillväxt. Utbildning och utveckling sker i samarbete med ledande universitet och kliniker, liksom vid användarmöten arrangerade av Elekta.

En annan viktig faktor för att öka tillgängligheten är att tillhandahålla mjukvara på lokala språk. Ambitionen är att fortsätta ta vara på konkurrensfördelen med den kinesiska versionen av onkologiinformationssystemet MOSAIQ® och expandera dess användning till flera sjukhus. MOSAIQ finns exempelvis även på japanska och ytterligare språkversioner utvärderas.

Täckningsbidrag och nettoomsättning



Ökning i orderingången¹⁾



¹⁾ Beräknat på oförändrade valutakurser. 2011/12 beräknat exklusive Nucletron.

Elekta outlook

Utbildning möjliggör behandling

Utan kompetent personal kan inte kliniker och sjukhus leverera de strålterapi-tjänster som patienterna behöver. För att se till att Elektas kunder får utbildning som förbereder dem för att använda utrustningen och som gör att de kan dra fördel av alla de avancerade funktionerna i behandlingssystemen och programvarorna har företaget öppnat ett utbildningscenter i Nasu i Japan där man erbjuder kurser i olika behandlingar.

Utbildningscentret drivs tillsammans med Toshiba Medical Systems Corporation och båda bolagens kunder får därigenom tillgång till en utbildningsmiljö som saknar motstycke. Det som gör utbildningscentret unikt är att det använder en fullt utrustad, inklusive riktiga strålkällor, Elekta Synergy® med mjukvaru- och bildhanteringssystem.

– Här simulerar vi inte behandlingar utan vi har en fullt utrustad behandlingsenhet. Det ger våra kunder mer utbyte av utbildningen och hjälper till att förbättra inläringen av denna typ av system, säger Tim Rooney, vd för Elekta Japan.

Det främsta målet med samarbetet mellan Elekta och Toshiba är att se till att både Elektas och Toshibas kunder har tillgång till Elektas senaste strålbehandlingsteknik och mjukvara när det är dags att byta ut de gamla maskinerna.

Elekta har haft ett strategiskt samarbete med Toshiba Medical Systems Corporation sedan december 2010, vilket har hjälpt Elekta att stärka sin marknadsposition i Japan. ■





Human Care Makes the Future Possible



ELEKTA Neuroscience

Lång erfarenhet av patientfokuserade innovationer

Effektiv och skonsam behandling av sjukdomar i hjärnan

Ungefärlig andel av total
nettoomsättning



■ Elekta Neuroscience

Elekta Neuroscience utvecklar innovativa, världsledande lösningar för diagnos och behandling av sjukdomar i hjärnan. Leksell Gamma Knife®, Elektas system för stereotaktisk strålkirurgi i hjärnan, fortsätter efter 40 år att befästa sin ställning som marknadens främsta. Behandlingen är dokumenterat kliniskt effektiv, skonsam för patienten, har hög precision och är kostnadseffektiv för kliniken. Elekta Neuroscience är också ledande inom funktionell kartläggning av hjärnans aktiviteter.

Elekta har under många decennier satt standarden för behandling av cancer och andra svåra sjukdomar i hjärnan. Över 700 000 patienter över hela världen har hittills fått strålkirurgi med Leksell Gamma Knife. Antalet patienter som får behandling uppgår till cirka 70 000 årligen.

De flesta behandlingar med Leksell Gamma Knife, nära 80 procent, gäller godartade eller elakartade tumörer. Resterande 20 procent rör kärlsjukdomar, såsom arteriovenös missbildning, och funktionella sjukdomar, såsom trigeminusneuralgi. Den stora andelen tumörbehandlingar beror på att hjärnan är ett av de

organ där sekundärtumörer, metastaser, är vanligast förekommande. Av alla cancerpatienter beräknas 20–40 procent utveckla metastaser i hjärnan.

Behandlingsalternativen för metastaser i hjärnan är kirurgi, strålning av hela hjärnan och i växande grad stereotaktisk strålkirurgi med exempelvis Leksell Gamma Knife. Allt mer övertygande kliniska belägg har på senare år lagts fram om stereotaktisk strålkirurgi som ett likvärdigt eller bättre alternativ till strålning av hela hjärnan. Gammaknivskirurgi är både effektivare, snabbare och har framför allt högre precision vilket innebär att den är mera skonsam och möjliggör en bättre livskvalitet för patienten. I dag finns nära 900 vetenskapligt granskade kliniska rapporter som vardera omfattar 30 eller fler patienter vilka beskriver en framgångsrik användning av Leksell Gamma Knife för viktiga intrakraniella indikationer. Jämfört med konkurrerande strålkirurgisystem är det en överväldigande kunskaps- och faktabas.

Växande behov av strålkirurgi

Behovet av ökad kapacitet för strålkirurgi växer globalt. Det beror bland annat på att antalet patienter med hjärnmetastaser blir allt fler. Cancerpatienter lever i dag längre, tack vare bättre diagnos och bättre behandlingsmetoder av den primärcancer som i ett senare skede kan ge upphov till metastaser. Samtidigt pågår ett accelererande paradigmskifte mot utökad användning av strålkirurgi med Leksell Gamma Knife, i takt med att kliniker ser vinsterna såväl i effektivitet som behandlingssäkerhet och patientnytta. Det gör att det potentiellt finns stora, icke tillgodosedda behov av strålkirurgi, även i mogna marknader.

I tillväxtländer är marknadspenetrationen för strålkirurgi fortfarande låg och bedöms utgöra en fortsatt god tillväxtpotential på medellång och lång sikt.

Patienter som fått strålkirurgi med Leksell Gamma Knife®

700 000

Elekta Neuroscience skapar också tillväxt genom innovation och samarbetar inom forskning och utveckling med ett stort antal av världens främsta universitet och sjukhus. Elekta Neuroscience ser exempelvis en stor potential för strålkirurgi och stereotaktisk neurokirurgisk behandling av funktionella sjukdomar i hjärnan, såsom motoriska sjukdomar och demens. Ännu finns inga godkända indikationer inom detta område, men mycket pågående forskning.

Elekta Neuroscience strategier för framtiden syftar till att säkra ett fortsatt ledarskap inom stereotaktiska behandlingar för hjärnsjukdomar. Det omfattar att bibehålla och utveckla positionen inom stereotaktisk strålkirurgi på det traditionella neurokirurgiska området och samtidigt utöka användningen av strålkirurgi med Leksell Gamma Knife även bland världens cancerkliniker. Ytterst handlar det om att, mot bakgrund av den gedigna evidens som finns, göra det möjligt för fler patienter med sjukdomar i hjärnan att få tillgång till behandling med Leksell Gamma Knife.

Rekordår för Leksell Gamma Knife

Under året har ett rekordstort antal installationer och uppgraderingar genomförts av Leksell Gamma Knife, och Leksell Gamma Knife® Perfexion™ står nu för en allt större andel av de strålkirurgisystem från Elekta som är i bruk. Flera välrenommerade sjukhus och kliniker i världen har beställt och installerat Leksell Gamma Knife Perfexion, bland dem Siloam International Hospitals Lippo Karawaci i Jakarta, Indonesien, det världsledande National Hospital

for Neurology and Neurosurgery i London, Storbritannien och Group Florence Nightingale's Comprehensive Cancer Center i Istanbul, Turkiet. Världens femhundrade system sedan introduktionen, en Leksell Gamma Knife Perfexion installerades vid Instituto de Neurologia de Curitiba i Brasilien.

Med Leksell Gamma Knife Perfexion har Elekta också adderat möjligheten att utföra fraktionerade behandlingar, det vill säga att stråldosen levereras i mindre doser under flera behandlingstillfällen. Det sker med hjälp av tilläggsystemet Extend™. Extend gör det möjligt för onkologer och neurokirurger att ta sig an tumörer som är för stora eller för kritiskt placerade för att kunna behandlas med en hög dos vid ett enda tillfälle. Därigenom kan fler patienter dra nytta av de unika egenskaperna hos Leksell Gamma Knife Perfexion. Under året fick Extend den japanska hälsomyndighetens godkännande för användning även i Japan.

Under året har nya lösningar som höjer effektiviteten med Leksell Gamma Knife Perfexion lanserats. MOSAIQ® Connectivity möjliggör exempelvis en sömlös integration mellan behandlingsplaneringssystemet Leksell GammaPlan®, Leksell Gamma Knife och onkologiinformationssystemet MOSAIQ. Det effektiviserar och förenklar klinikens arbetsflöde och underlättar hanteringen av behandlings- och patientinformation inom avdelningar som har andra strålbildningssystem uppkopplade mot MOSAIQ samt samarbetet med andra avdelningar och kliniker som använder MOSAIQ.

Stereotaktisk strålkirurgi med Leksell Gamma Knife

Strålkirurgi med Leksell Gamma Knife® ges, med några få undantag, som en engångsbehandling och utan att patienten behöver sövas. Efter behandlingen kan patienten normalt lämna sjukhuset samma dag, vilket gör metoden till ett kostnadseffektivt alternativ till öppen hjärnkirurgi och fraktionerad strålbildning.

Under behandlingen riktas cirka 200 strålar från den radioaktiva isotopen Kobolt 60 med hög precision till det område som ska behandlas. Varje enskild stråle har låg

intensitet och påverkar därmed inte den hjärnvävnad som passeras på väg till målet. Strålarna sammanfaller i ett fokus, där den samlade strålintensiteten är mycket hög.

Genom att flytta patientens huvud i förhållande till strålarnas fokus kan dosen optimeras i förhållande till målets läge, form och storlek. Eftersom Leksell Gamma Knife kan ha en precision som är bättre än 0,5 mm, är det möjligt att ge en mycket hög dos till det sjuka området, med minimal risk att skada omkringliggande frisk vävnad.

Leksell Gamma Knife Registry är ytterligare en lösning som lanserades under året. Leksell Gamma Knife Registry erbjuder en plattform för stora aggregerade volymer och detaljerade behandlingsdata som både kan användas lokalt på kliniken, men också delas med andra kliniker globalt.

Det oberoende amerikanska undersökningsföretaget KLAS rankade i juni 2013, efter utgången av räkenskapsåret 2012/13, för det tredje året i rad, Leksell Gamma Knife Perfexion som nummer ett i marknadskategorin Medical Equipment and Infrastructure. Rankingens byggar på svar från mer än 20 000 användare vid sjukhus och kliniker i USA.

Precis kartläggning av hjärnan

Elekta är ledande inom magnetencefalografi (MEG) och tillverkar Elekta Neuromag® som möjliggör för forskare och läkare att kartlägga hjärnaktiviteten med exakt millisekundupplösning och lokalisering.

Flera stora forskningsinstitutioner använder Elekta Neuromag för klinisk forskning när det gäller neurologiska och psykiatriska funktionsstörningar såsom Alzheimer och andra demenssjukdomar, epilepsi, autism, schizofreni, depression och olika inlärningsproblem såsom dyslexi. Ett potentiellt växande användningsområde är att upptäcka och lättare lokalisera milda traumatiska hjärnskador, såsom hjärnskakning, vilket till exempel kan få betydelse inom idrott och militär.

Ytterligare ett användningsområde för Elektas MEG-teknologi har öppnat sig när det gäller att utveckla läkemedel. Denna tillämpning



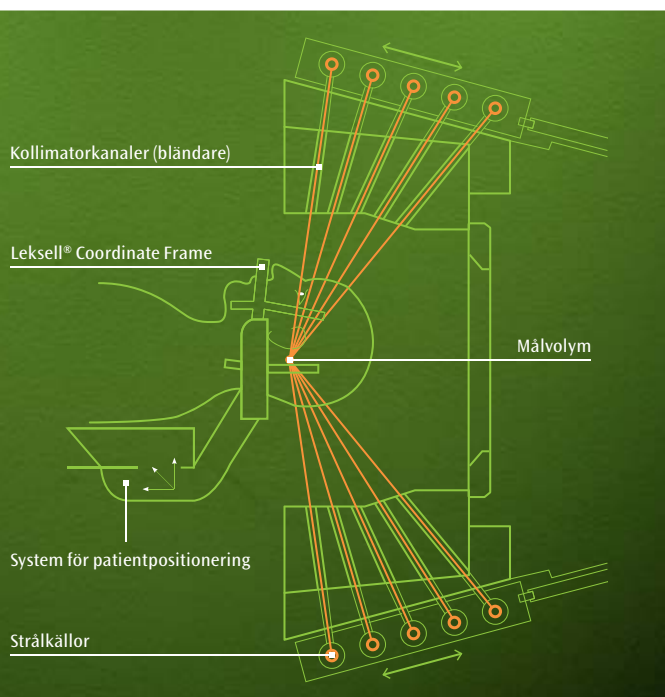
Elekta Neuromag TRIUX

Kartläggning av hjärnans funktioner tas till nästa nivå

Magnetencefalografi (MEG) är en icke-invasiv teknik för att kartlägga hjärnaktiviteten genom att mäta magnetfälten som bildas av elektriska strömmar som finns naturligt i hjärnan. Det är en teknik som hjälper läkare och forskare att kvantifiera och funktionellt kartlägga hjärnaktiviteten i realtid på en avancerad nivå och framställa tredimensionella bilder i hög upplösning.

Elekta Neuromag® TRIUX™ är en modern MEG-plattform som uppfyller alla nödvändiga krav för utförlig funktionell kartläggning. Plattformen används i stor omfattning i preoperativ lokalisering av epilepsi och kartläggning av talcentrum i hjärnbarken, inklusive motoriska funktioner såsom hörsel och syn.

MEG-applikationer för klinisk forskning finns för neurologiska och psykiatriska störningar som autism, traumatiska hjärnskador, minnes- och hjärnfunktion, schizofreni, depression samt olika inlärnings-svårigheter, inklusive dyslexi. MEG används även för att studera normala kognitiva funktioner som ligger till grund för minne och språk.





"Tack vare våra ledande innovationer och lösningar har vi återigen ett mycket bra år bakom oss. Jag ser på framtiden med stor förväntan. Vi kommer fortsätta att skapa nya möjligheter för forskning och allt bättre behandlingslösningar. Ytterst är det vad varje patient förtjänar, rätten att få den absolut bästa behandlingen."

Åsa Hedin
Executive Vice President,
Elekta Neuroscience

av MEG kan påskynda och sänka kostnaderna vid utveckling av nya läkemedel, genom att mäta läkemedlets effekt och hjärnfunktionen i realtid vid kritiska faser i läkemedlets utvecklingsprocess.

Leksell Gamma Knife Society

Leksell Gamma Knife Society som grundades 1989 är ett multidisciplinärt kliniskt forum för informationsutbyte och samarbeten, med målet att bidra till förbättrade kliniska behandlingsresultat med Leksell Gamma Knife®. Sedan grundandet har sällskapet framgångsrikt flyttat fram positionerna inom strålkirurgi genom att utveckla och kommunicera framsteg och den bästa praxis på området. Leksell Gamma Knife Societys möten, som hålls vartannat år, brukar

samla hundratals neurokirurger, strålningsonkologer och andra inom vården.

Vid det senaste mötet, som hölls i Australien 2012, presenterades flera studier av långsiktiga effekter i stora patientgrupper som gav stöd för Leksell Gamma Knifes oumbärliga roll vid behandlingen av godartade tumörer och kärlmissbildningar i hjärnan. Dessutom presenterades data om den alltmer utbredda användningen av Leksell Gamma Knife vid multipla hjärnmetastaser, liksom belägg för kostnadseffektiviteten vid gammaknivskirurgi. Lovande forskning kring nya indikationer såsom epilepsi och tremor vid Parkinsons sjukdom där det pågår kliniska försök rapporterades också. Protokoll från mötet publicerades i den ansedda tidskriften Journal of Neurosurgery i december 2012.

Leksell Gamma Knife Perfexion

Den högsta standarden för intrakraniell strålkirurgi

Leksell Gamma Knife® är ett exklusivt och helt integrerat system för strålkirurgi i hjärnan. Leksell Gamma Knife® Perfexion™ kombinerar den senaste tekniken, kliniskt ledarskap och 40 år av samarbete med världens ledande sjukhus och forskningscentra vilket gör det till det främsta riktmärket för strålkirurgilösningar.

Strålkirurgi med Leksell Gamma Knife är ett kliniskt effektivt alternativ för komplicerade och svåra cancerfall. Det kan vid ett och samma tillfälle användas på enstaka eller flera mål, som metastaser i hjärnan, vilket underlättar för patienten. Strålkirurgi med Leksell Gamma Knife är känd för sin exceptionella doskonformitet och selektivitet, vilket gör att dosen kan anpassas till de mest komplicerade former. Strålningen

begränsas därmed för omgivande hjärnvävnad och livsviktiga strukturer. Leksell Gamma Knife levererar vanligtvis två till tre gånger lägre dos till frisk hjärnvävnad jämfört med konkurrerande tekniker.

Leksell Gamma Knife Perfexion representerar framtidens stereotaktiska strålkirurgi. Detta innovativa system utökar både antalet möjliga tekniker och behandlingarnas omfattning radikalt. Systemet kommunicerar sömlöst med MOSAIQ®, Elektas heltäckande informationssystem för onkologiavdelningar, vilket gör det enkelt att utbyta information, som behandlingsplaner, behandlingsregister och protokoll, både före och efter behandlingen.



Leksell Stereotactic System

Högsta kliniska precision

Leksell Stereotactic System® är det mest använda och tillförlitliga stereotaktiska systemet på marknaden och fungerar som ett riktmärke för all stereotaktisk neurokirurgi. Systemet hjälper läkare att erbjuda en behandling med högre kvalitet – och i slutänden förbättrad livskvalitet för patienterna – genom att säkerställa högsta möjliga precision under varje steg av behandlingen.

Leksell Stereotactic System® består av verktyg för en säker och korrekt lokalise-

ring och behandling av neurologiska mål genom minimalt invasiv kirurgi. Systemet används både för att ställa diagnos och för att behandla allt från biopsi av djupt ligande hjärntumörer till en korrekt placering av inopererade elektroder för Deep Brain Stimulation (DBS). I det integrerade systemet finns även Leksell SurgiPlan®, en avancerad programvara för planering och Leksell® Neuro Generator, ett komplett system för funktionell neurokirurgi och smärthantering.



Elekta outlook

Gammaknivskirurgi kan rädda synen

Anita Thibault drabbades av plötsliga synrubbingar med blixtar och försämrad syn på vänster öga, men det som hon trodde var symtom på en stroke visade sig i själva verket vara en tumör.

En MRI-undersökning identifierade en tumör i ögonhålan i hennes vänstra öga, en meningiom i främre skallgropen. Den godartade och långsamt växande tumören kunde dock så småningom skada eller förstöra hennes syn.

Anita Thibault sökte på internet för att ta reda på vilka alternativ hon hade och hon upptäckte att University of Virginia erbjöd strålkirurgi med Leksell Gamma Knife®, i det så kallade Extend™-programmet där stråldosen delas upp och ges under flera dagar.

Doktor Jason Sheehan, professor i neurologisk kirurgi, strålningsonkologi och neuro-

vetenskap och en av de ansvariga för Gamma Knife Center på University of Virginia, tyckte att Anita Thibault skulle vara en perfekt kandidat för Extend-programmet och Leksell Gamma Knife® Perfexion™.

– När vi delar upp behandlingen på fler tillfällen kan vi leverera en kraftig stråldos till tumören medan övriga områden som berör synen i förlängningen enbart utsätts för en mindre dos, säger Jason Sheehan.

Anita Thibault var en av de första patienterna i Nordamerika att få behandling i Extend-programmet. Strålkirurgibehandlingen delades upp på fyra tillfällen under 2010. I dag, tre år senare, har Anita perfekt syn och hon kan nu se mycket positivt på framtiden. ■

ELEKTA Oncology

Banbrytande patientvänlig behandling



Human Care Makes the Future Possible



Hög innovationstakt – världsledande produkter

Ungefärlig andel av total
nettoomsättning



■ Elekta Oncology

Elekta är en världsledande innovatör inom linjäracceleratorer. Linjäracceleratorn Versa HD™ som introducerades under året är branschens mest avancerade och fick snabbt efter lanseringen ett starkt mottagande.

Elekta Oncology strävar efter att vara den främsta partnern för onkologisystem till cancervården. I samarbete med världsledande kliniker har flera banbrytande teknologiska framsteg introducerats under åren. Elekta Oncology driver fortfarande en innovationsprocess för att tillsammans med kunderna utveckla nya lösningar som möjliggör behandlingar med allt bättre resultat och som samtidigt är så skonsamma som möjligt för patienten. Elektas breda FoU-portfölj säkerställer att det även i framtiden finns ett kontinuerligt flöde av nya lösningar som kan bidra till en förbättrad cancervård. Inte minst gäller det inom områdena visualisering och bildstyrning och metoder att kompensera för kroppsrörelser under behandlingen.

Antalet blad i den banbrytande multiblads-
kollimatoren Agility™

160

Elekta Oncology skapar också tillväxt genom att ta tillvara den potential som finns i den stora redan installerade basen av linjäracceleratorer i världen. Det sker genom att skapa värde för kunden med uppgraderingar, utbyggnader, service samt träning och utbildning – som alla syftar till att kundernas system ska upprätthålla högsta standard när det gäller säkerhet, prestanda och effektivitet.

Tillväxtländerna svarar för en betydande andel av Elekta Oncologys försäljning. Dessa marknader växer betydligt snabbare än de etablerade, framför allt på grund av den höga ekonomiska tillväxten och en växande andel äldre i stora befolkningar. Dessutom pågår på många marknader, såsom Brasilien, Kina och Ryssland, en strukturell och storskalig utbyggnad av sjukvården.

Elekta kommer att fortsätta stärka ledarskapet på tillväxtmarknaderna. Det ökande behovet av modern utrustning för strålbehandling och service kommer att mötas med anpassade planeringssystem, tillgång till de bästa applikationerna och den bästa tekniska supporten tillsammans med lokala utbildnings- och träningscentra för cancervårdspersonal.

En portfölj av ledande innovationer

De senaste innovationerna som Elekta tagit till marknaden är goda exempel på Elektas förmåga att ta strålterapi till nya nivåer som gör behandlingen allt skonsammare och effektivare för patienten. I mars 2013 lanserade Elekta sin nya banbrytande linjäraccelerator Versa HD™. Versa HD är marknadens mest avancerade linjäraccelerator och i april 2013 fick systemet 510(k)-klartecken från USA:s läkemedelsmyndighet FDA. Versa HD är även utrustad med kliniska behandlingslösningar för bröst, lunga, prostata, hjärna och ryggrad samt huvud och nacke.



"Jag är mycket stolt över att vi de senaste åren har kunnat erbjuda marknaden två så nydanande innovationer som Agility™, och nu senast Versa HD™. Det visar på vårt tekniska ledarskap. Mottagandet hos kunderna är en bekräftelse på att vi lever upp till vårt gemensamma mål – att erbjuda cancerpatienter världen över den bästa möjliga behandlingen."

Bill Yaeger
Executive Vice President,
Elekta Oncology

Elektas revolutionerande strålformeringsutrustning, multiblads kollimatorn Agility™, som lanserades förra året har snabbt blivit riktmärke för branschen. Agility ger en avsevärt mycket snabbare och mer precis behandling med ett minimalt strålningsläckage till omkringliggande vävnad.

Ett annat nyligt exempel på innovation är tillvalet Autoscan som adderats till Elektas banbrytande bildstyrningsteknik Clarity™. Autoscan är

ett flexibelt alternativ till traditionella, handburna skannrar och möjliggör en automatiserad ultraljudsskanning av prostatan, som kontrolleras och övervakas utanför behandlingsrummet.

Integrity™ R1.1, är den nya generationen av Elektas digitala kontrollsystem som övervakar och kontrollerar över 1 000 processer och komponenter för att säkerställa en säker och effektiv behandling. Integrity R1.1 möjliggör användning av kontinuerligt variabel dosmängd som i

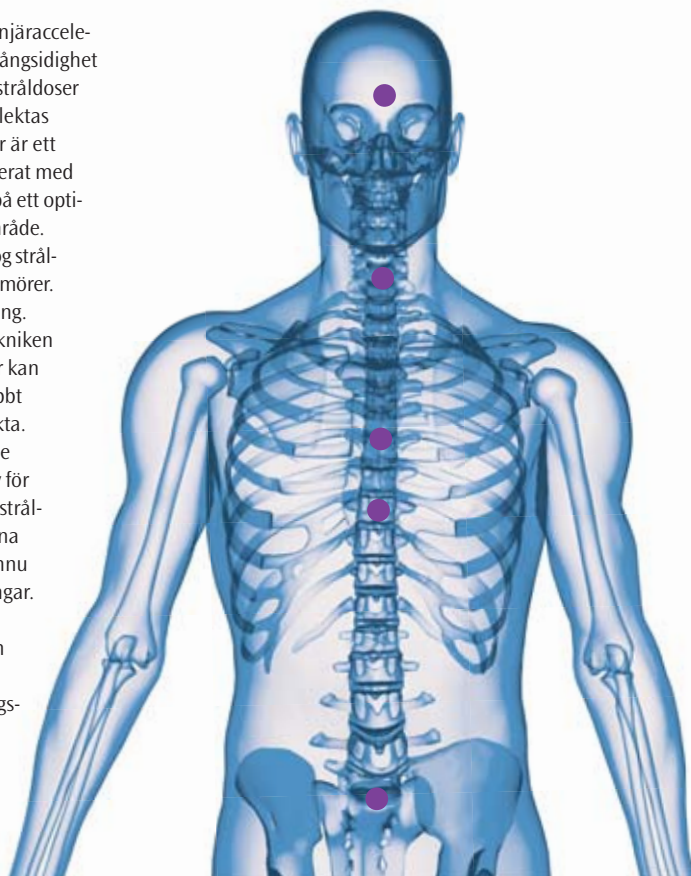
Versa HD med Agility

Mångsidighet och flexibilitet ger bättre vård till fler patienter

Versa HD™ är Elektas mest avancerade linjäraccelerator och tillhandahåller oöverträffad mångsidighet genom att erbjuda precis definiering av stråldoser för många olika kliniska indikationer. Elektas Agility™ 160-blads multiblads kollimator är ett revolutionerande system och helt integrerat med Versa HD. Med Agility formas strålfältet på ett optimalt sätt på ett upp till 40x40 cm stort område. Systemet möjliggör behandlingar med hög stråldos för ett brett spektrum av komplexa tumörer. Agility har även en mycket låg strålspridning.

Tack vare den nya strålbehandlingstekniken utan utjämningsfilter för höga stråldoser kan Versa HD ge stråldoser tre gånger så snabbt som tidigare linjäracceleratorer från Elekta. Dessutom kan klinikerna med hjälp av de snabbbrörliga kollimatorbladen på Agility för första gången till fullo dra nytta av höga stråldoser, och det finns potential för att kunna forma stråldosen ännu mer precist för ännu högre doser vid komplicerade behandlingar.

Versa HD är ett avancerat och strömlinjeformat system som uppfyller kraven från både läkare och patienter och som stöds av en serie anatomiska behandlingslösningar som specifikt utformats för detta ändamål. De skräddarsydda lösningarna finns tillgängliga för ett flertal områden i kroppen: hjärnan och ryggraden, huvud och nacke, bröst, lungor samt prostata.



kombination med våra landvinningar visat sig kunna minska behandlingstiden avsevärt.

Partnerskap som driver innovation

Elektas banbrytande innovationer sker i partnerskap och nära samarbeten med ledande forskningsinstitutioner och sjukhus. Under året har ett nytt, betydelsefullt samarbete inletts kring bildstyrd strålbehandling med magnetresonansavbildning (MRI).

● *Hjärna och ryggrad*

Versa HD tillhandahåller många olika lösningar som utformats speciellt för att maximera precisionen vid strålformeringen och optimera förmågan att ge höga doser vid stereotaktisk strålkirurgi (SRS) för mål i hjärnan och ryggraden samtidigt som man undviker närliggande, frisk vävnad.

● *Huvud och nacke*

Versa HD erbjuder skräddarsydda behandlingslösningar för högupplöst strålformning och produkter för säker patientpositionering med bekväma lösningar för att fixera huvudet, för att uppnå optimal formering av valda tumörer i huvud och nacke och skona angränsande frisk vävnad.

● *Lungor*

En unik portfölj med lösningar stödjer strålbehandling för lungtumörer med Versa HD, där ytterst precisa placeringar för mål i lungorna prioriteras samtidigt som exponeringen minimeras mot omgivande friska organ.

● *Bröst*

Versa HD tillhandahåller nyskapande lösningar för att avbilda och definiera konturerna vid en lumpektomi, samt produkter som möjliggör en exakt patientpositionering och hantering av andningsrörelser.

● *Prostata*

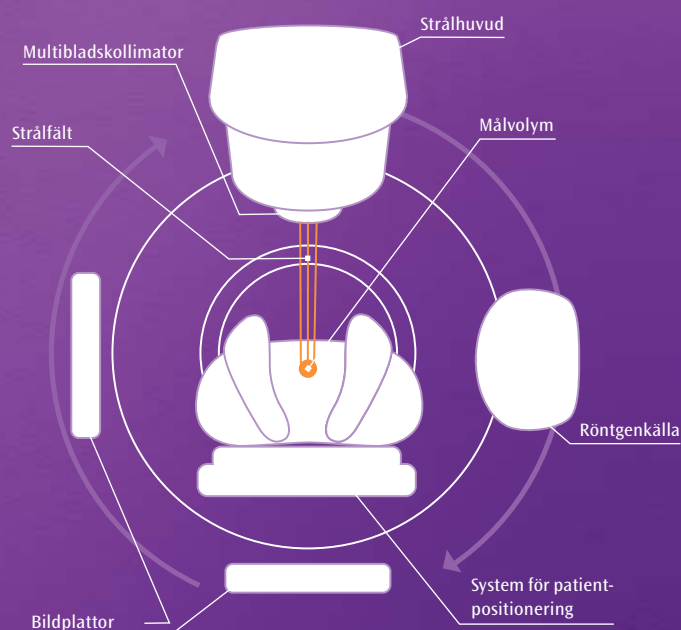
Lösningen med Versa HD för prostatacancer utnyttjar Elektas unika funktioner för avbildning och spårning som utformats för att visualisera och isolera prostatan och omgivande kritiska strukturer.

Strålterapi med en linjäraccelerator

En linjäraccelerator genererar en stråle bestående av antingen hög-energiröntgen eller elektroner. Patienten positioneras för att säkerställa att strålen riktas mot tumören och anpassas till tumörens form.

I de allra flesta fall ges strålterapi som fraktionerad behandling, vilket innebär att patienten får en daglig stråldos, fem dagar i veckan under upp till sju veckor. Vid varje daglig behandling roteras strålen från linjäracceleratorns huvud runt patienten i olika vinklar så att hela tumören får en optimal stråldos.

Vid bildstyrd strålterapi med Elekta Synergy® röntgas dessutom patienten i behandlingspositionen under eller omedelbart före behandlingen. För detta används en integrerad röntgenkälla och en extra bildpanel, vilket möjliggör tvådimensionella bilder, rörliga bilder i realtid eller volymetriska 3D-bilder.





Elekta Compact

Rationellt val av högteknologisk vård

Elekta Compact™ är en kostnadseffektiv inkörsport till strålterapi, eller ett extra behandlingssystem för en växande radiologisk avdelning. Det är en linjaccelerator som möter behoven på tillväxtmarknaderna. Här möts kraven på grundläggande strålbehandling samtidigt som systemet även tillhandahåller ett brett utbud av behandlingstekniker. Elekta Compact är med sin modu-

lära design ett modernt behandlingssystem. Plattformen har utformats för att införliva nya funktioner och egenskaper i takt med att avdelningens kliniska behov växer. Elekta Compact har utrustats med en enda lågenergifotonstråle, vilket gör den idealisk för mindre behandlingsrum.

MRI har stegvis revolutionerat möjligheterna till behandling av en rad sjukdomar, eftersom metoden ger en ööverträffad bild av mjukvävnad.

Det nya forskningsprojektet syftar till att kombinera MRI med marknadens främsta strålterapisystem i en gemensam plattform. Det ger behandlande läkare exceptionella bilder av mjukvävnader och tumörer, samtidigt som behandlingen pågår. Det möjliggör också en anpassning av stråldosen i realtid, för bästa möjliga precision.

Det är bakgrunden till det forskningskonsortium, Elekta MR-guided linac consortium, för MRI-styrd strålbehandling som Elekta och Philips Healthcare bildade under året. Konsortiet är öppet för ledande cancerkliniker och cancerläkare. Institutioner som anslutit sig under året är University Medical Center Utrecht i Nederländerna, University of Texas MD Anderson Cancer Center i Houston, USA, The Netherlands Cancer Institute-Antoni van Leeuwenhoek Hospital i Amsterdam, Nederländerna och Sunnybrook Health Sciences Centre i Toronto, Kanada.

Möten med forskarsamhället

Elekta har en lång tradition av att stödja forskningsgrupperingar som utforskar potentialen hos företagets teknik och dess fördelar för patienterna. Elekta MR-guided linac consortium är det senaste, i tillägg till de redan existerande grupperna; Elekta International IMRT consortium, Elekta Synergy® Research Group, Leksell Gamma Knife® Society och Elekta Clarity® consortium.

Som komplement till dessa finns också de specialiserade Elekta Spine consortium och Elekta Lung Research Group som båda fokuserar på kritiska och särskilt utmanande kliniska problem i själva behandlingen av vissa cancersjukdomar. Föregående år inrättades även Elekta Pediatric Research Group. En samarbetsgrupp för specialister inom behandling av barn med cancer. Pediatrisk strålningssonkologi är en unik specialitet. Eftersom cancer hos barn är jämförelsevis sällsynt finns få barncancerforskare och specialister i världen. Att möjliggöra för dem att kunna dela kliniska data och resultat bidrar till framsteg inom området.

Elekta outlook

Samarbete ger de bästa lösningarna

Elekta utvecklar kliniskt betydelsefulla produkter och teknik genom att man samlar branschens skarpaste hjärnor.

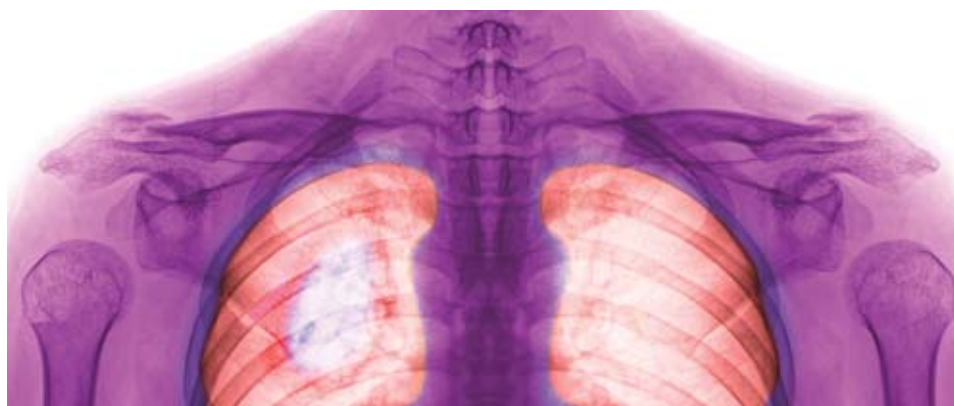
Ett av Elektas många forskningskonsortier är Elekta Lung SBRT¹⁾ Research Group som arbetar med stereotaktisk strålbehandling. I konsortiet samarbetar experter från fem forskningsinstitut för att förbättra resultatet för patienter med spinala tumörer som behandlas med stereotaktisk strålbehandling. Flera av dessa patienter har inoperabla tumörer och strålterapi är deras främsta hopp.

Forskningsgruppen Elekta Lung SBRT har en gemensam databas med information om behandlingar och resultat för över 1 000 behandlade tumörer. Forskningsgruppen delar med sig

av sin forskning genom att publicera artiklar och abstracts i vetenskapliga tidskrifter. Dessa artiklar har alla genomgått så kallad peer review, det vill säga de har granskats av experter inom samma ämnesområde och de har även presenterats på olika branschevenemang.

– Det finns stora fördelar för patienterna. Till exempel kan en stor andel av patienterna med ett tidigt stadium av lungcancer nu behandlas genom SBRT. Det möjliggör små biverkningar, och behandlingen kan ofta ske på mindre än ett par veckors tid, vilket är skonsammare för patienten. En del av dessa fall skulle ha varit mycket svåra, kanske omöjliga, att behandla med traditionella tekniker, säger doktor Anna Britten, Director of Global Clinical Consortia på Elekta. ■

¹⁾ SBRT: stereotactic body radiation therapy



Elekta Lung SBRT Research Group

Elekta Lung SBRT Research Group består av experter från följande ansedda sjukhus:

- The Netherlands Cancer Institute – Antoni van Leeuwenhoek Hospital – Amsterdam, Nederländerna
- Princess Margaret Hospital – Toronto, Ontario, Kanada
- Thomas Jefferson University Hospitals – Philadelphia, Pennsylvania, USA
- University Hospital Würzburg – Würzburg, Tyskland
- William Beaumont Hospital – Royal Oak, Michigan, USA

ELEKTA

Brachytherapy

Precisionslösningar för cancerbehandling



*Human Care Makes
the Future Possible*



Global ledare med god tillväxtpotential

Ungefärlig andel av total nettoomsättning



■ Elekta Brachytherapy

Elekta Brachytherapy är en världsledande leverantör av produkter och lösningar inom brachyterapi, cancerbehandling med hjälp av invärtes strålning. Bevisen ökar för att enbart brachyterapi eller brachyterapi i kombination med extern strålbehandling är en mycket bra och kostnadseffektiv behandling. En forskningsmanställning i Storbritannien visar exempelvis att brachyterapi är en kostnadseffektiv metod med stor patientnytta vid behandling av prostatacancer.

Elekta Brachytherapy har försäljning i mer än 100 länder och är nummer ett på de flesta marknader där de är verksamma. Tillväxten i Elekta Brachytherapy har skett tack vare en tydlig inriktning på innovativa produktlösningar, utbildning och en optimerad tillverkning. Det handlar om utrustning som används för att leverera strålbehandling, så kallade efterladdare och applikatorer, men också mjukvara inom exempelvis behandlingsplanering.

Installerad bas av efterladdare

1 900

Prostata och gynekologisk cancer vanligaste diagnoserna

Brachyterapi är en strålbehandlingsmetod som används för att behandla ett brett spektrum av cancerformer. Till skillnad från strålbehandling med en linjäraccelerator använder brachyterapi en intern strålningskälla som placeras inuti kroppen, i eller intill själva tumören. Det gör det möjligt att uppnå två mål som är fundamentala vid all framgångsrik strålbehandling: att leverera en så effektiv stråldos som möjligt direkt till tumören, samtidigt som omkringliggande frisk vävnad skonas i största möjliga utsträckning.

Brachyterapi har sina största användningsområden inom behandling av gynekologisk cancer och prostatacancer. Samtidigt pågår en utveckling mot en ökad användning vid andra cancertyper. Exempelvis i Asien, med hög utbredning av lungcancer kan brachyterapi förväntas få en betydelsefull roll i behandlingar som görs för att krympa lungtumörer för att därmed förbättra patientens livskvalitet.

Brachyterapi, som angriper tumörens kärna, är framför allt effektivt vid behandling av tydligt avgränsade tumörer och specifika indikationer. Som ensam behandlingsform är brachyterapi bäst lämpad vid behandling av mindre, enkla tumörer. För mer komplexa tumörer används metoden ofta tillsammans med extern strålning och andra behandlingsformer såsom cytostatika och kirurgi.

För relevanta diagnoser har metoden stora fördelar för patienten. Den höga precisionen gör att intensiteten i stråldosen kan individanpassas vid varje enskilt behandlingstillfälle. Behandlingstiden blir kort och det ger begränsad påverkan på patientens dagliga liv. Som exempel kan det vid brachyterapi med en hög dosrat räcka med två behandlingstillfällen vid prostatacancer.



"Genom integrationen under det gångna året tillsammans med ett förnyat fokus på innovation har vi skapat en fruktbar grund för att accelerera tillväxten för brachyterapi. Genom att övertyga allt fler om patientnyttan med brachyterapi kommer vi att flytta fram positionerna, både när det gäller nya behandlingsmöjligheter och geografiskt."

John Lapré
Executive Vice President,
Elekta Brachytherapy

Fokus på accelererad tillväxt

Affärsområdet Brachytherapy tillfördes Elekta genom förvärvet av Nucletron 2011, som ett betydelsefullt steg i Elektas tillväxtstrategi. Med förvärvet följde mer än 3 000 kunder varav 1 000 ännu inte var kunder till Elekta. I Elektas tillväxtstrategi är arbetet med att utveckla den gemensamma kundbasen därför en av de drivkrafter som identifierats för att öka tillväxttakten.

Under det gångna året har den organisatoriska sammanslagningen slutförts och medarbetare specialiserade på brachyterapi finns nu representerade i alla regionala organisationer. Generellt har integrationen tagits väl emot av kunder, som uppskattar att samarbeta med en part istället för flera.

Genom gemensamma säljinsatser är avsikten att accelerera tillväxten inom brachyterapi, både organiskt och genom förvärv på nya marknader. På sikt ser Elekta en betydande tillväxtpotential i Asien och Stillahavsregionen, liksom andra till-

växtmarknader. Målsättningen är en tillväxttakt i nivå med förväntningarna för hela koncernen, det vill säga med mer än 10 procent årligen.

Fortsättningsvis kommer stort fokus också att vara på att öka kännedomen om brachyterapi och sprida kunskap om de kliniska fördelarna som behandlingsmetoden har, ensam eller som komplement till andra behandlingsmetoder. För en cancerklinik ger brachyterapi tillgång till en bredare arsenal att välja mellan när det gäller att ge varje patient rätt behandling vid rätt tillfälle. Elekta Brachytherapy erbjuder också öppna och flexibla lösningar som möjliggör integration med olika system och därmed en optimal resursanvändning inom den behandlande kliniken.

Under året som gått har förutsättningar skapats för att ansluta Elektas efterladdare till onkologi-informationssystemet MOSAIQ®. Det är ett viktigt steg som integrerar brachyterapi med det moderna arbetsflödet på kliniken.

Flexitron fjärrstyrd efterladdningsplattform

Säkerhet genom enkel användning

Flexitron® efterladdningsplattform är den senaste efterladdaren på marknaden och erbjuder oöverträffad potential för fortsatt utveckling. Plattformen representerar ett nytt arbetssätt och introducerar en ny standard inom efterladdning. Med utgångspunkt från klinikkens arbetsflöde anpassas stråldosen optimalt genom denna process som även hjälper personalen att arbeta säkert och effektivt. Samtliga steg i arbetsflödet kan därmed genomföras som planerat. Flexitrons plattform integreras sömlöst med MOSAIQ®, är skalbar med 10, 20 och 40 kanaler och kan enkelt anpassas för nya behov som uppstår på kliniken.



Forskning för breddad användning

I tillväxtstrategin ingår också att öka forsknings- och utvecklingsinsatserna, inte minst mot utveckling av speciella applikatorer för vidgad användning av brachyterapi vid behandling av andra stora cancertyper, såsom kolorektalcancer och cancer i urinblåsan. Elekta Brachytherapy sätter också upp specialisterheter med syfte att utveckla program för specifika cancertyper och med målet att skapa ett integrerat synsätt för de kliniska behoven vid behandling av specifika cancerformer.

Efterladdaren Flexitron® är Brachytherapys mest avancerade produkt och har en stor potential för fortsatt innovation och uppgraderingar. Flexitrons nya design är helt anpassad efter synpunkter och önskemål från kunder med klinisk verksamhet. Den senaste versionen av Flexitron gör behandlingsprocessen än mer patient- och användarvänlig. Den nya Flexitron presenterades

i april vid American Brachytherapy Societys möte i New Orleans och vid ESTRO i Genève. Den nya Flexitron kan även utrustas med Kobolt-60, en strålningskälla som varar längre än alternativet Iridium-192. På tillväxtmarknader där logistiken vid förnyelse av strålningskällan kan vara begränsande betyder det ökad tillgång till brachyterapi för en växande patientgrupp.

Under året påbörjades också processen med att inrätta ett konsortium inom brachyterapi för samarbete med externa forskare och institutioner, liknande andra sådana grupperingar som finns inom Elekta med syftet att stärka förankringen hos kunder och under Elektas ledarskap utveckla brachyterapi.

Applikatorer för HDR- och PDR-brachyterapi

Komplett patientcentrerat utbud av applikatorer

Inom Elektas utbud av helt integrerade lösningar inom brachyterapi utgör applikatorer en viktig del. Elekta Brachytherapy har ett omfattande och patientcentrerat utbud av applikatorer för mer än 15 sorters cancer i olika delar av kroppen. Två nya applikatorer lanserades nyligen med fokus på lungcancer och cancer i urinblåsan.



Elekta outlook

Strålterapi mest kostnads- effektiv vid prostatacancer



En studie som nyligen har genomförts av Universiteit Twente i Nederländerna bekräftar att brachyterapi antingen på egen hand eller i kombination med extern strålbehandling är den mest kostnadseffektiva behandlingen av prostatacancer.

Forskningsrapporten med titeln 'Comparative cost/QALY of guideline-recommended prostate cancer treatments: a UK cost perspective' presenterades i april 2013 vid ESTRO (European

Society for Radiotherapy and Oncology) i Genève i Schweiz. Studien bygger på data från en tioårsperiod i sex nyligen genomförda studier med totalt 55 000 prostatapatienter som bedömts ha lågrisk-, mellanrisk- eller högriskcancer.

Ben Pais, Vice President, Medical Affairs och hans team på Elekta Brachytherapy, har noga följt den här studien.

– Ekonomiaspekten på hälsovårdsområdet spelar en allt viktigare roll. Det innebär att myndigheterna inte längre bara ser till behandlingens kliniska värde utan även till det ekonomiska värdet, säger Ben Pais.

Studien visade att för lågriskpatienter, där prostatacancer förblir begränsad, är brachyterapi den mest kostnadseffektiva behandlingen. Studien lyfte även fram att brachyterapi erbjuder patienter bättre livskvalitet. För mellanrisk- och högriskpatienter visade studien att det mest kostnadseffektiva behandlingsalternativet var brachyterapi kombinerat med extern strålterapi. Det alternativet ger patienten den mest kvalitativa behandlingen till den lägsta kostnaden. ■



*Ben Pais, Vice President, Medical Affairs,
Elekta Brachytherapy*

Utvecklad med patienten i åtanke

För att möta kundernas specifika behov i Sydostasien har Elekta lanserat en mindre version av välkända Fletcher Applicator för brachyterapi. Den har utvecklats för kvinnor i länder som Kina, Indien, Japan och Malaysia som ofta är mindre till växten jämfört med västerländska kvinnor.

Livmoderhalscancer är den vanligaste cancerformen bland kvinnor i alla dessa länder förutom Japan, och rutiner för förebyggande kontroller saknas. Elektas nya, nerskalade version har samma funktioner och tillval som Fletcher Applicator men det justerbara röret som förs in livmodern har en radie på fyra millimeter, jämfört med sex millimeter i standardutförandet.

– De som tar fram utrustningen har en tendens att tänka globalt och erbjuder därför standardiserade produktlösningar. Vår strategi är istället att erbjuda en kundanpassad produkt utifrån den lokala marknadens specifika behov, i synnerhet på snabbt växande marknader som de i Asien. Detta ligger helt i linje med Elektas strategiska fokus, att ligga steget före och tidigt göra investeringar på dessa utvecklingsmarknader, säger Maurits Wolleswinkel, Vice President, Business Line Management, Elekta Brachytherapy. ■

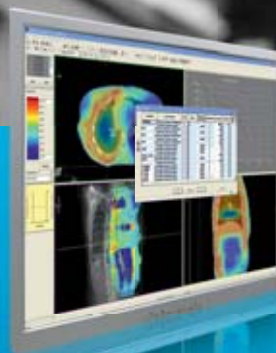


*Maurits Wolleswinkel, Vice President,
Business Line Management, Elekta
Brachytherapy*





*Human Care Makes
the Future Possible*

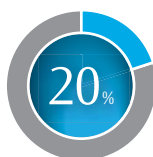


ELEKTA Software

Världsledande mjukvara för onkologi

Effektivare kliniker ger mer tid för patienten

Ungefärlig andel av total nettoomsättning



■ Elekta Software

Elekta Softwares avancerade mjukvarusystem är skräddarsydda för cancervårdens behov och arbetssätt. Systemen utvecklas ständigt efter kundernas önskemål för att skapa en bättre vård och en effektivare verksamhet på kliniken. Det ger personalen större utrymme att fokusera på patienten och på ett bättre sätt anpassa behandlingen till varje individ.

Elekta Software är världens främsta utvecklare av lösningar för patientinformation, arbetsflödeshantering och behandlingsplanering inom onkologi. Mjukvarulösningarna bidrar till att sjukhus och kliniker kan effektivisera och hantera alla aspekter av cancervården digitalt. Genom hela flödet i vården underlättar och dokumenterar mjukvarulösningarna från Elekta aktiviteter som är kritiska för patientsäkerheten, för det kliniska arbetsflödet och för en evidensbaserad medicinsk verksamhet. Det senare kan exempelvis innebära att användaren enkelt har tillgång till data, så att behandling och vård av patienten kan ske med utgångspunkt från bästa möjliga kliniska grund.

Kliniker med mjukvarusystem från Elekta

5 000

Mjukvara spelar en allt viktigare roll i cancer vården. Befolkningstillväxt och ökad medellivslängd bidrar till fler cancerfall och en ökad efterfrågan på vård, som i sin tur innebär stigande kostnader för samhället. Ständiga teknikförbättringar gör dessutom att allt fler cancertyper är behandlingsbara, antingen i botande eller lindrande syfte.

Elekta är mycket väl positionerat att möta denna utveckling både på mogna marknader och i tillväxtländer, med mjukvarulösningar som bidrar väsentligt till att möjliggöra en allt bättre och mer kostnadseffektiv vård för cancerpatienter.

I både utvecklade länder och tillväxtländer drivs dynamiken i vården av behovet att göra mer med oförändrade resurser. Elektas system gör det möjligt att mäta, dokumentera och öka effektiviteten på kliniken, något som krävs på i stort sett alla mogna marknader. I USA erbjuder den federala lagstiftningen 'HITECH Act' finansiella incitament till vårdgivare som tillämpar elektronisk medicinsk rapportering och använder den på ett meningsfullt sätt. Elektas MOSAIQ® var det första mer omfattande onkologiinformationssystemet som fick full HITECH Act-certifiering.

I många tillväxtländer byggs cancervården nu snabbt ut och med det följer också ett behov av att bygga upp infrastruktur i form av mjukvara, för att få ut mesta möjliga av investeringar. Många av dessa länder är tätt befolkade, vilket också ökar behovet av en effektiv patientgenomströmning. Elektas MOSAIQ är redan världens mest använda, onkologispecifika mjukvaruplattform och har nu även stora framgångar på tillväxtmarknaderna.

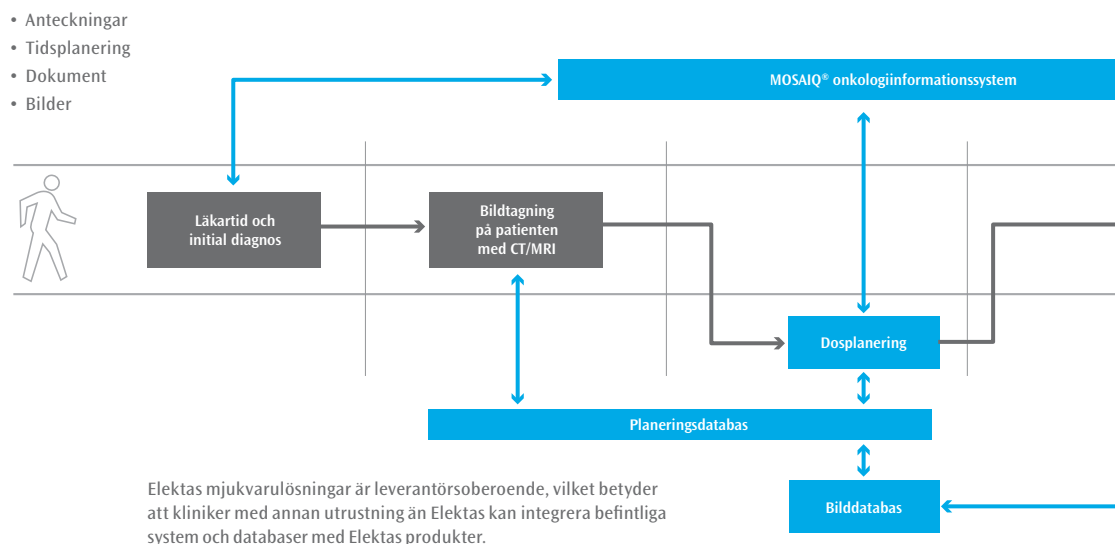
En av Elektas stora konkurrensfördelar är företagets filosofi att erbjuda öppna gränssnitt och möjligheten att integrera med praktiskt taget alla tillverkares linjäracceleratorer. Ett exempel på fördelen med detta är Siemens tillbakadragande från marknaden, där användare av Siemens



”Vi har åstadkommit ännu ett år av glädjande framgångar som visar på att Elekta står i särklass när det gäller mjukvara för onkologi. Vi fortsätter nu att förverkliga vår vision om en integrerad plattform för klinikernas alla behov när det gäller informationshantering och behandlingsplanering. Vi vet att vi har våra kunder med oss i detta arbete, eftersom de ser den framtida nyttan med detta, inte minst för sina patienter.”

Todd Powell
Executive Vice President,
Elekta Software

Elektas mjukvarusystem hanterar hela informationsflödet när en patient genomgår cancervård



linjäracceleratorer fortsatt erbjuds möjlighet till uppgraderingar, med mjukvara från Elekta.

På väg mot ett heltäckande system

Elektas MOSAIQ® är det världsledande onkologiinformationssystemet sedan mer än 20 år tillbaka. Plattformen, som ständigt utvecklas, ger vårdpersonalen en sammanhållen och centraliserad portal som stödjer förbättringar i arbetsflöden, datahantering och patientvård, allt inom ett enda system och användargränssnitt. Elekta har också en stor marknad för MOSAIQ implementerad i utrustning från andra leverantörer.

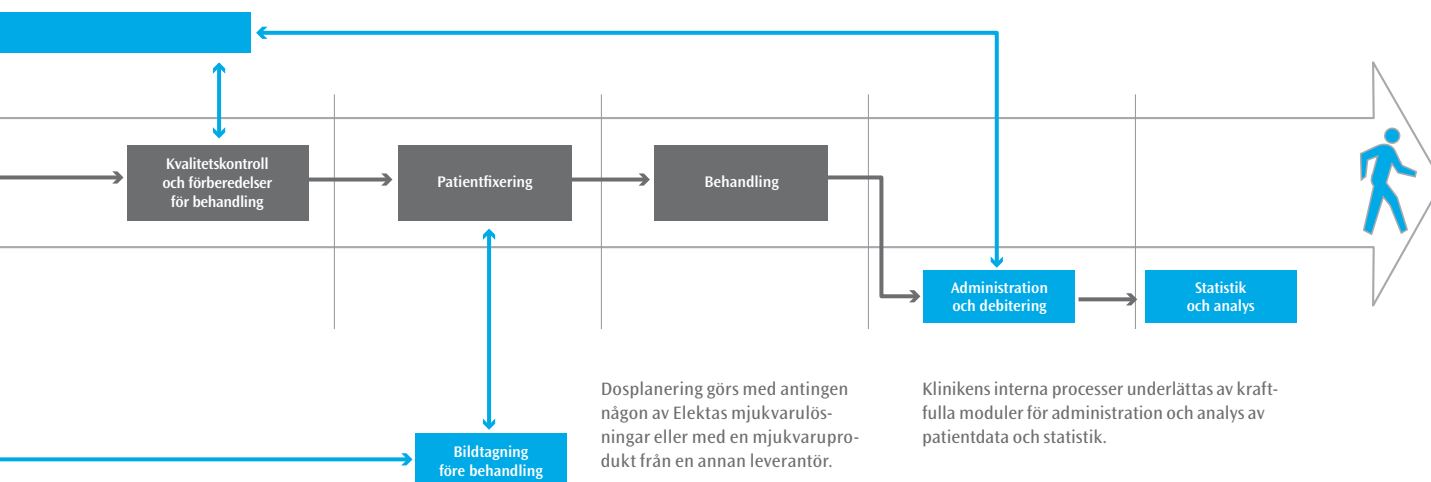
Nyckeln till fortsatta framgångar för Elektas mjukvarusystem ligger i att strukturera de olika verktygen till ett integrerat arbetsflöde, något som kommer att stå i fokus kommande år. En ny generation mjukvara, MOSAIQ RTP (radiation treatment planning), växer nu fram och kommer att innebära ett paradigmskifte för hanteringen av information och data på cancerkliniken. Inte minst handlar det om en strävan mot den papperslösa kliniken, en möjlighet som allt mer efterfrågas, både av effektivitets- och av patient-säkerhetsskäl.

I dag innehåller MOSAIQ ett flertal verktyg inom fem huvudområden: strålningsonkologi, medicinsk onkologi, IQ Scripts, Data Director och MOSAIQ® Evaluate, som är det första steget i utvecklingen av MOSAIQ RTP. Evaluate är den första uppsättningen verktyg som möjliggör en integrering av behandlings- och dosplanering i arbetsflödet med MOSAIQ. Evaluate lanserades på marknaden under året efter att ha fått 510(k)-klartecken av US Food and Drug Administration.

Nytt för det gångna året är också att MOSAIQ integrerats med Leksell Gamma Knife® och med Elekta Brachytherapy efterladdare.

Elekta Software arbetar nu för att successivt integrera flera av sina avancerade verktyg i MOSAIQ RTP, med det yttersta målet att skapa ett heltäckande planeringssystem och därmed en enda källa för behandlingsplanering och onkologiinformation. Fördelen för en onkologiavdelning är att det förbättrar koordinering och planering av avdelningens aktiviteter på ett sätt som inte varit möjligt tidigare med separata arbetsflödesverktyg för olika planeringsbehov.

US Oncology Network – ett av de största lokalt baserade nätverken av onkologer i USA – beslutade



under verksamhetsåret att välja MOSAIQ som standardsystem för hela sitt nätverk av kliniker. Avtalet är en fortsättning på US Oncology Networks långa samarbete med Elekta.

Under året bistod Elekta Fresno Community Medical Centers i Kalifornien med att genomföra en övergång till MOSAIQ och transferera cirka 10 000 patientjournaler från det tidigare använda Siemenssystemet LANTIS. Målet på sikt är att gå över helt till en film- och papperslös onkologi-verksamhet. Elektas tekniska supportteam stod för koordinering under övergången och i tränings- och igångsättningsfasen.

I en studie publicerad i december 2012 och genomförd av det oberoende amerikanska undersökningsföretaget KLAS rankades MOSAIQ för tredje året i rad för bästa mjukvara och tjänster i kategorin onkologi. Rankingen är en summering av poängbedömningar under 12 månader, sammanställda av KLAS, och bygger på svar från över 20 000 användare vid sjukhus och kliniker i USA.

Onkologiinformationssystem

Samordnar hela onkologiarbetsflödet i ett enda system

MOSAIQ® är Elektas mest omfattande plattform för onkologiinformation. Det är ett komplett system för att hantera patientinformation. Patientdata för strålning-onkologi, partikelterapi och medicinsk onkologi samlas i ett gemensamt användargränssnitt som behandlingsteam inom flera discipliner och från flera avdelningar har tillgång till.

MOSAIQ är ett helt öppet system som ger sömlös åtkomst till praktiskt taget alla befintliga linjäracceleratorer och planeringssystem, vilket ger sjukhusen möjlighet att välja den optimala behandlingslösningen för just deras verksamheter och patienter.

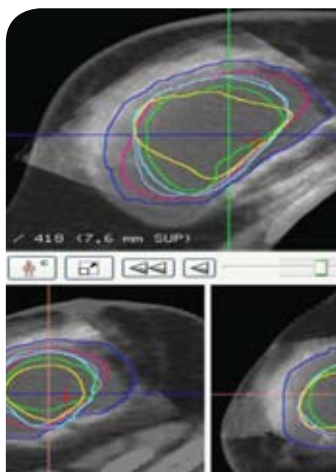
MOSAIQ erbjuder en heltäckande bild-, data- och arbetsflödeshantering för allt från en enskild läkarpraktik till avancerade sjukhusnätverk med hundratals användare. En enda applikation ger användarna snabb och effektiv tillgång till rätt information när de behöver den.

Ledande system för behandlingsplanering och visualisering

En framgångsrik strålbehandling av cancertumörer kräver extremt stor noggrannhet i planeringen. Ju högre stråldos som kan levereras till själva tumören, desto effektivare blir behandlingen. Samtidigt är precisionen viktig för att se till att cancercellerna slås ut, medan frisk vävnad runt tumören skonas i så stor utsträckning som möjligt. Därför är det också avgörande att ha en tydlig bild av hur omkringliggande vävnad ser ut och var tumörens gränser går, för att exempelvis kunna positionera patienten och kompensera för rörelser under behandlingen. Under året har

bland annat en ny version behandlingsplaneringssystemet Monaco® förbättrat doskonformiteten och effektiviteten i leveransen av VMAT med Elektas nya strålformeringsutrustning Agility.

Elektas system Clarity® fick under året 510(k)-klartecken från US Food and Drug Administration för användning av Clarity 4D vid övervakning av prostatans rörelser under strålbehandling. Clarity är en banbrytande, icke-invasiv, icke-joniserande bildstyrningsteknik som ger mycket skarpa bilder av mjuka vävnader och som utgör en mycket god plattform för nästa generations system för rörelsehantering.

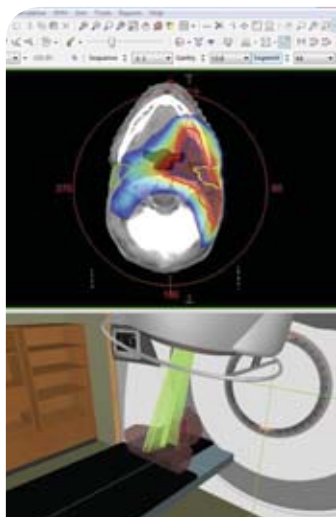


Visualisering av mjukvävnad

Banbrytande, icke-invasiv, avbildningsteknik utan joniserande strålning

Datortomografisimulering är en viktig del av arbetsflödet inom strålterapi men dess begränsade förmåga att visualisera mjukvävnad kan göra det svårt att märka ut målet och omgivande strukturer. Clarity® tar visualiseringen av mjukvävnad inom strålterapi till helt nya nivåer. Clarity är enkelt att använda och lära sig och kan integreras med alla typer av befintliga arbetsflöden

och utrustning inom extern strålbehandling för att underlätta simulering, planering och behandling. Claritys hybrid-avbildningsteknik gör det möjligt för läkare att även få högklassig visualisering av mjukvävnad i samband med datortomografiundersökningarna.



Behandlingsplaneringssystem

Planering i världsklass

Elektas erbjudande inom klinisk utveckling återspeglas i ett brett utbud av toppmoderna applikationer och heltäckande arbetsflödeslösningar som har utvecklats för att samtliga medarbetare i strålbehandlingsteamet ska kunna erbjuda patienterna en effektivare vård.

Elektas planeringslösningar omfattar en mängd tekniker för strålterapi, strålkirurgi och partikelterapi. Elekta erbjuder allsidiga verktyg för att göra planeringen enklare och kliniskt tillförlitlig. Bland lösningarna återfinns Monaco®, XiO® och Oncentra® External Beam.

Elektas formeringslösningar ger behandlingsteamet en flexibel och bekväm tillgång till planeringsfunktioner och patientdata. Elektas system gör det möjligt att sömlöst flytta data mellan arbetsstationer. Systemet erbjuder ökad produktivitet genom fördelning av planeringskapacitet. Bland lösningarna återfinns Focal™ och Atlas-Based Autosegmentation™ (ABAS).

Elekta outlook

MOSAIQ erbjuder patienten mer tillförlitlig vård

Tänk om man skulle kunna använda all samlad kunskap för att förbättra hur läkare behandlar tumörer och cancer. Det är i princip vad Elektas onkologiinformationssystem MOSAIQ® gör eftersom sjukhus tack vare systemet kan kopplas ihop. Det gör det möjligt att dela information och bästa praxis.

MOSAIQ är ett omfattande leverantörsneutralt programvarusystem som samlar patientdata inom strålningsonkologi och medicinsk onkologi i ett gemensamt användargränssnitt. Onkologinätverket US Oncology Network i USA, valde MOSAIQ som standardsystem för information om strålningsonkologi för sin installerade bas av linjäracceleratorer.

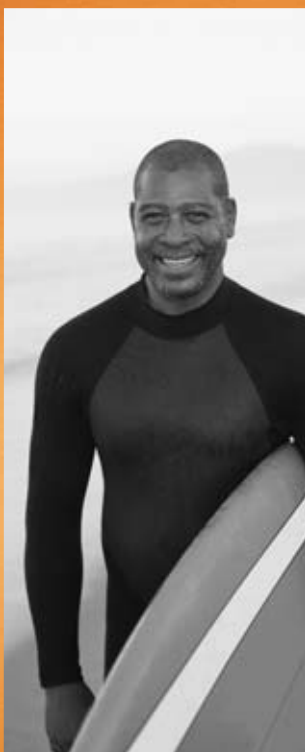
US Oncology Network kommer att kunna använda behandlingsdata som har samlats in från samtliga behandlingscenter på ett

konsekvent sätt genom att göra MOSAIQ till sitt standardsystem för onkologiinformation, vilket kommer att skapa en mycket värdefull referensdatabas som man i dagsläget saknar.

– Standardiseringen med samma version av MOSAIQ inom hela nätverket gör det möjligt för oss att införa och dela med oss av bästa praxis för arbetsflödet. Det hjälper oss att leverera högkvalitativ strålterapi på ett kostnads-effektivt sätt, säger doktor Vivek Kavadi, Radiation Oncology Medical Director för The US Oncology Network.

En grupp läkare på cancersjukhus i sydvästra Ontario i Kanada har kopplat ihop sig med hjälp av MOSAIQ. Enligt doktor Bill Evans, vd och koncernchef för Juravinski Hospital & Cancer Centre, kan klinikerna erbjuda patienterna en säkrare och mer tillförlitlig vård genom tillgången till beslutsunderlag och ett gemensamt elektroniskt patientregister. ■





Human Care Makes the Future Possible

ELEKTA Services

Effektiva kliniker, ökad patientnytta

Tjänster som *stärker kunden*

Elektas produkter och lösningar är själva navet i kundens verksamhet på strålningskliniken. En driftstörning kan leda till oplanerade väntetider och påverka hela klinikens arbetsflöde. De servicetjänster som Elekta erbjuder bidrar till att förebygga störningar och hjälpa kunderna att höja effektiviteten genom att aktivt korta värdköer och förenkla sina arbetsflöden. Det ger i slutändan mera tid för flera patienter.

Elekta Services arbetar strategiskt med att vårda och utveckla klinikernas installerade bas av utrustning och mjukvara. I eftermarknaden är Elekta Services en integrerad del i Elektas utbud av produkter och lösningar. På mogna marknader står Elekta Services tillsammans med Elekta Software i dag för en betydande del av intäkterna. I tillväxtregioner som Asien och Stilla-havsregionen väntas behovet växa snabbt i takt med att cancervården byggs ut, inte minst på stora marknader som Kina och Indien.

Tjänsteutbudet bidrar till att stärka kundernas konkurrenskraft och att de får ut det mesta möjliga av sina investeringar. På så vis skapar Elekta

Andelen av Elektas medarbetare som arbetar inom service

40%

Services ett samarbete med kunderna, vilket medför goda och långsiktiga relationer, vilket är en viktig förutsättning för tillväxt. Det ökar potentialen för merförsäljning av tillbehör, uppgraderingar, tjänster och nya system hos befintliga kunder, men även hos andra eftersom nöjda kunder ofta blir ambassadörer för Elekta som helhet.

Utbildningstjänster är en av de viktiga hörnstenarna i Elektas tillväxtstrategi och kommer att öka i betydelse. Kliniska utbildningar bedrivs i nära samarbete med ledande universitetssjukhus. Inte minst på tillväxtmarknader spelar utbildningsinsatser en mycket stor roll för att sätta standarden för en god framtida cancervård.

Det ökande vårdbehovet leder också till att kunderna omdefinierar sin verksamhet efter tillgången på specialistkompetenser. Bland annat leder bristen på sjukhusfysiker i en del marknader till att allt fler kliniker efterfrågar möjligheter att köpa all sin tekniska service från Elekta.

Snabba insatser är också en del av erbjudandet som växer i betydelse. Elekta möter detta behov med ett starkt globalt nätverk av serviceenheter. I serviceenheterna som har en spridning i linje med den installerade basen arbetar omkring 500 serviceingenjörer.

Centralt för Elekta Services framgångar är att vara lyhörd för kundernas nuvarande och framtida behov. De senaste åren har Elekta därför satsat mera på att mäta kundlojalitet, både genom större globala undersökningar och genom mätningar för varje kundärende. Det ger underlag till ett systematiskt förbättringsarbete, så att befintliga kunder i ökande grad ska rekommendera och förespråka Elektas lösningar och tjänster.

Elekta får i dessa mätningar höga betyg. Inte minst inom området säkerhet betraktas Elekta som ledande i jämförelse med konkurrenter. En aspekt av god säkerhet är Elekta Services kvalitetssäkring av hur de allt mer komplexa



"Vi ser dagligen att våra kunders behov av system-integration och andra tjänster ökar. En nyckel för att föregå behoven är att ständigt utveckla våra konsultativa tjänster, något som även gör oss ledande inom service. Med Elektas heltäckande utbud av hård- och mjukvara styr vi utvecklingen mot helhetslösningar vilket är helt i linje med kundernas framtida behov. Just nu investerar vi även mycket i ett brett utbud av utbildningstjänster."

Tomas Puusepp
Vd och koncernchef,
Elekta AB

systemen och lösningarna samverkar på ett optimalt sätt.

Elekta Services utgör en länk mellan kunden och hela Elekta. Det betyder att Services bidrar till att ta vara på den konkurrensfördel som det innebär att Elekta har ett komplett, heltäckande system för verksamheten vid en cancerklinik, inklusive eftermarknadstjänster, såsom uppgraderingar och merförsäljning.

Tjänster från installation till drift

En framgångsrik integration av ny teknik i den kliniska miljön kräver en omsorgsfull planering och ett noggrant genomförande. De flesta kliniker har varken tid eller resurser för detta. Elektas installations- och igångsättningsteam bistår kunderna att snabbt komma igång för att få ut full effekt av sin nya utrustning och nya kliniska tillämpningar. Tjänsterna inkluderar planering, projektledning, installation, testning och verifiering. Under klinisk drift erbjuds kunderna den nivå av service de behöver, från heltäckande service- och supportprogram till partneravtal och supporttjänster på begäran.

Tillsammans med ett antal utvalda partners kan Elekta även erbjuda en rad olika finansieringslösningar för att möjliggöra expansion eller uppgradering av kundens verksamhet.

Remote Services – förebyggande åtgärder

De internetbaserade tjänsterna inom Remote Services förbättrar ytterligare möjligheterna till avancerad problemsökning och snabba insatser för kunderna. Remote Services kan övervaka och få tillträde till kundernas system och därmed minska avbrott i klinikkens behandlingsschema. Remote Services drar nytta av att Elektas egna

produkter är helt digitaliserade. Elektas linjär-acceleratorer är exempelvis utrustade med 2 000 larmpunkter som kan ge signaler direkt från maskinen. Det gör det möjligt för Remote Services att snabbare diagnostisera systemproblem, se till att rätt komponenter identifieras och beställs, och att det i direkt anslutning också sätts upp en tid för service innan felet får konsekvenser för kunden.

Möjligheten att uppdatera mjukvara på distans på förutbestämda tider underlättar också för kunden att planera för nya funktionaliteter. Det minskar behovet av driftsstopp eftersom uppdaterad mjukvara kan installeras utanför arbetstid. Tillgänglighet dygnet runt tillsammans med möjligheten till reparationer online ger snabbare insatser och miljövinster i form av färre resor.

Konsulttjänster stärker kundens konkurrenskraft

För Elekta Services ligger den framtida tillväxtpotentialen också i att utveckla och introducera nya tjänster som stärker kundernas konkurrenskraft och effektivitet. Det gäller exempelvis konsulttjänster kring användandet av programvara, som hjälper kunden att utveckla smidiga arbetsflöden och processer, eller som maximerar nyttan med all den programvara som finns tillgänglig på kliniken. Det kan också handla om att anpassa system specifikt för en enskild kunds behov, eller rådgivning och ledningsstöd i samband med expansion för att möta ett växande vårdbehov.

Elekta outlook

Förvärv stärker serviceerbjudandet

Elektas snabba expansion i Latinamerika innebär att man även behöver utöka service-teamet. För att åstadkomma detta förvärvades Radon Ltda, en ledande oberoende underhållsleverantör som specialiserat sig på linjäracceleratorer och som har ett utmärkt rykte i hela regionen.

Elektas och Siemens linjäracceleratorer utgör cirka en tredjedel av den installerade basen i Brasilien på totalt 250 maskiner. Merparten av Radons serviceavtal gäller sjukhus som använder utrustning från Siemens, som nu har lämnat marknaden för linjäracceleratorer. Elekta har genom förvärvet av Radon stärkt sin serviceorganisation i Latinamerika avsevärt och nära tredubblat sin kapacitet inom installation och underhåll av linjäracceleratorer i Brasilien.

– Inledningsvis uttryckte de av våra kunder som använder utrustning från Siemens en viss oro för affären. De var rädda att samarbetet med oss skulle ta skada men vi försäkrade dem om att tanken bakom Elektas förvärv var att hjälpa Radon att förbättra kvaliteten på servicen. Jag tror att alla ser fördelarna nu. Jag anser att detta var det bästa för båda bolagen. Elekta behövde utöka sitt serviceteam och Radon behövde en bättre verksamhetsstruktur för att kunna växa. Det är enklare att besöka nya potentiella kunder nu när vi kan säga att Radon ingår i Elekta, säger Luciano Barros, en av Radons grundare.

Radon fortsätter med sin framgångsrika affärsmodell och strategi. Elekta har valt att behålla det inarbetade och välkända namnet Radon för att understryka sitt fortsatta åtagande gentemot de befintliga kunderna. ■



Tillverkning med *människan i fokus*



Elekta utvecklar och tillverkar produkter med mycket stor komplexitet där en rad tekniker och specialiteter måste samverka. Samtidigt handlar det om produkter som ytterst har som uppgift att rädda liv. Det ställer extremt höga krav på kvalitet och patientsäkerhet.

Elektas produktionsenheter har en avgörande betydelse för företagets ställning som pionjär inom modern cancervård och behandlingar för sjukdomar i hjärnan. Här utvecklas, tillverkas, testas och kvalitetssäkras några av världens mest avancerade lösningar inom strålbehandling, strålkirurgi, neurokirurgi, kartläggning av hjärnaktivitet och onkologimjukvara.

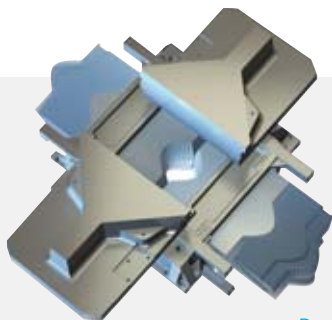
Produktionsstrategin bygger på tre hörnstenar: kvalitet som garanterar patientsäkerheten, god produktionsekonomi och en tillförlitlig och säker sourcing av råmaterial och komponenter. Denna strategi styr hela värdekedjan, från leverantörer till montering, testning, kvalitetssäkring, installation och användning hos kund.

Utveckling och tillverkning av de flesta komponenter som ingår i Elektas system kräver spetskompetens för att garantera en kostnads-effektiv produktion med hög kvalitet. Det innebär att Elekta under åren byggt upp långsiktiga relationer med leverantörer som kan hantera de höga kraven och som kan komplettera den kompetens och det kunnande som finns internt. Många av dessa relationer är partnerskap som varat i decennier och som innefattar ett nära samarbete kring kvalitets- och kostnadsfrågor.

Generellt sker en utveckling mot att förlägga produktion till låg-kostnadsländer – antingen genom att Elekta tar in nya leverantörer där, eller genom att befintliga leverantörer etablerar sig i dessa länder. För närvarande kommer närmare hälften av den totala

Produktutveckling

Agility – spjutspets- teknik i mini- format



Utvärdering av koncept

Nyckeltekniker identifieras och sex koncept utvärderas

Produktutvärdering

Nyckeltekniker integreras för att skapa en första prototyp för feedback från kunder

Kravspecifikationer och planering

Projekt-start

Teknik- och affärscase är genomförbara

Produkten möter behovet hos kunderna

Produkten är möjlig att ta till marknaden

Elektas unika strålformeringsutrustning, multibladskollimatoren Agility™, lanserades på marknaden 2012. Utvecklingen hade stora tekniska och organisatoriska utmaningar med hundratals personer involverade inklusive specialister från produktionen. Leverantörerna valdes ut tidigt och var med i hela utvecklingsfasen. Uppdraget var att framställa en produkt

inköpsvolymen från lågkostnadsländer. Samtidigt har Elekta under senare år konsoliderat leverantörsbasen, vilket inneburit att färre leverantörer levererar allt mer innehåll. Konsolideringen innebär också att Elekta delar allt mer av ansvaret för kvalitetssäkringen med leverantörerna. Stora investeringar har gjorts under senare år på detta område, både internt och hos leverantörerna. Bland annat handlar det om certifierade inköpare och kvalitetsingenjörer hos Elekta som kontrollerar och testar kvaliteten hos leverantörerna, exempelvis med månadsvisa eller kvartalsvisa revisioner.

Internt pågår ett ständigt arbete med att öka förståelsen för varje moment av hela värdekedjan och att säkra spetskompetens inom de många komplexa tekniker som ska förenas i Elektas lösningar. Det sker både genom interna förändringsprogram och genom externa certifieringar.

För att öka förståelsen för varje moments betydelse för helheten roterar medarbetare kontinuerligt i produktionen, till exempel från sammansättning till testverksamhet och kvalitetssäkring.

En stor del av Elektas medarbetare har dessutom hög kompetens inom processutveckling.

Elekta lägger också stor vikt vid att representanter för tillverkning deltar i alla utvecklingsprojekt. Detta för att säkra att nya behandlingslösningar kan utvecklas och tillverkas med god produktionsekonomi, att de har goda miljöegenskaper och att framtida service kan utföras på ett effektivt sätt.

Produktionen är en viktig del av miljöarbetet inom Elekta och det pågår ett kontinuerligt arbete för att minska energiförbrukning och att eliminera, återvinna eller byta ut miljöpåverkande material och processer. Flertalet av Elektas anläggningar har ISO 14000 certifiering. Miljöarbetet finns utförligare beskrivet i ansvarsavsnittet på sid 57–58.

Elekta har fått flera externa bekräftelser på effektiviteten och kvaliteten i sin produktion, bland annat utmärkelsen World Class Manufacturer of the Year, som delas ut av tidskriften The Manufacturer i Storbritannien.

Global tillverkning och sourcing

Sammansättning och kvalitetssäkring över hela världen

Elekta har åtta produktionsenheter i USA, Kina och Europa. Hit kommer de olika komponenterna i systemen från leverantörerna för sammansättning, testning och kvalitetssäkring.

Strålkirurgisystemen sätts samman i Linköping, Sverige och onkologisystemen i Crawley i Storbritannien, Beijing i Kina och Schwabmünchen i Tyskland. Sammansättningen av magnetencefalografisystem sker i Helsingfors, Finland. Elekta Brachytherapy tillverkar både mjuk- och hårdvara i Veenendaal i Nederländerna där utrustningen också sätts samman och testas.

Elekta Software producerar mjukvara som installeras i respektive system vilket sker i Shanghai i Kina, Uppsala i Sverige samt i Sunnyvale och St Louis i USA.

Den internationella leverantörsbasen återfinns i Kina och övriga Asien, Sverige, Storbritannien, USA och Östeuropa.



som presterar mera på samma utrymme, där sammansättningen kan ske snabbare, samtidigt som Agility innehåller betydligt fler och mer högpresterande delar än sina föregångare.

Agility är en banbrytande innovation bestående av en rad samverkande avancerade komponenter inom till exempel mekanik, optik och

mjukvara. Drivenheter med motorer som exempelvis hör till marknadens absolut minsta; det optiska systemet med fluorescerande rubiner; den modulära mjukvaruarkitekturen; liksom den automatiska kalibreringen. Agility inkluderar fem olika lösningar som är patenterade av Elekta. Produktionen sker i Crawley i Storbritannien.

Design och testning

Tio produktnära prototyper byggs och utvecklas. Tester sker tillsammans med St James's University Hospital i Leeds, Storbritannien

Verifiering

Validering för klinisk användning och service

Designen läses

Produkten är redo för validering

Lansering och CE-godkännande för användning inom EU och 510(k)-klartecken för användande i USA

Med uppdrag att *värna om livet*

Elekta utvecklar säkra och effektiva lösningar och produkter som med syfte att förbättra cancervården i världen. Ett ansvarsfullt och hållbart företagande är själva kärnan i Elektas förtroendekapital. Det är avgörande för Elektas förmåga att fullfölja sitt viktigaste uppdrag, att förbättra, förlänga och rädda liv.

Elektas ansvarstagande i affärsverksamheten påverkar direkt företagets förmåga att bygga och bevara ett starkt och välrenommerat varumärke, vilket i sin tur är förutsättningen för en långsiktigt hållbar marknadsnärvaro och tillväxt. Elektas ambition är därför att ständigt föra och utveckla en transparent dialog kring ansvarsfullt företagande med alla företagets intressenter. I en sådan dialog, byggd på ömsesidig respekt, tydliggörs innebörden i de vägledande principer som ligger till grund för Elektas syn på företagets ansvar, att värna om livet, att vara en pionjär och partner inom cancer-vård och med en värdegrund som främjar långsiktiga relationer, förtroendefullhet och ansvar.

Uppförandekoden en kulturbärare

Elektas uppförandekod är ett av företagets viktigaste styrdokument för ansvarsfullt företagande och en bärare av företagets kultur. I denna klagörs de grundläggande principer som Elekta förväntar sig att varje medarbetare och partner, såsom leverantörer och distributörer, ska följa. Koden innehåller omfattande information kring hur Elekta ser på sitt ansvar när det gäller sociala, miljömässiga och ekonomiska frågor. Bland de ansvarsområden som beskrivs är till exempel anställdas rättigheter, produktsäkerhet, korruption, intressekonflikter och konkurrens.

Elektas uppförandekod ansluter till principer som ställts upp av internationella organ, bland dem FN:s deklaration om mänskliga rättigheter, FN:s Global Compact, OECD:s riktlinjer för multinationella företag och ILO:s deklaration om principer för multinationella företag och arbetsrätt.

Uppförandekoden hålls levande på många sätt, bland annat genom att alla chefer på hög nivå skriver under den varje år. Vid integrationen av nya förvärv spelar koden en viktig roll.

Antikorruptionspolicy kompletterar

Elektas antikorruptionspolicy är ett viktigt komplement till uppförandekoden. Policyns grundsten är noll tolerans mot korruption.

Särskilt stort utrymme ges förhållningssättet till sjukvårdspersonal och till Elektas övriga externa parter såsom underleverantörer, agenter och distributörer. Reglerna täcker ett brett fält av otillbörliga handlingar som kan skada Elektas trovärdighet inom olika områden, till exempel konsultavtal, gåvor, donationer och forskningsavtal.

Antikorruptionspolicyn finns översatt till ett antal relevanta språk och alla medarbetare ska ta del av den med hjälp av en e-learningutbildning. Policyn gäller för alla bolag och medarbetare i koncernen. Den ska också kommuniceras och tillämpas i alla kontraktsförhållanden med affärspartners.

Det yttersta ansvaret för att medvetandegöra medarbetare och partners om uppförandekoden och policyn ligger hos ledningarna i varje juridisk enhet inom koncernen. Koncernens CSR-chef stödjer implementering och övervakar efterlevnaden, bland annat genom återkommande revisioner.

Allvarliga incidenter ska rapporteras direkt till koncernchefen och styrelsen. En rutin för så kallad whistleblowing gör det möjligt för medarbetare att vända sig direkt till CSR-chefen vid misstänkta avvikelser, utan risk för sanktioner.

Internationella samarbeten

Elekta är medlem i ett antal branschorganisationer som har tagit fram branschgemensamma uppförandekoder, till exempel COCIR i Europa och MITA i USA. Även dessa koder klagör vilka regler som bör gälla för företagens relation med beslutsfattare och upphandlare inom vårdsektorn, bland dem läkare, sköterskor, sjukhuschefer och konsulter anlitade av sjukhus.

Lagstiftning och regelverk

Elektas medarbetare och leverantörer ska i alla lägen följa all den lagstiftning och de regleringar och internationella konventioner som är tillämpliga i de länder där Elekta bedriver verksamhet eller på annat sätt har kontakt med.

Elekta respekterar och följer konkurrensregler, miljölagstiftning, arbetsrättslagstiftning, säkerhetskrav och andra bestämmelser som är relevanta för verksamheten. Elekta deltar även i en fort-löpande dialog med myndigheter och lagstiftare genom sitt medlemskap i olika branschorganisationer.

För sina ekonomiska aktiviteter följer Elekta all lagstiftning och alla regelverk kring redovisning, för att garantera en korrekt och transparent information kring företagets verksamhet, struktur, finansiella situation och utveckling.

Allt bättre behandling för cancerpatienter

Elektas uppdrag är att värna om livet. Allt som Elekta gör handlar om att förbättra, förlänga och rädda liv – från utrustning till mjukvara och system, som alla har utvecklats med ambitionen att patienterna ska få bästa möjliga behandling.

Elekta tillverkar utrustning och system för cancerbehandling, men ger inte specifika medicinska råd om enskilda patienters behandling, det är läkarnas och sjukhusens ansvar. Elektas webbaserade Patient Center innehåller dock sammanställningar av fakta, utförlig patientinformation om hur olika behandlingar går till och information om de vanligaste cancerformerna. Elekta Patient Center tillhandahåller också länkar till relevanta webbgemenskap, yrkessammanslutningar och patientorganisationer.

Innovation genom kundsamarbeten

Elekta är väl känt för att bygga samarbetsinriktade och långsiktiga relationer med sina kunder. Företaget ser sina kunder som mycket mer än partners och dessa samarbeten har under åren resulterat i, och fortsätter att generera, viktiga genombrott för allt bättre behandlingsmöjligheter och behandlingspraxis vid cancersjukdomar. I samarbete med kunderna utvecklas funktionaliteten i Elektas produkter mot allt bättre effektivitet och högre prestanda.

Elekta stödjer också kunskapsöverföring och utbyte av bästa praxis genom samordning av flera produktsammanslutningar och användarmöten, under vilka forskare och specialister inom sjukvården kan presentera vetenskapliga rapporter och de senaste forskningsresultaten. Dessa möten har högt erkännande och utgör en källa till information för framtida produktutveckling.

Elekta gör regelbundet kundundersökningar som ger värdefull respons från användarens erfarenhet av företagets produkter och tjänster. Resultaten analyseras ingående och integreras i planerna för framtida produktutveckling och andra förbättringar inom företaget. Elekta hamnar högt i både egna och externa undersökningar om kundnöjdhet.

Säkra produkter för patienter och användare

Som tillverkare av medicinsk utrustning lever Elekta i en starkt reglerad miljö. Företaget måste därför leva upp till rigorösa krav i internationell lagstiftning och produktsäkerhetsstandarder, till exempel IEC- och ISO-standarder, det europeiska direktivet om

medicintekniska produkter, amerikanska FDA-krav på kvalitets-system och åtskilliga nationella direktiv och nationell lagstiftning. Registrering och godkännande i olika länder av produkter, genom certifikat, licenser och liknande, blir allt mer omfattande ju fler länder som Elekta är verksamt i.

Elektas produkter utvecklas, tillverkas, marknadsförs, säljs och servas i enlighet med kontrollerade procedurer och processer. Dessa beskrivs i kvalitetssystem enligt ISO 9001 (kvalitetsledning) och ISO 13485 (kvalitetsledning för design och tillverkning av medicinteknisk utrustning) och standarder som är tillämpliga speciellt på medicintekniska produkter. Kvalitetssystem revideras och certifieras av externa tillsynsorgan och FDA genomför regelbundet inspektioner.

Utvärdering av produktrisker och säkerhetsaspekter genomförs som en integrerad del i produktutvecklingsprocessen. Utvärderingen täcker alla faser i produktens livscykel, inklusive installation, hantering och användning. Elektas mål är att tillhandahålla de säkrast möjliga produkterna, både för kunder och patienter, men också för de egna installations- och servicemedarbetarna.

Grundlig utbildning kring funktionalitet och användning av Elektas produkter genomförs som en del av leveransen. Säkerhetsmeddelanden och kontroller finns implementerade i mjukvaran till stöd för användaren.

I händelse av en incident eller ett klagomål som rapporteras av en kund, finns processer på plats för att hantera frågeställningen. Denna feedback fyller en viktig funktion för att upprätthålla säkerheten hos de produkter som används. Särskilda rutiner har etablerats för korrigering eller förebyggande insatser, uppdatering av användarinformation, uppdatering av produkterna på marknaden, liksom för rapportering enligt myndighetskrav.

Hög etik i affärsrelationer

Elektas relation till leverantörer och distributörer ska kännetecknas av god affärssed och hög etik. Innehållet i Elektas uppförandekod är även en del av alla standardavtal med leverantörer och distributörer. Elekta gör kontinuerliga uppföljningar av att koden följs, exempelvis att leverantören respekterar anställdas rättigheter, lokal lagstiftning och tar miljöhänsyn. Uppföljningar och revisioner görs av leveranssäkerhet, kvalitet och kvalitetssystem och resultaten återkopplas regelmässigt.

Målet en miljömässigt hållbar verksamhet

Elektas vision är att vara en miljömässigt hållbar organisation som arbetar för att kontinuerligt minska miljöpåverkan från företagets verksamhet och produkter. Arbetet utgår från Elektas miljöpolicy och innebär bland annat att minimera resursslöseri vid tillverkning, utsläpp i luft och vatten samt användandet av miljöfarliga material.

Elektas produkter ska hjälpa kundernas kliniker att möta såväl sina egna miljömål som sina behov av kostnadseffektiva behandlingar. På lång sikt handlar det också om att hantera de risker och möjligheter

som är förknippade med klimatförändringar och att planera för en ökande resursbrist och högre kostnader för material och energi.

Elektas största egna miljöpåverkan kommer från elanvändning i produktionen och för uppvärmning av lokaler, samt från transporter och affärsresor.

I miljöarbetet följer och bevakar Elekta all tillämplig miljölagstiftning. Det gäller till exempel REACH-förordningen om registrering, utvärdering, auktorisation och begränsning av kemikalier, och WEEE-reglerna om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Inom den europeiska branschorganisationen COCIR deltar Elekta i arbetet med en plan för att med hjälp av ekodesign och energieffektivitet underlätta frivillig anslutning till Ecodesign-direktivet om energirelaterade produkter.

Flera klimatinitiativ

För fjärde året i rad har Elekta publicerat detaljerad information om företagets klimatpåverkan och koldioxidutsläpp inom ramen för investerarinitiativet Carbon Disclosure Project (CDP). CDP utgör ett underlag för investerare att bedöma hur företag identifierar och hanterar risker och möjligheter kopplade till klimatförändringar. I det gångna årets utsläppsrapportering erhöll Elekta redovisningspoäng 78 (76). CDP:s definition av ett högt värde är 70 och uppåt till maxpoäng 100.

2011 satte Elekta för första gången upp mål för minskade utsläpp av växthusgaser. Beslutet har sin grund i globala klimatförändringar och företagets övergripande mål för en minskad miljöpåverkan. Målet har satts till en minskning med 35 procent per enhetsintäkt 2015, med 2009 som basår. För att nå detta mål krävs betydande insatser vid olika anläggningar kommande år. Det gäller till exempel minskade utsläpp av växthusgasen SF6 och total minskad energianvändning. SF6 är en av de starkast verkande växthusgaserna och en nödvändig komponent vid generering av strålning inuti en linjäraccelerator. Elekta har påbörjat arbetet med att återvinna gasen ur produktionen, med målet att all SF6 ska kunna tas tillvara.

Elektas tjänst Remote Services, för övervakning och service på distans av Elektas installerade system, minskar behovet av serviceinsatser på plats. För Elektas servicetekniker innebär det färre resor och därmed minskade utsläpp.

Internt i Elekta finns också ett system för webbkonferenser som används flitigt och som minskar behovet av affärsresor. Lokalt uppmuntrar Elekta, med hjälp av olika incitament, medarbetarna att använda sig av exempelvis kollektivtrafik, bilpooler och lånecyklar.

Under året har ett antal lokala initiativ för klimatkompensering genomförts. Bland annat har klimatneutral el köpts in och affärsresor med flyg klimatkompenstrats.

För mer utförlig information om CDP-redovisningen, se www.cdproject.net.

Ekodesign en konkurrensfördel

Att erbjuda energieffektiva produkter och lösningar har blivit en viktig konkurrensfördel för Elekta, i takt med att sjukhus och kliniker försöker minska sin energianvändning och därmed sina kostnader. Därför är ekodesign en viktig del av produktutvecklingen. Elektas egen process EcoDesign utgår från ett livscykelperspektiv och syftar bland annat till att begränsa användningen av skadliga ämnen, minimera energiåtgång och resurskonsumtion från produktion till användning, uppmuntra och underlätta uppgraderingar och återvinning och undvika blandmaterial som försvårar återvinning.

Ett exempel är Elektas linjäracceleratorer som använder cirka 30 procent mindre energi än motsvarande utrustningar i marknaden. Det motsvarar en energibesparing för ett sjukhus på cirka 21 000 KWh årligen för varje system och minskade koldioxidutsläpp med cirka 10,5 ton.

Elektas arbete med ekologiskt hållbar design sker bland annat i enlighet med internationella standarder för krav på ekodesign för medicinteknisk utrustning. Elektas produktutvecklare av utrustning har genomgått utbildning i ekodesign.

Förkortningar

OECD The Organisation for Economic Co-operation and Development

ILO International Labour Organization, ett organ inom FN

COCIR European Coordination Committee of the Radiological, Electromedical and Healthcare IT Industry, en samarbetsorganisation för europeiska tillverkare av medicinteknisk utrustning

MITA The Medical Imaging & Technology Alliance, den amerikanska organisationen för tillverkare av strålbehandlingsutrustning

IEC International Electrotechnical Commission, standardiseringskommission för elektrotekniska produkter

ISO The International Organization for Standardization, ett internationellt nätverk av nationella standardiseringsorgan

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances, EU-förordning om kemiska substanser

WEEE Waste Electrical and Electronic Equipment, EU-direktiv om produktansvar för avfall från elektriska och elektroniska produkter

Elekta outlook

Elekta i samhället

Hela Elektas verksamhet går ut på att utveckla allt bättre tekniker och mjukvara för behandling av cancer och att göra den tillgänglig för allt fler patienter. Runt om i världen samarbetar Elekta med forskare och vårdpersonal i kampen mot cancer och i den verksamheten ingår också stöd till forskningsprojekt, donationer och stipendier liksom bidrag till frivilligorganisationer.

Att möta cancer tillsammans

Totalt 52 200 amerikanska dollar inbringade Elektas aktiviteter till förmån för Facing Cancer Together (FCT) vid det amerikanska sällskapet för strålningsskologi, ASTRO:s årsmöte 2012. Intäkterna kom från biljettsäljning till ett välgörenhetsevenemang där mer än 1 000 betalande deltog. Liknande aktiviteter till förmån för olika ändamål brukar anordnas vid varje ASTRO-årsmöte.

FCT är en frivilligorganisation i Bostonområdet i USA som stödjer och uppmuntrar människor att möta cancers utmaningar. Organisationen erbjuder en rad aktiviteter för cancerpatienter såsom stödgrupper, konstaktiviteter och hälsoprojekt.

– Vi är hedrade att Elekta har valt vår organisation som mottagare av årets donation. Vår organisation har som mål att erbjuda tjänster som är till stöd för människor i deras möte med cancer. Det är ett verkligt privilegium att få detta erkännande för vårt arbete, säger Gail Bork, vd i Facing Cancer Together.



Gala för bröstcancercenter

Den fyrfaldiga Grammy-vinnaren Olivia Newton-John var publikmagneten vid en gala i november 2012 till stöd för en ny bröstcancermottagning vid ett kanadensiskt sjukhus. Sammanlagt drog galan in 60 000 kanadensiska dollar till det nya CIBC Breast Assessment Center vid Juravinsky Hospital and Cancer Center i Hamilton, Ontario. Elekta bidrog som guldsponsor till galan med 10 000 kanadensiska dollar. Centret kommer att bli den mest heltäckande mottagningen för screening och diagnostisering av bröstcancer i sydvästra Ontario.

Olivia Newton-John fick själv diagnosen bröstcancer 1992 vid 44 års ålder och blev botad tack vare en framgångsrik behandling.

– Det var en elektrifierad atmosfär och Olivia Newton-John var fängslande när hon berättade om sin egen kamp mot cancer. Det har inspirerat mycket av hennes arbete de gångna tjugo åren, då hon har utvecklats från popikon till en förkämpe för kvinnors hälsa och välbefinnande, säger Michael Power, Vice President och Senior Partner för Elekta North America.

Elekta outlook



Spanien – stöd till forskning om barncancer

Cancersjukdomar är betydligt vanligare hos vuxna än hos barn. Därför har också utvecklingen av strålterapi-utrustning i huvudsak fokuserats på behandling av vuxna patienter. Elekta stödjer på flera sätt forskning kring cancer hos barn, bland annat inom ramen för Elekta Pediatric Research Group som bildades härom året.

I samband med det årsmöte som det europeiska sällskapet för strålterapi och onkologi, ESTRO, förlagt till Barcelona 2012, överlämnade Elekta en donation till ett forskningsprogram om barncancer vid Madrid Montepincipe Hospitals pediatrika onkologi- och hematologienhet. Donationen uppgick till 32 000 euro

som samlades in under Elektas välgörenhets-evenemang vid ESTRO.

Forskningsprogrammet har som mål att öka förståelsen för cancer hos barn och på att förbättra behandlingar och livskvalitet för de sjuka barnen.

– Elekta gör också egna insatser på området med att anpassa strålbehandlingar för barn, exempelvis med att utveckla utrustning för immobilisering och bildstyrningsstrategier och genom att studera hur stråldoser ska kunna anpassas till barn, sade Elektas vd och koncernchef Tomas Puusepp vid överlämnandet av donationen.

Framtida talanger uppmuntras i Crawley

Elekta i Storbritannien bidrar till att uppmuntra morgondagens vetenskapstalanger. I Crawley, där Elekta har produktionsanläggningar, arbetar initiativet STEM (science, technology, engineering and mathematics) för att inspirera tusentals unga människor att intressera sig för naturvetenskap och att skaffa sig de kunskapsverktyg som kommer att driva ekonomin i framtiden.

Elekta sponsrar initiativet genom att bjuda in ungdomar i 16- till 18-årsåldern till ett besök där de kan få en inblick bakom kulisserna i hur några av världens mest innovativa tekniklösningar för modern cancerbehandling designas och tillverkas.

I oktober antogs också tio nya studenter till Elektas forskarutbildning. Studenterna kommer att tilldelas uppgifter inom elektronik, fysik, mekanik, mjukvara och kvalitetssäkring.

Dessa och andra samhällsaktiviteter har delvis bidragit till att Elekta tilldelades utmärkelsen Outstanding Organisation of the Year i Storbritanniens National Management and Leadership Awards 2012. I september samma år mottog Elekta även the Queen's Award for Enterprise i kategorin utrikes-handel, för sina stora exportframgångar.

Fyra stipendier till lovande studenter

ASRT Education and Research Foundation utsåg under året fyra stipendiater bland unga studenter vid strålterapiprogrammen vid fyra amerikanska universitet. De fyra stipendierna möjliggjordes genom en donation om 23 000 amerikanska dollar från Elekta.

– Elekta strävar efter att göra cancerbehandlingstekniken så skonsam och effektiv som möjligt och därför är det viktigt att bidra till att användarna av denna teknik har förberetts genom en adekvat utbildning så att de kan få ut mesta möjliga av denna enorma potential. Det är därför vårt partnerskap med ASRT Education and Research Foundation är så viktigt. Det ger möjlighet att lära, dela kunskap och förbättra patientvården, förklarar Jay Hoey, Executive Vice President, Elekta North America.

Årets fyra stipendiater blev Lee Culp vid Erie Community College – City Campus, David Dosanjh vid City College of San Francisco, Njeri Kaityany-Gaines vid University of Texas MD Anderson Cancer Center och Valerie Nix vid College of Southern Nevada.

Samverkan, ansvar, kommunikation och tillit

Kvalificerade och passionerade medarbetare spelar en avgörande roll för förmågan att fortsätta utveckla rätt produkter och lösningar som kan möta marknadens behov och ytterligare stärka företagets ledande position. Ett genomgripande arbete pågår nu för att utveckla de styrkor som finns i företaget, genom att bygga en kultur av samverkan, ansvarstagande, kommunikation och tillit.

Sedan 2005 har Elekta vuxit med i genomsnitt 16 procent per år och antalet medarbetare har nästan tredubblats, från 1 250 till närmare 3 500. Tack vare högt kvalificerade medarbetare som bidrar till att skapa världsledande produkter, har det dessutom varit en tillväxt med god lönsamhet. Snabb expansion, många förvärv och inträden på nya marknader har också inneburit utmaningar för organisationen och satt fokus på behovet av ett systematiskt arbete med att skapa en stärkt och gemensam företagskultur. Till detta bidrar också en ökad komplexitet i verksamheten, där olika affärsområden, produkter och funktioner blir allt mer beroende av samverkan, till exempel inom forskning och utveckling.

Under verksamhetsåret påbörjades införandet av den strategiska agendan One Elekta, med målet att stärka integrationen i företaget och därmed också företagets förmåga att möta framtida utmaningar.

One Elekta är en process som spänner över ett brett spektrum av aktiviteter. Aktiviteterna handlar om att stärka den gemen-

samma företagskulturen, men ska också bidra till en ökad samverkan, till exempel mellan olika affärsområden och funktioner. Ytterst handlar detta om att öka kundnyttan, genom ett så starkt och enhetligt erbjudande som möjligt och där samverkan mellan olika kompetenser inom Elekta kan leda till nya och innovativa lösningar.

Att förstärka Elektas gemensamma värdegrund är också prioriterat, liksom att odla en kultur som präglas av samverkan, ansvarstagande, kommunikation och tillit – de framgångsfaktorer som medarbetarna identifierade i Elektas medarbetarundersökning 2011 och 2012.

Att odla ett gott ledarskap

Ett gott ledarskap är avgörande för att Elekta ska kunna möta sina affärsutmaningar och vara eller bli ledande på de marknader där företaget är verksamt. Under året har därför ett antal initiativ tagits för att stärka ledarskapet på alla nivåer i koncernen. Ett globalt chefsprogram, Elekta Model Manager, sattes och

En stark värdegrund

Elektas värdegrund genomsyras av passionen för företagets kunder och produkter och en strävan att förbättra, förlänga och rädda liv. Värdegrunden är det som skiljer bolaget från andra, och som ska utgöra ett stöd i alla externa relationer och för varje form av beslutsfattande.

Hörnstenarna i värdegrunden är att Elektas medarbetare strävar efter att bygga långsiktiga samarbeten och relationer; att bygga samarbeten baserade på tillit och ansvarstagande; att ha ett innovativt

förhållningssätt till forskning och utveckling; att vara uppfinningsrik för att kunna flytta fram gränserna för det möjliga; att vara lyhörd mot patienter och kunder för att hitta lösningar som är till nytta för dem.

Ett värdebaserat förhållningssätt stärker Elektas möjligheter att fortsätta vara en pionjär som omdefinierar och bidrar till paradigmskiftet i den kliniska vården och som är med och formar framtidens cancervård.

vänder sig till alla chefer, både på stabsfunktioner och i affärsområden och regioner. Programmet löper under en sexmånadersperiod och är skräddarsytt för att skapa en gemensam grund när det gäller chefernas förmåga att hantera de affärsutmaningar som Elekta står inför. Under verksamhetsåret har närmare 16 procent av cheferna påbörjat eller genomfört programmet.

Även ett globalt program för ledarskapsutveckling, Elekta Leadership Program, har initierats. Programmet syftar till att öka seniora chefers förmåga att leda effektivt i ett allt mer komplext och föränderligt affärsklimat. Dessutom har ett antal verktyg för chefs- och ledarskapsutveckling gjorts tillgängliga globalt, exempelvis för rekrytering, mentorskap och performance management.

Individuell utveckling och kompetensförsörjning

Elektas interna performance management-process omfattar alla anställda och utgår från individuella mål för medarbetarnas arbetsinsats och professionella utveckling. En strukturerad utvärdering bygger på de kompetenser som bedöms ge framgång i affärsverksamheten och hur individen förhåller sig till Elektas värdegrund.

Ambitionen med One Elekta är att Elekta ska bli en än tydligare arbetsgivare och att de individuella målen på ett mera konsekvent sätt ska länkas till koncernens mål. I performance management-processen finns också en ambition att öka medarbetarnas självstyre och ge var och en de bästa möjligheterna för att kunna prestera utifrån sina förutsättningar.

Elektas medarbetare erbjuds också kompetensutveckling inom de områden som ingår i vars och ens arbetsuppgifter men också i generella efterlevnadsfrågor som följer av att Elekta är verksam inom medicinteknik.

Som komplement till performance management har Elekta en aktiv chefsförsörjningsplan där de övre chefsnivåerna och andra koncernkritiska befattningar ses över årligen. Detta för att kunna stötta och utveckla medarbetare i karriären för framtida uppgifter i företaget.

Medarbetarundersökningar ett viktigt redskap

Elekta som arbetsgivare har en hög extern attraktionskraft, med ett ständigt flöde av spontana jobbsökningar. För att behålla kompetenta medarbetare långsiktigt arbetar Elekta med att mera metodiskt stärka företagets förmåga att tillgodose medarbetares behov av att bli sedda, få utvecklas och kompenseras för goda insatser. Ett viktigt redskap för detta är den globala medarbetarundersökning som genomförs varje år och som följs av aktiviteter i perioden mellan undersökningarna. Uppföljning är en integrerad del av undersökningarna och det mest betydelsefulla ledet i processen.

Resultatet av 2012 års undersökning bekräftar de utgångspunkter som ligger till grund för One Elekta och det behov som finns i organisationen av sammanhang, enhetlighet och tydlighet, både vad gäller

ledarskap och på andra områden. Resultatet följs nu upp utifrån ett antal fokusområden och åtgärder som identifierats av koncernledningen och som redan integrerats i One Elekta-processen.

Mångfald ett naturligt inslag

Elekta är, genom sin globala utbredning, ett företag där mångfald är ett naturligt inslag. Elekta uppmuntrar också mångfald och likabehandling, på lokal och regional nivå och inom sina olika enheter. Elekta har nolltolerans mot alla former av diskriminering, oavsett om det handlar om ålder, kön, religion, sexuell läggning, civilstånd, social eller etnisk bakgrund, politisk uppfattning, funktionshinder eller andra skäl som är otillåtna enligt lokal lagstiftning.

Elekta strävar också efter att alla anställda med likvärdiga erfarenheter och kvalifikationer ska ha lika lön för likvärdigt arbete, i samklang med lokala regelverk. Alla anställda ska också erbjudas lika karriärmöjligheter, beroende på meriter och kvalifikationer eller liknande, arbetsrelaterade kriterier.

I de länder där det krävs enligt lagstiftning upprättar Elekta jämställdhets- och mångfaldspolicyer och planer.

Omkring en tredjedel av Elektas medarbetare är kvinnor, vilket troligtvis avspeglar att Elekta verkar i en teknikintensiv, och därmed också traditionellt mansdominerad bransch. Könsfördelningen sett till arbetsroll och position är balanserad. Det finns dock en medveten strävan att försöka uppnå en mer balanserad könsfördelning inom vissa enheter och på vissa geografiska marknader.

Respekt för anställdas rättigheter

Elekta följer den arbetsmarknadslagstiftning som gäller i alla länder där företaget är verksamt och förväntar sig samma sak av sina samarbetspartners. Elekta respekterar alla anställdas rätt att fritt ansluta sig till vilken fackförening de själva väljer och om önskvärt förhandla om kollektivavtal i enlighet med lokal lagstiftning och tillämpliga konventioner.

I Elektas åtagande ingår också att värna om sina medarbetares hälsa, säkerhet och välfärd och företaget förväntar sig att alla egna medarbetare och samarbetspartners ska respektera och bidra till detta mål i relation med Elekta. All lokal lagstiftning kring arbetsvillkor och säkerhet på arbetsplatsen ska respekteras av såväl Elekta som företagets samarbetspartners.

Elektas anställda i världen

Den 30 april 2013 uppgick Elektas anställda globalt till 3 488 fördelat på 35 kontor i 24 länder. I Sverige, där huvudkontoret samt produktområdet Elekta Neuroscience ligger, arbetar omkring 240 personer. Flest anställda återfinns i USA och Kanada (1 000), följt av Storbritannien (630) och Kina (470). Var femte medarbetare hos Elekta arbetar inom forskning och utveckling.

Elektas outlook

Amarjit sätter patient-säkerheten i första hand

Elekta är känt för att vara banbrytande inom avancerad teknik. Men bakom varje produkt och lösning står hundratals medarbetare som säkerställer att produkterna uppfyller eller överträffar kvalitetskraven. Amarjit Gill är en av dessa som med sitt arbete skapar trygghet för läkarna att de använder det bästa behandlingsalternativet.

Elekta kan fortsätta att hålla en hög standard genom att man dels genomgående anställer den som är mest kompetent för tjänsten ifråga och dels genom att man väljer engagerade medarbetare. Amarjit Gill arbetar som chef för Quality & Regulatory Affairs inom produktområdet onkologi i Crawley i Storbritannien och leder ett team på 20 medarbetare.

– Elekta har en viktig roll inom branschen och varje medarbetare bidrar till detta. För oss är säkerheten otroligt viktig och vi är stolta över och tar ansvar för våra produkter. Mitt jobb är att skriva under på att utrustningen som vi tillverkar är tillförlitlig och uppfyller alla krav. Det är viktigt att utveckla banbrytande teknik, men att den är säker är helt avgörande. Mina medarbetare och jag fokuserar på vad som är viktigt för Elekta, vilket i slutändan är detsamma som för våra kunder och deras patienter: att få en så effektiv och säker behandling som möjligt, säger Amarjit Gill.

Amarjit Gill och hennes teams engagemang för kvalitet ger mer än bara vanlig tillfredsställelse på arbetet.

– Vi får feedback från läkare som använder vår utrustning och de berättar att våra produkter verkligen gör skillnad. Det är fantastiskt att vårt företag och våra produkter ingjuter förtroende hos kunder och patienter, säger Amarjit Gill. ■

Om Amarjit Gill

Tjänst Head of Quality and Regulatory Affairs, Elekta Oncology

Plats Crawley i Storbritannien

Började på Elekta Oktober 2011

Utbildning Higher National Diploma (HND) in Software Engineering; BA (Hons) Engineering and Management; MBA och medlem i the Chartered Quality Institute – Chartered Quality Professional (MCQI-CQP)

Arbetserfarenhet Åtta år som QA (kvalitetsansvarig programvaruingenjör) hos en leverantör och systemintegrator inom försvarsindustrin och åtta år med ansvar för QA och RA på ett litet medicinteknikföretag

Amarjit Gill beskriver Elekta som Pålitligt, fokuserat och vänligt



Elekta outlook

Mehmet strävar ständigt efter förbättring

Mehmet Üzümcü och hans medarbetare spårar upp logistiska hinder för att optimera arbetsflödet och få bästa möjliga resultat. Ett modernt, upprustat behandlingscentrum kan ha den allra bästa utrustningen men utnyttjas denna utrustning maximalt? Om en patient måste vänta på nästa steg i behandlingen eller behöver byta rum under behandlingen är det ett tecken på bristande effektivitet.

Mehmet Üzümcü är chef för Clinical Marketing & Business Development inom Elekta Brachytherapy i Veenendaal, Nederländerna. Han leder ett team på fyra personer som har i uppgift att lokalisera hinder i kliniska arbetsflöden och ta fram möjliga lösningar samt identifiera tekniska innovationer för att öka effektiviteten.

– Elekta har allt som behövs för att kunna erbjuda de bästa lösningarna inom strålning-onkologi och vårt team bidrar till det genom att förbättra det kliniska arbetsflödet. Vi utgår från användarnas och patienternas erfarenheter för att åstadkomma en förändring. Vi hjälper till att förbättra utrustningen och hur den används i en klinisk miljö, säger Mehmet.

Elektas verkliga styrka är enligt honom bolagets medarbetare.

– Det är människorna som definierar ett företag och mina medarbetare på Elekta är innovativa, engagerade och motiverade. De vet att deras dagliga arbete blir till lösningar som hjälper till att förbättra människors liv, säger Mehmet.

Mehmet tror att Elekta kommer att fortsätta vara framgångsrikt tack vare det omfattande utbudet inom strålning-onkologi.

– Vi kommer att fortsätta leda vår bransch genom att kombinera och integrera utrustning, programvara och behandlingslösningar, avslutar Mehmet Üzümcü. ■

Om Mehmet Üzümcü

Tjänst Director Clinical Marketing & Business Development, Elekta Brachytherapy

Plats Veenendaal i Nederländerna

Började på Elekta Började på Nucletron 2005 som förvärvades av Elekta 2011

Utbildning MSc Applied Physics, Delft University of Technology och PhD Medicine, Leiden University Medical Center

Arbetslivserfarenhet Senior Physicist Brachytherapy och R&D Manager för Oncentra® (behandlingsplaneringssystem) på Nucletron

Mehmet beskriver Elekta som Innovativt, inspirerande och globalt



Fyra frågor till Jason Hoffman

Global Vice President HR



Med tre ord – hur skulle du beskriva Elekta?

Passionerat, innovativt och engagerat. Sådana är våra medarbetare och ett företag definieras av sina medarbetare.

Vad driver dig i din roll?

För mig är det att arbeta för ett företag som har tagit på sig ansvaret att ta fram bättre cancerbehandlingar för patienterna.

Vilket ansvar har personalavdelningen?

Vi ansvarar för att öka medarbetarnas engagemang och bygga upp vår framtida ledarkapacitet. Vi arbetar även med att bygga upp en resultat-inriktad affärskultur och med att förstärka vår värdegrund. Det är stora ord, men vår personal är också ett stort ansvar.

Varför skulle du rekommendera någon att börja på Elekta?

Det är en unik möjlighet att förbättra livskvaliteten för människor. Det är inspirerande och utmanande. När dagen summeras kan man ha hjälpt till att förbättra livet för någon med cancer. Det är en fantastisk belöning.

Börsvärdet ökade med 18 procent

Elektas B-aktie är sedan 1994 noterad på NASDAQ OMX Stockholm. Totala antalet aktier uppgick den 30 april 2013 till 382 824 016. I september 2012 genomfördes en split 4:1 och all aktieinformation har justerats proforma. Den totala omsättningen av aktier under perioden 1 maj, 2012–30 april, 2013 uppgick till 439,4 (448,4) miljoner aktier. Detta motsvarar 115 (119) procent av totalt antal aktier. Genomsnittligt antal omsatta aktier per dag under perioden uppgick till 1 757 654 (1 765 529). Börsvärdet per 30 april, 2013 uppgick till 38 127 (32 309) Mkr, en ökning med 18 procent.

Aktiernas fördelning 30 april 2013

Aktieslag	Antal aktier	Antal röster	Andel i procent av	
			kapital	röster
A-aktier	14 250 000	142 500 000	3,7%	27,9%
B-aktier	368 574 016	368 574 016	96,3%	72,1%
Totalt	382 824 016	511 074 016	100,0%	100,0%

Aktier i eget förvar uppgick den 30 april 2013 till 1 554 288 B-aktier. Mer information om Elektas aktiekapital återfinns i not 24.

Utdelning och förslag om återköp av aktier

Elektas har som mål att ge aktieägarna en god avkastning och värdetillväxt. Elektas policy är att distribuera minst 30 procent av nettovinsten i form av utdelning, aktieåterköp eller motsvarande åtgärder. Till grund för utdelningsbeslut ligger Elektas finansiella ställning, lönsamhetsutveckling, tillväxtpotential samt investeringsbehov. För 2012/13 föreslår styrelsen, i enlighet med företagets utdelningspolicy, en utdelning om totalt 2,00 (1,25) kr per aktie varav 1,50 kr utgör ordinarie utdelning och en extra utdelning om 0,50 kr per aktie. Utdelningen motsvarar totalt cirka 763 Mkr och 57 procent av årets nettovinst. Styrelsen avser att föreslå en extra utdelning till aktieägarna uppgående till 0,50 kr även under de nästkommande två åren.

Styrelsen avser vidare att till årsstämman 2013 föreslå ett förnyat bemyndigande för styrelsen att återköpa maximalt 10 procent av antalet utestående aktier i Elekta AB.

Optionsprogram

Teckningstiden för Elekta AB 2007 Share Unit Plan löpte ut den 31 juli 2012. Per 30 april, 2013 fanns därmed inga utestående optionsprogram.

Aktieprogram

Under åren 2009–2012 har respektive årsstämma beslutat att anta aktieprogram, så kallade Performance Share Plans. Performance Share Plan 2009/12, beslutat av årsstämman 2009, avslutades under räkenskapsåret. Utestående program per 30 april 2013 utgjordes av Performance Share Plan 2010/13, 2011/14 respektive 2012/15. I respektive beslut angavs att de villkor och riktlinjer som framgår av planerna ska utgöra grunden för möjligheten för nyckelpersoner inom Elekta att erhålla aktier mot uppfyllande av vissa prestationskrav under perioderna 2010/11–2012/13, 2011/12–2013/14 respektive 2012/13–2014/15. Målet avseende vinst per aktie under Performance Share Plan 2010/13 har inte uppnåtts och ingen utdelning av aktier kommer därför att ske. Omfattningen av Performance Share Plan 2011/14 respektive 2012/15 återges i korthet i tabellerna nedan. För mer information om planerna se not 5.

Aktieprogram 2011/14

Ursprungligen tilldelade, antal aktier	877 216
Teoretiskt värde vid tilldelning, kr	66 306 468
Tidpunkt för tilldelning av aktier	2014-11-14
Antal aktier per 30 april 2013	869 308

Aktieprogram 2012/15

Ursprungligen tilldelade, antal aktier	1 043 040
Teoretiskt värde vid tilldelning, kr	78 228 000
Tidpunkt för tilldelning av aktier	2015-09-04
Antal aktier per 30 april 2013	1 043 040

Konvertibler

I april 2012 genomförde Elekta en emission av konvertibler. Emissionen tillförde bolaget cirka 1 894 Mkr före avdrag för emissionskostnader. Konverteringskursen är 97,50 kr och konvertibelinnehavare har rätt att påkalla konvertering till aktier när som helst till och med den 28 mars 2017. Vid full konvertering kommer antalet aktier av serie A att totalt öka med 730 768 och antalet aktier av serie B kommer att totalt öka med 18 699 932. Per 30 april 2013 hade totalt 17 336 B-aktier tecknats genom konvertering av konvertibler, samtliga under räkenskapsåret 2012/13.

ÄGARSTRUKTUR 30 APRIL 2013

Aktieinnehav, antal aktier	Antal aktie- ägare	Andel i procent av aktieägare	Antal aktier	Andel i procent av aktiekapital	Medeltal aktier per aktieägare
1–500	14 456	54,8%	2 404 340	0,6%	166
501–1 000	4 254	16,1%	3 360 044	0,9%	790
1 001–10 000	6 499	24,6%	18 675 999	4,9%	2 874
10 001–100 000	835	3,2%	24 048 364	6,3%	28 800
100 001–	348	1,3%	334 335 269	87,3%	960 741
Totalt	26 392	100,0%	382 824 016	100,0%	14 505

Källa: SIS Ägarservice AB och Euroclear AB

DE STÖRSTA ÄGARNÄ 30 APRIL 2013¹⁾

Ägare	Antal aktier	Andel i procent av	
		kapital	röster
Laurent Leksell med bolag	23 656 624	6,2%	29,7%
Swedbank Robur fonder	18 450 429	4,8%	3,6%
AMF Försäkring & fonder	14 661 965	3,8%	2,9%
Nordea fonder	12 662 312	3,3%	2,5%
T Rowe Price fonder (USA)	8 120 163	2,1%	1,6%
SEB Fonder	7 537 947	2,0%	1,5%
Standard Life Investment fond (UK)	6 557 762	1,7%	1,3%
Första AP-fonden	6 063 772	1,6%	1,2%
Skandia Liv	5 709 269	1,5%	1,1%
Norges Bank Investment Management (NO)	4 814 251	1,3%	0,9%
Övriga	274 589 522	71,7%	53,7%
Totalt	382 824 016	100,0%	100,0%

Källa: SIS Ägarservice AB och Euroclear AB

¹⁾ Tabellen listar de 10 största kända ägarna i Elekta AB per den 30 april 2013. Andelen utländskt ägande uppgick till 55 (56) procent. Mörkertalet i detta ägande uppgick till 74 (79) procent och det är därför möjligt att det finns stora ägare med ounderskattat innehav. Inga andra utländska ägare har dock flaggat för innehav över 5 procent. Andelen svenskt institutionellt ägande uppgick till 17 (19) procent.

AKTIEKAPITALET FÖRÄNDRING FRAM TILL 30 APRIL 2013

År	Transaktion	Totalt antal aktier	Totalt aktiekapital
1994	Nyemission	7 397 180	36 985 900
1994	Utnyttjande av teckningsoptioner	7 897 180	39 485 900
1997	Nyemission	10 497 451	52 487 255
2000	Nyemission	27 853 617	139 268 085
2001	Konvertering av förlagsbevis	31 661 867	158 309 335
2001	Utnyttjande av teckningsoptioner	31 678 867	158 394 335
2002	Utnyttjande av teckningsoptioner	32 181 742	160 908 710
2003	Utnyttjande av teckningsoptioner	32 647 067	163 235 335
2003	Konvertering av förlagsbevis	32 781 267	163 906 335
2003	Utnyttjande av teckningsoptioner	32 953 967	164 769 835
2003	Aktieinlösen	31 066 254	155 331 270
2004	Utnyttjande av teckningsoptioner	31 567 454	157 837 270
2005	Utnyttjande av teckningsoptioner	31 596 236	157 981 180
2005	Fondemission	31 596 236	189 577 416
2005	Split 3:1	94 788 708	189 577 416
2005	Makulering av återköpta aktier	94 114 008	188 228 016
2005	Utnyttjande av teckningsoptioner	94 194 372	188 388 744
2006	Utnyttjande av teckningsoptioner	94 451 456	189 902 912
2006	Aktieinlösen	93 649 756	187 299 512
2006	Utnyttjande av teckningsoptioner	93 741 598	187 483 196
2007	Utnyttjande av teckningsoptioner	93 880 090	187 760 180
2007	Konvertering av förlagsbevis	93 900 016	187 800 032
2007	Utnyttjande av teckningsoptioner	92 272 445	187 806 632
2007	Makulering av återköpta aktier	93 903 316	184 544 890
2008	Utnyttjande av teckningsoptioner	93 075 863	186 151 726
2008	Makulering av återköpta aktier	92 124 563	184 249 126
2009	Utnyttjande av teckningsoptioner	92 237 944	184 475 888
2010	Utnyttjande av teckningsoptioner	94 188 044	188 376 088
2011	Utnyttjande av teckningsoptioner	94 769 763	189 539 526
2012	Utnyttjande av teckningsoptioner	95 701 670	191 403 340
2012	Split 4:1	382 806 680	191 403 340
2012	Konvertering av konvertibelt lån	382 807 329	191 403 665
2013	Konvertering av konvertibelt lån	382 824 016	191 412 008

FINANSIELL KALENDER

Tremånadersrapport maj–juli 2013/14	3 september, 2013
Årsstämma	3 september, 2013
Halvårsrapport maj–oktober 2013/14	4 december, 2013

DATA PER AKTIE ¹⁾

	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Vinst per aktie					
före utspädning, kr	1,50	2,27	2,76	3,26	3,52
efter utspädning, kr	1,50	2,25	2,73	3,23	3,52
Kassaflöde per aktie ²⁾					
före utspädning, kr	1,58	2,63	1,31	-7,07	3,17
efter utspädning, kr	1,58	2,60	1,30	-7,01	3,17
Eget kapital per aktie					
före utspädning, kr	6,92	8,74	10,22	13,19	14,55
efter utspädning, kr	6,92	9,38	10,61	13,31	14,55
Utdelning, kr	0,50	0,75	1,00	1,25	2,00 ³⁾
Börskurs Elekta B per 30 april, kr	23,44	47,38	68,85	85,25	99,65
Börsvärde per 30 april, Mkr	8 637	17 585	25 954	32 309	38 127
Lägsta börskurs, kr	18,13	22,75	42,88	51,95	76,88
Högsta börskurs, kr	35,50	51,75	70,85	90,75	104,50
Genomsnittligt antal aktier					
före utspädning, tusental	368 114	368 832	373 364	376 431	380 672
efter utspädning, tusental	368 114	371 780	378 028	380 125	380 672
Antal aktier 30 april ⁴⁾					
före utspädning, tusental	368 498	371 181	374 951	378 991	381 270
efter utspädning, tusental	368 498	383 580	383 618	384 284	381 270

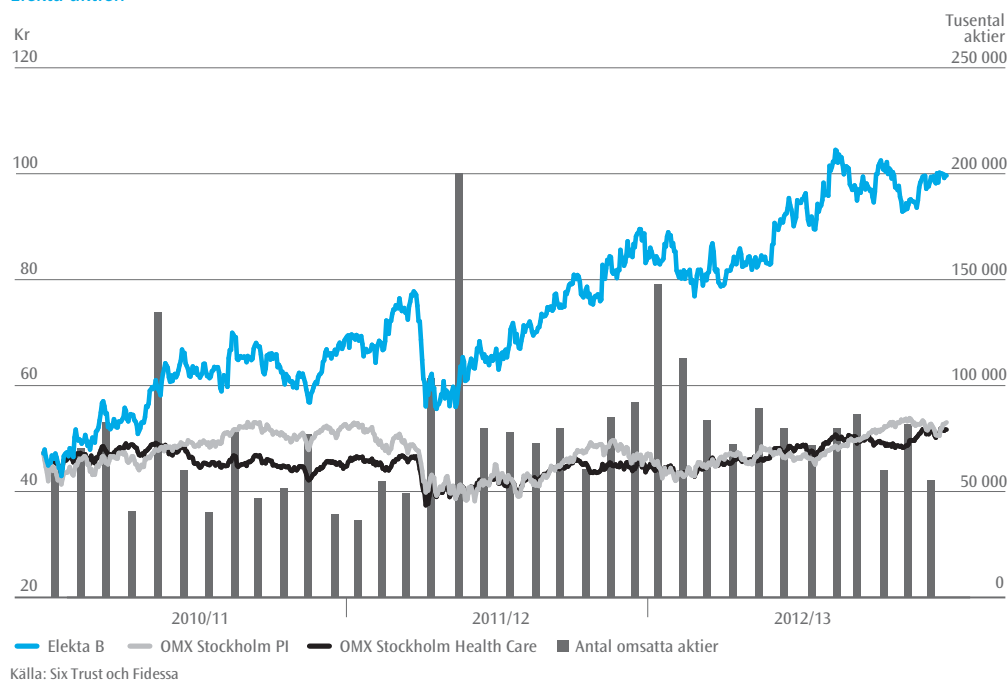
¹⁾ I september 2012 genomfördes en aktiesplit 4:1. Samtliga data per aktie samt antal aktier har justerats proforma.

²⁾ Exklusive förvärvet av RMI och Elekta Korea 2010/11: 7,77 kr före utspädning och 7,60 kr efter utspädning. Exklusive förvärvet av Nucletron 2011/12: 7,10 kr före utspädning och 7,03 kr efter utspädning.

³⁾ Föreslagen utdelning. Ordinarie utdelning 1,50 kr samt extra utdelning 0,50 kr.

⁴⁾ Antal registrerade aktier den 30 april exklusive aktier i eget förvar.

Elekta-aktien



Femårsöversikt, nyckeltal och definitioner

RESULTATRÄKNING

Mkr	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Nettoomsättning	6 689	7 392	7 904	9 048	10 339
Rörelsens kostnader exklusive avskrivningar	-5 651	-5 932	-6 161	-6 904	-7 978
EBITDA	1 038	1 460	1 743	2 144	2 361
Avskrivningar materiella anläggningstillgångar	-74	-77	-76	-90	-110
EBITA	964	1 383	1 667	2 054	2 251
Avskrivningar immateriella anläggningstillgångar	-134	-151	-165	-205	-239
Rörelseresultat	830	1 232	1 502	1 849	2 012
Finansnetto	-56	-40	-38	-141	-212
Resultat före skatt	774	1 192	1 464	1 708	1 800
Skatter	-228	-359	-433	-480	-449
Årets resultat	546	833	1 031	1 228	1 351
Resultat hänförligt till					
Moderbolagets aktieägare	552	838	1 031	1 227	1 340
Innehav utan bestämmande inflytande	-6	-5	0	1	11

KASSAFLÖDE

Mkr	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Kassaflöde från den löpande verksamheten	803	1 145	1 015	935	1 870
Kassaflöde från investeringsverksamheten	-223	-177	-524	-3 598	-662
Kassaflöde från finansieringsverksamheten	-239	-571	-227	3 164	-380
Årets kassaflöde	341	397	264	501	828

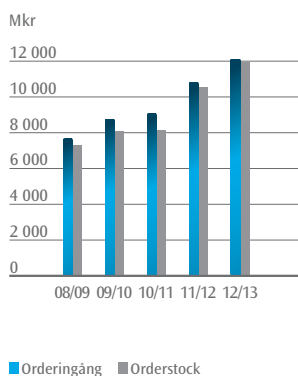
BALANSRÄKNING

Mkr	2009-04-30	2010-04-30	2011-04-30	2012-04-30	2013-04-30
Immateriella tillgångar	3 150	2 880	2 692	6 457	6 424
Materiella anläggningstillgångar	265	247	236	407	487
Finansiella tillgångar	59	60	67	147	236
Uppskjutna skattefordringar	34	128	206	233	92
Varulager	553	592	540	755	850
Fordringar	3 062	3 434	3 858	5 341	5 651
Likvida medel	828	1 174	1 363	1 895	2 567
Summa tillgångar	7 951	8 515	8 962	15 235	16 307
Eget kapital	2 555	3 244	3 833	5 010	5 560
Räntebärande skulder	1 627	1 039	881	4 530	4 552
Räntefria skulder	3 769	4 232	4 248	5 695	6 195
Summa eget kapital och skulder	7 951	8 515	8 962	15 235	16 307

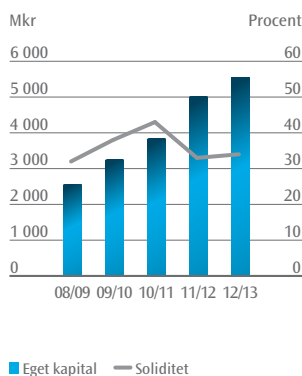
NYCKELTAL

	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Orderingång, Mkr	7 656	8 757	9 061	10 815	12 117
Orderstock, Mkr	7 267	8 093	8 147	10 546	11 942
Rörelsemarginal, %	12	17	19	20	19
Vinstmarginal, %	12	16	19	19	17
Eget kapital, Mkr	2 555	3 244	3 833	5 010	5 560
Sysselsatt kapital, Mkr	4 182	4 283	4 714	9 540	10 112
Nettolåneskuld (+) / nettokassa (-), Mkr	799	-135	-482	2 635	1 985
Soliditet, %	32	38	43	33	34
Skuldsättningsgrad, ggr	0,31	-0,04	-0,13	0,53	0,36
Räntetäckningsgrad, ggr	8,2	24,8	26,1	9,5	9,1
Räntabilitet på eget kapital, %	27	30	30	29	27
Räntabilitet på sysselsatt kapital, %	24	30	35	28	21
Kapitalomsättningshastighet, ggr	1,0	0,9	0,9	0,8	0,7
Investeringar i materiella och immateriella anläggningstillgångar, Mkr	142	186	274	432	544
Avskrivningar, Mkr	-208	-229	-241	-295	-349
Medelantal anställda	2 446	2 485	2 621	3 162	3 336

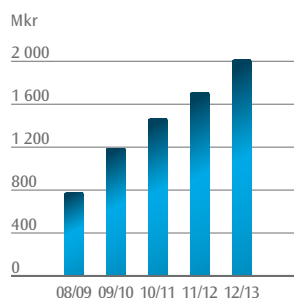
Orderingång och orderstock



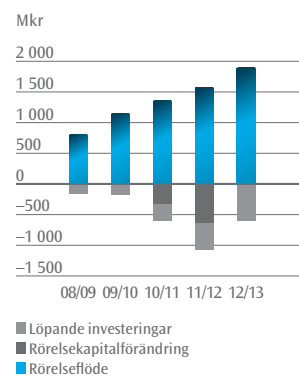
Eget kapital och soliditet



Resultat före skatt



Kassaflöde efter löpande investeringar



DEFINITIONER

Eget kapital per aktie

Eget kapital exklusive innehav utan bestämmande inflytande i förhållande till antalet aktier vid årets slut.

Förädlingsvärde per anställd

Rörelseresultat med tillägg för lönekostnader, lönebikostnader och IFRS 2-kostnader i förhållande till genomsnittligt antal anställda.

Kapitalomsättningshastighet

Nettoomsättning dividerat med genomsnittlig balansomsättning.

Kassaflöde per aktie

Kassaflöde efter investeringar i förhållande till genomsnittligt antal aktier.

Kassagenerering

Kassaflöde efter löpande investeringar i förhållande till årets resultat justerat för årets avskrivningar.

Medelantal anställda

Genomsnittligt antal anställda beräknat efter normal arbetstid per år.

Nettolåneskuld

Räntebärande skulder minus likvida medel.

Räntabilitet på eget kapital

Årets resultat hänförligt till moderbolagets aktieägare i förhållande till genomsnittligt eget kapital exklusive innehav utan bestämmande inflytande.

Räntabilitet på sysselsatt kapital

Resultat efter finansiella poster plus finansiella kostnader i förhållande till genomsnittligt sysselsatt kapital.

Räntetäckningsgrad

Resultat efter finansiella poster plus finansiella kostnader i förhållande till finansiella kostnader.

Rörelsemarginal

Rörelseresultat i förhållande till nettoomsättning.

Skuldsättningsgrad

Nettolåneskuld i förhållande till eget kapital.

Soliditet

Eget kapital i förhållande till balansomslutningen.

Sysselsatt kapital

Balansomslutning minskad med räntefria skulder.

Täckningsbidrag per region

Nettoomsättning minus kostnader för sålda produkter samt kostnader direkt hänförliga till respektive region.

Vinstmarginal

Resultat efter finansiella poster i förhållande till nettoomsättning.

Vinst per aktie

Årets resultat hänförligt till moderbolagets aktieägare i förhållande till genomsnittligt antal aktier.

Förvaltningsberättelse

Styrelsen och verkställande direktören för Elekta AB (publ), organisationsnummer 556170-4015 och med säte i Stockholm, avger härmed koncernredovisning och årsredovisning för räkenskapsåret 2012/13, vilket omfattar perioden 1 maj 2012–30 april 2013. Belopp inom parentes avser föregående räkenskapsår.

ELEKTAS VERKSAMHET

Elekta är ett medicinteknikföretag med uppdrag att förbättra, förlänga och rädda liv genom att tillhandahålla kliniska lösningar för behandling av cancer och sjukdomar i hjärnan. Företaget utvecklar kliniska behandlingslösningar för strålterapi och strålkirurgi, samt mjukvarusystem för förbättrat arbetsflöde inom hela cancervården. Elekta är ledande inom kliniska lösningar för bildstyrd strålterapi och stereotaktisk strålkirurgi, lösningar som gör det möjligt för onkologer och neurokirurger att effektivt behandla tumörer och funktionella sjukdomar med ultrahög precision samtidigt som frisk vävnad skonas.

Elektas produkter utgörs av hårdvara samt mjukvara och service inom fyra produktområden: Neuroscience, Oncology, Brachytherapy och Software. Varje produktområde är fokuserat på specifika medicintekniska behov och kliniska lösningar med en huvudsakligen gemensam teknologibas och kompetensstruktur. Elektas verksamhet är uppdelad i tre geografiska regioner:

- Nord- och Sydamerika
- Europa, Mellanöstern och Afrika
- Asien och Stillahavsregionen

MARKNADSUTSIKTER

Den globala marknadsutvecklingen för Elektas kliniska lösningar, mjukvarusystem och tjänster drivs av bristen på behandlingskapacitet inom strålterapi som råder i stora delar av världen, samtidigt som incidensen och prevalensen av cancer ökar som ett resultat av längre livslängd, bättre diagnostik och förbättrad behandling. Nya, avancerade och mer exakta metoder förväntas öka strålterapiens betydelse inom cancervården och andelen patienter som behandlas med en kurativ intention ökar. Allt fler kunder efterfrågar mer heltäckande och långsiktiga leverantörsrelationer. Ambitionen inom sjukvårdssystemet är att verksamheten ska effektiviseras. Därmed blir mjukvarusystem för att effektivisera vårdarbetet, såväl avseende behandlingstider som informationshantering och administration, allt mer efterfrågade och verksamhetskritiska. Det höga värdet på enskilda order och de speciella förutsättningar som gäller på sjukvårdsmarknaden leder dock ofta till väsentliga variationer i affärsvolym, produktmix och geografisk mix sett till enskilda kvartal.

KONKURRENS

På världsmarknaden för strålterapiutrustning konkurrerar Elekta huvudsakligen med Varian Medical Systems samt även med nischaktörer som Accuray. Elekta är i dag den näst största leverantören i världen av strålterapiutrustning. Elekta är ledande inom mjukvarulösningar för administrativa mjukvarusystem. På marknaden för intrakraniell radiokirurgi är konkurrensen till Leksell Gamma Knife® huvudsakligen alternativa behandlingsmetoder, men även lösningar för radiokirurgi baserade på linjäracceleratorer utgör andra alternativ.

RISKER

Elektas närvaro på ett stort antal geografiska marknader innebär att koncernen exponeras mot politiska och ekonomiska risker både globalt och i enskilda länder.

Elekta måste hantera en ständigt föränderlig konkurrenssituation. Medicinteknikindustrin kännetecknas av snabb teknisk utveckling och fortsatt utveckling av kunskap och kompetens inom branschen, vilket leder till att företag kontinuerligt lanserar nya produkter och förbättrade behandlingsmetoder. Elekta har som mål att vara ledande inom innovation och erbjuder branschens mest konkurrenskraftiga produktportfölj, utvecklad i nära samarbete med framstående forskare på området. För att säkra fortsatta investeringar i forskning är det viktigt att nya produkter och ny teknik skyddas mot risken för obehörig användning av konkurrenterna. Elekta skyddar sina immateriella rättigheter med hjälp av patent, upphovsrätt (copyright) och varumärkesregistreringar när så är möjligt och anses nödvändigt.

Elekta säljer sina lösningar genom den egna försäljningsorganisationen och genom ett externt nätverk av agenturer och distributörer. För att bolaget ska fortsätta att vara framgångsrikt måste man kunna bygga och upprätthålla framgångsrika kundrelationer. Elekta utvärderar ständigt hur man ska gå in på nya marknader och tar då hänsyn både till möjligheterna och till riskerna som detta innebär. Varje ny marknad har egna myndighetskrav för registrering som potentiellt kan försena produktlanseringar och certifiering. Det politiska systemets stabilitet i vissa länder och den rådande säkerhetssituationen för medarbetare som reser till utsatta områden är två områden som är föremål för ständig utvärdering. Korruption utgör en risk och ett hinder för utveckling och tillväxt i en del länder. Elekta har infört särskilda policyer mot korruption som ska vägleda verksamheten. Målsättningen är att följa nationella och internationella förordningar och bestämmelser samt bäst praxis i arbetet mot korruption.

Elekta har verksamhet på flera marknader och därmed omfattas koncernen av ett stort antal lagar, förordningar och bestämmelser, policyer och riktlinjer vad gäller exempelvis hälsa, säkerhet, miljöfrågor, handelsrestriktioner, konkurrens och produktleveranser. I Elektas kvalitetssystem beskrivs dessa krav. Kraven och efterlevnaden av dem granskas och certifieras av externa tillsynsmyndigheter. Myndigheter i berörda länder, till exempel FDA i USA, genomför dessutom regelbundet inspektioner. Brist på efterlevnad av exempelvis säkerhetsbestämmelser kan leda till att produktleveranser försenas eller stoppas. Ändringar i förordningar, bestämmelser och regler kan även leda till kostnadsökningar för Elekta samt att utveckling och lansering av nya produkter försenas.

Elekta är även beroende av kompetens för att kunna tillverka avancerad medicinsk utrustning, vilket kräver högt kvalificerade medarbetare. Bolagets förmåga att attrahera och behålla kvalificerade medarbetare och chefer har en betydande påverkan på koncernens framtida framgång.

Svag ekonomisk utveckling och hög statsskuld kan på vissa marknader innebära att privata kunder har svårt att ordna finansiering och att de statliga investeringarna i hälso- och sjukvården minskar. Politiska beslut som kan påverka hälso- och sjukvårdens ersättningsnivåer utgör också en riskfaktor. Elektas förmåga att kommersialisera sina produkter är beroende av de ersättningsnivåer som sjukhus och kliniker får för olika typer av behandlingar. Ändringar i befintliga ersättningsnivåer för medicinska produkter och nya förordningar och bestämmelser kan påverka den framtida produktmixen på vissa marknader.

Elektas förmåga att leverera behandlingsutrustning är till stor del beroende av kundernas beredskap att ta emot leveranser i installationsmiljön. Beroende på avtalade betalningsvillkor kan en försening resultera i försenad fakturering och även påverka tidpunkten för intäktsredovisning. Koncernens kreditrisker är vanligtvis begränsade eftersom kundernas verksamhet till stor del finansieras antingen direkt eller indirekt via offentlig medel.

Elektas tillverkningsanläggningar är beroende av ett antal leverantörer av komponenter. Det finns en risk att dessa leverantörer ändrar sina villkor eller att det uppstår svårigheter med leveranserna på grund av omständigheter som ligger utanför Elektas kontroll. Kritiska leverantörer följs upp regelbundet avseende leveransernas punktlighet och komponenternas kvalitet.

I sina verksamheter är Elekta exponerat mot en rad finansiella risker, främst hänförligt till ändrade valutakurser. På kort sikt reduceras valutakurseffekterna med hjälp av terminskontrakt. Valutasäkring görs med utgångspunkt från förväntad nettoomsättning över en period upp till 24 månader. Bolagets bedömning av aktuella risker avgör omfattningen av valutasäkringen. Riskhanteringen regleras genom en finansiell policy som har upprättats av styrelsen. Bolagsledningen och finansfunktionen har det övergripande ansvaret för att hantera koncernens finansiella risker och ta fram arbetssätt och riktlinjer för finansiell riskhantering. För mer detaljerad information om dessa risker, se not 2.

LÅNGSIKTIGA FINANSIELLA MÅL

Elektas mål är att uppnå en uthållig lönsam tillväxt. Elekta bedriver verksamheten med hjälp av en långsiktig plan som regelbundet granskas och beslutas av Elektas styrelse och som har ett perspektiv om åtminstone tre år. De finansiella målen, som ligger till grund för den långsiktiga planeringen, är:

- Organisk försäljningstillväxt överstigande 10 procent i lokal valuta
- Förbättring av rörelseresultatet i en takt som överstiger försäljningstillväxten i kronor
- Räntabilitet på sysselsatt kapital som överstiger 20 procent
- Skuldsättningsgrad som inte överstiger 0,50

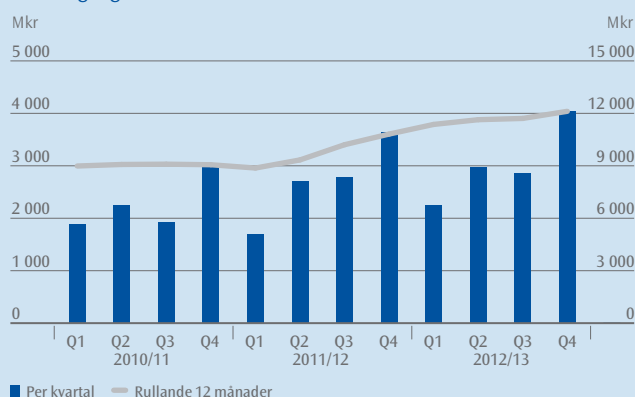
RÄKENSKAPSÅRET 2012/13

- Orderingen ökte till 12 117 (10 815) Mkr, motsvarande 14 procent beräknat på oförändrade valutakurser
- Nettoomsättningen ökade till 10 339 (9 048) Mkr, motsvarande 16 procent beräknat på oförändrade valutakurser
- Rörelseresultatet uppgick till 2 058 (1 837) Mkr före poster av engångskaraktär om totalt -46 (12) Mkr
- Periodens resultat uppgick till 1 351 (1 228) Mkr
- Vinst per aktie uppgick till 3,52 (3,26) kr före utspädning och 3,52 (3,23) kr efter utspädning
- Kassaflöde efter löpande investeringar uppgick till 1 292 (503) Mkr.
- Den 1 mars 2013 lanserade Elekta Versa HD™ – en ny banbrytande linjäraccelerator designad för att erbjuda cancerpatienter avsevärt bättre vård. Sedan lanseringen har 30 Versa HD sålts
- För 2012/13 föreslår styrelsen, i enlighet med företagets utdelningspolicy, en utdelning om totalt 2,00 (1,25) kr per aktie varav 1,50 kr ordinarie utdelning och 0,50 kr extra utdelning

ORDERINGÅNG OCH ORDERSTOCK

Orderingen ökte med 12 procent till 12 117 (10 815) Mkr och med 14 procent beräknat på oförändrade valutakurser. Beräknat på oförändrade valutakurser ökade orderingen i Nord- och Sydamerika med 9 procent, i region Europa, Mellanöstern och Afrika med 10 procent samt med 23 procent i Asien och Stillahavsregionen. Orderstocken uppgick till 11 942 Mkr, jämfört med 10 546 Mkr den 30 april 2012. Orderstocken omvärderas till balansdagkurs. Omräkningen av orderstocken till valutakurser per den 30 april 2013 jämfört med den 30 april 2012 medförde en valutaomräkningseffekt på orderstocken om -522 Mkr.

Orderingång



Mkr	2012/13	2011/12	Förändr.
Nord- och Sydamerika	4 470	4 081	10%
Europa, Mellanöstern och Afrika	3 878	3 653	6%
Asien och Stillahavsregionen	3 769	3 081	22%
Koncernen	12 117	10 815	12%

MARKNADSKOMMENTARER

Nord- och Sydamerika

I USA har Elektas orderingång och försäljning successivt stärkts under senare delen av räkenskapsåret och tillväxten var stark under det fjärde kvartalet. Marknaden i USA har generellt uppvisat en viss avvaktan till följd av en osäkerhet gällande ersättningsnivåer för strålterapi och resultat från hälsovårdsreformer. I Kanada har efterfrågan på Elektas lösningar för cancerbehandling varit stark. Den underliggande efterfrågetillväxten i regionen bedöms kvarstå, främst som ett resultat av en åldrande och växande befolkning. Den sydamerikanska marknaden, liksom andra tillväxtmarknader, drivs av en stor brist på behandlingskapacitet och ett ökad fokus på förbättring av cancervården. Tillsammans med Elektas ökade närvaro i utvalda länder ger det stöd för Elektas långsiktiga tillväxtmöjligheter på kontinenten. I Brasilien pågår en omfattande upphandling av strålbehandlingsutrustning vilket har haft en inverkan på den övriga aktivitetsnivån i landet.

Europa, Mellanöstern och Afrika

Marknadsutvecklingen i Europa har varit positiv. Elektas utveckling var särskilt stark i Storbritannien, Tyskland och Ryssland. Efterfrågan drivs av investeringar i ny strålbehandlingsutrustning samt successiva ersättningar av den existerande installerade basen av linjäracceleratorer. Marknaden i Mellanöstern visade på en förbättring under det fjärde kvartalet.

Asien och Stillahavsregionen

Elekta är marknadsledare i regionen. Kina, Indien och andra marknader med hög tillväxt svarade för en signifikant andel av Elektas tillväxt under året. Kina är nu Elektas näst största marknad. Med fortsatt fokus på tillväxt är förutsättningarna goda för att stödja ländernas vårdgivare i deras strävan att utveckla och förbättra cancervården. Efterfrågan i Japan visade på fortsatt positiva tecken under året. Elekta har en stark närvaro inom neurokirurgi och mjukvara i landet och förväntas att öka sin marknadsandel inom onkologi.

NETTOOMSÄTTNING

Nettoomsättningen ökade med 14 procent till 10 339 (9 048) Mkr. Beräknat på oförändrade valutakurser ökade nettoomsättningen med 16 procent.

Mkr	2012/13	2011/12	Förändr.
Nord- och Sydamerika	3 521	3 122	13%
Europa, Mellanöstern och Afrika	3 561	3 206	11%
Asien och Stillahavsregionen	3 257	2 720	20%
Koncernen	10 339	9 048	14%

RESULTAT

Rörelseresultatet exklusive poster av engångskaraktär ökade med 12 procent till 2 058 (1 837) Mkr. Effekten av förändrade valutakurser påverkade rörelseresultatet med cirka –90 Mkr inklusive valutasäkringseffekter. Rörelsemarginalen exklusive poster av engångskaraktär uppgick till 20 (20) procent. Bruttomarginalen uppgick till 46 (47) procent. Den lägre bruttomarginalen är främst hänförligt till valutakurseffekter samt geografisk mix. Försäljnings- och administrationskostnader i relation till nettoomsättningen minskade med 0,7 procentenheter till 19,6 procent. Detta är främst relaterat till ökad effektivitet.

Finansnettot uppgick till –212 (–141) Mkr. Finansnettot påverkades negativt av resultat från andelar i intressebolag på grund av uppstarts-kostnader i ett av intressebolagen.

Elektas pågående incitamentsprogram har påverkat rörelseresultatet med 21 (–35) Mkr. Performance share plan 2010/13 uppnådde inte målet (vinst per aktie) för utbetalning.

Resultat före skatt uppgick till 1 800 (1 708) Mkr. Skattekostnaden uppgick till –449 (–480) Mkr eller 25 (28) procent. Årets resultat uppgick till 1 351 (1 228) Mkr.

Vinst per aktie uppgick till 3,52 (3,26) kr före utspädning och 3,52 (3,23) kr efter utspädning. I september 2012 genomfördes en aktiesplit 4:1. Samtliga data per aktie har justerats proforma.

KÄNSLIGHETSANALYS

Elektas verksamhet präglas av väsentliga kvartalsvisa variationer i leveransvolym, vilket direkt påverkar nettoomsättning och resultat. Elektas bruttomarginal, intäkter minus kostnader för sålda produkter, kan variera väsentligt mellan olika perioder beroende på levererade projekt, produktmix, geografisk mix och valutarörelser. Elekta hade under året en bruttomarginal på 46 (47) procent.

Elekta har en betydande exponering mot valutakursförändringar genom sin internationella verksamhet och struktur. Exponering uppstår främst genom kostnader i svenska kronor och brittiska pund mot intäkter i amerikanska dollar och euro. En generell förändring av kursen för svenska kronor gentemot övriga valutor med en procentenhet påverkar, med nuvarande struktur och inriktning, koncernens rörelseresultat med cirka 27 (27) Mkr. På kort sikt dämpas effekten av valutarörelser av terminssäkringar. En generell förändring av räntan på lån och placeringar med en procentenhet skulle påverka Elektas resultat före skatt med cirka 22 (16) Mkr.

INVESTERINGAR OCH AVSKRIVNINGAR

Investeringar i immateriella och materiella anläggningstillgångar uppgick till 544 (432) Mkr. Avskrivningar avseende immateriella och materiella anläggningstillgångar uppgick till –349 (–295) Mkr. Aktivering av utvecklingskostnader och avskrivning på aktiverade utvecklingskostnader uppgick netto till 211 (201) Mkr, varav 179 (174) Mkr avser FoU-funktionen.

Aktivering inom FoU-funktionen uppgick till 286 (246) Mkr och avskrivning till –107 (–72) Mkr.

LIKVIDITET OCH FINANSIELL STÄLLNING

Årets kassaflöde var starkt som ett resultat av god vinsttillväxt samt överlag oförändrad rörelsekapitalbindning vilket har resulterat i en lägre andel rörelsekapital relaterat till nettoomsättningen. Kassagenereringen var 76 procent. Kassaflödet från den löpande verksamheten uppgick till 1 870 (935) Mkr. Kassaflöde efter löpande investeringar uppgick till 1 292 (503) Mkr. Kassaflöde efter investeringar, där förvärv ingår, uppgick till 1 208 (–2 663) Mkr.

Balansräkningen har påverkats av förändringar i valutakurser. Betydelsefulla valutakurser som används för omräkning av balansräkningen har sjunkit i värde under året. Valutakurseffekten från omräkningen av likvida medel uppgick till –156 (31) Mkr. Omräkningsdifferensen i långfristiga räntebärande skulder uppgick till –52 (233) Mkr. Eget kapital har påverkats av valutakursdifferenser uppgående till –353 (180) Mkr.

Likvida medel uppgick till 2 567 (1 895) Mkr och räntebärande skulder uppgick till 4 552 (4 530) Mkr. Nettoskulden uppgick därmed till 1 985 (2 635) Mkr. Skuldsättningsgraden var 0,36 (0,53). Elekta hade den 30 april 2013 outnyttjade kreditfaciliteter om 1 801 (2 351) Mkr.

RÖRELSEFÖRVARV

Den 19 juni 2012 förvärvade Elekta koncernen Radon Ltda, Brasiliens ledande företag inom service av linjäracceleratorer. Förvärvspriset består av en fast del på 69 Mkr (21 MBRL) och en rörlig del på maximalt 20 Mkr (6 MBRL). Elekta konsoliderade Radon från den 19 juni 2012. Goodwill och identifierbara immateriella tillgångar uppgår till cirka 86 Mkr (26 MBRL). Transaktionskostnader uppgår till mindre än 1 Mkr. Radon har bidragit till Elektas omsättning med cirka 15 Mkr under räkenskapsåret. Sedan förvärvstidpunkten har Radon bidragit med ett rörelseresultat om –1 Mkr. För mer information om förvärv se not 32.

ANDRA VÄSENTLIGA HÄNDELSE UNDER ÅRET**Elekta vann upphandling i Kina värd 35 MUSD**

I augusti 2012 vann Elekta en omfattande upphandling som rör utbyggnad av cancervården inom den kinesiska arméns sjukvårdsavdelning. Elekta ska leverera omfattande kliniska lösningar som består av Leksell Gamma Knife, linjäracceleratorer, brachyterapiutrustning och tillhörande programvara. Avtalet är värt totalt 35 MUSD, vilket gör det till Elektas största affär någonsin i Kina. Majoriteten av ordern bokades under det andra kvartalet.

Lansering av Versa HD

Den 1 mars lanserade Elekta Versa HD™ – en ny banbrytande linjäraccelerator designad för att erbjuda cancerpatienter bättre vård och behandling av fler cancer typer. Versa HD är ett integrerat behandlingssystem som erbjuder den mångsidighet och flexibilitet som krävs för att möta de växande utmaningar som cancervården ställs inför.

Varian Medical Systems har stämt Elekta i USA

Den pågående legala tvisten med Varian Medical System fortskrider. Elekta försvarar sig mot anklagelserna. Tvistekostnader i USA uppgår så här långt till 46 Mkr och har belastat årets resultat. Efter årets slut har Elekta och Varian träffat en förlikning i tvisten som inte har någon väsentlig påverkan på resultatet.

PERSONAL

Medelantalet anställda uppgick till 3 336 (3 162). Antalet anställda uppgick den 30 april 2013 till 3 488 (3 366). Förädlingsvärdet per genomsnittligt antal anställda uppgick till 1 380 (1 342) Tkr.

FORSKNING OCH UTVECKLING

Elekta bedriver en intensiv FoU-verksamhet i syfte att befästa och utveckla sin position som en ledande aktör inom sina marknads- och produktområden. Satsningarna på forskning och utveckling, före aktivering av utvecklingskostnader, ökade med 15 (22) procent till totalt 894 (778) Mkr, motsvarande 9 (9) procent av nettoomsättningen. Kostnader för FoU-funktionen uppgick till 715 (604) Mkr och aktivering av utvecklingskostnader och avskrivning på aktiverade utvecklingskostnader uppgick netto till 179 (174) Mkr. Aktivering uppgick till 286 (246) Mkr och avskrivning till –107 (–72) Mkr.

VÄSENTLIGA HÄNDELSER EFTER ÅRETS SLUT

Den 24 maj 2013 tecknade Elekta en revolverande kreditfacilitet med en grupp av dess huvudbanker. Faciliteten uppgår till 175 MEUR med en löptid på fem år. Faciliteten kommer att användas som en likviditetsreserv och ersätter den tidigare kreditfaciliteten som löpte ut i april 2013.

MILJÖANSVAR

Elektas mål är att kontinuerligt minska verksamhetens miljöpåverkan samt att följa alla de miljölagar och regleringar som är relevanta i förhållande till Elektas tillverkningsenheter, produkter samt de marknader där verksamheten bedrivs. Elektas miljöansvar utgår från koncernens miljöpolicy. Se även sidorna 57–58 för mer information om koncernens miljöarbete.

KVALITET

Elekta arbetar målmedvetet med att utveckla och säkerställa kvaliteten i samtliga processer inom koncernen. Kvalitetsarbetet säkerställer även att samtliga myndighetskrav uppfylls. Alla Elektas utvecklande och producerande enheter är, där så är relevant, certifierade enligt tillämplig ISO 9000 och ISO 13485 standard. Elekta genomför löpande revisioner för att säkerställa att bolaget uppfyller de krav som olika tillsynsmyndigheter har fastställt för bolag inom medicinteknik.

IT

Elekta har under året fortsatt satsningen på globala och effektiva kommunikations- och systemlösningar. IT-strukturen utvecklas kontinuerligt i syfte att stödja affärsprocesser för att förbättra produktivitet och konkurrensförmåga. Elektas förvärv av nya enheter kräver ansevärliga resurser för att integrera och harmonisera koncernens IT-struktur.

MODERBOLAGET

Koncernens moderbolag, Elekta AB, bedriver ingen operativ verksamhet utan omfattar koncernledning och koncerngemensamma funktioner samt finansförvaltning. Resultat före skatt uppgick till 714 (600) Mkr. Årets resultat uppgick till 712 (596) Mkr. I resultatet ingick utdelningar från dotterbolag om 705 (180) Mkr. Totala tillgångar uppgick till 9 616 (8 654) Mkr varav andelar i koncernföretag utgjorde 1 837 (1 764) Mkr och kortfristiga fordringar på koncernföretag utgjorde 2 804 (2 608) Mkr. Investeringar i koncernföretag uppgick till 73 (40) Mkr. Likvida medel var vid årets slut 2 125 (1 347) Mkr. Årets kassaflöde uppgick till 790 (341) Mkr. Eget kapital uppgick till 2 586 (2 304) Mkr. Långfristiga och kortfristiga skulder uppgick totalt till 7 003 (6 320) Mkr, varav räntebärande skulder

uppgick till 6 857 (6 172) Mkr. Medelantalet anställda i moderbolaget uppgick under året till 25 (22). Antalet anställda den 30 april 2013 uppgick till 25 (23). I övrigt hänvisas till moderbolagets finansiella rapporter med tillhörande noter.

BOLAGSORDNING

Av bolagsordningen framgår att styrelseledamöter tillsätts och entledigas av årsstämman. Bolagsordningen innehåller inga särskilda bestämmelser om ändring av bolagsordningen.

AKTIER

I syfte att möjliggöra ökad likviditet och omsättning i aktien genomfördes i september 2012 en split 4:1.

Under räkenskapsåret tecknades 451 854 nya B-aktier genom utnyttjande av tilldelade teckningsoptioner inom ramen för fastställda personaloptionsprogram samt 17 336 nya B-aktier genom konvertering av konvertibler. Totalt antal registrerade aktier i Elekta uppgick den 30 april 2013 till 382 824 016, fördelat på 14 250 000 A-aktier och 368 574 016 B-aktier, varav Elekta AB:s innehav av egna aktier uppgick till totalt 1 554 288 (2 008 000) motsvarande 0,4 (0,5) procent av antalet utestående aktier. En A-aktie berättigar till tio röster och en B-aktie berättigar till en röst. Samtliga aktier medför lika rätt till andel i bolagets tillgångar och vinst. A-aktierna omfattas enligt § 12 i bolagsordningen av hembud. Samtliga A-aktier ägs via bolag av Laurent Leksell som också är den enda aktieägare vars totala innehav representerar mer än tio procent av röstetalet. För mer information om Elektas aktie se sidorna 65–67.

UTDELNING OCH FÖRSLAG OM ÅTERKÖP AV AKTIER

För 2012/13 föreslår styrelsen, i enlighet med företagets utdelningspolicy, en utdelning om totalt 2,00 (1,25) kr per aktie varav 1,50 (1,25) kr ordinarie utdelning och 0,50 (–) kr extra utdelning. Utdelningen motsvarar totalt cirka 763 Mkr och 57 procent av årets nettovinst. Styrelsen avser att föreslå en extra utdelning till aktieägarna uppgående till 0,50 kr även under de nästkommande två åren. Styrelsen avser vidare att till årsstämman 2013 föreslå ett förnyat bemyndigande för styrelsen att återköpa maximalt 10 procent av antalet utestående aktier i Elekta AB.

FÖRSLAG TILL VINSTDISPOSITION

Belopp i kr.

Fritt eget kapital i Moderbolaget:

Överkursfond	584 403 440
Balanserade vinstmedel	942 232 537
Årets resultat	712 188 197
Totalt	2 238 824 174

Styrelsen och verkställande direktören föreslår:

att till aktieägarna utdelas totalt 2,00 kr per aktie ¹⁾	762 539 456
samt att återstående belopp balanseras	1 476 284 718
Totalt	2 238 824 174

¹⁾ Det totala utdelningsbeloppet kan komma att förändras fram till avstämningsstidpunkten, beroende på förändringar i antalet aktier.

STYRELSENS YTTRANDE ÖVER FÖRESLAGEN UTDELNING

Vid förslaget till utdelning har hänsyn tagits till bolagets utdelningspolicy, soliditet och finansiella ställning i övrigt, varvid bolagets förmåga att i rätt tid infria föreliggande och förutsedda betalningsförpliktelser samt fullföljandet av förvärv och investeringar har beaktats. Soliditeten och likviditeten är, mot bakgrund av att bolagets och koncernens verksamhet

fortsatt bedrivs med lönsamhet, betryggande. Koncernens soliditet uppgår enligt årsredovisningen till 34 (33) procent. Beträffande bolagets och koncernens resultat och ställning i övrigt hänvisas till resultat- och balansräkningar, rapporter över totalresultat, kassaflödesanalyser och noter.

Styrelsens bedömning är att den föreslagna utdelningen inte hindrar bolaget, och övriga i koncernen ingående bolag, från att fullgöra sina förpliktelser, inte heller att fullgöra erforderliga investeringar. Den föreslagna utdelningen kan därmed försvaras med hänsyn till vad som anförs i ABL 17 kap 3 § andra och tredje stycket (försiktighetsregeln).

UTSIKTER FÖR RÄKENSKAPSÅRET 2013/14

För räkenskapsåret 2013/14 förväntas nettoomsättningen öka med mer än 10 procent i lokal valuta. Majoriteten av tillväxten förväntas komma från tillväxtmarknader. Investeringar i produktutveckling kommer att öka med över 20 procent och EBITA förväntas växa med cirka 10 procent i lokal valuta. Valutakursrörelserna i förhållande till räkenskapsåret 2012/13 beräknas ha en negativ effekt om cirka 3 procentenheter på tillväxten i EBITA.

RIKTLINJER FÖR ERSÄTTNING TILL LEDANDE BEFATTNINGSHAVARE

Styrelsen föreslår att årsstämman den 3 september 2013 godkänner följande riktlinjer för ersättning och andra anställningsvillkor för koncernens ledande befattningshavare. Riktlinjerna ska gälla för anställningsavtal som undertecknas efter årsstämman och eventuella ändringar i befintliga anställningsavtal som görs efter årsstämman. Enligt förslaget ska styrelsen kunna avvika från nedanstående riktlinjer i enskilda fall, om särskilda skäl eller krav föreligger. Riktlinjerna i förslaget nedan är oförändrade jämfört med de senast beslutade riktlinjerna vilka föreslogs av styrelsen och godkändes av årsstämman den 4 september 2012.

Riktlinjer

Det är för Elekta och dess aktieägare av grundläggande betydelse att principerna för ersättning och övriga anställningsvillkor för befattningshavare i koncernen i ett kort- och långsiktigt perspektiv attraherar, motiverar och skapar goda förutsättningar för att behålla kompetenta medarbetare och chefer. För att uppnå detta är det viktigt att vidmakthålla rättvisa och internt balanserade villkor som samtidigt är marknadsmässigt konkurrenskraftiga avseende struktur, omfattning och nivå på ersättning till befattningshavare inom bolaget. Anställningsvillkoren för ledande befattningshavare bör innehålla en väl avvägd kombination av fast lön, rörlig ersättning, årlig bonus, långsiktiga incitamentsprogram, pensionsförmåner och andra förmåner samt villkor vid uppsägning där så är tillämpligt.

Total kompensation

Den totala kompensationen, det vill säga fast lön jämte rörlig ersättning, ska vara marknadsmässig på den geografiska marknad inom vilken individen är bosatt eller verkar. Tillämpade ersättningsnivåer ska ses över årligen för att säkerställa att den ligger i linje med eller något över medianen för likvärdiga befattningar på den marknaden, helst inom nedre delen av tredje kvartilen (det vill säga mellan 51 och 60 procent av medianlönen). Medianlönen fastställs årligen genom extern benchmarking. Kompensationen bör vara baserad på prestation och därför bör den årliga rörliga ersättningen utgöra en relativt stor del av den totala kompensationen.

Ersättning och ersättningsformer

Koncernens ersättningssystem innehåller olika former av ersättning i syfte att skapa en väl avvägd kompensation som styrker och stödjer kort och långsiktig målstyrning och måluppfyllelse.

Fast lön

Den fasta lönen till ledande befattningshavare ska vara individuell och baserad på varje individs ansvar och roll såväl som individens kompetens och erfarenhet i relevant befattning samt regionala förhållanden.

Rörlig ersättning

Utöver fast lön har ledande befattningshavare rätt till rörlig ersättning. Den rörliga ersättningen är strukturerad som en andel av den totala ersättningen och ska i första hand vara relaterad till utfall av koncerngemensamma finansiella mål. Resultatmål för den rörliga ersättningen ska främst vara kopplade till utfallet av särskilda finansiella mål i koncernens kompensations- och förmånssystem.

Den rörliga ersättningens storlek varierar beroende på befattning och kan utgöra mellan 30 och 60 procent av den fasta lönen vid full måluppfyllelse. Måluppfyllelsen mäts och eventuella utbetalningar för dessa görs kvartalsvis. Maximigränsen för den delen av den rörliga ersättningen som kan betalas ut kvartalsvis är 100 procent.

Mål för den rörliga ersättningen fastställs årligen av styrelsen i syfte att säkerställa att de är i linje med koncernens affärsstrategi och resultatmål. Andra resultatmål, så kallade Key Performance Indicators, används för att säkerställa fokus på icke-finansiella mål av särskilt intresse.

Årlig bonus

Om de finansiella målen inom den rörliga löneplanen överträffas, finns det möjlighet att utbetala en extra ersättning, kallad årlig bonus. Den årliga bonusen innebär att det finns en potential att få som mest 60 procent av den rörliga ersättningen. Maximiutbetalningen för summan av den rörliga ersättningen och den årliga bonusen är således begränsad till 160 procent av det ursprungliga målet för den rörliga ersättningen. Planen innehåller också en lägsta prestationsnivå eller tröskel under vilken ingen rörlig ersättning eller bonus erhålls.

Aktierelaterade långsiktiga incitamentsprogram

Styrelsen använder långsiktiga incitamentsprogram för att säkerställa överensstämmelse mellan aktieägarnas intressen och de intressen som ledande befattningshavare och andra nyckelpersoner i företaget har. Styrelsen utvärderar årligen huruvida ett aktierelaterat långsiktigt incitamentsprogram bör föreslås årsstämman.

I syfte att stärka långsiktighet i beslutsfattande och säkerställa långsiktig måluppfyllelse, samt täcka situationer där aktierelaterade lösningar kan vara olämpliga eller förbjudna enligt lag, kan styrelsen selektivt besluta om andra typer av icke-aktierelaterade långsiktiga incitamentsprogram. Ersättning i form av andra långsiktiga incitamentsprogram ska endast användas under särskilda förhållanden och ligga i linje med vad som är praxis på respektive marknad samt kräver fortsatt anställning i koncernen.

Åtgärder för att behålla nyckelmedarbetare

För att säkerställa långsiktigt engagemang och att nyckelmedarbetare stannar kvar i samband med förvärv av nya företag, avyttring av verksamhet eller annan övergångsaktivitet, kan ytterligare årlig bonus utbetalas med fördröjd utbetalning på mellan 12 och 24 månader. Fördröjd bonus

kräver fortsatt anställning till ett förutbestämt datum för att någon utbetalning ska ske, och tillämpas enbart i särskilda fall, vilket betyder att den inte ingår i något ordinarie ersättningssystem. Den fördröjda bonusen ska inte överstiga 50 procent av den kontrakterade årliga rörliga ersättningen och ska i övrigt följa samma principer som gäller för koncernens bonusplan.

Pensioner

När nya pensionsavtal upprättas ska ledande befattningshavare som är pensionsberättigade enbart ha avgiftsbestämda pensionsavtal. Pensionering sker normalt, för de ledande befattningshavare som är svenska medborgare, vid 65 års ålder och för övriga enligt respektive lands pensionsregler. Huvudregeln är att pensionsavsättningar baseras på enbart fast lön. Vissa individuella anpassningar kan förekomma i linje med lokal marknadspraxis.

Övriga förmåner

Förmåner såsom företagsbil, ersättning för frisk-, sjukvårds- samt sjukförsäkring etcetera, ska utgöra en mindre del av den totala kompensationen och överensstämmer med vad som är marknadsmässigt brukligt på respektive geografisk marknad.

Villkor vid uppsägning och avgångsvederlag

Uppsägningstider inom Elekta följer de lagar och avtal som gäller på respektive geografisk marknad. Ledande befattningshavare har uppsägningstider på mellan 6 och 12 månader, förutom bolagets vd och koncernchef, vars uppsägningstid är 24 månader från bolagets sida och 8 månader vid egen uppsägning. Vid vissa genomgripande ägarförändringar har vd och koncernchef rätt att säga upp sin anställning med 6 månaders uppsägningstid inom 120 dagar, och vd och koncernchef har då rätt att erhålla ett avgångsvederlag motsvarande 18 månaders anställning med bibehållande av alla anställningsförmåner förutom årlig bonus och tjänstebil.

Den tidigare verkställande direktören har vid uppsägning från bolagets sida rätt till avgångsvederlag om 3 årslöner, inklusive pensionsförmån, övriga ersättningar under 3 år samt fyra gånger årsbonus beräknad som genomsnittlig utbetald årsbonus under den senaste 3-årsperioden. Dessutom äger tidigare verkställande direktören rätt till avgångsvederlag vid egen uppsägning föranledd av vissa mer genomgripande ägarförändringar. Avgångsvederlaget är ej antastbart.

Avgångsvederlag som ger ledande befattningshavare rätt till utbetalning av klumpsummor bör i princip inte förekomma.

Berednings- och beslutsprocess

Elektas Executive Compensation Committee, eller ersättningsutskott, har under året givit styrelsen rekommendationer gällande principer för utformningen av koncernens kompensationssystem samt ersättning till ledande befattningshavare och högre chefer. Rekommendationerna har innefattat utformning av bonussystem, fördelning mellan fast och rörlig ersättning samt storleken på eventuella löneökningar. Utskottet har vidare föreslagit kriterier för bedömning av prestationer för ledande befattningshavare och högre chefer. Styrelsen har diskuterat förslagen från utskottet och lämnar med ledning av givna rekommendationer förslag till årsstämman. Elektas ersättningsutskott består av styrelsens ordförande och två oberoende styrelseledamöter. Verkställande direktören närvarar vid kommitténs sammanträden. Koncernens personaldirektör är föredragande.

Bolagsstyrningsrapport 2012/13

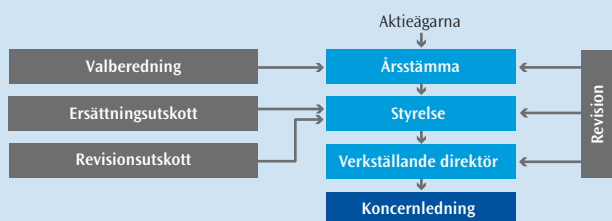
Elekta AB är ett svenskt publikt aktiebolag. Elekta är noterat på NASDAQ OMX Stockholm. Bolagsstyrningen i Elekta utgår från tillämplig lagstiftning, främst den svenska aktiebolagslagen, NASDAQ OMX Stockholms regelverk för emittenter, Svensk kod för bolagsstyrning (koden) samt andra relevanta regler och riktlinjer. Elektas interna uppförandekod, liksom företagets vision och värderingar, utgör grundvalen för bolagets interna bolagsstyrningsregler.

Elekta har tillämpat koden sedan 2005. Elekta tillämpar och följer koden med en avvikelse avseende kodens punkt 2.4, enligt följande:

Elektas styrelse har informerats om att Elektas valberedning beslutade att till ordförande för valberedningen utse Laurent Leksell, som är styrelseledamot i bolaget. Valberedningens motivering för detta var att Laurent Leksell är en stor aktieägare som är väl lämpad att på ett effektivt sätt leda valberedningens arbete för att uppnå bästa resultat för bolagets aktieägare.

Bolagsstyrningsrapporten har granskats av bolagets revisorer i enlighet med årsredovisningslagen (1995:1554).

Bolagsstyrning inom Elekta



BOLAGSSTÄMMA

Aktieägarnas rätt att besluta i Elektas angelägenheter utövas vid bolagsstämman. Årsstämma hålls i Stockholm i september månad. Kallelse till årsstämman sker i enlighet med aktiebolagslagen tidigast sex och senast fyra veckor före stämman.

För att kunna delta i beslut fordras att aktieägare är närvarande vid stämman, personligen eller genom ombud. Aktieägare kan anmäla sitt deltagande brevledes, via telefon eller på bolagets hemsida. Årsstämman hålls på svenska, och all dokumentation tillhandahålls både på svenska och på engelska. Vid årsstämman prövas frågor avseende bland annat utdelning, fastställande av årsredovisning, val av styrelseledamöter och revisor, ersättning till styrelse och revisor samt andra viktiga angelägenheter som framgår av lag eller bolagsordning.

En A-aktie berättigar till tio röster och en B-aktie berättigar till en röst vid bolagsstämman. Beslut tas med enkel majoritet med undantag för de fall då kvalificerad majoritet föreskrivs. All relevant dokumentation inför bolagsstämman hålls tillgänglig på svenska och engelska på huvudkontoret och på Elektas hemsida, www.elekta.com.

Vid årsstämman i Stockholm den 4 september 2012 medverkade aktieägare som representerade cirka 57 procent av rösterna i bolaget. Ytterligare information om årsstämman, inklusive protokoll, finns publicerat på Elektas hemsida, www.elekta.com.

Upplysningar om direkta eller indirekta aktieinnehav i Elekta representerande minst en tiondel av röstetalet för samtliga aktier i bolaget samt information om av bolagsstämman lämnade bemyndiganden till styrelsen att besluta att Elekta ska förvärva egna aktier, återfinns på sidan 73.

VALBEREDNINGEN

Årsstämman 2012 beslöt att valberedningen inför årsstämman 2013 skulle utses genom att styrelseordföranden före slutet av räkenskapsårets andra kvartal kontakter representanter för lägst tre och högst fem av de per den sista bankdagen i september månad största innehavarna av A- och B-aktier, vilka ska ges möjlighet att utse varsin ledamot. Dessa ledamöter ska tillsammans med styrelsens ordförande utgöra valberedning, och fullgöra de uppgifter som framgår av koden. Dessa rutiner beskrivs i detalj i protokollet från årsstämman 2012, som återfinns på Elektas hemsida, www.elekta.com. Namn på valberedningens ledamöter meddelades i ett pressmeddelande den 24 oktober 2012. Valberedningens uppdrag gäller till dess att en ny valberedning utsetts.

Valberedningen består av följande personer, som utsetts av angivna aktieägare:

- Åsa Nisell – Swedbank Robur Fonder
- Ossian Ekdahl – Första AP-Fonden
- Anders Oscarsson – AMF Försäkring och Fonder
- Laurent Leksell – personligt innehav och genom bolag
- Akbar Seddigh – styrelsens ordförande

Vid den tid då valberedningen utsågs representerade dessa aktieägare tillsammans cirka 38 procent av rösterna i Elekta.

Valberedningen utsåg Laurent Leksell till ordförande och har haft tre protokollförda möten. Valberedningen har utfört sitt uppdrag enligt koden och har i enlighet med denna arbetat fram ett förslag till styrelse att föreläggas årsstämman för beslut samt förberett förslag till årsstämman om arvoden till icke anställda styrelseledamöter samt till revisorn. Valberedningens uppdrag innefattar även att föreslå revisor, vilket sker i samråd med styrelsens revisionsutskott.

Inför nomineringsprocessen för Elektas styrelse genomförs under styrelseordförandens ledning en utvärdering av alla styrelseledamöters insatser. Härutöver har samtliga styrelseledamöter också fyllt i en särskild utvärderingsblankett avseende styrelsearbetet under året. Resultatet av denna utvärdering har sedan delgivits valberedningen och har utgjort underlag för valberedningens diskussioner.

Inför årsstämman 2013 kommer valberedningen att lämna förslag till stämмоordförande, antal styrelseledamöter, styrelseordförande, styrelseledamöter samt val av revisor. Valberedningen kommer även att lämna förslag på arvode till ordföranden och övriga styrelseledamöter samt för eventuellt arbete i styrelseutskott, revisorsarvode, samt föreslå hur den nya valberedningen ska utses. Valberedningens förslag presenteras i kallelsen till årsstämman och på Elektas hemsida. I samband med kallelsen till årsstämman publicerar valberedningen också en motivering till sitt förslag till styrelse på Elektas hemsida, www.elekta.com.

Ingen ersättning från Elekta har utgått till valberedningens ledamöter.

ELEKTAS STYRELSE

Elektas styrelse och styrelseordförande utses av årsstämman. Styrelsen fastställer Elektas strategi och målsättning, utvärderar löpande verksamheten och kontrollerar bolagets utveckling och finansiella situation. Vid årsstämman 2012 utsågs personerna på sidan 78–79 till styrelseledamöter för tiden fram till årsstämman 2013. Sju av de åtta styrelseledamöterna är oberoende av bolaget och dess ledning samt av bolagets större aktieägare, enligt de regler som gäller enligt koden. Upplysningar om bolagsordningens bestämmelser om tillsättande och entledigande av styrelseledamöter samt bolagsordningens bestämmelser om ändring av bolagsordningen återfinns på sidan 73. Under räkenskapsåret 2012/13 avhöll styrelsen elva protokollförda möten.

Som en del i sitt arbete besöker styrelsen regelbundet Elektas större enheter runt om i världen och deltar även regelbundet i andra aktiviteter av intresse. Under det gångna året reste styrelsen till Boston, USA, för att avhålla styrelsemöte i samband med ASTRO som är årets största mässa för strålningsterapi. Övriga möten hölls på huvudkontoret i Stockholm. Representanter från koncernledningen och annan ledningspersonal har under året regelbundet deltagit vid styrelsemöten för att redogöra för frågor inom sina respektive områden.

STYRELSENS ARBETSORDNING

Styrelsen har inte fördelat några särskilda ansvarsområden mellan ledamöterna utöver de arbetsuppgifter styrelsen har delegerat till ersättningsutskottet respektive revisionsutskottet. Förutom den ansvarsfördelning som allmänt gäller enligt aktiebolagslagen, bolagsordningen och koden regleras styrelsens arbete av dess arbetsordning, vilken bland annat stadgar att styrelsen ska:

- Hålla minst sju ordinarie möten
- Fastställa finans- och valutapolitices
- Godkänna budgetar och motsvarande långsiktiga planer inklusive investeringsbudgetar
- Behandla ärenden avseende investeringar och liknande med belopp över 5 Mkr om dessa faller utanför godkända investeringsbudgetar
- Besluta om förvärv av fast egendom, aktier eller förvärv av annat bolags rörelse

- Besluta om bildandet samt kapitalisering av dotterbolag
- Fastställa anställningsvillkoren för verkställande direktören
- Fastställa årsredovisning och delårsrapporter

Vid ordinarie styrelsesammanträden ska följande ärenden behandlas:

- Rapport om bolagets verksamhet inklusive finansförvaltning
- Rapport om extraordinära åtgärder eller händelser
- Utvecklingen av pågående större projekt och förväntade affärshändelser
- Rapport om föreliggande eller potentiella tvister

VIKTIGA BESLUT UNDER ÅRET

Förutom beslut om planer, strategi och löpande uppföljning av verksamheten och fastställande av delårs- och helårsrapporter har styrelsen under 2012/13 bland annat fattat beslut kring:

- Bolagets långsiktiga strategiska plan
- Långsiktig finansiering och finanspolicy
- Successionsplanering
- Större satsningar inom forskning och utveckling samt produktutvecklingsprogram

Ersättning till styrelsen fastställs av årsstämman och utgår till de styrelseledamöter som inte är anställda i företaget. Elekta har inte infört några aktie- och aktiekursrelaterade incitamentsprogram för styrelseledamöter. Beslutat arvode till respektive ledamot redovisas i tabellen nedan.

Mötesnärvaro och arvoden för styrelsen 2012/13, tkr

Styrelseledamot	Arvode enligt beslut vid årsstämman 2012		Antal möten (i styrelse/utskott) som ledamoten deltagit i		
	Styrelsearvoden	Utskottsarvoden	Styrelsen	Revisionsutskottet	Ersättningsutskottet
Ordförande:					
Akbar Seddigh	750	70	11	—	4
Ledamöter:					
Hans Barella	340	150	11	4	—
Luciano Cattani	340	35	11	—	4
Laurent Leksell ¹⁾	—	—	11	—	—
Siaou-Sze Lien	340	35	10	—	4
Wolfgang Reim	340	—	11	—	—
Jan Secher	340	70	11	4	—
Birgitta Stymne Göransson	340	70	11	4	—
Totalt	2 790	430	11	4	4

¹⁾ Arvode utgår inte till styrelseledamot som har anställning i bolaget.

Styrelse



AKBAR SEDDIGH

Invald 1998

Styrelseordförande, ordförande i ersättningsutskottet

Född 1943. Kemist och diplomerad marknadsekonom

Oberoende: Oberoende i förhållande till bolaget, ledningen och till större aktieägare

Styrelseordförande: A+ Science Holding AB, Blekinge Tekniska Högskola, Innovationsbron AB och Sweden Bio

Styrelseledamot: Athera Biotechnologies AB och LSO – USA

Innehav i Elekta: 13 200 B-aktier och 3 300 B-konvertibler

Huvudsaklig arbetslivserfarenhet och övrig information: Närmare 30 års erfarenhet från medicinteknik. Har bland annat haft ledande befattningar inom Volvo Group, AB Atomenergi och Sveriges geologiska undersökning. Han grundade medicinteknikföretaget Ortivus 1984 och var dess vd fram till bolagets notering 1997



HANS BARELLA

Invald 2003

Ordförande i revisionsutskottet

Född 1943. Master of Science i systemteknik/företagsekonomi från Technical University i Eindhoven, Nederländerna

Oberoende: Oberoende i förhållande till bolaget, ledningen och till större aktieägare

Styrelseordförande: Sapiens GmbH and Super Sonic Imagine SA

Innehav i Elekta: –

Huvudsaklig arbetslivserfarenhet och övrig information: Vd för Philips Medical Systems och medlem i Royal Philips koncernledning under åren 1997 till 2002. Tidigare styrelseordförande för COCIR



LUCIANO CATTANI

Invald 2008

Ledamot i ersättningsutskottet

Född 1945. Master of Science i ekonomi från universitetet i Rom

Oberoende: Oberoende i förhållande till bolaget, ledningen och till större aktieägare

Vice styrelseordförande: EQVAL SA – Schweiz

Styrelseledamot: Egea Medical-Carpi och Sorin Spa

Innehav i Elekta: 1 000 B-konvertibler

Huvudsaklig arbetslivserfarenhet och övrig information: President för EMEA på Stryker Corporation från 2001 till 2004, Group President International på Stryker Corporation från 2005 till 2008 och Executive Vice President International Public Affairs på Stryker Corporation från 2008 till 2010



LAURENT LEKSELL

Invald 1972

Född 1952. Master of Business Administration och ekonomie doktor från Handelshögskolan i Stockholm

Oberoende: Inte oberoende i förhållande till bolaget eller bolagsledningen och som bolagets största aktieägare, inte oberoende i förhållande till större aktieägare

Styrelseordförande: Stockholms Stadsmission

Styrelseledamot: International Chamber of Commerce (ICC) och Sweden-China Trade Council

Innehav i Elekta: 14 250 000 A-aktier, 9 406 624 B-aktier, 3 562 500 A-konvertibler och 2 500 681 B-konvertibler

Huvudsaklig arbetslivserfarenhet och övrig information: Grundare av Elekta och arbetande styrelseledamot sedan 2005. Tidigare vd och koncernchef för Elekta under åren 1972 till 2005. Forskare och lärare på Handelshögskolan i Stockholm

**SIAOU-SZE LIEN****Invalid 2011***Ledamot i ersättningsutskottet*

Född 1950. Bachelor of Science i fysik, Nanyang University och Master of Science i datateknik från Imperial College i London

Oberoende: Oberoende i förhållande till bolaget, ledningen och till större aktieägare

Styrelseledamot: Luvata Holding, Nanyang Technological University (NTU), NTU's Confucius Institute och Republic Polytechnic Singapore

Innehav i Elekta: –

Huvudsaklig arbetslivserfarenhet och övrig information: Senior Executive Coach på Mobley Group Pacific Ltd och har tidigare arbetat 28 år på Hewlett-Packard. Fram till 2006, Senior Vice President, Hewlett-Packard Services i Asien och Stillahavsregionen samt Japan

**WOLFGANG REIM****Invalid 2011**

Född 1956. Master of Science i naturvetenskap och teknologie doktor i fysik från teknologiska institutet ETH i Zürich

Oberoende: Oberoende i förhållande till bolaget, ledningen och till större aktieägare

Styrelseordförande: Ondal Medical Systems GmbH från november 2012

Styrelseledamot: Carl Zeiss Meditec AG, GN Store Nord A/S, Esaote S.p.A till december 2012, Klingel GmbH från december 2012 och Medlumics S.L. från januari 2013

Innehav i Elekta: –

Huvudsaklig arbetslivserfarenhet och övrig information: Oberoende konsult med inriktning på medicinteknikbranschen. Fram till och med 2006 vd för Dräger Medical AG. Från 1986 till 2000 på Siemens och under perioden 1997 till 2000 vd för Siemens Ultrasound Division och från 1995 till 1997 chef för Special Products Division

**JAN SECHER****Invalid 2010***Ledamot i revisionsutskottet*

Född 1957. Civilingenjörsexamen i Industriell ekonomi från Linköpings universitet

Oberoende: Oberoende i förhållande till bolaget, ledningen och till större aktieägare

Styrelseordförande: Peak Management AG och Holmstaden A/S från 1 oktober 2013

Innehav i Elekta: 8 800 B-aktier och 2 340 B-konvertibler

Huvudsaklig arbetslivserfarenhet och övrig information: Vd och koncernchef för Perstorp AB från 16 september 2013. Tidigare vd och koncernchef i Ferrostaal AG från 2010 till 2012, operativ partner på den amerikanska riskkapitalfonden Apollo i London från 2009 till 2010, vd för Clariant AG i Basel från 2006 till 2008 samt koncernchef för SICPA i Lausanne från 2003 till 2005. Dessförinnan en rad ledande positioner inom ABB-koncernen under åren 1982 till 2002

**BIRGITTA STYMNE GÖRANSSON****Invalid 2005***Ledamot i revisionsutskottet*

Född 1957. Master of Business Administration från Harvard Business School och civilingenjörsexamen i kemi/bioteknik från KTH

Oberoende: Oberoende i förhållande till bolaget, ledningen och till större aktieägare

Styrelseordförande: Stiftelsen KFUM Fryshuset

Styrelseledamot: Medivir AB, Rhenman & Partners Asset Management AB och Stockholms Handelskammare

Innehav i Elekta: 7 600 B-aktier och 1 900 B-konvertibler

Huvudsaklig arbetslivserfarenhet och övrig information: Vd och koncernchef för Memira sedan 2010. Tidigare vd för Semantix från 2005 till 2009 samt vice vd och ekonomi- och finansdirektör för Telefon från 2001 till 2005. Dessförinnan CFO för Ählens, senior konsult på McKinsey & Company, Sveriges Tekniska Attacheer i Washington DC, samt produktchef inom Gambro

ERSÄTTNINGSGRUPP

Elektas ersättningsutskott (Executive Compensation Committee, ECC) utses av Elektas styrelse. Syftet med detta utskott är att skapa tydlighet i beslutsprocessen kring frågor som har att göra med ersättningar till ledningsgruppen och med övriga kompensationsystem inom Elekta.

Utskottets målsättning är att uppnå maximalt värde för aktieägare och kunder genom att, utan att ge avkall på konkurrenskraft, säkerställa rättvisa och rimlighet i strukturen samt omfattningen och nivån på chefskompensation inom Elekta.

ECC har under räkenskapsåret bestått av styrelsens ordförande Akbar Seddigh, som även var ordförande för ECC, samt styrelseledamöterna Luciano Cattani och Siaou-Sze Lien. Verkställande direktören Tomas Puusepp närvarar vid utskottets möten och koncernens personaldirektör är föredragande.

ECC lägger fram rekommendationer till styrelsen angående principer för koncernens system för ersättning till högre chefer. Rekommendationerna täcker den rörliga lönedelen, proportionen mellan fast och rörlig ersättning samt löneökningarnas storlek för den högsta ledningen. ECC föreslår även bedömningskriterier för utvärdering av de högre chefernas insatser. Dessa diskuteras och beslutas av styrelsen. Hela styrelsen beslutar om ersättning till vd.

Under räkenskapsåret 2012/13 avhöll ECC fyra möten. Protokoll förs vid varje möte. Närvaron vid utskottets möten har varit 100 procent. Bland de viktigare frågorna som behandlades av ECC under räkenskapsåret var:

- Årlig löneredovisningsprocess för vd och koncernledning
- Marknadslönejämförelser för vd och koncernledning
- Utvärdering av koncernens ersättningsfilosofi och strategi
- Utvärdering av företagets befintliga långsiktiga incitamentsprogram
- Förslag till revidering av det långsiktiga incitamentsprogrammet
- Utvärdering av företagets efterlevnad av koden i fråga om ersättning till ledande befattningshavare
- Utvärdering av företagets efterlevnad av principerna för ersättning av ledande befattningshavare

Information om Elektas principer för ersättning till ledande befattningshavare och utestående aktieprogram finns på sidorna 74–75 samt i not 5.

REVISIONSUTSKOTT

Revisionsutskottet arbetar i enlighet med de riktlinjer och instruktioner som styrelsen antagit för revisionsutskottet. Revisionsutskottet är ansvarigt för att säkerställa att hela styrelsen hålls informerad om revisionsutskottets arbete och ska där så är nödvändigt vidarebefordra ärenden till styrelsen för beslut. Revisionsutskottets huvuduppgifter är att stötta styrelsen i arbetet med att övervaka den finansiella rapporteringens kvalitet, riskhantering, granskning av revisorernas arbete och att övervaka att etablerade ekonomiska principer används på korrekt sätt. Revisionsutskottet träffar regelbundet Elektas revisorer, utvärderar revisionsarbetet och godkänner vilka ytterligare tjänster som Elekta kan anskaffa från externa revisorer.

Revisionsutskottets ledamöter har varit Hans Barella (ordförande), Birgitta Stymne Göransson och Jan Secher. Verkställande direktören Tomas Puusepp samt ekonomi- och finansdirektören Håkan Bergström närvarar vid utskottets möten. Under räkenskapsåret 2012/13 avhöll revisionsutskottet fyra möten. Protokoll förs vid varje möte.

Bland de viktigare frågorna som behandlades av revisionsutskottet under räkenskapsåret var:

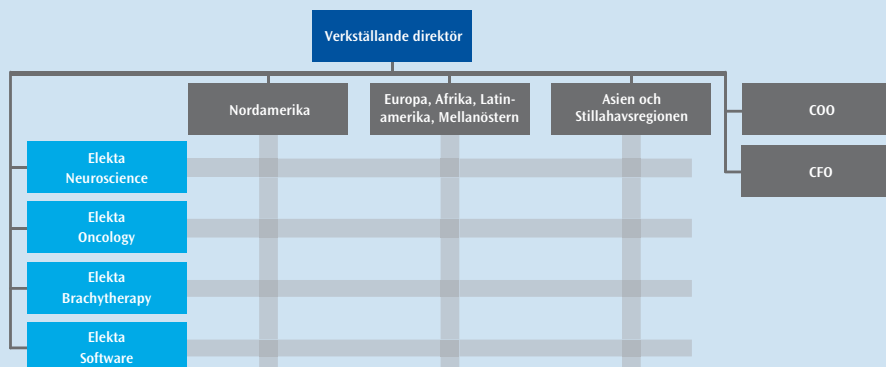
- Uppföljning av regelefterlevnad och genomgång av planer samt åtgärder avseende regelefterlevnad
- Riskhantering inklusive resursprioritering för att säkerställa korrekt riskhantering
- Förslag på etablering av Internrevisionsfunktion
- Utvärdering av rapportering från externa revisorer
- Analys av balans- och resultaträkning, övervakning och uppföljning av mätetal
- Granskning av principerna för intäktsredovisning
- Granskning och utvärdering av revisorns opartiskhet och självständighet
- Fastställande av processerna för internkontroll

REVISORER

Vid årsstämman den 4 september 2012 valdes PwC till revisor fram till årsstämman 2013, med Johan Engstam, född 1966 och auktoriserad revisor, som huvudansvarig revisor.

Förutom i Elekta är Johan Engstam bland annat revisor i Husqvarna AB (publ.) och Transmode AB (publ.). Han har inga revisionsuppdrag i företag närstående till Elektas större ägare eller verkställande direktör. Revisorernas arvode under räkenskapsåret framgår av not 8.

Elektas organisation



Koncernledning



TOMAS PUUSEPP

Födelseår: 1955

Befattning: Vd och koncernchef

Anställd sedan: 1988

Innehav: 600 000 B-aktier och
150 000 B-konvertibler



JOHAN SEDIHÑ

Födelseår: 1965

Befattning: COO

Anställd sedan: 1993

Innehav: 79 462 B-aktier och
20 203 B-konvertibler



HÅKAN BERGSTRÖM

Födelseår: 1956

Befattning: CFO

Anställd sedan: 2001

Innehav: 140 052 B-aktier och
35 013 B-konvertibler



JAMES P. HOEY

Födelseår: 1958

Befattning: EVP, Region
Nordamerika

Anställd sedan: 2005
(grundade IMPAC 1990)

Innehav: 15 417 B-aktier



GILBERT WAI

Födelseår: 1953

Befattning: EVP, Asien och
Stillahavsregionen

Anställd sedan: 1998

Innehav: 344 000 B-aktier



ÅSA HEDIN

Födelseår: 1962

Befattning: EVP, Elekta
Neuroscience

Anställd sedan: 1994–2000
och sedan 2007

Innehav: 6 970 B-aktier och
6 540 B-konvertibler



BILL YAEGER

Födelseår: 1961

Befattning: EVP, Elekta Oncology

Anställd sedan: 2000–2008
och sedan 2011

Innehav: 4 200 B-aktier



JOHN LAPRÉ

Födelseår: 1964

Befattning: EVP, Elekta
Brachytherapy

Anställd sedan: 2011
(anställd i Nucletron sedan 2009)

Innehav: 2 500 B-aktier



TODD POWELL

Födelseår: 1965

Befattning: EVP, Elekta Software

Anställd sedan: 2005
(anställd i IMPAC 1992)

Innehav: –



IAN ALEXANDER

Födelseår: 1958

Befattning: EVP, Region Europa,
Afrika, Latinamerika och
Mellanöstern

Anställd sedan: 2008–2011
och sedan 2012

Innehav: 1 332 B-aktier

VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR

Verkställande direktör utses av styrelsen och har som uppdrag att sköta den löpande förvaltningen i bolaget enligt de riktlinjer och anvisningar som uppställs i lag, bolagsordningen och de interna arbetsinstruktionerna. Till den löpande förvaltningen hör alla åtgärder som inte, med hänsyn till omfattningen och arten av bolagets verksamhet, är av osedvanlig beskaffenhet, stor betydelse eller uttryckligen har definierats som styrelsens ansvar.

Tomas Puusepp har varit vd och koncernchef för Elekta sedan den 1 maj 2005. Han är född 1955 och har sammantaget över 30 års erfarenhet av chefsansvar från den internationella marknaden för medikerteknik. Efter ingenjör- och fysikstudier samt managementutbildning vid IMD i Lausanne, Schweiz innehade Tomas Puusepp olika positioner vid Forskningsinstitutet för atomfysik, Scanditronix och Ericsson innan han anställdes på Elekta 1988. Allt sedan dess har Tomas Puusepp haft olika chefspositioner inom Elektakoncernen, bland annat som chef för Elektas verksamhet inom neurokirurgi, vd för Elektas dotterbolag i Nordamerika samt global chef för Elektas försäljnings-, marknadsförings- och serviceverksamhet. Tomas Puusepp har inga väsentliga uppdrag utanför Elekta. Han har inte heller något aktieinnehav eller delägarskap i företag som har betydande affärsförbindelser med Elekta. Tomas Puusepps aktie- och optionsinnehav i Elekta framgår av presentationen av koncernledningen på sidan 81.

KONCERNLEDNING

Elektas koncernledning består av verkställande direktören, finanschefen, operativa chefen, cheferna för de fyra produktområdena och de tre regionerna – totalt tio medlemmar. Verkställande direktören leder koncernledningens arbete och koncernledningen fattar gemensamt beslut efter samråd. Koncernledningens möten äger rum en till två dagar varje månad med Elektas chefsjurist vid protokollet och förläggs ofta i anslutning till besök vid koncernens olika enheter. Ersättning till koncernledningen framgår av not 5.

FINANSIELL RAPPORTERING OCH INFORMATION

Elekta ger marknaden löpande information om företagets utveckling och finansiella ställning enligt de riktlinjer som fastställs i styrelsens kommunikationspolicy. Information lämnas regelbundet i form av:

- Delårsrapporter
- Årsredovisningen
- Pressmeddelanden om nyheter och händelser som väsentligt kan påverka företagets värdering och framtidsutsikter. Som en allmän regel gäller att man bör överväga att tillkännage order med ett värde över 10 miljoner USD genom ett pressmeddelande
- Presentationer och telefonkonferenser för finansanalytiker, investerare och media
- Kapitalmarknadsdagar i egen regi som arrangeras vid någon av företagets större enheter eller i samband med större vetenskapliga kongresser där Elekta närvarar
- Elektas hemsida, www.elekta.com, där information enligt ovan hålls tillgänglig

Elekta tillämpar så kallad tyst period inför varje delårsrapport, under vilken bolaget inte gör investerarpresentationer eller håller möten med investerare och analytiker, vare sig fysiska möten eller via telefon. Verkställande direktören beslutar om den tysta periodens längd. Den bör inte understiga 14 dagar.

RISKHANTERING OCH INTERNKONTROLL

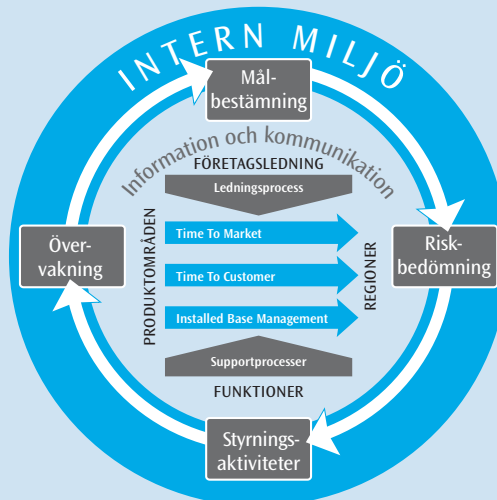
Under året har Elekta fortsatt implementeringen av en mer systematisk metod för riskhantering och internkontroll, Elektas Riskhanterings- och Internkontrollprocess, se figur nedan. Metoden har utvecklats från redan etablerade arbetssätt för att identifiera och hantera risker, och säkerställer att riskhantering och internkontroll är en del av strategi- och ledningsprocesserna. Metoden fokuserar på att hantera strategiska risker, operativa risker, risker i samband med efterlevnad av lagar och regelverk samt risker i samband med finansiell rapportering. Syftet är att med rimlig säkerhet kunna garantera att Elektas långsiktiga och kortsiktiga mål uppnås. Syftet med riskhantering och internkontroll i samband med finansiell rapportering är att den externa finansiella rapporteringen ska vara tillförlitlig i fråga om delårsrapporter och årsredovisningar samt att den externa finansiella rapporteringen upprättas enligt lagar, gällande redovisningsnormer och andra krav på börsnoterade företag.

Intern miljö

Den interna miljön utgör basen för den interna kontrollen. Den skapar den kultur som Elekta verkar utifrån, och definierar normer och riktlinjer för verksamhetens agerande. Den interna miljön har Elektas uppdrag, vision och värden som styrande principer, och beskrivs utförligare i företagets affärsledningssystem som omfattar dokumenterade policyer, rutiner, processer och arbetsinstruktioner som kommuniceras till hela organisationen.

Elektas uppförandekod, Code of Conduct, är en övergripande policy som syftar till att personalen ska förstå och agera i enlighet med verksamhetens ansvar i affäretiska och sociala frågor, i miljöfrågor och i ekonomiska frågor. Andra policyer, rutiner, processer och arbetsinstruktioner beskriver hur Elekta bedriver sin affärsverksamhet, exempelvis strategi- och ledningsprocessen, de centrala affärsprocesserna (Time to Market, Time to Customer och Installed Base Management), samt stödjande processer som exempelvis inköp, kundåterkoppling, IT och HR. Policyer,

Elektas riskhanterings- och internkontrollprocess



Elektas riskhanterings- och internkontrollprocesser utvecklas från principerna och definitionerna för riskhantering i företag, som de fastslagits av The Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission, COSO.

rutiner, processer och arbetsinstruktioner rörande finansiell rapportering, exempelvis för attesträtt, redovisning och rapportering, finns i ekonomihandboken (Financial Guide). Utöver detta finns arbetsinstruktioner som stödjer exempelvis de finansiella IT-systemen samt en informationspolicy.

Som tillverkare av medicinskteknisk utrustning styrs Elektas verksamhet av krav och standarder från tillsyningsmyndigheter. Dessa krav och standarder implementeras och följs upp genom företagets affärsledningssystem.

Organisationsstrukturen är transparent med definierade roller där befogenheter och ansvar är dokumenterade i befattningsbeskrivningar på alla nivåer i företaget. Styrelsen har upprättat arbetsordningar för styrelsen, revisionsutskottet, ersättningsutskottet, verkställande direktören samt instruktioner rörande finansiell rapportering för styrelsen. Personliga utvärderingar sker årligen för att säkerställa relevant kompetens och eventuella utvecklingsbehov. Organisationsstrukturen beskrivs på sidan 80.

Mål och riskbedömning

Som en del av Elektas strategi- och ledningsprocesser sätter företaget upp långsiktiga och kortsiktiga mål. En riskbedömning görs i anslutning till strategiproessen för att identifiera risker som kan påverka uppfyllandet av de uppsatta målen, däribland risker i samband med finansiell rapportering. Riskerna dokumenteras på företagets riskkarta. Risker som uppträder under året utvärderas kontinuerligt och läggs, om så erfordras, till på företagets riskkarta. De största riskerna beskrivs på sidorna 70–71 och 97–99.

Riskbedömningen utförs genom att man utvärderar risknivån, utifrån påverkansgrad och sannolikhet, och definierar lämpliga åtgärder för att hantera riskerna. Alla risker hanteras sedan av utsedda riskägare och riskaktörer.

Styrningsaktiviteter

Styrningsaktiviteterna är avsedda att hantera de risker som revisionsutskottet, verkställande direktören och koncernledningen anser kunna påverka uppfyllandet av de uppsatta strategiska målen, målen för den operativa verksamheten, efterlevnaden av lagar och regelverk samt för den finansiella rapporteringen.

Policyer och rutiner skapas och implementeras för att säkerställa att riskhanteringen utförs effektivt, till exempel genom att:

- Ändra i affärsmodellen för att undvika risker
- Acceptera nuvarande risknivå och säkerställa övervakning av förändringar
- Förbättra affärsprocesser för att reducera risker
- Dela risker mellan enheter
- Överföra risker till externa parter där det är relevant

Styrningsaktiviteterna som rör den finansiella rapporteringen är utformade så att de grundläggande kraven på den externa finansiella rapporteringen ska uppfyllas. De består av övergripande och detaljerade kontroller och kan vara förebyggande eller upptäckande. Styrningsaktiviteter är ofta integrerade i centrala processer, exempelvis orderbokning och intäktsredovisning, och innefattar dessutom analyser och uppföljning av utfall och resultat. Områden som omfattas av styrningsaktiviteter är exempelvis godkännande av affärstransaktioner, tillförlitlighet i IT-system, efterlevande av lagar, gällande redovisningsnormer och andra krav på börsnoterade företag samt områden som inkluderar ett visst mått av bedömning.

Övervakning

Övervakning av riskhanterings- och internkontrollprocesserna för att säkerställa att de är effektiva görs av styrelsen, revisionsutskottet, verkställande direktören, koncernledningen och andra särskilt tillsatta kommittéer och anställda. Övervakning innefattar exempelvis granskning av månatliga verksamhets- och finansiella rapporter, kvartalsvisa granskningar av verksamheten, månatliga granskningar av orderbokningar som utförs av orderkommittén samt uppföljning av interna kvalitetsgranskningsrapporter över den operativa verksamheten rörande exempelvis produktkvalitet, produktutveckling och tillverkning som utförs av kvalitetsfunktionen, liksom rapporter från externa revisorer.

Status för prioriterade risker sammanställs av riskchefen och rapporteras varje kvartal till revisionsutskottet och styrelsen, medan alla övergripande företagsrisker granskas av koncernledningen som en integrerad del av uppföljningen av affärsverksamheten.

Information och kommunikation

Som en del av Elektas strategi- och ledningsprocesser beslutar styrelsen, verkställande direktören och koncernledningen om långsiktiga strategier, operativa planer och företagspolicyer. Dessa kommuniceras till relevanta nivåer i företaget som underlag för styrningen av organisationen.

Ledningen på olika nivåer i organisationen fattar dagligen beslut baserat på relevanta rapporter med operativ och finansiell information och säkerställer att besluten implementeras och ligger i linje med övergripande strategier, planer och policyer.

Elektas har flera olika kommunikationskanaler inom organisationen, bland dem företagets intranät, informationsbrev, regelbundna möten och företagstidningar. Målet är att möjliggöra att nödvändig information alltid når de berörda.

Elektas kommunikationspolicy reglerar kommunikationen med externa parter, däribland finansmarknaden.

Eventuella misstankar om överträdelser av uppförandekoden kan rapporteras, även anonymt, direkt till Elektas Corporate Social Responsibility Officer.

Arbetet med riskhantering och internkontroll i samband med finansiella rapporter har under året utförts av riskchefen, andra interna funktioner och externa resurser. Arbetet utgår ifrån införda kontrollprocedurer och kontrollrutiner inom företaget.

Baserat på det utförda arbetet har företaget för närvarande inte sett behov av att inrätta en separat internrevisionsfunktion. Styrelsen utvärderar dock kontinuerligt behovet och omfattningen av en internrevisionsfunktion för finansiell rapportering.

Resultaträkning och rapport över totalresultat

RESULTATRÄKNING

Mkr	Not	Koncernen		Moderbolaget	
		2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Nettoomsättning	4	10 339	9 048	–	–
Kostnad för sålda produkter		–5 557	–4 831	–	–
Bruttoresultat		4 782	4 217	–	–
Försäljningskostnader		–1 147	–1 084	–	–
Administrationskostnader		–878	–754	–104	–87
Forsknings- och utvecklingskostnader		–715	–604	–	–
Valutakursdifferenser		16	62	–	0
Rörelseresultat före poster av engångskaraktär		2 058	1 837	–104	–87
Transaktions- och omstruktureringsskostnader		0	–168	–	–24
Realisationsresultat från avyttrad verksamhet		–	180	–	–
Övriga poster av engångskaraktär		–46	–	–	–
Rörelseresultat	4–9	2 012	1 849	–104	–111
Resultat från andelar i koncernföretag	10	–	–	865	768
Resultat från andelar i intresseföretag	11	–29	–1	–40	–
Ränteintäkter och liknande poster	12	32	45	176	112
Räntekostnader och liknande poster	12	–223	–200	–194	–179
Valutakursdifferenser		8	15	8	10
Bokslutsdispositioner	13	–	–	3	0
Resultat före skatt		1 800	1 708	714	600
Inkomstskatt	14	–449	–480	–2	–4
Årets resultat		1 351	1 228	712	596
Resultat hänförligt till:					
Moderbolagets aktieägare		1 340	1 227		
Innehav utan bestämmande inflytande		11	1		
Vinst per aktie:					
Vinst per aktie före utspädning, kr		3,52	3,26		
Vinst per aktie efter utspädning, kr		3,52	3,23		
Genomsnittligt antal aktier före utspädning, tusental		380 672	376 431		
Genomsnittligt antal aktier efter utspädning, tusental		380 672	380 125		

RAPPORT ÖVER TOTALRESULTAT

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Årets resultat	1 351	1 228	712	596
Övrigt totalresultat:				
Omvärdering av kassaflödessäkringar	34	–94	–	–
Omräkning av utländsk verksamhet	–353	180	–	–
Säkring av nettoinvestering	–	–	–8	9
Skatt hänförlig till komponenter i övrigt totalresultat	–5	22	1	–2
Övrigt totalresultat, netto	–324	108	–7	7
Summa totalresultat	1 027	1 336	705	603
Totalresultat hänförligt till:				
Moderbolagets aktieägare	1 016	1 335		
Innehav utan bestämmande inflytande	11	1		

KOMMENTARER TILL RESULTATRÄKNINGEN

På föregående sida har resultaträkningen presenterats med poster av engångskaraktär särredovisade. I tabellen nedan redovisas resultaträkningen ner till rörelseresultatet före och efter poster av engångskaraktär med dessa fördelade per funktion. Poster av engångskaraktär i moderbolaget 2011/12 skulle allokteras till administrationsfunktionen och administrationskostnader inklusive poster av engångskaraktär skulle uppgå till –111 Mkr.

Mkr	Not	Koncernen 2012/13			Koncernen 2011/12			
		Exklusive poster av engångskaraktär	Poster av engångskaraktär	Inklusive poster av engångskaraktär	Exklusive poster av engångskaraktär	Transaktions- och omstrukturingskostnader	Realisationsresultat från avyttrad verksamhet	Inklusive poster av engångskaraktär
Nettoomsättning	4	10 339	–	10 339	9 048	–	–	9 048
Kostnad för sålda produkter		–5 557	–	–5 557	–4 831	–5	–	–4 836
Bruttoresultat		4 782	–	4 782	4 217	–	–	4 217
Försäljningskostnader		–1 147	–	–1 147	–1 084	–10	–	–1 094
Administrationskostnader		–878	–46	–924	–754	–149	–	–903
Forsknings- och utvecklingskostnader		–715	–	–715	–604	–4	–	–608
Övrig rörelseintäkt		0	–	0	–	–	180	180
Valutakursdifferenser		16	–	16	62	–	–	62
Rörelseresultat	4–9	2 058	–46	2 012	1 837	–168	180	1 849

Nettoomsättning

Nettoomsättningen ökade med 14 procent till 10 339 (9 048) Mkr motsvarande 16 procent, beräknat på oförändrade valutakurser.

	Netto- omsättning, Mkr	Förändring, %	Rörelse- resultat, Mkr	Förändring, %
Kv 1	1 695	19	63	–32
Kv 2	2 485	28	400	4
Kv 3	2 428	–5	386	–35
Kv 4	3 731	20	1 163	50
Helår 2012/13	10 339	14	2 012	9

Resultat

Rörelseresultat före poster av engångskaraktär ökade med 12 procent och uppgick till 2 058 (1 837) Mkr. Ökningen är främst relaterad till högre volymer. Effekten av förändrade valutakurser påverkade rörelseresultatet med –90 Mkr.

Bruttomarginalen uppgick till 46 (47) procent. Rörelsemarginalen steg till 19 (20) procent.

Inköp av produkter, material och förnödenheter utgör den enskilt största kostnadsposten med 45 (43) procent av koncernens totala rörelse-kostnader. Personalkostnader kommer därefter med 32 (32) procent.

Satsningarna på forskning och utveckling, före aktivering av utvecklingskostnader ökade 15 procent till 894 (778) Mkr, motsvarande 9 (9) procent av nettoomsättningen. Aktivering av utvecklingskostnader och avskrivning på aktiverade utvecklingskostnader uppgick till netto –211 (201) Mkr, varav 179 (174) Mkr avser FoU-funktionen. Aktivering inom FoU funktionen uppgick till 286 (246) Mkr och avskrivning till –107 (–72) Mkr.

Elektas pågående incitamentsprogram har påverkat rörelseresultatet med 21 (–35) Mkr.

Förändringen av realiserade kurseffekter på kassaflödessäkringar uppgick till 34 (–94) Mkr och redovisas i övrigt totalresultat. Utgående balans avseende realiserade resultat från kassaflödessäkringar i eget kapital uppgår till 68 (34) Mkr exklusive skatt. Elektas valutasäkringspolicy baseras på förväntad försäljning i utländsk valuta över en period upp till 24 månader.

Finansnettot uppgick till –212 (–141) Mkr.

Resultat före skatt uppgick till 1 800 (1 708) Mkr. Skattekostnaden uppgick till –449 (–480) Mkr eller 25 (28) procent. Årets resultat uppgick till 1 351 (1 228) Mkr.

Resultatöversikt

Mkr	2012/13	2011/12
Rörelseresultat/EBIT	2 012	1 849
Avskrivningar immateriella anläggningstillgångar	239	205
EBITA	2 251	2 054
Avskrivningar materiella anläggningstillgångar	110	90
EBITDA	2 361	2 144
Poster av engångskaraktär	–46	12
Rörelseresultat/EBIT exklusive poster av engångskaraktär	2 058	1 837
EBITA exklusive poster av engångskaraktär	2 297	2 042
EBITDA exklusive poster av engångskaraktär	2 407	2 132

Balansräkning

Mkr	Not	Koncernen		Moderbolaget	
		2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
TILLGÅNGAR					
Anläggningstillgångar					
Immateriella tillgångar	15	6 424	6 457	–	–
Materiella anläggningstillgångar	16	487	407	–	–
Andelar i koncernföretag	17	–	–	1 837	1 764
Andelar i intresseföretag	18	25	4	27	15
Fordringar hos koncernföretag		–	–	2 744	2 754
Övriga finansiella tillgångar	19	211	143	37	38
Uppskjutna skattefordringar	14	92	233	15	15
Summa anläggningstillgångar		7 239	7 244	4 660	4 586
Omsättningstillgångar					
Varulager	20	850	755	–	–
Kundfordringar	21	3 192	2 692	0	1
Upplupna intäkter		1 861	1 953	–	–
Fordringar hos koncernföretag		–	–	2 804	2 608
Övriga kortfristiga fordringar	22	598	696	27	112
Likvida medel	23	2 567	1 895	2 125	1 347
Summa omsättningstillgångar		9 068	7 991	4 956	4 068
Summa tillgångar		16 307	15 235	9 616	8 654
EGET KAPITAL OCH SKULDER					
Eget kapital					
Moderbolagets aktieägare:					
Aktiekapital	24	192	191	192	191
Övrigt tillskjutet kapital		740	688	–	–
Reservfond		–	–	156	156
Reserver		–562	–238	–	–
Balanserade vinstmedel		5 177	4 357	2 238	1 957
Moderbolagets aktieägare, totalt		5 547	4 999	2 586	2 304
Innehav utan bestämmande inflytande		13	11	–	–
Summa eget kapital		5 560	5 010	2 586	2 304
Obeskattade reserver	13	–	–	27	30
Långfristiga skulder					
Långfristiga räntebärande skulder	25	4 340	4 417	4 336	4 417
Långfristiga skulder till koncernföretag	25	–	–	38	50
Uppskjutna skatteskulder	14	582	675	–	–
Långfristiga avsättningar	26	121	181	26	22
Övriga långfristiga skulder		27	11	–	–
Summa långfristiga skulder		5 070	5 284	4 400	4 489
Kortfristiga skulder					
Kortfristiga räntebärande skulder	25	212	113	–	–
Kortfristiga skulder till koncernföretag	25	–	–	2 483	1 705
Leverantörsskulder		1 217	842	9	12
Förskott från kunder		1 292	1 086	–	–
Aktuella skatteskulder	14	240	181	–	–
Kortfristiga avsättningar	26	68	63	–	–
Övriga kortfristiga skulder	27	2 648	2 656	111	114
Summa kortfristiga skulder		5 677	4 941	2 603	1 831
Summa eget kapital och skulder		16 307	15 235	9 616	8 654
Ställda säkerheter	28	3	7	–	–
Eventualförpliktelser	29	1 134	1 111	956	1 043

KOMMENTARER TILL BALANSRÄKNINGEN

Tillgångar och sysselsatt kapital

Koncernens totala tillgångar ökade med 1 702 Mkr till 16 307 (15 235) Mkr.

Koncernens anläggningstillgångar uppgick vid årets slut till 7 239 (7 244) Mkr varav goodwill utgjorde 4 411 (4 482) Mkr.

Omsättningstillgångar exklusive likvida medel ökade med 405 Mkr till 6 501 (6 096) Mkr. Kundfordringar, upplupna intäkter och varulager har sammantaget ökat med 9 (39) procent. Lagervärdet i förhållande till nettoomsättningen var 8 (8) procent.

Likvida medel ökade med 672 Mkr till 2 567 (1 895) Mkr och uppgick vid årets slut till 16 (12) procent av balansomslutningen. Av banktillgodo-havandena var 3 (7) Mkr pantförskrivna, främst för kommersiella garantier.

Koncernens sysselsatta kapital ökade till 10 112 (9 540) Mkr. Kapital-omsättningshastigheten var 0,7 (0,8).

Skulder och eget kapital

Räntebärande skulder uppgick den 30 april 2013 till 4 552 (4 530) Mkr.

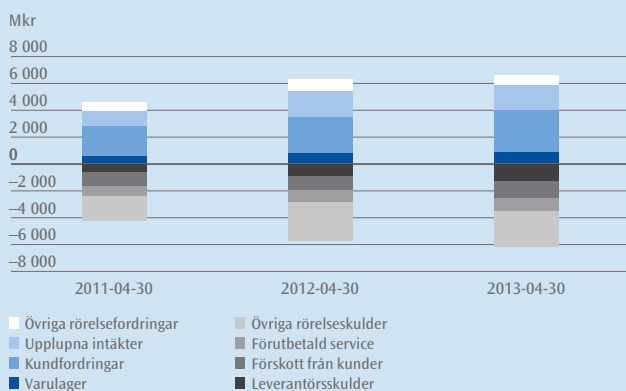
Nettoskulden uppgick till 1 985 (2 635) Mkr. Skuldsättningsgraden var 0,36 (0,53) soliditeten uppgick till 34 (33) procent.

Räntefria skulder och avsättningar ökade med 500 Mkr till 6 195 Mkr (5 695) Mkr. Rörelsetillgångarna översteg rörelseskulderna med 398 (634) Mkr.

Eget kapital uppgick till 5 560 (5 010) Mkr.

Räntabilitet på eget kapital uppgick till 27 (29) procent och räntabilitet på sysselsatt kapital till 21 (28) procent.

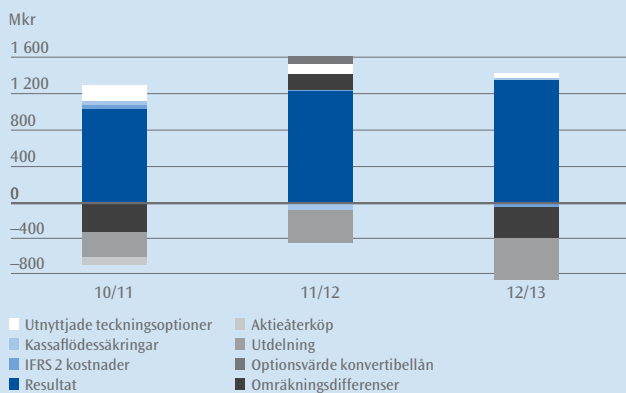
Rörelsekapitalets sammansättning



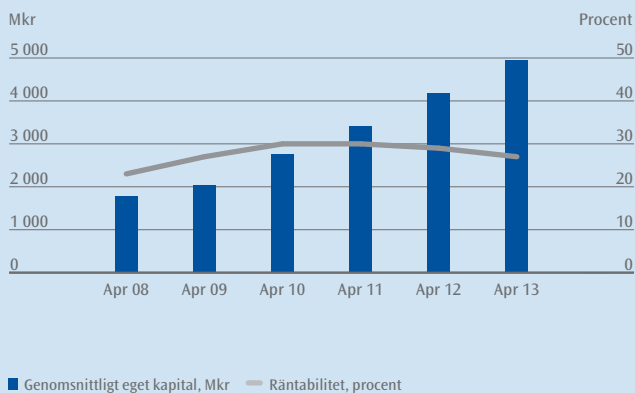
Förändring i eget kapital

Koncernen, Mkr	Aktie- kapital	Övrigt tillskjutet kapital	Omräknings- reserv	Säkrings- reserv	Balanserade vinstmedel	Elektas AB:s ägare, totalt	Innehav utan bestämmande inflytande	Totalt eget kapital
Ingående balans 2011-05-01	189	489	-440	94	3 500	3 832	1	3 833
Årets resultat	—	—	—	—	1 227	1 227	1	1 228
Omvärdering av kassaflödessäkringar	—	—	—	-94	—	-94	—	-94
Omräkning av utländsk verksamhet	—	—	171	—	—	171	—	171
Kursdifferens, nettoinvestering i utländsk verksamhet	—	—	9	—	—	9	—	9
Skatt hänförlig till komponenter i övrigt totalresultat (Not 14)	—	—	-2	24	—	22	—	22
Övrigt totalresultat, netto efter skatt	0	0	178	-70	0	108	1	109
Totalresultat	0	0	178	-70	1 227	1 335	1	1 336
Förvärv	—	—	—	—	—	—	10	10
Utdelning	—	—	—	—	-376	-376	—	-376
Incitamentsprogram	—	—	—	—	25	25	—	25
Skatteeffekt incitamentsprogram	—	—	—	—	-19	-19	—	-19
Utnyttjande av teckningsoptioner	2	113	—	—	—	115	—	115
Optionsvärde konvertibellån	—	86	—	—	—	86	—	86
Transaktioner aktieägarna, totalt	2	199	—	—	-370	-169	10	-159
Utgående balans 2012-04-30	191	688	-262	24	4 357	4 999	11	5 010
Ingående balans 2012-05-01	191	688	-262	24	4 357	4 999	11	5 010
Årets resultat	—	—	—	—	1 340	1 340	11	1 351
Omvärdering av kassaflödessäkringar	—	—	—	34	—	34	—	34
Omräkning av utländsk verksamhet	—	—	-353	—	—	-353	—	-353
Skatt hänförlig till komponenter i övrigt totalresultat	—	—	1	-6	—	-5	—	-5
Övrigt totalresultat	0	0	-352	28	0	1 016	11	1 027
Totalresultat	0	0	-352	28	1 340	1 016	11	1 027
Förvärv	—	—	—	—	—	—	—	0
Utdelning	—	—	—	—	-476	-476	-9	-485
Incitamentsprogram	—	—	—	—	-15	-15	—	-15
Skatteeffekt incitamentsprogram	—	—	—	—	-30	-30	—	-30
Utnyttjande av teckningsoptioner	1	50	—	—	—	51	—	51
Konvertering av konvertibellån	0	2	—	—	—	—	—	2
Transaktioner aktieägarna, totalt	1	52	0	0	-521	-468	-9	-477
Utgående balans 2013-04-30	192	740	-614	52	5 177	5 547	13	5 560

Förändring i eget kapital



Eget kapital och räntabilitet



Moderbolaget, Mkr	Aktiekapital	Reservfond	Överkursfond	Balanserade vinstmedel	Totalt eget kapital
Ingående balans 2011-05-01	189	156	333	1 198	1 876
Årets resultat				596	596
Kursdifferens, nettoinvestering i dotterbolag	–	–	–	9	9
Skatt hänförlig till komponenter i övrigt totalresultat (Not 14)	–	–	–	–2	–2
Övrigt totalresultat	0	0	0	7	7
Totalresultat	0	0	0	603	603
Utdelning	–	–	–	–376	–376
Återköp av aktier	–	–	–	–	–
Utnyttjande av teckningsoptioner	2	–	113	–	115
Optionsvärde konvertibellån	–	–	86	–	86
Transaktioner med aktieägarna, totalt	2	–	199	–376	–175
Utgående balans 2012-04-30	191	156	532	1 425	2 304
Ingående balans 2012-05-01	191	156	532	1 425	2 304
Årets resultat				712	712
Kursdifferens, nettoinvestering i dotterbolag	–	–	–	–8	–8
Skatt hänförlig till komponenter i övrigt totalresultat (Not 14)	–	–	–	1	1
Övrigt totalresultat	0	0	0	–7	–7
Totalresultat	0	0	0	705	705
Utdelning	–	–	–	–476	–476
Utnyttjande av teckningsoptioner	1		50		51
Konvertering av konvertibellån	0		2		2
Transaktioner med aktieägarna, totalt	1	0	52	–476	–423
Utgående balans 2013-04-30	192	156	584	1 654	2 586

KOMMENTARER TILL FÖRÄNDRING I EGET KAPITAL

Elekta lämnade år 2012 en utdelning om totalt 476 Mkr. Utdelningen har påverkat det egna kapitalet genom minskning av balanserade vinstmedel.

Under 2012/13 tecknades 451 854 nya B-aktier genom utnyttjande av tilldelade teckningsoptioner inom ramen för fastställda optionsprogram samt 17 336 nya B-aktier genom konvertering av konvertibler. Nyteckningen har påverkat det egna kapitalet genom ökning av aktiekapital samt övrigt tillskjutet kapital om totalt 53 Mkr.

Totala antalet aktier uppgick den 30 april 2013 till 382 824 016, fördelat på 14 250 000 A-aktier och 368 574 016 B-aktier. Se not 24 för mer information om aktiekapitalet.

I det egna kapitalet för koncernen ingår utländska dotterbolags eget kapital. Omräkning sker till balansdagskurs och omräkningsdifferensen redovisas i omräkningsreserven via övrigt totalresultat. Omräkningsdifferensen under 2012/13 uppgick till totalt –352 (178) Mkr. Eget kapital i utländsk valuta säkras när det utifrån en individuell bedömning anses lämpligt. Omräkningsreserven omfattar alla valutakursdifferenser som uppstår vid omräkning av utländska verksamheter som har upprättat sina finansiella rapporter i en annan valuta än den valuta som koncernens finansiella rapporter presenteras i. Vidare består omräkningsreserven av valutakursdifferenser som uppstår vid omvärdering av skulder som upptagits som säkringsinstrument av en nettoinvestering i en utländsk verksamhet. Omräkningsreserven uppgick till –614 (–262) Mkr den 30 april 2013.

Kassaflödessäkringar redovisas i säkringsreserven via övrigt totalresultat. Elekta säkrar valutarisken i enlighet med av styrelsen fastställd policy. Omfattningen bestäms av bolagets valutariskbedömning. Valutasäkring sker på basis av förväntad försäljning i utländsk valuta över en period på upp till 24 månader. Säkringen genomförs för att reducera effekterna av kortsiktiga fluktuationer på valutamarknaderna. Säkringsreserven innefattar den effektiva andelen av den ackumulerade nettoförändringen av verkligt värde på ett kassaflödessäkringsinstrument hänförligt till säkringstransaktioner som ännu inte har inträffat. Under 2012/13 har säkringseffekter om 28 (–70) Mkr efter skatt påverkat säkringsreserven, som den 30 april 2013 uppgick till 52 (24) Mkr.

Kassaflödesanalys

Mkr	Not	Koncernen		Moderbolaget	
		2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Den löpande verksamheten					
Resultat före skatt		1 800	1 708	714	600
Avskrivningar	6, 15, 16	349	295	–	–
Övriga ej kassaflödespåverkande poster	30	225	132	50	–53
Rörelsekapitalförändring	30	–24	–641	–191	–1 565
Kassaflöde från den löpande verksamheten före räntor och skatt		2 350	1 494	573	–1 018
Erhållna räntor		29	35	175	21
Betalda räntor		–171	–132	–138	–118
Betalad inkomstskatt	14	–338	–462	–6	–3
Kassaflöde från den löpande verksamheten		1 870	935	604	–1 118
Investeringsverksamheten					
Rörelseförvärv	30	–67	–3 363	–	–
Avyttring av verksamhet		–	201	–	–
Investeringar i dotterbolag	17	–	–	–73	393
Investeringar i andra innehav	18	–17	–4	–17	4
Återbetalningar från aktieinnehav	18	0	5	–	–
Ökning (–) /minskning (+) av långfristiga fordringar		–34	–16	–33	–2 694
Investeringar i immateriella tillgångar	15	–325	–304	–	–
Investeringar i maskiner och inventarier	16	–219	–128	–	–
Försäljning av anläggningstillgångar		0	11	–	–
Kassaflöde från investeringsverksamheten		–662	–3 598	–123	–2 297
Kassaflöde efter investeringar		1 208	–2 663	481	–3 415
Finansieringsverksamheten					
Upptagna lån		102	3 342	796	3 933
Amortering av lån		–39	–1	–53	–
Lånekostnader		–9	0	–9	0
Utnyttjande av teckningsoptioner		51	114	51	114
Optionsvärde konvertibellån		–	85	–	85
Utdelning		–485	–376	–476	–376
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		–380	3 164	309	3 756
Årets kassaflöde		828	501	790	341
Årets förändring i likvida medel					
Likvida medel vid årets början		1 895	1 363	1 347	1 006
Årets kassaflöde		828	501	790	341
Omräkningsdifferens		–156	31	–12	0
Likvida medel vid årets slut	23	2 567	1 895	2 125	1 347

KOMMENTARER TILL KASSAFLÖDESANALYSEN

Kassaflödesanalysen beskriver verksamhetens förmåga att generera likvida medel. Elektas kassaflöde används främst till att finansiera marknadstillväxt, strategiska forskningsprojekt och investeringar. Analysen visar med utgångspunkt från resultat- och balansräkningsposter omräknade till genomsnittskurs nettot av koncernens flöden under året.

Elektas har en projektbaserad verksamhet, vilket präglar kassaflöde likaväl som ordergång och nettoomsättning. Betalningsströmmarna från projekt sker i allmänhet vid order, leverans och accept. Detta gör att rörelsekapitalbindningen kan variera kraftigt under året.

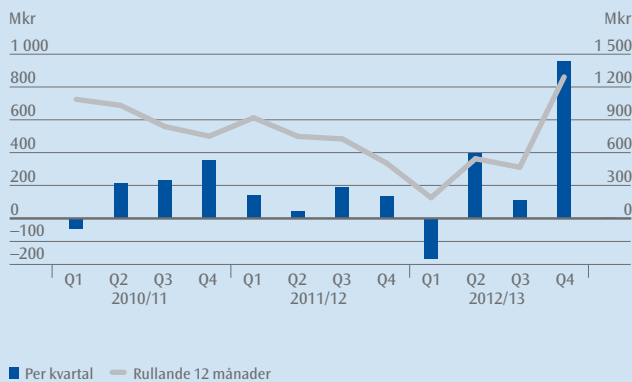
Rörelseflödet (kassaflöde från den löpande verksamheten före rörelsekapitalförändring) uppgick till 1 894 (1 576) Mkr, vilket jämfört med föregående verksamhetsår är en förbättring med 318 Mkr.

Kassaflödet från den löpande verksamheten uppgick till 1 870 (935) Mkr.

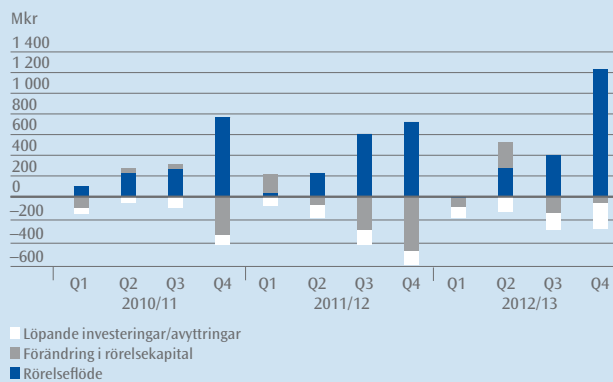
Kassaflödet från löpande investeringar uppgick till -578 (-432) Mkr. Kassaflödet efter löpande investeringar uppgick till 1 292 (503) Mkr.

Kassaflödet efter investeringar uppgick till 1 208 (-2 663) Mkr, inklusive förvärvseffekter om -84 (-3 166) Mkr.

Kassaflöde efter löpande investeringar



Sammansättning av kassaflöde efter löpande investeringar



Noter

NOT 1 Redovisningsprinciper

Elekta AB, med organisationsnummer, 556170-4015, är ett aktiebolag registrerat i Sverige och med säte i Stockholm. Adressen till huvudkontoret är Elekta AB, Box 7593, 103 93 Stockholm.

Denna årsredovisning och koncernredovisning har den 1 augusti 2013 undertecknats av styrelsen för Elekta AB och samma datum godkänts av styrelsen för offentliggörande. De i årsredovisningen och koncernredovisningen intagna resultaträkningarna och balansräkningarna för moderbolaget och koncernen är föremål för fastställande av årsstämman den 3 september 2013.

De mest väsentliga redovisningsprinciperna som tillämpats vid upprättandet av de finansiella rapporterna återges nedan. Huvudsakligen tillämpas samma principer i moderbolaget som i koncernen. I den mån moderbolagets redovisningsprinciper skiljer sig från koncernens, eller det anses viktigt att klargöra tillämpad princip i moderbolaget, anges det under särskild rubrik i slutet av denna not.

GRUNDER FÖR RAPPORTERNAS UPPRÄTTANDE

Elektas koncernredovisning har upprättats i enlighet med International Financial Reporting Standards (IFRS), såsom de per 2013-04-30 antagits av Europeiska Unionen (EU), Årsredovisningslagen och Rådet för Finansiell Rapportering RFR 1 Kompletterande redovisningsregler för koncerner. Moderbolagets finansiella rapporter har upprättats i enlighet med Årsredovisningslagen och RFR 2 Redovisning för juridiska personer.

Värderingsgrund

Tillgångar och skulder redovisas till anskaffningsvärde, med undantag för de finansiella tillgångar och skulder i form av derivatinstrument som värderas till verkligt värde.

NYA OCH ÄNDRADE IFRS SOM TILLÄMPAS FRÅN 1 MAJ, 2012

Följande nya och ändrade standarder har tillämpats från 1 maj 2012. Ingen av dessa har haft någon väsentlig inverkan på de finansiella rapporterna:

- IFRS 7 Finansiella instrument: Upplysningar. Ikraftträdande 1 juli, 2011
- IAS 12 Inkomstskatter. Ikraftträdande 1 januari 2012.

NYA OCH ÄNDRADE IFRS SOM INTE HAR BÖRJAT TILLÄMPAS

Följande nya och ändrade standarder har ännu inte börjat tillämpas. Ingen av dessa har initialt bedömts ha någon väsentlig inverkan på framtida finansiella rapporter:

- IFRS 7 Finansiella instrument: Upplysningar. Ikraftträdande 1 januari, 2013
- IFRS 9 Finansiella instrument. Ikraftträdande 1 januari 2015. Föremål för EU:s godkännandeprocess
- IFRS 10 Koncernredovisning. Ikraftträdande 1 januari 2014
- IFRS 11 Samarbetsarrangemang. Ikraftträdande 1 januari 2014
- IFRS 12 Upplysningar om andelar i andra företag. Ikraftträdande 1 januari 2014
- IFRS 13 Värdering till verkligt värde. Ikraftträdande 1 januari 2013
- IAS 1 Utformning av finansiella rapporter. Ikraftträdande 1 juli 2012
- IAS 19 Ersättningar till anställda. Ikraftträdande 1 januari 2013
- IAS 27 Separata finansiella rapporter. Ikraftträdande 1 januari 2014.
- IAS 28 Innehav i intresseföretag. Ikraftträdande 1 januari 2014
- IAS 32 Finansiella instrument: Klassificering. Ikraftträdande 1 januari 2014
- IAS 36 Nedskrivningar. Föremål för EU:s godkännandeprocess
- Förbättringar av IFRS (Maj 2012). Ikraftträdande 1 januari 2013

- "Investment Entities". Ändringar i IFRS 10, IFRS 12 och IAS 27. Ikraftträdande 1 januari 2014. Föremål för EU:s godkännandeprocess

KONCERNREDOVISNING

Koncernredovisningen omfattar Elekta AB (moderbolaget) och de företag i vilka moderbolaget vid periodens slut, direkt eller indirekt, innehar mer än 50 procent av röstetalet, samt bolag över vilka koncernen på annat sätt har ett bestämmande inflytande. Bestämmande inflytande innebär en rätt att direkt eller indirekt utforma strategierna för ett företag i syfte att erhålla ekonomiska fördelar. Dotterföretag ingår i koncernredovisningen från och med tidpunkten då bestämmande inflytande uppkommit och fram till den tidpunkt då bestämmande inflytande upphört. Koncerninterna transaktioner, mellanhavanden samt orealiserade resultat inom koncernen elimineras i koncernredovisningen.

Förvärvsmetoden

Koncernredovisningen har upprättats med tillämpning av förvärvsmetoden vilket innebär att anskaffningsvärdet på aktier i dotterföretag elimineras mot deras egna kapital vid förvärvstillfället. Förvärvsrelaterade transaktionskostnader ingår inte i anskaffningsvärdet utan kostnadsförs löpande. Det förvärvade egna kapitalet i dotterbolagen fastställs utifrån en marknadsmässig värdering av tillgångar, skulder och eventalförpliktelser vid förvärvstidpunkten. I koncernens egna kapital inkluderas således endast den del av dotterföretagens egna kapital som uppkommit efter förvärvstidpunkten. Vid rörelseförvärv där summan av (i) anskaffningsvärdet på aktier i dotterföretag, (ii) värdet på innehav utan bestämmande inflytande och (iii) det verkliga värdet på tidigare innehav överstiger verkligt värde vid förvärvstidpunkten avseende koncernens andel av förvärvade identifierbara nettotillgångar redovisas skillnaden som goodwill. En eventuell negativ skillnad, negativ goodwill, intäktsförs omedelbart efter fastställande.

Om den första redovisningen av ett rörelseförvärv är ofullständig vid slutet av redovisningsperioden då rörelseförvärvet inträffade, redovisas preliminärt belopp för poster där redovisningen är ofullständig. Dessa preliminära belopp kan justeras under värderingsperioden, eller ytterligare tillgångar eller skulder kan redovisas, som reflekterar ny information som erhållits om fakta och förhållanden som förelåg per förvärvstidpunkten, som skulle ha påverkat de redovisade beloppen vid den tidpunkten om informationen funnits.

Innehav utan bestämmande inflytande

Vid förvärv under 100 procent, när bestämmande inflytande uppnås, bestäms innehav utan bestämmande inflytande antingen som en proportionell andel av verkligt värde på identifierbara nettotillgångar exklusive goodwill eller till verkligt värde. Innehav utan bestämmande inflytande redovisas som särskild post i koncernens egna kapital. Koncernens resultat och varje komponent i övrigt totalresultat är hänförligt till moderbolagets ägare och till innehav utan bestämmande inflytande. Eventuella förluster hänförligt till innehav utan bestämmande inflytande redovisas även om det innebär att andelen blir negativ. Efterföljande förvärv upp till 100 procent samt avyttring av ägarandel i ett dotterföretag, som inte leder till förlust av bestämmande inflytande, redovisas som en transaktion i eget kapital.

Omräkning av utländska koncernföretag

Koncernföretagen upprättar sina finansiella rapporter i sin funktionella

valuta, vilket är den valuta som används i den ekonomiska miljö där respektive företag huvudsakligen är verksam. Dessa rapporter utgör grunden för koncernredovisningen som i sin tur upprättas i svenska kronor, vilket är moderbolagets funktionella valuta och rapportvaluta. Omräkning av utländska koncernföretags resultat- och balansräkningar, från respektive funktionell valuta till rapportvalutan görs genom att samtliga poster i resultaträkningarna omräknas till periodens genomsnittskurs samt att tillgångar och skulder omräknas till balansdagskurs. Den omräkningsdifferens som uppstår redovisas i övrigt totalresultat i koncernens egna kapital.

Viss långfristig finansiering av dotterföretag, där reglering inte bedöms ske inom överskådlig framtid, anses representera en utvidgning av moderbolagets nettoinvestering i dotterbolaget. Uppkomna kursvinster/förluster redovisas med beaktande av skatteeffekt i övrigt totalresultat.

Intresseföretag

Som intresseföretag redovisas de företag som inte är dotterföretag och över vilka koncernen har ett betydande, men inte bestämmande, inflytande. Vanligtvis avses företag där innehavet omfattar mer än 20 och mindre än 50 procent av röstetalet. Intresseföretag redovisas enligt kapitalandelsmetoden. I koncernens balansräkning redovisas innehaven av intresseföretag initialt till anskaffningsvärde. Därefter justeras det redovisade värdet för koncernens andel i intresseföretagets resultat efter förvärvstillfället. Utdelningar från intresseföretag redovisas som en reduktion av det redovisade värdet. Resultat från andelar i intresseföretags resultat utgör en separat rad i resultaträkningen.

SEGMENTRAPPORTERING

Rörelsesegment rapporteras på det sätt som överensstämmer med den interna rapportering som lämnas till den högste verkställande beslutsfattaren. Den högste verkställande beslutsfattaren är den funktion som ansvarar för tilldelning av resurser och bedömning av rörelsesegmentens resultat. I Elekta har denna funktion identifierats som den verkställande direktören som ansvarar för och sköter den löpande förvaltningen av koncernen efter styrelsens riktlinjer och anvisningar. Till sitt stöd har han koncernledningen. Elekta verkställande direktör följer upp verksamheten ur både ett geografiskt och produktbaserat perspektiv. Den geografiska uppföljningen är dock den huvudsakliga, där det produktbaserade perspektivet utgör ett komplement till den geografiska uppföljningen och styrningen. Det är ur det geografiska perspektivet som verksamheten utövas och följs upp. Finansiell uppföljning sker för tre geografiska regioner som också utgör Elekta rörelsesegment:

- Nord- och Sydamerika
- Europa, Mellanöstern och Afrika
- Asien och Stillahavsregionen

Samma redovisningsprinciper tillämpas i segmenten som för koncernen.

INTÄKTSREDOVISNING

Elekta intäkter härrör främst från försäljning av hårdvara, mjukvara och servicekontrakt samt tjänster relaterade till sålda produkter. Elekta redovisar intäkterna till det verkliga värdet av den ersättning som erhålls eller kommer att erhållas med avdrag för moms och rabatter.

Intäkter från försäljning av produkter redovisas när samtliga följande villkor är uppfyllda:

- Risker och förmåner förknippade med äganderätten till varorna har överförts till köparen
- Koncernen har inget fortsatt engagemang som vanligtvis associeras med ägande och inte heller kontroll över de sålda varorna

- Intäkter och tillhörande kostnader kan mätas på ett tillförlitligt sätt
- Det är sannolikt att de ekonomiska fördelar som är förknippade med transaktionen kommer att tillfalla företaget

Ovanstående innebär att varje avtal kräver en analys av de omständigheter och villkor som påverkar transaktionen.

Intäkter från utförande av tjänster redovisas när utfallet kan beräknas på ett tillförlitligt sätt och det är sannolikt att de ekonomiska fördelar som är förknippade med transaktionen kommer att tillfalla företaget. När tjänster utförs i form av ett obestämt antal aktiviteter under den angivna serviceperioden redovisas intäkter linjärt över kontraktstiden.

Försäljning i form av så kallade bundled deals, där hårdvara, mjukvara och service kan ingå i en och samma affär, är mycket vanliga. En sådan transaktion behandlas som ett projekt och stöds av en projektgrupp som både koordinerar leverans och installation av produkterna. Dessa projektmoment kan uppstå i olika skeden. För denna typ av erbjudanden fördelas de totala intäkterna till transaktionens olika delar baserat på deras relativa verkliga värden. Metoderna för intäktsredovisning varierar mellan hårdvara, mjukvara och service, vilket ytterligare beskrivs nedan.

Tidpunkten för intäktsredovisning sammanfaller vanligtvis inte med fakturering och betalning från kund. Betalningsvillkor eller projektvillkor skiljer sig mellan regionerna. På vissa marknader görs delbetalningar baserat på vissa händelser såsom ordermottagande, leverans och godkännande. På andra marknader görs hela betalningen efter slutförandet av installation eller vid godkännande. Fakturerade belopp redovisas som kundfordringar medan redovisade intäkter som ännu inte fakturerats redovisas som upplupna intäkter.

Hårdvara

Risker och förmåner relaterade till hårdvara överförs vanligen till kunden vid utleverans eller leverans till kund beroende på avtalade leveransvillkor. Hårdvara levereras i överensstämmelse med det leveransdatum som avtalats med kunden. Kunden har vid denna tidpunkt investerat kraftigt i utarbetandet av en lämplig installationsmiljö för produkten och är vanligtvis fast besluten att inleda den sista fasen av projektet som innebär installation och utbildning. Det är normalt vid denna tidpunkt som huvuddelen av intäkten redovisas. Efter att tekniskt godkännande har mottagits från kunden redovisas den återstående delen av intäkten.

Mjukvara

Efter att mjukvara, helt eller delvis, installerats erhåller kunden ett intyg, med utförliga uppgifter om de produkter som levererats, vilket sedan undertecknas av kunden. När kunden, helt eller delvis, har undertecknat intyget tjänar det som bevis för godkännande av de olika delarna. Genom att underteckna det bekräftar kunden att produkter, tjänster och utbildning har erhållits i enlighet med avtalet och att mjukvaran har överlämnats till kunden för klinisk användning. När Elekta erhåller det undertecknade intyget redovisas intäkten givet att samtliga villkor för intäktsredovisning har uppfyllts. Många gånger utförs godkännandet stegvis vilket också leder till en successiv intäktsredovisning.

Servicekontrakt

Serviceintäkter redovisas linjärt över serviceavtalets löptid eller den förväntade tid under vilken specificerade tjänster kommer att utföras. Underhålls- och supportavtal förnyas i allmänhet årligen. Intäkterna från underhåll och support periodiseras över kontraktets löptid.

ERSÄTTNINGAR TILL ANSTÄLLDA

Ersättningar till anställda i form av löner, betald semester med mera redovisas i takt med intjänandet. Pensioner redovisas antingen som avgiftsbestämda eller förmånsbestämda planer enligt nästa sida.

Pensioner

Huvuddelen av Elektas åtaganden för pensioner fullgörs genom fortlöpande utbetalningar till myndigheter eller andra fristående organ som administrerar pensionsplanerna. För dessa avgiftsbaserade planer redovisas fortlöpande en pensionskostnad i takt med att förmånerna intjänas vilket normalt sammanfaller med tidpunkten för när avgifterna erläggs.

Elektas har förmånsbestämda pensionsplaner för vissa anställda i ett fåtal länder. Oberoende aktuarier beräknar storleken på de förpliktelser som respektive plan har och omvärderar pensionsplanernas åtaganden varje år. Pensionskostnaden beräknas med hjälp av den så kallade Projected Unit Credit Method på ett sätt som fördelar kostnaden under den anställdes yrkesverksamma liv. Dessa åtaganden värderas till nuvärdet av förväntade framtida utbetalningar. Aktuariella vinster och förluster redovisas i resultaträkningen under den period de inträffar.

Aktierelaterade ersättningar

Utestående aktieprogram redovisas enligt IFRS 2 Aktierelaterade ersättningar och regleras huvudsakligen med egetkapitalinstrument. Villkoren för aktieprogrammen anger att reglering kan ske på annat sätt än genom tilldelning av aktie. Möjligheten tillämpas endast i mycket begränsad utsträckning och varken kostnad eller förpliktelse utgör materiella belopp.

Redovisning av aktierelaterade ersättningsprogram reglerade med egetkapitalinstrument innebär att instrumentens verkliga värde vid tilldelningstidpunkten ska redovisas i resultaträkningen över intjänandeperioden, med motsvarande justering av eget kapital. Detta leder till att en beräknad kostnad, motsvarande intjänad del av det uppskattade aktievärdet vid tilldelandet, belastar resultatet över intjänandeperioden. Vid varje bokslut under intjänandeperioden uppskattas det förväntade antalet tilldelade aktier och effekten av en eventuell förändring av tidigare estimat redovisas i resultaträkningen med motsvarande justering av eget kapital. Dessutom görs avsättning för beräknade sociala kostnader relaterade till aktieprogrammen.

Beräkningar baseras på en teoretisk marknadsvärdering där marknadsvärdet beräknas med tillämpning av Black & Scholes med utgångspunkt från aktiekursen på balansdagen. För tilldelade aktier betalas sociala kostnader baserat på marknadsvärdet på tilldelningsdagen.

SKATTER

Redovisad skatt i resultaträkningen omfattar all skatt som ska betalas eller erhållas avseende aktuellt år, justeringar avseende tidigare års aktuella skatt samt förändringar i uppskjuten skatt. Uppskjuten skatt beräknas och redovisas i enlighet med den så kallade balansräkningsmetoden. Enligt denna metod beräknas uppskjuten skatt på temporära skillnader mellan skattemässiga värden och redovisade värden avseende tillgångar och skulder. Uppskjutna skattefordringar avseende uppkomna underskottsavdrag, eller andra framtida skattemässiga avdrag, redovisas i den utsträckning det är sannolikt att dessa kommer att kunna utnyttjas genom avräkning mot framtida överskott. Värdering sker till nominella belopp baserat på varje lands skatteregler och förväntad skattesats för närmast påföljande år i respektive land. Uppskjutna skatter avseende temporära skillnader som hänför sig till investeringar i dotterföretag redovisas inte i koncernredovisningen då Elekta AB i samtliga fall kan styra tidpunkten för återföring av de temporära skillnaderna och det ej bedöms sannolikt att en återföring sker inom överskådlig tid. Uppskjutna

skattefordringar och uppskjutna skatteskulder kvittas när det finns en legal kvittningsrätt för aktuella skattefordringar och skatteskulder och när uppskjutna skatter avser samma skattemyndighet. Avseende poster som redovisas i resultaträkningen redovisas även därmed sammanhängande skatteeffekter i resultaträkningen. För poster som redovisas i eget kapital under övrigt totalresultat redovisas även därmed sammanhängande skatteeffekter i eget kapital under övrigt totalresultat.

IMMATERIELLA TILLGÅNGAR

Immateriella tillgångar utgörs av goodwill, aktiverade utvecklingskostnader, kundrelationer samt övriga immateriella tillgångar. Övriga immateriella tillgångar utgörs huvudsakligen av förvärvad teknologi.

Goodwill

Goodwill utgör den positiva skillnaden mellan summan av (i) anskaffningsvärdet på aktier i dotterföretag, (ii) värdet på innehav utan bestämmande inflytande och (iii) det verkliga värdet på tidigare innehav och verkligt värde vid förvärvstidpunkten på koncernens andel av förvärvade identifierbara nettotillgångar. Goodwill redovisas till anskaffningsvärde minskat med ackumulerade nedskrivningar. Nedskrivningsprövning görs årligen, eller oftare vid indikation på värdeminskning.

Forskning och utveckling

Utgifter för forskning kostnadsförs då de uppstår. I de fall svårigheter föreligger att skilja forskningsfasen från utvecklingsfasen i ett projekt, betraktas hela projektet som forskning och kostnadsförs löpande. Identifierbara utgifter för utveckling av nya produkter aktiveras i den mån dessa bedöms komma att ge framtida ekonomiska fördelar. I annat fall kostnadsförs utvecklingsutgiften då den uppstår. Kostnader för utveckling redovisade i resultaträkningen för en period aktiveras aldrig under kommande perioder. Aktiverade utgifter skrivs av linjärt från tidpunkten när tillgången börjar användas eller produceras kommersiellt och under tillgångens beräknade nyttjandeperiod. Avskrivningstiden varierar mellan 3–5 år.

Kundrelationer och övriga immateriella tillgångar

Till immateriella tillgångar hör, förutom ovan nämnda tillgångar, även kundrelationer, teknologi, varumärken med mera. Vid rörelseförvärv av sådana tillgångar redovisas anskaffningsvärdet som tillgång och skrivs av linjärt över förväntad nyttjandeperiod. Som övrig immateriell tillgång redovisas också värdet av förvärvad orderstock.

Teknologi	5–11 år
Varumärken	6–10 år
Kundrelationer	15–20 år
Orderstock	0,5–1 år

MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

Materiella anläggningstillgångar förvärvade av koncernbolag redovisas till anskaffningsvärde efter avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella nedskrivningar. Tillgångar i förvärvade bolag redovisas till verkligt värde på förvärvsdagen efter avdrag för därefter ackumulerade avskrivningar. Maskiner och inventarier skrivs av linjärt över sin ekonomiska livslängd på 3 till 5 år. Installationer på annans fastighet skrivs av över hyreskontraktets löptid.

Tillgångarnas restvärde och nyttjandeperioder prövas årligen och justeras vid behov.

NEDSKRIVNINGAR

Det redovisade värdet på tillgångar som skrivs av prövas för ett eventuellt nedskrivningsbehov när det finns indikationer på att redovisat värde

eventuellt inte är återvinningsbart. Om så är fallet sker en beräkning av tillgångens återvinningsvärde. Återvinningsvärdet utgörs av det högsta av nyttjandevärdet av tillgången i verksamheten och det värde som skulle erhållas om tillgången avyttrades till en oberoende part, nettoförsäljningsvärdet. Nyttjandevärdet utgörs av nuvärdet av samtliga in- och utbetalningar som är hänförliga till tillgången under den period den förväntas nyttjas i verksamheten med tillägg av nettoförsäljningsvärdet vid nyttjandeperiodens slut. Om det beräknade återvinningsvärdet understiger det redovisade värdet görs en nedskrivning till tillgångens återvinningsvärde. Tidigare redovisad nedskrivning återförs om skälen för den tidigare nedskrivningen inte längre föreligger. Återföring sker dock inte med ett belopp större än att det bokförda värdet uppgår till vad det hade varit om tidigare gjord nedskrivning inte hade redovisats.

Goodwill är föremål för årliga nedskrivningsprövningar även om någon indikation på värdeminskning inte föreligger. Det redovisade goodwillvärdet allokteras till minsta kassagenererande enheter. Vid bedömning av nedskrivningsbehov av goodwill grupperas tillgångarna i de kassagenererande enheterna och bedömningen görs utifrån dessa enheters framtida kassaflöden. Nedskrivning av goodwill återförs inte.

Samtliga nedskrivningar, och eventuella återföringar av nedskrivningar, redovisas i resultaträkningen.

LEASING

Leasing av anläggningstillgångar där koncernen i allt väsentligt står för samma risker och förmåner som vid direkt ägande klassificeras som finansiell leasing. Den leasade tillgången redovisas som anläggningstillgång och motsvarande hyresskuld hänförs till räntebärande skulder. Leasingbetalningar fördelas mellan amortering av skulden och finansiella kostnader, så att varje redovisningsperiod belastas med ett räntebelopp som motsvarar en fast räntesats på den under respektive period redovisade skulden. Den leasade tillgången skrivs av enligt samma principer som gäller ägda tillgångar av samma slag. Råder osäkerhet om tillgången kommer att övertas vid leasingperiodens utgång skrivs tillgången av över leasingperioden om denna är kortare.

Leasing av tillgångar där uthyraren i allt väsentligt kvarstår som ägare till tillgången klassificeras som operationell leasing. Leasingavgiften kostnadsförs linjärt över leasingperioden.

VARULAGER

Varulagret värderas, med tillämpning av först-in-först-ut principen, till det lägsta av anskaffningsvärde och nettoförsäljningsvärde på balansdagen. I koncernredovisningen sker eliminering av internvinster som uppkommit vid leveranser mellan koncernföretag.

TRANSAKTIONER OCH BALANSPOSTER I UTLÄNDSK VALUTA

Transaktioner i utländsk valuta omräknas till respektive koncernföretags funktionella valuta enligt de valutakurser som gäller på transaktionsdagen. Monetära fordringar och skulder i utländsk valuta omvärderas på samma sätt med hjälp av balansdagskurser vid varje bokslutstillfälle. Valutareultat som uppkommer vid sådan omvärdering samt vid betalning av transaktionen redovisas i resultaträkningen, utom avseende kvalificerade säkringstransaktioner avseende kassaflöden eller nettoinvesteringar där resultatet redovisas i eget kapital under övrigt totalresultat. Vinst och förluster på rörelsefordringar och rörelseskulder netto redovisas inom rörelseresultatet. Valutakursresultat på upplåning och finansiella placeringar redovisas som finansiella poster. Icke-monetära tillgångar och skulder som redovisas till historiskt anskaffningsvärde omräknas till valutakursen vid transaktionstillfället.

FINANSIELLA INSTRUMENT

En finansiell tillgång eller finansiell skuld tas upp i balansräkningen när bolaget blir part till instrumentets avtalsmässiga villkor. En finansiell tillgång tas bort från balansräkningen när rättigheterna i avtalet realiserar, förfaller eller bolaget förlorar kontrollen över dem. Förvärv och avyttring av finansiella tillgångar redovisas på likviddagen, som utgör den dag då tillgången levereras. Kundfordringar tas upp i balansräkningen när faktura har skickats.

Verkligt värde på noterade finansiella tillgångar motsvaras av tillgångens noterade köpkurs på balansdagen. I det fall sådan saknas görs värdering genom allmänt vedertagna metoder såsom diskontering av framtida kassaflöden till noterad marknadsränta för respektive löptid.

För kortfristiga lån och placeringar bedöms det verkliga värdet överensstämma med det bokförda värdet mot bakgrund av att en förändring av marknadsräntan inte ger någon materiell effekt på marknadsvärdet.

Finansiella tillgångar och skulder kvittas och redovisas med ett nettobelopp i balansräkningen när det finns legal rätt att kvitta och när avsikt finns att reglera posterna med ett nettobelopp eller att samtidigt realisera tillgången och reglera skulden.

Finansiella tillgångar och skulder indelas i följande kategorier enligt IAS 39.

Finansiella tillgångar värderade till verkligt värde via resultaträkningen

Denna kategori omfattar tillgångar med avsikten att säljas på kort sikt. Derivat med positiva marknadsvärden ingår i denna kategori om de inte används för säkringsredovisning. Tillgångarna i denna kategori redovisas löpande till verkligt värde och värdeförändringarna redovisas i resultaträkningen. Under året har endast finansiella derivatinstrument klassificerats i denna kategori.

Lånefordringar och kundfordringar

Kategorin omfattar finansiella tillgångar som ej är derivat, med fasta betalningar eller med betalningar som går att fastställa, och som ej är noterade på en aktiv marknad. Fordringarna uppstår när pengar, varor eller tjänster tillhandahålls direkt till annan part utan avsikt att bedriva handel i fordringarna. Tillgångarna i denna kategori värderas till upplupet anskaffningsvärde minskat med eventuell reservering för värdeminskning. Kategorin omfattar bland annat kundfordringar och likvida medel.

Kundfordringar

Då kundfordringars förväntade löptid är kort sker redovisning till det belopp som förväntas inflyta baserat på en individuell bedömning av osäkra fordringar utan diskontering enligt metoden för upplupet anskaffningsvärde. En eventuell nedskrivning av kundfordringar påverkar rörelseresultatet.

Likvida medel

Likvida medel består av kassamedel hos finansinstitut samt kortfristiga placeringar med en ursprunglig löptid understigande tre månader. Likvida medel redovisas till nominellt belopp.

Finansiella skulder värderade till verkligt värde via resultaträkningen

I denna kategori ingår derivatinstrument med negativa marknadsvärden om de ej används för säkringsredovisning. Likaså ingår finansiella skulder som innehas för handel. Skulderna i denna kategori värderas löpande till verkligt värde och värdeförändringarna redovisas i resultaträkningen. Under året har endast finansiella derivatinstrument klassificerats i denna kategori.

Finansiella skulder värderade till upplupet anskaffningsvärde

I denna kategori ingår finansiella skulder som inte innehas för handel, såsom låneskulder och leverantörsskulder. Dessa redovisas initialt till verkligt värde, netto efter transaktionskostnader, och därefter till upplupet anskaffningsvärde med tillämpning av effektivräntemetoden.

Låneskulder

Låneskulder redovisas initialt till verkligt värde, netto efter transaktionskostnader och därefter till upplupet anskaffningsvärde enligt effektivräntemetoden. Låneskulder, som löper med fast ränta och som säkringsredovisas enligt metoden för verkligt värdesäkring, marknadsvärderas avseende räntekomponenten. Marknadsvärdeförändringar nettoredovisas, tillsammans med värdeförändringen för säkringsinstrumentet, i finansnettot.

Ett konvertibelt lån redovisas som ett sammansatt finansiellt instrument vilket delas in i två komponenter, en skuldkomponent och en komponent som hänför sig till eget kapital. När det konvertibla lånet initialt tas upp i balansräkningen bestäms värdet av skuldkomponenten som nuvärdet av framtida avtalade kassaflöden beräknat med hjälp av en diskonteringsränta motsvarande marknadsräntan för jämförbara instrument utan konverteringsmöjlighet. Efter att det konvertibla lånet initialt tagits upp i balansräkningen värderas skuldkomponenten till upplupet anskaffningsvärde med tillämpning av effektivräntemetoden. Skuldkomponentens redovisade värde närmar sig sedan successivt det konvertibla lånets nominella värde. Den successiva ökningen av skuldkomponenten redovisas i resultaträkningen som räntekostnad och utgör tillsammans med kupongräntan den totala redovisade räntan på det konvertibla lånet. Komponentens som hänför sig till eget kapital beräknas som skillnaden mellan det konvertibla lånets nominella värde och det initialt beräknade marknadsvärdet på skuldkomponenten och redovisas som ett fast värde i eget kapital. Transaktionskostnader i samband med konvertibelemissionen fördelas mellan eget kapital- och skuldkomponenten i motsvarande relation som fördelningen av det tillförda kapitalet i balansräkningen. Transaktionskostnaderna ingår i beräkningen av upplupet anskaffningsvärde med tillämpning av effektivräntemetoden och kostnadsförs över det konvertibla lånets löptid.

Säkring av nettoinvestering i utlandet

Lån i utländsk valuta redovisas till balansdagkurs. Kursdifferenser avseende lån som avser säkring av utlandsverksamhet redovisas i övrigt totalresultat, med beaktande av skatteeffekt, och kvittas därigenom mot de omräkningsdifferenser som uppkommer vid omräkning av dotterbolagens balansräkningar till svenska kronor.

Leverantörsskulder

Värderingsprincipen för leverantörsskulder är upplupet anskaffningsvärde. Leverantörsskulders förväntade löptid är kort, varför skulderna redovisas till nominellt belopp utan diskontering.

Redovisning av derivat som används i säkringssyfte

Samtliga derivat redovisas initialt och löpande till verkligt värde i balansräkningen. Resultat vid omvärdering av derivat som används för säkring redovisas enligt följande. Värdeförändringar avseende kassaflödessäkringar redovisas i övrigt totalresultat och förs till resultaträkningen i den takt som det säkrade kassaflödet påverkar resultaträkningen. Eventuell ineffektiv del i värdeförändringen redovisas direkt i resultaträkningen.

Resultat vid omvärdering av derivat som avser säkringar av verkligt värde, redovisas i resultaträkningen tillsammans med förändringar i verkligt värde på den fordran eller skuld som är exponerad för den säkrade risken.

AVSÄTTNINGAR

Avsättningar redovisas när koncernen har eller kan anses ha en förpliktelse som ett resultat av inträffade händelser och det är sannolikt att utbetalningar kommer att krävas för att fullgöra förpliktelsen. En förutsättning är vidare att det går att göra en tillförlitlig uppskattning av det belopp som ska utbetalas.

Garantiriskreserver

Beräknade kostnader för produktgarantier belastar rörelsens kostnader i samband med att produkterna resultatavräknas. Beräknade kostnader fastställs utifrån historisk statistik med hänsyn till kända förändringar avseende produktkvalitet, åtgärdandekostnad eller dylikt.

KASSAFLÖDESANALYS

Kassaflödesanalysen upprättas enligt indirekt metod.

MODERBOLAGET

Koncernens moderbolag, Elekta AB, bedriver koncernledning och tillhandahåller koncerngemensamma funktioner samt finansförvaltning. Moderbolagets intäkter utgörs huvudsakligen av utdelningar från dotterföretag. De väsentliga balansposterna utgörs av aktier i koncernföretag, koncerninterna fordringar och skulder samt extern upplåning.

Moderbolaget har upprättat sin årsredovisning enligt Årsredovisningslagen (1995:1554) och Rådet för finansiell rapportering RFR 2 Redovisning för juridiska personer. RFR 2 innebär att moderbolaget i årsredovisningen för den juridiska personen ska tillämpa samtliga av EU godkända IFRS och uttalanden så långt detta är möjligt inom ramen för Årsredovisningslagen och med hänsyn till sambandet mellan redovisning och beskattning. Rekommendationen anger vilka undantag från och tillägg till IFRS som ska göras.

Intäkter

Moderbolagets intäkter utgörs huvudsakligen av utdelningar från dotterföretag. Utdelningsintäkt redovisas när rätten att erhålla betalning bedöms som säker.

Andelar i koncern- och intresseföretag

Andelar i koncern- och intresseföretag redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för nedskrivningar. Förvärvsrelaterade transaktionskostnader ingår i anskaffningsvärdet. När det finns en indikation på att andelar i dotterföretag eller intresseföretag minskat i värde görs en beräkning av återvinningsvärdet. Är detta lägre än det redovisade värdet görs en nedskrivning av andelarna. Nedskrivningar redovisas i finansiella poster i resultaträkningen.

Finansiella instrument

Derivatinstrument redovisas till verkligt värde. Värdeförändringen på derivatinstrument redovisas i resultaträkningen med undantag för valutakursförändringar på monetära poster som utgör del av bolagets nettoinvestering i utländsk verksamhet, för vilka värdeförändringar redovisas i eget kapital under övrigt totalresultat.

Koncernbidrag

Koncernbidrag redovisas i enlighet med RFR 2. Mottagna och lämnade koncernbidrag redovisas som finansiella intäkter respektive kostnader i resultaträkningen. Skatteeffekten på koncernbidrag redovisas i enlighet med IAS 12 i resultaträkningen.

Valutakurser

Land	Valuta	Genomsnittskurs			Balansdagskurs		
		2012/13	2011/12	Förändring	2013-04-30	2012-04-30	Förändring
Australien	AUD	6,887	6,884	0%	6,791	7,020	-3%
Kanada	CAD	6,655	6,631	0%	6,480	6,851	-5%
Kina	CNY	1,063	1,036	3%	1,064	1,065	0%
Euroland	EUR	8,586	9,019	-5%	8,575	8,900	-4%
Storbritannien	GBP	10,510	10,514	0%	10,162	10,943	-7%
Hongkong	HKD	0,861	0,849	1%	0,845	0,866	-2%
Japan	JPY	0,080	0,084	-5%	0,067	0,084	-20%
USA	USD	6,676	6,604	1%	6,560	6,721	-2%

NOT 2 Mål och policy för förvaltning av kapital samt riskhantering

De finansiella riskerna hanteras inom ramen för av styrelsen beslutad finanspolicy. Koncernens finansiella risker sammanställs och följs upp löpande för att säkerställa att finanspolicyen efterlevs.

KAPITALFÖRVALTNING

Det främsta målet för koncernens kapitalförvaltning är att behålla en hög kreditvärdighet och välbalanserad kapitalstruktur, i syfte att generera avkastning till aktieägarna och nytta för andra intressenter, samt att hålla kostnaderna för kapitalet nere. Målet för kapitalstrukturen är att ha en skuldsättningsgrad som inte överstiger 0,5. Elektas egna kapital uppgick den 30 april 2013 till 5 560 (5 010) Mkr och skuldsättningsgraden var 0,36 (0,53).

VALUTARISK

Elektas har en betydande exponering mot valutakursförändringar genom sin internationella verksamhet och struktur. Detta avser såväl valutaströmmar i olika valutor – transaktionsexponering – som omräkning av de utländska dotterbolagens resultat och nettotillgångar till svenska kronor – omräkningsexponering.

Transaktionsexponering

Transaktionsexponering genereras främst genom nettokostnader i svenska kronor och brittiska pund mot nettointäkter i amerikanska dollar, euro och japanska yen. Säljbolagen har huvudsakligen intäkter och kostnader i lokal valuta. Andelen fakturering i utländsk valuta uppgår till mer än 99 (99) procent av koncernens totala fakturering.

Elektas policy är att säkra valutarisken med termins- eller optionskontrakt där omfattningen bestäms av bolagets valutariskbedömning och i enlighet med av styrelsen fastställd policy. Valutasäkring sker på basis av förväntad försäljning i utländsk valuta över en period på upp till 24 månader. Säkringen genomförs för att reducera effekterna av kortsiktiga fluktuationer på valutamarknaderna.

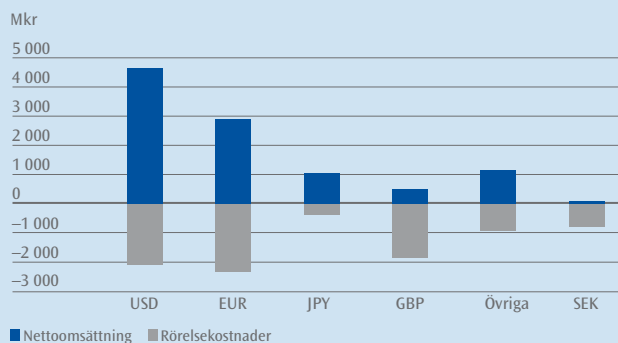
Omräkningsexponering

Koncernens konsoliderade resultat och egna kapital påverkas av omräkningsexponering. Det konsoliderade resultatet valutasäkras normalt inte. Eget kapital i utländsk valuta säkras när det utifrån en individuell bedömning anses lämpligt.

Exponering av koncernens resultat

En generell förändring av kursen för svenska kronor gentemot övriga valutor med en procentenhet påverkar, med nuvarande struktur och inriktning, koncernens resultat före skatt med cirka 27 (27) Mkr. På kort sikt dämpas effekten av valutarörelser av valutasäkringar. Koncernens nettoomsättning och rörelsekostnader per valuta under 2012/13 visas i följande diagram.

Nettoomsättning och rörelsekostnader per valuta 2012/13



RÄNTERISK

Med ränterisk avses risken att förändringar i räntenivån påverkar Elektas resultat negativt.

Vid årets slut uppgick likvida medel till 16 (12) procent av de totala tillgångarna. Likvida medel har placerats så att en avkastning uppnåts som motsvarar den korta marknadsräntan för respektive valuta.

Den 30 april 2013 uppgick räntebärande skulder till 4 552 (4 530) Mkr varav 3 (1) Mkr avsåg finansiell leasing. Den genomsnittliga räntebindningstiden med hänsyn tagen till räntederivat var 4,4 år (5,2) år och viktad genomsnittlig räntesats 3,6 (3,7) procent. Se not 25 för mer information om räntebärande skulder.

En generell förändring av räntan på lån och placeringar med en procentenhet skulle påverka Elektas resultat före skatt med cirka 22 (16) Mkr.

NOT 2 Mål och policy för förvaltning av kapital samt riskhantering, forts.

LIKVIDITETS- OCH FINANSIERINGSRISK

Med likviditets- och finansieringsrisk avses risken att inte kunna uppfylla betalningsförpliktelser som en följd av otillräcklig likviditet eller svårigheter att uppta externa lån.

Nedanstående tabell visar koncernens likviditetsrisk genom en löptidsanalys avseende finansiella skulder (inklusive räntebetalningar), netto reglerade derivat som utgör finansiella skulder samt brutto-reglerade derivats negativa kassaflöden.

Löptidsanalys: finansiella skulder

Mkr				2013-04-30				2012-04-30
	< 1 år	1–5 år	> 5 år	Summa	< 1 år	1–5 år	> 5 år	Summa
Låneskulder (not 25)	382	3 558	1 523	5 463	263	3 726	1 627	5 616
Finansiell leasing (not 25)	1	2	–	3	1	–	–	1
Leverantörsskulder	1 217	–	–	1 217	842	–	–	842
Derivatinstrument (not 27)	28	–	–	28	42	–	–	42
Övriga skulder (not 27)	182	–	–	182	210	–	–	210
Totalt	1 810	3 560	1 523	6 893	1 358	3 726	–	6 711

För att reducera likviditetsrisken strävar Elekta efter att ha tillgängliga medel motsvarande minst 10 procent av nettoomsättningen. Den 30 april 2013 uppgick tillgängliga likvida medel till 2 564 (1 888) Mkr, vilket motsvarade 25 (21) procent av nettoomsättningen. Därutöver hade Elekta 1 801 (2 351) Mkr i outnyttjade kreditfaciliteter.

KREDITRISK

Finansiell kreditrisk

Exponeringen uppstår vid placering av överskottslikviditet samt vid hanteringen av koncernens finansiella risker.

Elektas finanspolicy innehåller ett särskilt motpartsreglemente i vilket maximal kreditexponering samt lägsta kreditrating för olika motparter anges. En målsättning är att motparter ska ha ett lägsta kreditbetyg från Standard &

Poor's om A (lång) samt A1+ (kort). Elekta placerar likviditeten enbart i likvida instrument med låg kreditrisk samt med kreditvärddiga banker.

Kreditrisk i kundfordringar

Elektas kreditrisker är begränsade eftersom kundernas verksamhet som regel finansieras, direkt eller indirekt, med offentliga medel. Ingen enskild kund svarar för 10 procent eller mer av Elektas nettoomsättning. Elektas kreditförluster har historiskt sett varit låga. För analys av kreditexponering i kundfordringar samt reserv för osäkra kundfordringar, se not 21.

FINANSIELLA INSTRUMENT

Tabellen nedan visar koncernens finansiella tillgångar och skulder per värderingskategori samt redovisat värde och verkligt värde per post.

Finansiella instrument per kategori

Mkr	Not	2013-04-30		2012-04-30	
		Redovisat värde	Verkligt värde	Redovisat värde	Verkligt värde
FINANSIELLA TILLGÅNGAR					
Finansiella tillgångar redovisade till verkligt värde via resultatet:					
Derivat – ej säkringsredovisning	22	23	23	8	8
Lånefordringar och kundfordringar:					
Övriga finansiella tillgångar	19	211	211	143	143
Kundfordringar	21	3 192	3 192	2 692	2 692
Övriga fordringar	22	205	205	245	245
Likvida medel	23	2 567	2 567	1 895	1 895
Derivatinstrument för säkringsändamål:					
Derivatinstrument – säkringsredovisning	22	93	93	83	83
FINANSIELLA SKULDER					
Finansiella skulder redovisade till verkligt värde via resultatet:					
Derivat – ej säkringsredovisning	27	4	4	35	35
Finansiella skulder redovisade till upplupet anskaffningsvärde:					
Långfristiga räntebärande skulder	25	4 340	4 557	4 417	4 612
Kortfristiga räntebärande skulder	25	212	212	113	113
Leverantörsskulder		1 217	1 217	842	842
Övriga skulder	27	182	182	210	210
Derivatinstrument för säkringsändamål:					
Derivatinstrument – säkringsredovisning	27	24	24	7	7

VERKLIGT VÄRDE

I tabellen nedan presenteras koncernens finansiella tillgångar och skulder som värderats till verkligt värde samt hur klassificeringen i verkligt värdehierarkin gjorts. De olika nivåerna definieras enligt följande:

- Nivå 1: Noterade priser på en aktiv marknad för identiska tillgångar eller skulder

- Nivå 2: Andra observerbara data än noterade priser inkluderade i nivå 1, antingen direkt (det vill säga som prisnoteringar) eller indirekt (det vill säga härledda från prisnoteringar)
- Nivå 3: Data som inte baseras på observerbara marknadsdata

Fördelning per nivå vid värdering till verkligt värde

Mkr	2013-04-30				2012-04-30			
	Nivå 1	Nivå 2	Nivå 3	Totalt	Nivå 1	Nivå 2	Nivå 3	Totalt
FINANSIELLA TILLGÅNGAR								
Finansiella tillgångar redovisade till verkligt värde via resultatet:								
Derivat – ej säkringsredovisning	–	23	–	23	–	8	–	8
Derivat för säkringsändamål:								
Derivat – säkringsredovisning	–	93	–	93	–	83	–	83
Finansiella tillgångar, totalt	–	116	–	116	–	91	–	91
FINANSIELLA SKULDER								
Finansiella skulder redovisade till verkligt värde via resultatet:								
Derivat – ej säkringsredovisning	–	4	–	4	–	35	–	35
Derivat för säkringsändamål:								
Derivat – säkringsredovisning	–	24	–	24	–	7	–	7
Finansiella skulder, totalt	–	28	–	28	–	42	–	42

DERIVATINSTRUMENT

I tabellen nedan presenteras koncernens utestående derivatinstrument med nominella och verkliga värden per balansdagen. Totala verkliga värden för tillgångar respektive skulder motsvarar redovisade värden i balansräkningen.

Utestående derivatinstrument

Mkr	2013-04-30				2012-04-30			
	Nominellt	Tillgång	Skuld	Säkringsreserv efter skatt	Nominellt	Tillgång	Skuld	Säkringsreserv efter skatt
Valutaderivat:								
Kassaflödessäkringar	2 745	93	24	52	1 566	42	7	24
Ej säkringsredovisning	2 076	23	4	–	2 023	8	35	–
Valutaderivat, totalt	4 821	116	28	52	3 589	50	42	24
Räntederivat:								
Säkring av verkligt värde	–	–	–	–	269	41	–	–
Ej säkringsredovisning	–	–	–	–	–	–	–	–
Räntederivat, totalt	–	–	–	–	269	41	–	–
Derivat, totalt	4 821	116	28	52	3 858	91	42	24

I tabellen nedan presenteras koncernens utestående kassaflödessäkringar per valutapar med utestående nominellt belopp, löptid och kurs.

Utestående kassaflödessäkringar

Valutapar	2013-04-30				2012-04-30			
	Valuta	Belopp	Löptid	Kurs	Valuta	Belopp	Löptid	Kurs
USD/SEK	USD	58 M	3–24 mån	6,740 USD/SEK	USD	38 M	3–12 mån	6,760 USD/SEK
USD/GBP	USD	110 M	3–23 mån	0,642 USD/GBP	USD	56 M	2–12 mån	0,628 USD/GBP
EUR/SEK	EUR	28 M	3–24 mån	8,908 EUR/SEK	EUR	22 M	5–18 mån	9,212 EUR/SEK
EUR/GBP	EUR	96 M	3–22 mån	0,847 EUR/GBP	EUR	40 M	2–18 mån	0,864 EUR/GBP
JPY/SEK	JPY	2 600 M	3–15 mån	0,086 JPY/SEK	JPY	2 800 M	3–18 mån	0,086 JPY/SEK
JPY/GBP	JPY	1 600 M	3–12 mån	0,008 JPY/GBP	JPY	1 200 M	3–12 mån	0,008 JPY/GBP

NOT 3 Uppskattningar och bedömningar

Upprättandet av finansiella rapporter och tillämpningen av redovisningsstandarder kräver att ledningen gör uppskattningar och bedömningar och därmed gör vissa antaganden som anses vara rimliga under rådande förhållanden. Uppskattningar och bedömningar påverkar således de finansiella rapporterna och de grundar sig oftast på erfarenhet men även på andra faktorer, inklusive förväntningar om framtida händelser. Med andra antaganden än de som slutligen tillämpats vid upprättandet av de finansiella rapporterna kan resultatet bli ett annat och det verkliga utfallet kommer således sällan att överensstämma med det uppskattade. Uppskattningar och bedömningar är särskilt viktiga i samband med intäktsredovisning, värdering av kundfordringar, beräkning av uppskjutna skatter och pensionsavsättningar samt vid nedskrivningsprövning av goodwill. Gjorda uppskattningar och bedömningar utvärderas löpande. Nedan angivna belopp avser 30 april 2013 (2012) om inte annat anges.

INTÄKTSREDOVISNING

Ett av villkoren för intäktsredovisning är att intäkter från försäljning av produkter ska redovisas då betydande risker och förmåner förknippade med äganderätten till produkterna har överförts till köparen. Bedömningen av när dessa risker och förmåner överförts kräver en granskning av varje kontrakt och de omständigheter under vilka respektive transaktion genomförts. Avseende hårdvaruprodukter görs vanligen bedömningen att risker och förmåner överförs till kunden vid utleverans eller leverans till kund, beroende på avtalade leveransvillkor. Det är normalt vid någon av dessa tidpunkter som huvuddelen av intäkterna redovisas. Tidpunkten för intäktsredovisning sammanfaller vanligtvis inte med vare sig fakturering eller betalning från kund vilket innebär att bedömningen att villkoren för intäktsredovisning uppfyllts ofta ligger till grund för belopp redovisade som antingen kundfordringar eller upplupna intäkter i balansräkningen. Fakturerade belopp redovisas som kundfordringar medan redovisade intäkter som ännu inte fakturerats redovisas som upplupna intäkter. Årets nettoomsättning uppgick till 10 339 (9 048) Mkr. Upplupna intäkter uppgick till 1 861 (1 953) Mkr och kundfordringar uppgick till 3 192 (2 692) Mkr. Se nedan för mer information om kundfordringar

VÄRDERING AV KUNDFORDRINGAR

Kundfordringar utgör en av de mest väsentliga posterna i balansräkningen och redovisas till nominellt belopp netto efter avdrag för avsättning för osäkra kundfordringar. Reserven för osäkra kundfordringar är därmed föremål för uppskattningar och bedömningar. Avsättningen för osäkra kundfordringar är relativt låg vilket förklaras av att koncernens kreditrisk är låg och att kreditförluster historiskt sett har varit små. Se not 2 för ytterligare information avseende kreditrisken i kundfordringar samt not 21 för mer information om kundfordringar och avsättningar för kundförluster. Kundfordringar uppgick till 3 192 (2 692) Mkr inklusive avsättningar för kundförluster om 64 (65) Mkr.

BERÄKNING AV UPPSKJUTNA SKATTER

Uppskjutna skattefordringar och uppskjutna skatteskulder utgör balansposter som är föremål för uppskattningar och bedömningar. Uppskjuten skatt beräknas på temporära skillnader mellan redovisade och skattemässiga värden på tillgångar och skulder. Uppskattningar och bedömningar påverkar de redovisade uppskjutna skattebeloppen genom att det redovisade värdet på olika tillgångar och skulder ska fastställas men även genom prognoser avseende framtida skattepliktiga vinster om ett framtida utnyttjande av uppskjutna skattefordringar är beroende av sådana. Uppskjutna skatter uppgick netto till -490 (-442) Mkr varav tillgångar 92 (233) Mkr och skulder -582 (-675) Mkr. Se not 14 för mer information om uppskjutna skatter.

BERÄKNING AV PENSIONSAVSÄTTNINGAR

Beräkningar av pensionsavsättningar för förmånsbestämda pensionsplaner innefattar vanligtvis flera antaganden om framtiden. Eftersom utbetalningen till de anställda oftast ligger flera år fram i tiden krävs aktuarieberäkningar. Sådana beräkningar grundar sig på antaganden avseende ekonomiska variabler såsom diskonteringsränta, förväntad avkastning på förvaltningstillgångar, löneökningar, inflation, pensionsökningar men även på demografiska variabler som livslängd. Koncernen har relativt begränsade åtaganden avseende förmånsbestämda pensionsplaner. Avsättningen i balansräkningen uppgick netto till 73 (61) Mkr. Se not 26 för mer information om pensionsavsättningar.

NEDSKRIVNINGSPRÖVNING AV GOODWILL

För koncernen bedöms de uppskattningar och bedömningar som görs i samband med nedskrivningsprövning av goodwill vara av mest väsentlig betydelse. Detta betyder att om gjorda uppskattningar och bedömningar skulle visa sig väsentligen avvika från det verkliga utfallet kan effekten på de finansiella rapporterna bli betydande. I samband med nedskrivningsprövning av goodwill ska det redovisade värdet jämföras med återvinningsvärdet, vilket utgörs av det högsta av en tillgångs nettoförsäljningsvärde och nyttjandevärde. Vanligen föreligger inte underlag för att fastställa nettoförsäljningsvärdet utan nyttjandevärdet blir då det värde som redovisat värde jämförs med. För att bedöma ett eventuellt nedskrivningsbehov av goodwill görs således beräkningar av kassagenererande enheters nyttjandevärden genom diskontering av förväntade framtida kassaflöden. I samband med beräkningarna görs flera antaganden om framtida förhållanden och uppskattningar av parametrar, bland annat avseende tillväxttakt och diskonteringsränta. Ändringar av gjorda antaganden och uppskattningar skulle därmed kunna påverka goodwillens redovisade värde. Lägre antagen tillväxttakt skulle ge ett lägre återvinningsvärde. Högre diskonteringsränta skulle också resultera i ett lägre återvinningsvärde. Goodwill uppgick till 4 411 (4 482) Mkr. Se not 15 för mer information om goodwill och beskrivning av utförd nedskrivningsprövning, väsentliga antaganden samt effekter av rimliga förändringar av dessa.

NOT 4 Segmentrapportering

2012/13 Mkr	Nord- och Sydamerika	Europa, Mellanöstern och Afrika	Asien och Stillahavs- regionen	Koncernen totalt	Andel av nettoomsättning
Nettoomsättning	3 521	3 561	3 257	10 339	
Rörelsekostnader	-2 277	-2 266	-2 210	-6 753	65%
Täckningsbidrag	1 244	1 295	1 047	3 586	35%
Täckningsbidrag, %	35%	36%	32%	35%	
Poster av engångskaraktär				-46	
Globala kostnader				-1 528	15%
Rörelseresultat				2 012	20%
Resultat från andelar i intresseföretag				-29	
Ränteintäkter och liknande poster				32	
Räntekostnader och liknande poster				-223	
Valutakursdifferenser				8	
Resultat före skatt				1 800	
Inkomstskatt				-449	
Årets resultat				1 351	
Nettoomsättning per produkttyp					
Hårdvara	1 640	2 033	2 217	5 890	
Mjukvara / Service	1 881	1 528	1 040	4 449	
Totalt	3 521	3 561	3 257	10 339	
Avskrivningar	-127	-202	-20	-349	
Investeringar	213	278	53	544	

2011/12 Mkr	Nord- och Sydamerika	Europa, Mellanöstern och Afrika	Asien och Stillahavs- regionen	Koncernen totalt	Andel av nettoomsättning
Nettoomsättning	3 122	3 206	2 720	9 048	
Rörelsekostnader	-1 981	-2 095	-1 854	-5 930	66%
Täckningsbidrag	1 141	1 111	866	3 118	34%
Täckningsbidrag, %	37 %	35 %	32 %	34 %	
Poster av engångskaraktär				12	
Globala kostnader				-1 281	14%
Rörelseresultat				1 849	20%
Resultat från andelar i intresseföretag				-1	
Ränteintäkter och liknande poster				45	
Räntekostnader och liknande poster				-200	
Valutakursdifferenser				15	
Resultat före skatt				1 708	
Inkomstskatt				-480	
Årets resultat				1 228	
Nettoomsättning per produkttyp					
Hårdvara	1 441	1 867	1 846	5 154	
Mjukvara / Service	1 681	1 339	874	3 894	
Totalt	3 122	3 206	2 720	9 048	
Avskrivningar	-124	-148	-23	-295	
Investeringar	139	260	33	432	

NOT 4 Segmentrapportering, forts.**Nettoomsättning per land**

Mkr	2012/13	2011/12
Sverige	74	56
USA	2 605	2 477
Japan	1 057	962
Kina	1 057	799
Tyskland	562	488
Storbritannien	445	348
Australien	402	345
Italien	366	370
Kanada	358	308
Ryssland	296	219
Frankrike	272	324
Indien	250	271
Övriga länder	2 595	2 081
Totalt	10 339	9 048

Segmentrapporteringen är baserad på samma redovisningsprinciper som tillämpas i koncernrapporteringen. Omsättning per land baseras på försäljning till kunder i respektive land. Det finns ingen enskild kund som representerar mer än 10 procent av nettoomsättningen.

NOT 5 Löner, ersättningar och sociala kostnader, totalt

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Löner och ersättningar:				
Styrelse och vd	89	92	9	10
Övriga anställda	2 050	1 869	27	25
Löner och ersättningar, totalt	2 139	1 961	36	35
Pensionskostnader	174	120	10	7
Övriga sociala kostnader	317	306	21	18
Sociala kostnader, totalt	491	426	31	25
Löner, ersättningar och sociala kostnader, totalt	2 630	2 387	67	60

Bonus inkluderade i ovanstående löner och ersättningar till styrelse och vd i dotterbolagen uppgår till 19 (17) Mkr och i moderbolaget till 1 (2) Mkr. Av koncernens totala pensionskostnader om 174 (120) Mkr utgör 22 (12) Mkr kostnader för förmånsbestämda planer. Av moderbolagets totala pensionskostnader om 10 (7) Mkr utgör 4 (1) Mkr kostnader för förmånsbestämda planer. Se även not 26 för information om pensionsåtaganden.

ARVODEN TILL STYRELSEN

Enligt årsstämman beslut utgick arvode med totalt 3 220 (3 465) Tkr, varav 750 (725) Tkr till styrelsens ordförande, 2 040 (1 980) Tkr till externa styrelseledamöter, utskottsarvode om 70 (70) Tkr till ordföranden i bolagets ersättningsutskott samt 35 (35) Tkr till övriga externa styrelseledamöter i bolagets ersättningsutskott samt 150 (150) Tkr till ordförande och 140 (140) Tkr fördelade på de två övriga ledamöterna i revisionsutskottet. Se även tabellen 'Mötesnärvaro och arvoden för styrelsen i Elekt AB' på sidan 77.

ERSÄTTNING TILL KONCERNLEDNINGEN

De riktlinjer för ersättning till ledande befattningshavare som av styrelsen föreslås för årsstämman den 3 september 2013 återfinns på sidorna 74–75. De föreslagna riktlinjerna är oförändrade jämfört med de senaste beslutade riktlinjerna som föreslogs av styrelsen och godkändes av årsstämman den 4 september 2012. Koncernledningen bestod under 2012/13 av totalt 10 personer, varav tre är bosatta i Sverige och sju är bosatta i England, Kina, Nederländerna och USA. Tabellerna nedan visar koncernledningens ersättningar under 2012/13 respektive 2011/12.

Ersättningar och övriga förmåner under året 2012/13

Tkr	Grundlön	Rörlig ersättning	Aktierelaterad ersättning	Övriga förmåner	Pensionskostnad	Summa
Verkställande direktören	4 311	1 379	–458	82	1 544	6 859
Andra ledande befattningshavare bosatta i Sverige (2 personer)	4 197	1 639	–526	1 388	1 012	7 711
Andra ledande befattningshavare bosatta i utlandet (7 personer)	20 588	7 696	–1 174	3 208	1 218	31 537
Summa ledande befattningshavare	29 096	10 715	–2 158	4 678	3 774	46 106
Arbetande styrelseledamot/tidigare verkställande direktör	3 493	1 461	–	73	415	5 442

Ersättningar och övriga förmåner under året 2011/12

Tkr	Grundlön	Rörlig ersättning	Aktierelaterad ersättning	Övriga förmåner	Pensionskostnad	Summa
Verkställande direktören	4 273	2 289	805	63	5 542	12 972
Andra ledande befattningshavare bosatta i Sverige (2 personer)	5 265	1 887	1 436	244	1 287	10 119
Andra ledande befattningshavare bosatta i utlandet (7 personer)	9 743	4 426	1 661	1 628	851	18 309
Summa ledande befattningshavare	19 281	8 602	3 902	1 935	7 680	41 400
Arbetande styrelseledamot/tidigare verkställande direktör	3 519	1 736	261	94	631	6 241

Rörlig ersättning i tabellerna ovan avser till räkenskapsåret 2012/13 respektive 2011/12 hänförlig bonus, vilken dels har utbetalats kvartalsvis under räkenskapsåret, devis utbetalats under påföljande räkenskapsår.

AKTIERELATERADE ERSÄTTNINGAR

Elektas har per den 30 april 2013 tre utestående aktieprogram. Det per den 30 april 2012 utestående personaloptionsprogrammet, Elekta AB 2007 Share Unit plan, liksom ett av aktieprogrammen, Performance Share Program 2009/12, har avslutats under året.

Det totala maximala antalet aktier som kan tilldelas under utestående aktieprogram är 2 444 220 (608 700) B-aktier. Aktieprogrammen orsakar ingen utspädningseffekt då de säkerställs genom tilldelning av aktier som redan innehas eller återköps av Elekta och följaktligen kommer inga nya aktier att emitteras i samband med aktieprogrammen.

De aktierelaterade incitamentsprogrammen redovisas enligt IFRS 2 Aktierelaterade ersättningar. Redovisade kostnader för personaloptionsprogrammet uppgick till – (–6) Mkr, varav sociala kostnader uppgick till – (–5) Mkr. Redovisade kostnader för aktieprogrammen uppgick till 15 (–29) Mkr, varav sociala kostnader uppgick till 6 (–5) Mkr.

PERSONALOPTIONSPROGRAM

Personaloptioner inom Elekta AB 2007 Share Unit Plan, serie 2007/12 och serie 2008/12, förföll den 31 juli 2012. Totalt tecknades 451 854 nya B-aktier under tiden 1 maj – 31 juli 2012. För ytterligare information om personaloptionsprogrammet se årsredovisningen för 2011/12 sidan 109–110.

AKTIEPROGRAM

Under åren 2009–2012 har respektive årsstämma beslutat att anta aktieprogram, så kallade Performance Share Plans. Performance Share Plan 2009/12, beslutat av årsstämman 2009, avslutades under räkenskapsåret. För information om programmet se årsredovisningen 2009/12 sidan 110. Utestående program per 30 april 2013 utgörs av Performance Share Plan 2010/13, 2011/14 respektive 2012/15. Performance Share Planen täcker cirka 100, 120 respektive 150 nyckelpersoner i Koncernen. Performance Share Planerna berättigar deltagarna att, utan kostnad, erhålla B-aktier i Elekta mot uppfyllande av vissa prestationskrav. De huvudsakliga villkoren i Performance Share Planerna är att (i) rättighet till presta-

tionsaktie ska ge deltagaren rätt att, i enlighet med villkoren i Performance Share Planerna 2010, 2011 och 2012 och gällande tilldelningsavtal, erhålla ett antal B-aktier baserat på uppnående av uppställda resultatmål under en tre år lång prestationsperiod, (ii) varje rättighet till prestationsaktie blir förverkad om anställningen upphör på grund av andra orsaker än dödsfall, arbetsoförmåga eller pension, eller om prestationsmålen inte uppnås under den tillämpliga prestationsperioden, (iii) rättighet till prestationsaktier regleras genom leverans av aktier om inte styrelsen beslutar annat, (iv) det antal aktier som kan komma att tilldelas är beroende av graden av uppfyllnad av finansiella mål, definierat som genomsnittlig årlig procentuell ökning av vinst per aktie under perioden räkenskapsåren 2010/11, 2011/12 respektive 2012/13, till och med räkenskapsåren 2012/13, 2013/14 respektive 2014/15, i förhållande till vinst per aktie för räkenskapsåren 2009/10, 2010/11 respektive 2011/12, (v) Enligt Performance Share Plan 2010/13 kommer maximalt antal aktier att tilldelas om den genomsnittliga årliga ökningen av vinst per aktie är lika med eller överstiger 25 procent, ingen tilldelning av aktier kommer att ske om den genomsnittliga årliga ökningen av vinst per aktie är mindre än 16 procent och tilldelningen av aktier vid en genomsnittlig årlig ökning av vinst per aktie mellan 16 och 25 procent är linjär. Enligt Performance Share Plan 2011/14 kommer maximalt antal aktier att tilldelas om den genomsnittliga årliga ökningen av vinst per aktie är lika med eller överstiger 18 procent, ingen tilldelning av aktier kommer att ske om den genomsnittliga årliga ökningen av vinst per aktie är mindre än 13 procent och tilldelningen av aktier vid en genomsnittlig årlig ökning av vinst per aktie mellan 13 och 18 procent är linjär. Enligt Performance Share Plan 2012/15 kommer maximalt antal aktier att tilldelas om den genomsnittliga årliga ökningen av vinst per aktie är lika med eller överstiger 22 procent, ingen tilldelning av aktier kommer att ske om den genomsnittliga årliga ökningen av vinst per aktie är mindre än 15 procent och tilldelningen av aktier vid en genomsnittlig årlig ökning av vinst per aktie mellan 15 och 22 procent är linjär, (vi) prestationsmålet får justeras vid händelser som påverkar Bolagets verksamhet eller antalet utestående Elekta-aktier eller som i annat fall påverkar prestationsmålet och

NOT 5 Löner, ersättningar och sociala kostnader, totalt, forts.

anses relevant av styrelsen, (vii) prestationsmålet utvärderas i slutet av aktuell prestationsperiod och varje deltagare erhåller det antal aktier som han eller hon har rätt till enligt gällande avtal beroende på om prestationsmålen har uppnåtts under prestationsperioden, (viii) det värde som en deltagare kan erhålla vid tilldelning av aktier i programmet maximeras till 400 procent av marknadsvärdet per aktie vid tidpunkten för tilldelning av rättighet att erhålla prestationsaktie. Möjlig tilldelning av aktier kommer att ske den 1 oktober 2013, 14 november 2014 respektive 4 september 2015. Deltagare ska vid tilldelning av aktier erhålla ersättning för kontantutdelningar utbetalda under respektive prestationsperiod om tre år.

Innan antalet aktier som ska tilldelas slutligen bestäms, ska styrelsen pröva om tilldelningen är rimlig i förhållande till bolagets finansiella resultat och ställning, förhållanden på aktiemarknaden och i övrigt, samt om styrelsen bedömer att så inte är fallet, reducera antalet aktier som ska tilldelas till det lägre antal aktier som styrelsen bedömer lämpligt. Leverans av aktier och utdelningskompensation som reglering för rättigheten till prestationsaktie ska ske så snart det är praktiskt möjligt efter prestationsperiodens utgång.

Villkoren för aktieprogrammen anger att rättighet till prestationsaktie kan regleras på annat sätt än genom leverans av aktie. Per årsbokslutsdagen existerade ingen materiell förpliktelse till sådan annan reglering.

Aktieprogram

Mkr	2009/12	2010/13	2011/14	2012/15
Antal aktier efter avstämda prestationskrav	534 408	332 264	219 304	1 043 040
Teoretiskt värde vid tilldelning, kr	21 510 000	21 475 000	66 306 468	78 228 000
Utdelning av aktier	2012-12-10	2013-10-01	2014-11-14	2015-09-04
Antal aktier per 2012-04-30	503 896	318 340	217 327	—
Tilldelade under året	—	—	3 441	1 043 040
Förverkade/förfallna under året	-23 352	-13 156	-11 273	—
Inlösta under året	-480 544	—	—	—
Antal aktier per 2013-04-30	0	305 184	861 476	1 043 040

NOT 6 Avskrivningar

Mkr	Koncernen	
	2012/13	2011/12
Kostnad för sålda produkter	80	82
Försäljningskostnader	89	74
Administrationskostnader	52	60
Forsknings- och utvecklingskostnader	128	79
Totalt	349	295

NOT 7 Operationell leasing

Mkr	Koncernen	
	2012/13	2011/12
Under året betalda leasingavgifter	138	119
Nominella värdet av avtalade framtida leasingavgifter:		
Förfaller till betalning inom 1 år	128	125
Förfaller till betalning efter 1 år men inom 5 år	275	276
Förfaller till betalning efter mer än 5 år	203	209
Totalt	606	610

Moderbolagets avgifter för operationella leasingavtal har under året uppgått till 237 (248) Tkr. Framtida avgifter som förfaller till betalning inom ett år uppgår till 157 (248) Tkr, efter 1 år men inom 5 år 157 (44) Tkr.

NOT 8 Ersättningar till revisorer

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Huvudrevisor	PwC	Deloitte	PwC	Deloitte
Revisionsuppdrag	9	13	4	3
Revisionsverksamhet utöver revisionsuppdraget	0	1	0	1
Skatterådgivning	12	1	4	—
Övriga tjänster	2	8	1	8
Totalt Huvudrevisor	23	23	9	12
Övriga revisorer				
Revisionsuppdrag	0	0	—	—
Revisionsverksamhet utöver revisionsuppdraget	0	0	—	—
Skatterådgivning	0	0	—	—
Övriga tjänster	0	0	—	—
Totalt Övriga revisorer	1	0	—	—
Totalt	24	23	9	12

Med revisionsuppdrag avses revisorns ersättning för den lagstadgade revisionen. Arbete innefattar granskningen av årsredovisningen och bokföringen, styrelsens och verkställande direktörens förvaltning samt arvode för revisionsrådgivning som lämnats i samband med revisionsuppdraget. Annan revisionsverksamhet avser så kallade kvalitetssäkringstjänster och omfattar bland annat granskning av koncernens arbete föranlett av iakttagelser vid ett granskningsuppdrag. Övriga tjänster avser utfört arbete som inte faller inom kategorierna ovan, exempelvis konsultationer i samband med förvärv och andra legala frågor.

NOT 9 Kostnader fördelade på kostnadsslag

I resultaträkningen redovisas kostnaderna fördelade per funktion. Summan av kostnad för sålda produkter, försäljningskostnader, administrationskostnader samt FoU-kostnader uppgick totalt till 8 297 (7 273) Mkr. Nedan visas dessa kostnader fördelade på de viktigaste kostnadsslagen:

Mkr	Koncernen	
	2012/13	2011/12
Inköp av produkter, material och förnödenheter	3 770	3 208
Löner och ersättningar (not 5)	2 139	1 961
Sociala kostnader (not 5)	491	426
Avskrivningar (not 6, 15 och 16)	349	295
Operationella leasingavgifter (not 7)	138	119
Övriga kostnader	1 410	1 264
Totalt	8 297	7 273

NOT 10 Resultat från andelar i koncernföretag

Mkr	Moderbolaget	
	2012/13	2011/12
Utdelning från dotterbolag	705	180
Erhållet koncernbidrag	160	160
Resultat från försäljning av dotterbolag	–	428
Totalt	865	768

NOT 13 Bokslutsdispositioner och obeskattade reserver

Moderbolaget	Bokslutsdispositioner		Obeskattade reserver	
	2012/13	2011/12	2013-04-30	2012-04-30
Periodiseringsfond	3	0	27	30
Totalt	3	0	27	30

NOT 14 Skatter

Inkomstskatt

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Aktuella skatter	–444	–407	–2	–3
Skatt avseende tidigare räkenskapsår	22	20	0	0
Uppskjutna skatter	–28	–93	0	–1
Andel i intresseföretags skatter	1	0	–	–
Totalt	449	–480	–2	–4
Svensk skatt	26%	26%		
Effekt av andra skattesatser för utländska bolag	1%	3%		
Ändrad skattelagstiftning	–1%	0%		
Skatt avseende tidigare räkenskapsår	–1%	–1%		
Övrigt	0%	0%		
Skattesats	25%	28%		

NOT 11 Resultat från andelar i intresseföretag

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Resultatandelar i intresseföretag	–29	–1	–	–
Totalt	–29	–1	–	–

NOT 12 Ränteintäkter, räntekostnader och liknande resultatposter

Av moderbolagets ränteintäkter och liknande resultatposter på 176 (112) Mkr avser 163 (91) Mkr räntor från koncernföretag. Av moderbolagets räntekostnader och liknande resultatposter på –194 (–179) Mkr avser –17 (–17) Mkr räntor till koncernföretag.

NOT 14 Skatter, forts.

Aktuell skatt, netto (skuld +/fordran –)

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Ingående balans 1 maj	143	194	–1	–1
Rörelseförvärv	0	–3	–	–
Omklassificering	1	8	–	–
Justering för tidigare år	–22	–20	0	0
Årets aktuella skatt	444	407	2	3
Betald skatt	–338	–462	–6	–3
Omräkningsdifferenser	–9	19	–	–
Utgående balans 30 april	219	143	–5	–1

UPPSKJUTNA SKATTEFORDRINGAR OCH UPPSKJUTNA SKATTESKULDER

Uppskjutna skattefordringar och skatteskulder i balansräkningen hänförs till följande:

Koncernen	Fordringar (+)		Skulder (–)		Netto	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Mkr						
Underskottsavdrag	39	47	–	–	39	47
Obeskattade reserver	–	–	–76	–93	–76	–93
Immateriella tillgångar	–	3	–562	–581	–562	–578
Materiella anläggningstillgångar	11	12	–24	–15	–13	–3
Finansiella tillgångar	–	–	–14	–13	–14	–13
Övriga tillgångar	73	76	–8	–14	65	62
Rörelseskulder/avsättningar	73	137	–2	–1	71	136
Uppskjutna skattefordringar/skatteskulder	196	275	–686	–717	–490	–442
Kvittning	–104	–42	104	42	–	–
Netto uppskjutna skattefordringar/skatteskulder	92	233	–582	–675	–490	–442

Uppskjutna skattefordringar (+)/skatteskulder (–), netto

Mkr	Koncern, netto	Moderbolag, netto
Ingående balans 2011-05-01	–94	17
Rörelseförvärv	–241	–
Avyttrad verksamhet	–12	–
Justering för tidigare år	4	–
Årets uppskjutna skatter	–93	–1
Uppskjuten skatt mot eget kapital	–4	–2
Omräkningsdifferenser	–2	–
Utgående balans 2012-04-30	–442	15
Årets uppskjutna skatter	–28	0
Uppskjuten skatt mot eget kapital	–35	1
Omräkningsdifferenser	15	–
Utgående balans 2013-04-30	–490	15

Skatt hänförlig till komponenter i övrigt totalresultat

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Omvärdering av kassaflödessäkringar	–6	24	–	–
Kursdifferens/nettoinvestering i utländsk verksamhet	1	–2	1	–2
Totalt	–5	22	1	–2

NOT 15 Immateriella tillgångar

Mkr	Goodwill	Aktiverade utvecklings- kostnader	Kund- relationer	Övriga immateriella tillgångar	Totalt
Ackumulerat anskaffningsvärde 2012-05-01	4 482	845	1 171	764	7 262
Omklassificeringar	–	–	–	3	3
Rörelseförvärv	66	–	20	–	86
Justering av rörelseförvärv tidigare år	4	–	–	–	4
Inköp/aktivering	–	320	–	5	325
Omräkningsdifferenser	–141	–29	–40	–25	–235
Ackumulerat anskaffningsvärde 2013-04-30	4 411	1 136	1 151	747	7 445
Ackumulerade avskrivningar 2012-05-01	–	–357	–100	–348	–805
Omklassificeringar	–	–	–	0	0
Årets avskrivningar	–	–109	–60	–70	–239
Omräkningsdifferenser	–	9	3	11	23
Ackumulerade avskrivningar 2013-04-30	–	–457	–157	–407	–1 021
Redovisat värde 2013-04-30	4 411	679	994	340	6 424
Ackumulerat anskaffningsvärde 2011-05-01	2 047	494	191	548	3 280
Omklassificeringar	–	20	–	–20	0
Rörelseförvärv	2 295	–	977	240	3 512
Avyttrad verksamhet	–	–	–	–46	–46
Inköp/aktivering	–	300	–	4	304
Försäljningar/utrangeringar	–	–1	–	–6	–7
Omräkningsdifferenser	140	32	3	44	219
Ackumulerat anskaffningsvärde 2012-04-30	4 482	845	1 171	764	7 262
Ackumulerade avskrivningar 2011-05-01	–	–234	–54	–300	–588
Omklassificeringar	–	–16	–	16	0
Avyttrad verksamhet	–	–	–	27	27
Försäljningar/utrangeringar	–	0	–	6	6
Årets avskrivningar	–	–95	–40	–70	–205
Omräkningsdifferenser	–	–12	–6	–27	–45
Ackumulerade avskrivningar 2012-04-30	–	–357	–100	–348	–805
Redovisat värde 2012-04-30	4 482	488	1 071	416	6 457

Övriga immateriella tillgångar utgörs huvudsakligen av teknologi från genomförda rörelseförvärv. Aktiverade utvecklingskostnader omfattar såväl balanserade kostnader för forskning och utveckling som andra balanserade utvecklingskostnader, till exempel avseende programvara. Av totala balanserade utvecklingskostnader om 320 (300) Mkr uppgick aktiverade kostnader inom forskning och utveckling till 286 (246) Mkr.

PRÖVNING AV NEDSKRIVNINGSBEHOV

Varje år genomförs prövning av nedskrivningsbehov för goodwill. Återvinningsvärdet för koncernens kassagenererande enheter innehållande goodwill testas genom att nyttjandevärdet för respektive enhet beräknas. För räkenskapsåret 2012/13 har modellen för testning omarbetats så att testingen baseras på Elektas segment. Omfördelning av goodwill har skett baserat på segmentens relativa andel av omsättningen.

Prövning av nedskrivningsbehov på goodwill 2013

2013 års prövning har visat att det inte föreligger något nedskrivningsbehov.

Beräkningen av nyttjandevärdet för varje enhet har genomförts genom uppskattning av framtida kassaflöden och innefattar antaganden om bland annat tillväxt och marginalutveckling. Dessa uppskattningar bygger på finansiell budget för det närmaste verksamhetsåret samt förväntad framtida utveckling upp till fem år. För framtida perioder efter fem år har extrapolering av förväntat kassaflöde försiktigtvis antagits till

2 procent, vilket är väsentligt lägre än branschens förväntade tillväxt. Kassaflödena har diskonterats med en ränta före skatt som är i linje med Elektas koncernens uppskattade vägda kapitalkostnad (9 procent). Diskonterade kassaflöden jämförs med sysselsatt kapital för respektive kassagenererande enhet. Prövning av nedskrivningsbehov görs i april/maj efter att budget och affärsplaner har fastställts av företagsledningen. Känslighetsanalyser har genomförts med hänsyn tagen till diskonteringsränta (risk) och långsiktig tillväxttakt innebarande en generell sänkning av tillväxttakten efter fem år med 1 procentenhet och en generell ökning av vägd kapitalkostnad med 2 procentenheter. Känslighetsanalyserna påvisade inget nedskrivningsbehov.

Mkr	2013-04-30
Nord- och Sydamerika	1 543
Europa, Mellanöstern och Afrika	1 478
Asien och Stillahavsregionen	1 390
Totalt	4 411

NOT 15 Immateriella tillgångar, forts.

Prövning av nedskrivningsbehov på goodwill 2012

2012 års prövning visade att det inte föreligger något nedskrivningsbehov.

Beräkningen av nyttjandevärdet för varje enhet har genomförts genom uppskattning av framtida kassaflöden och innefattar antaganden om bland annat tillväxt och marginalutveckling. Dessa uppskattningar bygger på finansiella budgetar (närmaste verksamhetsår), förväntad utveckling på kort (2–5 år) och medellång sikt (6–10 år). För perioder på lång sikt (>10 år) har extrapoleringar av förväntat kassaflöde försiktigtvis antagits till 2 procent, vilket är väsentligt lägre än branschens förväntade tillväxt. Kassaflödena har diskonterats med en ränta före skatt som är i linje med koncernens uppskattade vägda kapitalkostnad (10 procent). Diskonterade kassaflöden jämförs med sysselsatt kapital per respektive kassagenererande enhet. Prövning av nedskrivningsbehov görs i april/maj efter att budget och affärsplaner har fastställts av företagsledningen. Känslighetsanalyser har genomförts med hänsyn tagen till diskonterings-

ränta (risk) och långsiktig tillväxttakt innebarande en generell sänkning av tillväxttakten på lång sikt (>10 år) med 1 procentenhet och en generell ökning av vägd kapitalkostnad med 2 procentenheter. Känslighetsanalyserna påvisade inget nedskrivningsbehov.

Mkr	2012-04-30
Brachytherapy	2 253
IMPAC	995
Radiation Therapy	419
CMS	413
Medical Intelligence	176
BMEI	136
RMI Resonant	78
Övrigt	12
Totalt	4 482

NOT 16 Materiella anläggningstillgångar

Mkr	Maskiner och dylikt för produktion	Inventarier, verktyg och installationer	Finansiellt leasade inventarier	Byggnader	Totalt
Akkumulerat anskaffningsvärde 2012-05-01	141	854	6	120	1 121
Omklassificeringar	-2	2	0	0	0
Rörelseförvärv	-	0	1	-	1
Justering av rörelseförvärv tidigare år	-	-4	-	-	-4
Inköp	3	200	3	13	219
Försäljningar/utrangeringar	-1	-26	0	-1	-28
Omräkningsdifferenser	-7	-42	-1	-3	-53
Akkumulerat anskaffningsvärde 2013-04-30	134	984	9	129	1 256
Akkumulerade avskrivningar 2012-05-01	-91	-610	-4	-9	-714
Omklassificeringar	1	0	0	0	1
Försäljningar/utrangeringar	1	19	0	0	20
Årets avskrivningar	-7	-97	-1	-5	-110
Omräkningsdifferenser	5	28	0	1	34
Akkumulerade avskrivningar 2013-04-30	-91	-660	-5	-13	-769
Redovisat värde 2013-04-30	43	324	4	116	487
Akkumulerat anskaffningsvärde 2011-05-01	120	668	7	32	827
Omklassificeringar	4	-1	-3	-	0
Rörelseförvärv	1	42	-	80	123
Inköp	4	116	1	7	128
Försäljningar/utrangeringar	-	-16	0	-3	-19
Omräkningsdifferenser	12	45	1	4	62
Akkumulerat anskaffningsvärde 2012-04-30	141	854	6	120	1 121
Akkumulerade avskrivningar 2011-05-01	-76	-508	-3	-4	-591
Omklassificeringar	0	0	0	-	0
Försäljningar/utrangeringar	-	10	-	-	10
Årets avskrivningar	-6	-79	-1	-4	-90
Omräkningsdifferenser	-9	-33	0	-1	-43
Akkumulerade avskrivningar 2012-04-30	-91	-610	-4	-9	-714
Redovisat värde 2012-04-30	50	244	2	111	407

NOT 17 Andelar i koncernföretag

Mkr	Moderbolaget
Ingående balans 2011-05-01	1 729
Investeringar	40
Avyttringar	-5
Utgående balans 2012-04-30	1 764
Investeringar	73
Utgående balans 2013-04-30	1 837

Företag	Org-nr	Säte	Antal aktier	Ägarandel, %	Redovisat värde, Mkr
Elekt Instrument AB	556492-0949	Stockholm, Sverige	1 000 000	100,0	50
Elekt Neuromag Oy	0756256-7	Helsingfors, Finland	1 832	100,0	44
Elekt KK	65 820	Tokyo, Japan	2 000	100,0	36
Elekt Holding Limited	2699176	Crawley, England	22 810 695	100,0	495
Elekt Holdings US Inc.	58-1876545	Norcross, USA	6 020	100,0	433
Elekt Canada Inc.	R889657862	Toronto, Kanada	1	100,0	229
Elekt Asia Ltd	502 493	Hongkong, S.A.R.	81 022 160	100,0	13
Elekt Instrument (Shanghai) Ltd		Shanghai, Kina		100,0	2
Elekt BMEI (Beijing) Medical Equipment Co., Ltd.		Beijing, Kina		80,0	196
Elekt Pty Limited	ACN 109 006 966	Sydney, Australien	1	100,0	1
Elekt Medical System India Private Limited	U33112DL2005PTC139794	New Delhi, Indien	10 000	100,0	24
Elekt SA	B 414 404 913	Paris, Frankrike	2 500	100,0	4
Elekt Medical SA	A-818 867 31	Madrid, Spanien	10 000	100,0	3
Elekt GmbH	HRB 63500	Hamburg, Tyskland		100,0	0
Medical Intelligence Medizintechnik GmbH	HRB 14835	Schwabmünchen, Tyskland		100,0	145
Elekt Kft.		Budapest, Ungern		100,0	3
Elekt GmbH	FN 166018w	Innsbruck, Österrike	1	100,0	3
Elekt Hellas EPE	998 569 196	Aten, Grekland		100,0	0
Elekt S.A./N.V.	HRB 613 484	Zaventem, Belgien	250	100,0	1
Elekt BV	17 097 384	Best, Nederländerna	40	100,0	0
Elekt S.p.A.	02723670960	Agrate Brianza (MI), Italien	500 000	100,0	34
3D Line Research and Development S.r.l.		Milano, Italien		100,0	32
Elekt Medical Systems Comercio e Prestacao de Servicos para Radiologia, Radiocirurgia e Radioterapia Ltda		Sao Paulo, Brasilien		100,0	73
Elekt (Pty) Ltd	2000/018814/07	Pretoria, Sydafrika	1	100,0	0
Elekt Pte Ltd	20090927AZ	Singapore, Singapore	10 000	100,0	0
Elekt Limited, Korea	1311111-0259	Seongnam-si, Sydkorea	473 879	100,0	15
Elekt Services S.R.O	292 80 095	Brno, Tjeckien		100,0	0
Elekt Finance Belgium	0843.972.353	Zaventem, Belgien	600 000	100,0	1
Totalt					1 837

NOT 18 Andelar i intresseföretag

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Ingående balans 1 maj	4	3	15	12
Konvertering av lånefordran	35	–	35	–
Investeringar	17	4	17	4
Avyttringar	–	–	–	–
Andelar i intresseföretags resultat (not 11)	–29	–1	–	–
Utdelningar med mera	0	–5	–	–
Nedskrivningar	–	–	–40	–
Omräkningsdifferenser	–2	4	–	–
Utgående balans 30 april	25	4	27	15

Moderbolagets investering om 17 Mkr under 2012/13 och 4 Mkr under 2011/12 avser Global Medical Investments GMI AB. Under 2012/13 konverterades även en långfristig fordran på 35 Mkr till villkorat aktieägartillskott i GMI AB.

Per 2013-04-30 uppgick moderbolagets redovisade värde avseende Global Medical Investments GMI AB till 27 Mkr och det koncernmässiga värdet avseende Global Medical Investments GMI AB till 22 Mkr.

NOT 19 Övriga finansiella tillgångar

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Andelar i andra företag	6	6	–	–
Andra långfristiga fordringar	205	137	37	38
Totalt	211	143	37	38

NOT 20 Varulager

Mkr	Koncernen	
	2013-04-30	2012-04-30
Komponenter	213	222
Produkter i arbete	138	103
Färdigvarulager	499	430
Totalt	850	755

NOT 21 Kundfordringar

Mkr	Koncernen	
	2013-04-30	2012-04-30
Kundfordringar brutto	3 256	2 757
Avsättning för osäkra kundfordringar	–64	–65
Redovisat värde	3 192	2 692
Analys av kreditexponering i kundfordringar	2013-04-30	2012-04-30
Ej förfallet	2 080	1 478
Förfallna 1–30 dagar	304	244
Förfallna 31–60 dagar	146	304
Förfallna 61–90 dagar	140	147
Förfallna > 90 dagar	522	519
Summa kundfordringar, netto	3 192	2 692
Avsättning för osäkra kundfordringar	2013-04-30	2012-04-30
Ingående balans 1 maj	–65	–40
Ökning på grund av förvärv	–	–18
Reservering för befarad förlust	–20	–12
Återföring av reserv	9	7
Konstaterad förlust	10	1
Omräkningsdifferenser	2	–3
Utgående balans 30 april	–64	–65

Den relativt låga avsättningen för osäkra kundfordringar förklaras av att Elektas kreditrisker är begränsade samt att kreditförlusterna historiskt sett varit låga. Se not 2 för mer information om koncernens kreditrisker.

NOT 22 Övriga kortfristiga fordringar

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Derivatinstrument (not 2)	116	91	7	41
Förskott till leverantörer	35	32	–	–
Aktuella skattefordringar	21	38	5	1
Övriga fordringar	205	245	2	25
Förutbetalda kostnader	221	290	13	45
Totalt	598	696	27	112

NOT 23 Likvida medel

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Kortfristiga placeringar	1 313	–	1 313	–
Kassa och bank	1 254	1 895	812	1 347
Totalt	2 567	1 895	2 125	1 347

NOT 24 Aktiekapital

Antal aktier i Elekta AB (publ)	A-aktier	B-aktier	Totalt	Aktiekapital
Ingående antal aktier 2011-05-01	3 562 500	90 677 169	94 239 669	188 479 338
Utnyttjande av teckningsoptioner	–	1 010 147	1 010 147	2 020 294
Utgående antal aktier 2012-04-30	3 562 500	91 687 316	95 249 816	190 499 632
varav aktier i eget förvar	–	502 000	502 000	
Ingående antal aktier 2012-05-01	3 562 500	91 687 316	95 249 816	190 499 632
Utnyttjande av teckningsoptioner	–	451 854	451 854	903 708
Aktiesplit 4:1	10 687 500	276 417 510	287 105 010	–
Konvertering av konvertibelt lån	–	17 336	17 336	8 668
Utgående antal aktier 2013-04-30	14 250 000	368 574 016	382 824 016	191 412 008
varav aktier i eget förvar	–	1 554 288	1 554 288	

I september 2012 genomfördes en split 4:1. Jämförelsetalen har justerats proforma.

Samtliga aktier har ett kvotvärde om 0,50 kr och har lika rätt till andel i bolagets tillgångar och resultat. Samtliga aktier är berättigade till utdelning som fastställs efterhand. En A-aktie berättigar till 10 röster och en B-aktie berättigar till en röst. A-aktierna omfattas enligt § 12 i bolagsordningen av hembud. Samtliga A-aktier ägs av Laurent Leksell via bolag. Under räkenskapsåret utbetald utdelning uppgick totalt till 476 Mkr, vilket motsvarade 1,25 kr per aktie efter split. På årsstämman den 3 september 2013 kommer en utdelning avseende år 2012/13 om 2,00 kr per aktie, totalt motsvarande cirka 763 Mkr, att föreslås. Föreslagen utdelning består av ordinarie utdelning om 1,50 kr samt extra utdelning om 0,50 kr.

Genomsnittligt antal aktier i tusental har under året uppgått till 380 672 (376 431). Genomsnittligt antal aktier i tusental efter full konvertering av utestående teckningsoptioner har under året uppgått till 380 172 (380 125). Antalet återköpta aktier uppgick per den 30 april 2013 till 1 554 288 (2 008 000) B-aktier. För ytterligare information om Elekta-aktien se sidorna 65–67.

NOT 25 Räntebärande skulder

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Obligationslån	2 123	2 213	2 123	2 213
Konvertibelt lån	1 813	1 804	1 813	1 804
Skulder till kreditinstitut	613	512	400	400
Skulder till koncernföretag	–	–	2 521	1 755
Skulder för finansiella leasingavtal	3	1	–	–
Totalt	4 552	4 530	6 857	6 172
Förfallostruktur externa lån				
< 1 år	212	113	–	–
> 1 år < 3 år	1 223	400	400	400
> 3 år < 5 år	1 813	2 681	2 632	2 681
> 5 år	1 304	1 336	1 304	1 336
Totalt	4 552	4 530	4 336	4 417

Specifikation per valuta

Valuta	Skuldbelopp		Mkr	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Svenska kronor, MSEK	2 213	2 204	2 213	2 204
US dollar, MUS\$	325	329	2 126	2 214
Japanska yen, MJPY	1 508	–	101	–
Kinesiska yuan, MCNY	105	105	112	112
Totalt			4 552	4 530

Räntebindningstid med beaktande av derivat

	2013-04-30	2012-04-30
< 1 år	614	513
> 1 år < 5 år	2 634	2 681
> 5 år	1 304	1 336
Totalt	4 552	4 530

NOT 26 Avsättningar

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Garantiriskreserver	68	63	–	–
Kortfristiga avsättningar	68	63	–	–
Avsättningar för pensioner	73	61	18	14
Övriga avsättningar	48	120	8	8
Långfristiga avsättningar	121	181	26	22

PENSIONSPLANER

Elekta har förmånsbestämda pensionsplaner för vissa anställda i ett fåtal länder. Vanligast är dock avgiftsbestämda planer.

Pensionskostnad, förmånsbestämda pensionsplaner

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Kostnader avseende tjänstgöring under innevarande år	–8	–8	–1	–2
Räntekostnad	–4	–4	–2	–2
Avkastning på förvaltningstillgångar	2	2	1	2
Aktuariella vinster (+) och förluster (–)	–11	–2	–2	1
Kostnader avseende tjänstgöring tidigare år	–1	–	–	–
Reduceringar/regleringar	–	0	–	–
Pensionskostnad förmånsbestämda pensionsplaner	–22	–12	–4	–1

Förmånsbestämda pensionsplaner

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Förmånsbestämda åtaganden, fonderade planer	115	104	51	46
Förvaltningstillgångarnas verkliga värde	-75	-69	-33	-32
Avsättningar för pensioner, fonderade planer	40	35	18	14
Förmånsbestämda åtaganden, ofonderade planer	33	26	–	–
Avsättningar för pensioner, ofonderade planer	33	26	–	–
Pensionsskuld förmånsbestämda planer, netto	73	61	18	14

Nettopensionsskuldens utveckling

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Ingående balans 1 maj	61	48	14	14
Pensionskostnad	22	12	4	1
Tillskjutna medel från arbetsgivaren	-3	-3	0	-1
Pensionsutbetalningar	-2	-1	–	–
Rörelseförvärv	–	4	–	–
Omräkningsdifferenser	-5	1	–	–
Utgående balans 30 april	73	61	18	14

Väsentliga aktuariella antaganden (viktade genomsnitt)

	Koncernen	
	2013-04-30	2012-04-30
Diskonteringsränta	2,9%	3,6%
Förväntad avkastning på förvaltningstillgångar	3,0%	3,8%
Framtida årliga löneökningar	2,2%	2,3%

Garantiriskreserver och övriga avsättningar

Mkr	Koncernen		Moderbolaget
	Garantirisk-reserver	Övriga avsättningar	Övriga avsättningar
Ingående balans 2011-05-01	63	61	8
Rörelseförvärv	5	4	–
Avsättningar	64	69	0
Återföringar	-16	-1	–
Anspråktaga reserver	-59	-21	–
Omklassificering	1	7	–
Omräkningsdifferenser	5	1	–
Utgående balans 2012-04-30	63	120	8
Rörelseförvärv	–	–	–
Avsättningar	55	36	0
Återföringar	-28	-25	–
Anspråktaga reserver	-20	-83	–
Omräkningsdifferenser	-2	0	–
Utgående balans 2013-04-30	68	48	8

NOT 27 Övriga kortfristiga skulder

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter (se nedan)	2 438	2 404	106	77
Derivatinstrument (not 2)	28	42	0	34
Övriga skulder	182	210	4	3
Totalt	2 648	2 656	111	114
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter				
Förutbetalda serviceintäkter	959	900	–	–
Övriga förutbetalda intäkter	74	81	–	–
Reserv för tillkommande kostnader för projekt	529	443	–	–
Upplupna kostnader för kommissioner	121	153	–	–
Upplupen semesterlöneskuld	133	121	6	6
Upplupna sociala kostnader	25	43	0	11
Upplupna räntekostnader	79	46	76	44
Övrigt	518	617	24	16
Totalt	2 438	2 404	106	77

NOT 28 Ställda säkerheter

Säkerheter som ställts för ansvarsförbindelser

Mkr	Koncernen	
	2013-04-30	2012-04-30
Banktillgodohavanden	3	7
Totalt	3	7

NOT 29 Eventualförpliktelser

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2013-04-30	2012-04-30	2013-04-30	2012-04-30
Garantier	1 134	1 111	956	1 043
Totalt	1 134	1 111	956	1 043

NOT 30 Kassaflödesanalys

Mkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet				
Resultatandelar i intresseföretag efter skatt (not 11)	29	1	—	—
Nedskrivning av andelar i intresseföretag	—	—	40	—
Resultat vid försäljning/utrangering av anläggningstillgångar	8	–2	—	—
Realisationsresultat från avyttrad verksamhet	—	–180	—	—
Realisationsresultat från försäljning av dotterbolag	—	—	—	–428
Kostnad för incitamentsprogram	–38	11	—	—
Bokslutsdispositioner	—	—	–3	0
Ränteintäkter	–29	–35	–175	–21
Räntekostnader	188	170	187	155
Orealiserade valutakurseffekter etc.	110	186	2	240
Övrigt	–43	–19	–1	0
Totalt	225	132	50	–54
Rörelsekapitalförändring				
Ökning (–) /minskning (+) av varulager	–143	–70	—	—
Ökning (–) /minskning (+) av rörelsefordringar	–673	–754	–157	–1 654
Ökning (+) /minskning (–) av rörelseskulder	792	183	–34	89
Totalt	–24	–641	–191	–1 565
Rörelseförvärv				
Köpeskilling	89	3 385	—	—
Förvärvade likvida medel	–1	–55	—	—
Ej utbetalad del av köpeskilling	–20	—	—	—
Utbetalning avseende tidigare års förvärv	—	32	—	—
Totalt	67	3 363	—	—

Mer information avseende rörelseförvärv återfinns i not 32.

NOT 31 Transaktioner med närstående

Transaktioner och mellanhavanden mellan Elekta AB och dess dotterbolag framgår av noterna 10, 12, 19 och 25. Dessa poster är eliminerade i koncernen. Försäljning till intressebolag uppgick till 49 (129) Mkr och fordringar på intressebolag uppgick till 12 (58) Mkr.

Ingen styrelseledamot eller ledande befattningshavare har eller har haft någon direkt eller indirekt delaktighet i några affärstransaktioner

med Elekta. Utöver detta har inga övriga transaktioner med närstående ägt rum. Ersättningar och förmåner till nyckelpersoner i ledande ställning framgår av not 5.

NOT 32 Rörelseförvärv

2012/13

Under 2012/13 genomfördes förvärvet av Radon i Brasilien.

Radon

Den 19 juni, 2012, förvärvade Elekta 100 procent av aktier och röster i Radon Ltda, Brasiliens ledande företag inom service av linjäracceleratorer. Merparten av företagets serviceavtal gäller kliniker som använder utrustning från Siemens. Elekta stärker sin marknadsposition betydligt genom förvärvet och blir ledande inom installation, service och eftermarknadstjänster. Genom förvärvet har Elektas kundbas ökat med 25 procent i Brasilien. Förvärvspriset består av en fast del motsvarande 69 Mkr (21 MBRL) och en rörlig del motsvarande maximalt 20 Mkr (6 MBRL). Elekta konsoliderar Radon Ltda från den 19 juni 2012. Goodwill och identifierbara immateriella tillgångar uppgår till cirka 86 Mkr (26 MBRL). Redovisad goodwill hänför sig huvudsakligen till förväntade synergieffekter och andra immateriella tillgångar som ej uppfyller kriterierna för separat redovisning. Transaktionskostnader har kostnadsförts när de inträffat och uppgår till mindre än 1 Mkr. Radon Ltda har under räkenskapsåret bidragit till Elektas omsättning med cirka 15 Mkr. Sedan förvärvstidpunkten har de förvärvade bolagen bidragit med ett rörelseresultat om –1 Mkr.

2011/12

Under 2011/12 genomfördes förvärvet av Nucletron.

Nucletron

Den 15 september, 2011, förvärvade Elekta 100 procent av aktierna tillika rösterna i Nucletron (New Nucletron Company B.V.) med säte i Veenendaal, Nederländerna. Nucletron är världsledande inom planering och genomförande av strålbehandlingsformen brachyterapi. Förvärvspriset uppgick till 3 385 Mkr. Enligt förvärvsanalysen uppgick goodwill till 2 297 Mkr och identifierbara immateriella tillgångar, huvudsakligen i form av kundrelationer samt viss teknologi, uppgick till 1 216 Mkr. Redovisad goodwill hänför sig huvudsakligen till förväntade synergieffekter och andra immateriella tillgångar som ej uppfyller kriterierna för separat redovisning. Ingen del av redovisad goodwill förväntas vara avdragsgill vid inkomstbeskattning. Elekta har konsoliderat Nucletron från den 15 september 2011. Sedan förvärvsdagen har Nucletron bidragit med ordergång om 1 182 Mkr, nettoomsättning om 873 Mkr samt ett rörelseresultat om 189 Mkr. Transaktionskostnader avseende förvärvet har kostnadsförts när de inträffat och uppgår till 40 Mkr. Omstruktureringskostnader beräknas uppgå till 130 Mkr varav hittills 128 Mkr belastat resultatet sedan förvärvet. Elekta räknar med att de integrerade verksamheterna ska ge såväl intäkts- som kostnadssynergier. Årliga kostnadssynergier beräknas uppgå till cirka 75 Mkr.

Mkr	2012/13	2011/12
Köpeskilling och goodwill:		
Kontant betalt	69	3 385
Ej utbetald del av köpeskillingen	20	–
Total köpeskilling	89	3 385
Verkligt värde på förvärvade nettotillgångar	–23	–1 088
Goodwill	66	2 297

Mkr	2012/13	2011/12
Förvärvade tillgångar och skulder enligt förvärvsanalyser:		
Immateriella tillgångar	20	1 216
Övriga anläggningstillgångar	1	157
Varulager	1	94
Fordringar	2	438
Likvida medel	1	55
Avsättningar	–	–319
Övriga skulder	–2	–543
Innehav utan bestämmande inflytande	–	–10
Förvärvade nettotillgångar till verkliga värden	23	1 088

Innehav utan bestämmande inflytande 2011/12 avsåg minoritetsägares innehav i ett av Nucletrons dotterbolag.

Verkligt värde på förvärvade kundfordringar och andra fordringar var vid förvärvstidpunkten 2 (438) Mkr varav kundfordringars verkliga värde uppgick till 1 (410) Mkr. Bruttobeloppet för förfallna kundfordringar var 0 (36) Mkr varav 0 (2) Mkr inte förväntades vara indrivningsbara.

Mkr	2012/13	2011/12
Förvärvseffekt på likvida medel:		
Kontant reglerad köpeskilling	–69	–3 386
Likvida medel i förvärvade rörelser	1	55
Total effekt på koncernens likvida medel	–68	–3 331

Under året har tilläggsköpeskillingar avseende tidigare års förvärv utbetalats med – (32) Mkr. Förvärvsrelaterade kostnader uppgick under året till 0 (40) Mkr och ingår i administrationskostnader i koncernens resultaträkning.

Mkr	2012/13	2011/12
Omsättning och resultat i förvärvade rörelser:		
Nettoomsättning för hela året	18	1 275
Nettoresultat för hela året	–2	214
Nettoomsättning från förvärvstidpunkten	15	873
EBIT från förvärvstidpunkten	–1	189
Nettoresultat från förvärvstidpunkten	–1	47

NOT 33 Medelantal anställda

	Män		Kvinnor		Totalt	
	2012/13	2011/12	2012/13	2011/12	2012/13	2011/12
Moderbolaget	14	12	11	10	25	22
Dotterbolagen:						
Sverige	152	154	81	74	233	228
Australien	30	30	11	10	41	40
Belgien	7	7	1	1	8	8
Brasilien	53	25	15	10	68	35
Finland	25	25	6	5	31	30
Frankrike	49	52	14	13	63	65
Grekland	11	10	3	3	14	13
Hongkong	23	23	12	10	35	33
Indien	92	74	5	3	97	77
Italien	56	56	19	17	75	73
Japan	83	81	26	22	109	103
Kanada	56	55	14	13	70	68
Kina	319	292	132	111	451	403
Nederländerna	181	202	46	49	227	251
Nya Zeeland (filial)	3	3	—	—	3	3
Polen	1	—	1	—	2	—
Schweiz (filial)	3	3	—	—	3	3
Singapore	9	9	3	2	12	11
Spanien	33	29	10	6	43	35
Storbritannien	469	447	115	90	584	537
Sydafrika	6	5	2	2	8	7
Sydkorea	7	8	3	2	10	10
Tjeckien	10	9	3	3	13	12
Tyskland	141	131	43	53	184	184
USA	588	566	318	324	906	890
Österrike	16	16	5	5	21	21
Summa medelantal anställda	2 437	2 324	899	838	3 336	3 162

KÖNSFÖRDELNING I STYRELSE OCH FÖRETAGSLEDNING

Styrelsen för Elekta AB bestod under räkenskapsåret till 75 (75) procent av män. Koncernledningen bestod till 90 (88) procent av män.

Styrelsen och verkställande direktören försäkrar att årsredovisningen har upprättats i enlighet med god redovisningssed, att koncernredovisningen har upprättats i enlighet med de internationella redovisningsstandarder som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1606/2002 av den 19 juli 2002 om tillämpning av internationella redovisningsstandarder och ger en rättvisande bild av moderbolagets respektive koncernens ställning och resultat samt att förvaltningsberättelsen ger en rättvisande översikt över utvecklingen av moderbolagets respektive koncernens verksamhet, ställning och resultat samt beskriver väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer som moderbolaget respektive de bolag som ingår i koncernen står inför.

Stockholm den 1 augusti 2013

Akbar Seddigh
Styrelsens ordförande

Hans Barella
Styrelseledamot

Luciano Cattani
Styrelseledamot

Laurent Leksell
Styrelseledamot

Siaou-Sze Lien
Styrelseledamot

Wolfgang Reim
Styrelseledamot

Jan Secher
Styrelseledamot

Birgitta Stymne Göransson
Styrelseledamot

Tomas Puusepp
Vd och koncernchef

Vår revisionsberättelse har avgivits den 1 augusti 2013

PricewaterhouseCoopers AB

Johan Engstam
Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till årsstämman i Elekta AB (publ) Organisationsnummer 556170-4015

RAPPORT OM ÅRSREDOVISNINGEN OCH KONCERNREDOVISNINGEN

Vi har utfört en revision av årsredovisningen och koncernredovisningen för Elekta AB (publ) för räkenskapsåret 1 maj 2012–30 april 2013. Bolagets årsredovisning och koncernredovisning ingår i den tryckta versionen av detta dokument på sidorna 70–118.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar för årsredovisningen och koncernredovisningen

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning som ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen och en koncernredovisning som ger en rättvisande bild enligt International Financial Reporting Standards, såsom de antagits av EU, och årsredovisningslagen, och för den interna kontroll som styrelsen och verkställande direktören bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning och koncernredovisning som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen och koncernredovisningen på grundval av vår revision. Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i Sverige. Dessa standarder kräver att vi följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsredovisningen och koncernredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsredovisningen och koncernredovisningen. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen och koncernredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur bolaget upprättar årsredovisningen och koncernredovisningen för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i bolagets interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsredovisningen och koncernredovisningen.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Uttalanden

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av moderbolagets finansiella ställning per den 30 april 2013 och av dess finansiella resultat och kassaflöden för året enligt årsredovisningslagen. Koncernredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av koncernens finansiella ställning per den 30 april 2013 och av dess finansiella resultat och kassaflöden för året enligt International Financial Reporting Standards, såsom de antagits av EU, och årsredovisningslagen. En bolagsstyrningsrapport har upprättats. Förvaltningsberättelsen och bolagsstyrningsrapporten är förenliga med årsredovisningens och koncernredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för moderbolaget och koncernen.

Övriga upplysningar

Revisionen av årsredovisningen och koncernredovisningen för räkenskapsåret 1 maj 2011–30 april 2012 har utförts av en annan revisor som lämnat en revisionsberättelse daterad 2 augusti 2012 med omodifierade uttalanden i Rapport om årsredovisningen och koncernredovisningen.

RAPPORT OM ANDRA KRAV ENLIGT LAGAR OCH ANDRA FÖRFATTNINGAR

Utöver vår revision av årsredovisningen och koncernredovisningen har vi även utfört en revision av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust, samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Elekta AB (publ) för räkenskapsåret 1 maj 2012–30 april 2013.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust, och det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för förvaltningen enligt aktiebolagslagen.

Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala oss om förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust och om förvaltningen på grundval av vår revision. Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat styrelsens motiverade yttrande samt ett urval av underlagen för detta för att kunna bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Som underlag för vårt uttalande om ansvarsfrihet har vi utöver vår revision av årsredovisningen och koncernredovisningen granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningskyldig mot bolaget. Vi har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat enligt ovan är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Uttalanden

Vi tillstyrker att årsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Stockholm den 1 augusti 2013

PricewaterhouseCoopers AB

Johan Engstam
Auktoriserad revisor

Ordlista

Benign	Medicinsk term som främst används för att beskriva en tumör som godartad. Motsatsen till benign är malign, elakartad
Brachyterapi	Kallas även intern strålbehandling och innebär att en strålkälla placeras i eller intill behandlingsområdet. Det gör att mycket höga tumördoser kan uppnås samtidigt som omkringliggande organ påverkas i begränsad omfattning
Cancer	Okontrollerad, onormal tillväxt av celler
Cellgiftsbehandling	Behandling av tumörsjukdomar med hjälp av kemikalier som slår ut sjuka celler, även kallad cytostatika
CT/Datortomografi	En röntgenmetod att via skiktbildning med hjälp av datateknik få fram anatomiska strukturer
Epilepsi	Tillstånd med upprepade, plötsliga störningar i hjärnans funktion
Fraktion	Del av den totala stråldos som levereras vid en daglig behandling
Funktionella sjukdomar	Sjukdomar i det centrala nervsystemet
Gammaknivskirurgi	Stereotaktisk strålkirurgi med Leksell Gamma Knife®
Image Guided Radiation Therapy (IGRT)	Bildstyrd strålterapi, strålbehandling av cancer där hög precision och tillförlitlighet uppnås genom att målets läge fastställs med hjälp av röntgenbilder som tas vid behandlingstillfället
Intensity Modulated Radiation Therapy (IMRT)	Intensitetsmodulerad strålbehandling av cancer. Strålbehandling där patienten istället för att behandlas med en enda enhetlig stråle, bestrålas med flera små strålar som var och en kan ha olika intensitet
Invasiv	En teknik som penetrerar hud, skallben etcetera. Motsats till icke-invasiv (oblodig)
Linjäraccelerator	Utrustning för att generera och rikta joniserande strålning för strålbehandling av cancer
Magnetencefalograf (MEG)	Kartlägger i realtid funktionen hos olika delar i hjärnan genom att mäta och registrera hjärncellers magnetfält
Malign	Medicinsk term för elakartad tumör som kan sprida sig genom metastas. Motsats är benign
Metastas	Dottertumör i annan del av kroppen, orsakad av spridning av cancerceller från den primära cancertumören
MRI/Magnetresonans-avbildning	Teknik för att visualisera och särskilja organ och anatomiska strukturer inuti kroppen. Metoden avger ingen joniserande strålning och är därför oskadlig för patienten.
Multiblads-kollimator	Ett tillbehör till linjäracceleratorn som fungerar som en bländare till behandlingsstrålen. Med ett stort antal individuellt justerbara metallblad, kan strålens form anpassas efter det område läkaren önskar bestråla
Neurologi	Läran om nervsystemet och dess sjukdomar
Neurokirurgi	Kirurgi i hjärnan eller övriga delar av centrala nervsystemet
Onkologi	Läran om tumörsjukdomar
Parkinsons sjukdom	Darrning och skakning samt muskelstelhet med förändrade rörelser och hållning hos patienten
Stereotaxi	En teknik där man utifrån ett fast koordinatsystem kan bestämma en punkts läge genom att ange koordinaterna i höjd, djup och sidled
Stereotactic Body Radiation Therapy (SBRT)	Stereotaktisk strålbehandling, en teknik som möjliggör precis riktad strålning till en tumör i kroppen och minimerar strålningen till intilliggande normal vävnad
Stereotactic Radiation Therapy (SRT)	Stereotaktisk strålbehandling, strålbehandling av cancer där hög precision och tillförlitlighet uppnås genom att strålningen levereras baserat på ett fast koordinatsystem utanför patientens kropp
Strålkirurgi	En icke-invasiv (oblodig) kirurgi, där höga engångsdoser av joniserande, precis strålning ersätter kirurgiska instrument
Strålterapi/Radioterapi	Upprepad (fraktionerad) strålbehandling av cancer med joniserande strålning
Trigeminusneuralgi	Kronisk ansiktssmärta, värk i den tregrenade ansiktsnerven
Volumetric Modulated Arc Therapy (VMAT)	En teknik för att med hög precision bestråla målet samtidigt som såväl strålkällan som kollimatorbladen rör sig

©2013 Elekta AB (publ).

Alla nämnda varumärken och registrerade varumärken tillhör Elekta.

Alla rättigheter är förbehållna Elekta. Ingen del av detta dokument får reproduceras i någon form utan skriftligt tillstånd från upphovsrättsinnehavaren.

Projektleddning Elekta: Årsredovisningslandslaget. Produktion: Hallvarsson & Halvarsson.

Personerna på de svartvita porträtten och miljöbilderna i årsredovisningen är inte patienter. Foto: Johnér, Shutterstock, Mats Lundqvist och Kristian Älegård.

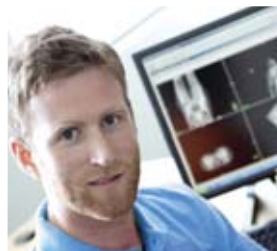


Utsläppen av växthusgaser från produktionen av denna trycksak inklusive papper, andra material och transporter har kompenserats genom investering i motsvarande mängd certifierade reduktionsenheter i Kikonda Forest Reserve-projektet, skogsplantering i Uganda.





*Human Care Makes
the Future Possible*



www.elekta.com

Huvudkontor

Elekta AB (publ)
Box 7593, SE-103 93 Stockholm
Tel +46 8 587 254 00
Fax +46 8 587 255 00
info@elekta.com

Regionkontor, marknad och service

Nordamerika

Tel +1 770 300 9725
Fax +1 770 448 6338
info.america@elekta.com

**Europa, Mellanöstern,
Afrika, Sydamerika**

Tel +46 8 587 254 00
Fax +46 8 587 255 00
info.europe@elekta.com

**Asien och
Stillahavsregionen**

Tel +852 2891 2208
Fax +852 2575 7133
info.asia@elekta.com

